

臺灣原住民地區幼兒園母語
及鄉土教學之現況調查

*An Investigation of Mother Tongue and
Homeland Education in Kindergartens and Nursery
Schools of Taiwanese Indigenous Areas*



臺灣原住民地區幼兒園母語 及鄉土教學之現況調查

計畫主持人：王世英（國立教育資料館館長）

研究主持人：段慧瑩（國立臺北護理學院師資培育中心主任）

協同主持人：張碧如（國立屏東科技大學師資培育中心副教授）

蔡嫦娟（朝陽科技大學幼兒保育系助理教授）

研 究 員：王秉倫（國立教育資料館視聽組主任）

郭世琪（國立教育資料館總務組主任）

徐玉芳（國立教育資料館助理編輯）

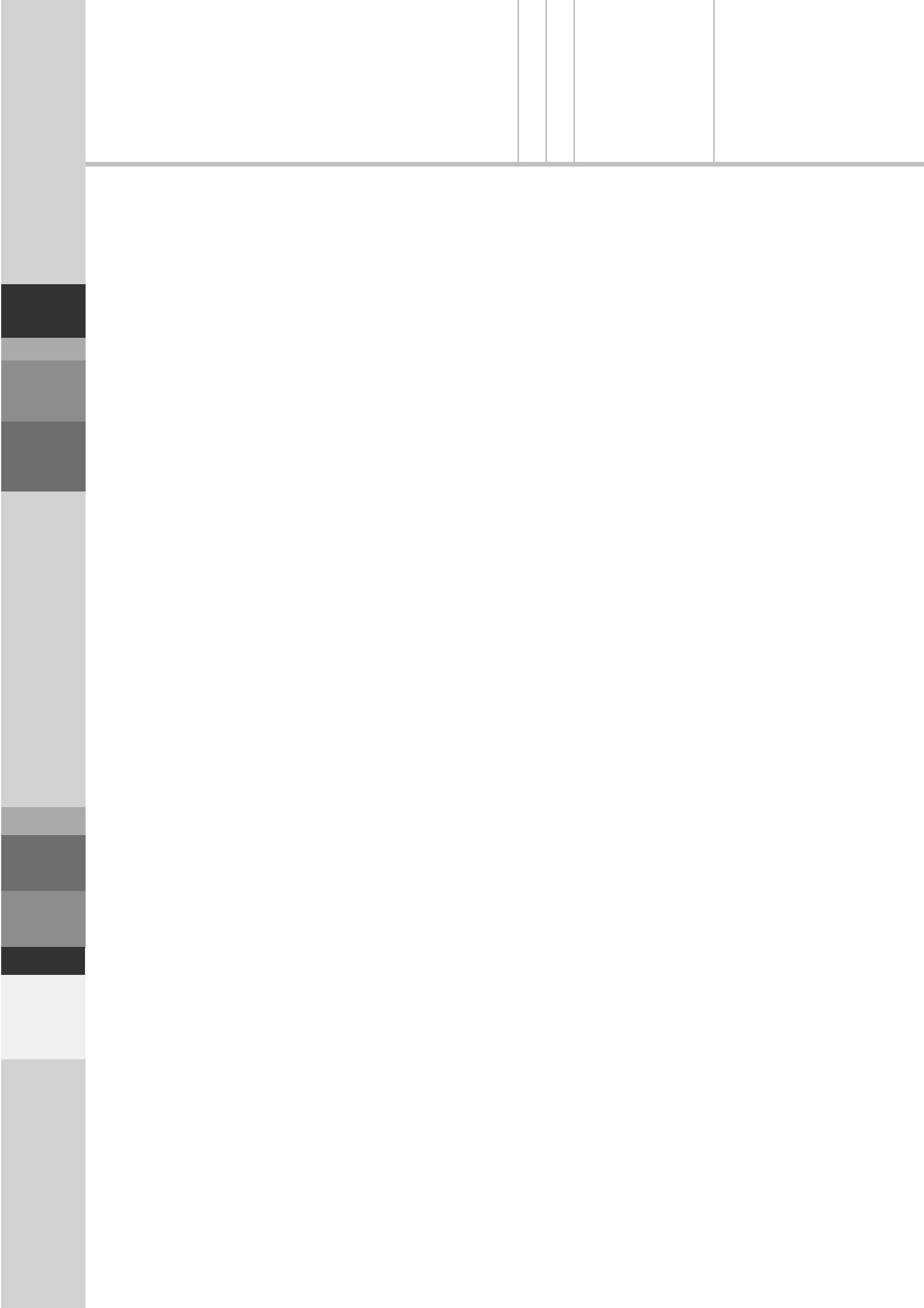
研 究 助 理：謝嘉綾（國立臺北護理學院嬰幼兒保育所研究生）

鐘玉婷（朝陽科技大學幼兒保育系學生）

郭怡君（國立臺北護理學院嬰幼兒保育系學生）

國立教育資料館

中華民國九十六年五月



摘要

在體認文化傳承對原住民兒童發展具有重要意義的前提下，幼稚園所的鄉土及母語教學落實情形如何，確實有調查的必要。因此，本研究藉由對原住民地區幼稚園老師及托兒所保育員進行調查，並以生態系統理論的觀點，從個人、園所、社區及外在系統等四個層面，了解原住民地區園所落實母語及鄉土教育的情形。內容包括：教師本身對母語及鄉土教學的態度、專業能力與訓練、落實情形；教師對園所的態度及落實情形的看法、教師對社區及外在環境的態度與落實情形的看法等。研究樣本包含 446 位幼稚園及托兒所教師。

結果發現，教師對原住民母語及鄉土教學的態度雖都很正向、專業能力與訓練意願卻顯得不足，落實也仍有進步的空間；園所對母語及鄉土教學的態度不夠積極，園所中使用母語或舉辦原住民活動的頻率，也遠比使用漢語及舉辦漢民族的活動少。教師對社區及外來系統在母語及鄉土教學上支持的評價普遍不高，也認為相關教學資源不足。在個人因素、園所因素、社區特色，及外來系統中，每一系統都與教師之母語、鄉土教學的態度及落實相關，除了社區特色未達顯著水準。推動母語及鄉土教學的建議，是從提升老師、園所、社區、外來系統等角度出發。

關鍵詞彙：臺灣原住民、原住民母語教學、原住民鄉土教學、生態系統理論

An Investigation of Mother Tongue and Homeland Education in Kindergartens and Nursery Schools of Taiwanese Indigenous Areas

ABSTRACT

The purpose of this study is to understand the execution of mother tongue and homeland education in kindergartens and nursery schools of Taiwanese indigenous areas. 446 school teachers form the sample of this study. The research frame is based upon the ecological theory containing four system levels: the school teacher level, the school level, the community level, and the external supporting level. The survey results reveal that in school teacher level, most school teachers show positive attitudes toward the indigenous mother tongue and homeland education, however, are less confident in their expertise, and show low interest in taking training courses. In the school level, teachers report their schools do not place enough importance of the indigenous cultural education as they do for the Chinese cultural education. As to the community and external supporting levels, teachers indicate that communities tend to overlook the importance of the indigenous education and the lack of teaching materials and educational resources reflect the difficulties of implementation. Factors from all four levels are positively related to teachers' attitudes and execution while factors from community level are less significant. The results suggest that to improve the indigenous mother tongue and homeland education, supplements in the four levels are all needed.

Key Words: Taiwanese indigenous people, indigenous mother tongue education, indigenous homeland education, ecological theory

目次

摘要	I
表次	V
第一章 緒論	1
第一節 研究背景	1
第二節 研究目的與研究問題	3
第三節 名詞釋意	4
第二章 文獻探討	5
第一節 原住民教育的背景因素	5
第二節 原住民地區學前教保育現況	7
第三節 原住民母語教育	8
第四節 原住民鄉土教育	12
第五節 生態系統理論	15
第三章 研究方法與研究架構	17
第一節 研究程序與步驟	17
第二節 研究對象與抽樣	18
第三節 研究工具	20
第四節 樣本特性分析	28
第四章 研究結果與討論	35
第一節 原住民母語教學概況	35
第二節 原住民鄉土教學概況	40

第三節	原住民母語教學相關因素迴歸分析	45
第四節	原住民鄉土教學相關因素迴歸分析	53
第五節	開放式問題的結果與討論	61
第五章	結論與建議	65
第一節	結論.....	65
第二節	建議.....	69
	參考文獻	71
	附 錄	73
附錄 1	臺灣原住民鄉鎮市、村里、部落一覽表	73
附錄 2	臺灣原住民地區幼稚園一覽表	78
附錄 3	臺灣原住民地區托兒所一覽表	89
附錄 4	「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」 問卷雙向細目表（初稿）	97
附錄 5	「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」 問卷（初稿）	101
附錄 6	「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」 專家問卷審查邀請函	108
附錄 7	「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」 問卷（專家審查）	109
附錄 8	「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」 問卷雙向細目表.....	117
附錄 9	「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」 問卷.....	120
附錄 10	同意程度長條圖：母語教學部分	126
附錄 11	開放式問題一	166
附錄 12	開放式問題二	171
附錄 13	開放式問題三	175
附錄 14	開放式問題四	180
附錄 15	開放式問題五	185

表次

表 3.1	各縣市原住民園所數及問卷回收率分析表.....	20
表 3.2	原住民母語教學測量向度、問題及信度分析表(教師個人因素).....	22
表 3.3	原住民母語教學測量向度、問題及信度分析表(園所因素).....	23
表 3.4	原住民母語教學測量向度、問題及信度分析表(社區特色、外來系統).	24
表 3.5	原住民鄉土教學測量向度、問題及信度分析表(教師個人因素).....	25
表 3.6	原住民鄉土教學測量向度、問題及信度分析表(園所因素).....	26
表 3.7	原住民鄉土教學測量向度、問題及信度分析表(社區特色、外來系統).	27
表 3.8	樣本特性分析——一般背景.....	29
表 3.9	樣本特性分析——原住民背景.....	31
表 3.10	母語與鄉土教學現況次數分配表.....	33
表 4.1	教師對原住民母語教學之態度、專業能力與訓練與落實情形之平均數、 標準差與相對差異係數.....	36
表 4.2	園所對原住民母語教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異 係數.....	38
表 4.3	社區與外來系統對原住民母語教學之態度與落實情形之平均數、標準差 與相對差異係數.....	39
表 4.4	教師對原住民鄉土教學之態度、專業能力與訓練與落實情形之平均數、 標準差與相對差異係數.....	41

表 4.5	園所對原住民鄉土教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數.....	42
表 4.6	社區與外來系統對原住民鄉土教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數.....	44
表 4.7	基本變項對教師母語教學態度簡單迴歸分析.....	46
表 4.8	基本變項對教師母語教學專業能力與訓練之簡單迴歸分析.....	47
表 4.9	基本變項對教師母語教學落實情形之簡單迴歸分析.....	48
表 4.10	各環境系統對教師母語教學態度之迴歸分析：個別模式.....	49
表 4.11	各環境系統對教師母語教學態度之迴歸分析：套疊模式.....	50
表 4.12	各環境系統對教師母語教學落實情形之迴歸分析：個別模式.....	51
表 4.13	各環境系統對教師母語教學落實情形之迴歸分析：套疊模式.....	52
表 4.14	基本變項對教師鄉土教學態度簡單迴歸分析.....	54
表 4.15	基本變項對教師鄉土教學之專業能力與訓練之簡單迴歸分析.....	55
表 4.16	基本變項對教師鄉土教學落實情形之簡單迴歸分析.....	56
表 4.17	各環境系統對教師鄉土教學態度之迴歸分析：個別模式.....	57
表 4.18	各環境系統對教師鄉土教學態度之迴歸分析：套疊模式.....	58
表 4.19	各環境系統對教師鄉土教學落實情形之迴歸分析：個別模式.....	59
表 4.20	各環境系統對教師鄉土教學落實情形之迴歸分析：套疊模式.....	60

第一章 緒論

第一節 研究背景

1996年10月1日，立法院三讀通過「行政院原住民委員會組織條例」，同年12月10日正式成立「行政院原住民委員會」，是我國民族政策上的一大突破，也使原住民政策的釐定，朝一致性、整體性、前瞻性等方向推展（翁毓秀，2000）。1997年7月21日，總統公布《憲法》增修條文第十條第十項規定：「國家應依民族意願，保障原住民族之地位及政治參與並對其教育文化、交通水利、衛生醫療、經濟土地及社會福利事業予以保障扶助並促其發展，其辦法另以法律定……」，因為《憲法》該條文規定，「原住民族教育法」終於在1998年5月28日由立法院完成三讀，經總統於6月17日公布實施，成為臺灣光復以來第一個原住民的「專屬法條」。從此，原住民族的議題受到重視，其相關研究，特別是原住民的教育問題，成為臺灣學術研究的顯學（李文富，1999）。

雖然臺灣對原住民教育非常重視，但目前的一些討論，仍呈顯出提升原住民教育品質的困境。全中鯤（2000）提到，原住民學區不良師資和不利學童競爭的疑慮仍然存在，而破碎家庭對子女教育期望與督導不足等現象，也影響了原住民學童的學習。不管是家庭教育或學校教育，文化傳承的部分都是許多學者擔憂，也是原住民教育的重點所在。根據洪泉湖（2000）、陳建州（2001），在傳承原住民資產的努力中，母語教學與鄉土教學是原住民教育迫切需要，也是目前原住民地區所缺乏的。

在母語教學方面，臺灣過去的語言教育獨尊國語，將本土母語視為學習國語的障礙。壓抑本土母語學習的結果，各族群的學生學會了國語，卻喪失其母語。近年來臺灣各族群母語流失日益嚴重，本土母語教育於是成為母語復興運動的主要訴求。在文獻中，不斷的強調母語學習是最重要的文化資產之一（陳建州，2001；趙啓明，2000；翁毓秀，2000）。當語言大量流失時，母語不在家庭社區使用，學校因此常被視為母語傳授的主要場所（張學謙，1996；

2003)，但單靠學校的母語教育是否能挽救本土語言的流失？或者，學校教育是否切實落實母語的課程與學習呢？尤其在 2006 年教育部修訂原住民學生升學優待辦法（教育部，2006），原住民學生需通過文化及語言能力考試，才能取得升學加分優待，未來影響仍待進一步觀察。學前階段雖然是教導母語的最佳時刻，也是原住民語言流傳的最容易方式，雖然教育部已積極營造校園說母語有利情境，甚至訂定補助要點，鼓勵提早從幼稚園階段實施鄉土語言教學，這些措施係以鄉土語言為名，但原民族語相較於其他語言較為弱勢，原住民地區學前教育機構更少進行母語教學，除了教材缺乏外，師資也明顯不足（翁毓秀，2000；潘文忠，2006）。

在鄉土教育方面，學校教育漸漸脫離族群文化，在缺乏文化課程的狀況下，兒童沒有機會認識母語文化，對其自我認同損傷嚴重。我國國小課程標準則遲至 1993 年增列「鄉土教學課程，族語教學首度納入正式課程，2001 年中小課程綱要「鄉土語言教學」首度設科教學（潘文忠，2006）。高幼蘭（2002）比較臺灣及紐西蘭原住民的幼童教育，認為原住民教育應以凝聚部落社區共識為目標，包括應學習原住民老人的生態智慧、應從自然環境中學習、應還給原住民文化延展的空間等。其他研究也發現（陳建州，2001；洪泉湖，2000），兒童有機會接觸本身的文化資產，將有助於民族認同，並維護原住民的尊嚴。

偏遠地區原住民因環境不同，其文化背景、民族性等也與漢人有異，但原住民所接受的教育內容與形式，卻是以主流文化為導向，除造成原住民學生學習上的困難，也很難提供具體的協助。洪泉湖（2000）表示，原住民學生無法適應學校生活，可能是學校有漢人學生和老師，彼此家庭背景和生活方式不同。此外，學校課程與教材的編訂是基於漢人主流社會的思考模式，對原住民學生來說較為困難，因而有學習成績低落的現象。陳建州（2001）表示，近年來政府對原住民教育的師資政策，是獎勵一般教師到山地學校任教，一般教師對原住民母語及文化並不了解，這個結果造成原住民兒童對自我文化學習與認同的困難。換言之，如果要了解原住民的問題，尤其是肩負文化傳承的母語及鄉土教育，不能單單從主流文化的角度來思考提供協助的方法，而必須深入了解原住民本身的想法與需求，也因此，針對偏遠地區原住民幼教老師及保育員的調查，便顯得十分重要了。

第二節 研究目的與研究問題

在體認文化傳承對原住民兒童發展具有重要意義的前提下，究竟偏遠地區幼稚園所的母語及鄉土教學落實情形如何，確實有調查的必要。因此，本研究藉由對原住民地區幼稚園老師及托兒所保育人員進行調查，希望能了解園所落實母語及鄉土教育的情形，進而能規劃輔導與協助的方案，以切實提升文化的傳承、符合原住民的需要。依據上述觀點，本計畫以「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」為主題，以期達到以下研究目的：

1. 探討原住民地區幼稚園與托兒所老師對母語教學的看法。
2. 探討原住民地區幼稚園與托兒所老師對鄉土文化教學的看法。
3. 探討影響原住民地區幼稚園與托兒所老師對母語教學看法的相關因素。
4. 探討影響原住民地區幼稚園與托兒所老師對鄉土文化教學看法的相關因素。
5. 提出原住民地區幼稚園與托兒所有關文化傳承教育的建議。

為達到上述研究目的，本研究將所欲探討的問題分述如下：

- 1-1. 原住民地區幼稚園與托兒所老師對個人在母語教學的態度、專業能力與訓練、落實情形方面的意見。
- 1-2. 原住民地區幼稚園與托兒所老師對園所在母語教學的態度與落實情形的意見。
- 1-3. 原住民地區幼稚園與托兒所老師對社區與外來系統在母語教學的態度與落實情形的意見。
- 2-1. 原住民地區幼稚園與托兒所老師對個人在鄉土文化教學的態度、專業能力與訓練、落實情形方面的意見。
- 2-2. 原住民地區幼稚園與托兒所老師對園所在鄉土文化教學的態度與落實情形的意見。
- 2-3. 原住民地區幼稚園與托兒所老師對社區與外來系統在鄉土文化教學的態度與落實情形的意見。

- 3-1. 原住民地區幼稚園與托兒所老師個人背景變項與其母語教學態度、專業能力與訓練、落實情形意見的相關因素。
- 3-2. 原住民地區幼稚園與托兒所老師個人對其園所在母語教學態度與落實情形意見的相關因素。
- 3-3. 影響原住民地區幼稚園與托兒所老師對其社區與外來系統在母語教學態度與落實情形意見的相關因素。
- 4-1. 影響原住民地區幼稚園與托兒所老師背景變項與其鄉土文化教學態度、專業能力與訓練、落實情形意見的相關因素。
- 4-2. 影響原住民地區幼稚園與托兒所老師對其園所在鄉土文化教學態度與落實情形意見的相關因素。
- 4-3. 影響原住民地區幼稚園與托兒所老師對其社區與外來系統在鄉土文化教學態度與落實情形意見的相關因素。

第三節 名詞釋意

一、原住民母語教育

原住民母語教育泛指為保留原住民母語所進行的教育工作。本研究所指的原住民母語教育，是指在偏遠地區幼稚園、托兒所中所進行的母語保留的教育工作。

二、原住民鄉土教育

鄉土教學範圍很大，包括鄉土語言、歷史、地理、自然、藝術等，但在進行原住民研究時發現，慶典活動及鄉土藝術（傳統音樂、傳統工藝等）是原住民更顯著的特色。因此，本研究所指的鄉土文化教育，是指在偏遠地區幼稚園、托兒所中所進行的該兩項教育。

第二章 文獻探討

第一節 原住民教育的背景因素

民國 85 年 10 月 1 日，立法院三讀通過「行政院原住民委員會組織條例」，同年 12 月 10 日正式成立「行政院原住民委員會」，是我國民族政策上的一大突破，也使原住民政策的釐定，朝一致性、整體性、前瞻性等方向推展（翁毓秀，2000；詹宜璋，2001）。在原住民各項法案通過之後，總統府前的馬路改名為凱達格蘭大道，更是宣示了政府對原住民的重視。從此以後，原住民族的研究，特別是原住民的教育問題，成為臺灣學術研究的顯學（李文富，1999），可見，臺灣教育已經開始考慮到少數人的需求了。

雖然臺灣對原住民教育非常重視，但目前的一些討論，仍呈顯出提升原住民教育品質的困境，尤其是原住民偏遠地區。全中鯤（2000）提到，原住民學區不良師資和不利學童競爭的疑慮仍然存在，而破碎家庭對子女教育期望與督導不足等現象，也影響了原住民幼兒的學習。在分析文獻後發現，原住民偏遠地區教育的特殊背景因素，可以從家庭與學校兩方面來探討。

一、家庭因素

在原住民偏遠地區，家庭因素常是造成兒童學習不利、進而造成學習成就低落的原因，而其中，又以家庭結構問題、家長對教育不重視等最為顯著（全中鯤，2000；翁毓秀，2000；行政院原住民委員會，2001；陳建州，2001；洪泉湖，2000）。在家庭結構問題方面，原住民地區的父母工作不穩定，在家鄉找不到工作時，就必須外出，造成單親家庭、破碎家庭的比例偏高，也形成隔代教養或孩子無人照顧的特殊現象（翁毓秀，2000；洪泉湖，2000）。關於原住民地區破碎家庭比例明顯偏高的現象，全中鯤（2000）就提到，早婚、離婚、再婚所形成的破碎家庭，在原住民地區比例頗高，一個家庭同父異母或同

母異父之子女同住者也不少。陳建州（2001）的研究也發現，原住民單親家庭的比例接近 40%，高過漢民族的 24%。

另一方面，許多原住民家長對兒童教育不重視（全中鯤，2000；陳建州，2001），也造成原住民地區特殊的教育困境。全中鯤（2000）表示，原住民家長教育程度偏低，對子女教育期望和認知不足、對子女的生活照顧與課業指導或監督也不夠；此外，因為自己的學歷不高，或因為讀了書但不見得找得到工作的挫折，原住民家長很容易忽略子女的教育。陳建州（2001）也強調，因為高學歷、低職業的現象在原住民中非常普遍，高教育程度並不一定保證取得好職業、好地位、高收入的工作，所以部分原住民認為教育的用處不大，因而不重視孩子的學習。全中鯤（2000）則強調，家長不重視孩子教育，源自於本身無固定工作及收入，以及酗酒、賭博等習慣。

在家庭結構無法提供兒童的學習有利環境，以及家長不重視教育、無法給予必要支持的情形下，兒童的學習興趣與學業成就均明顯低落，這也呈顯出家庭對提升原住民地區教育品質的重要影響（陳建州，2001；洪泉湖，2000）。陳建州（2001）強調，「智力」並非造成原住民學生成績差異的主要原因，家庭社經地位才是，而在諸多影響因素中，又以父親職業的影響最為顯著。因此，如何改善家庭問題，是提升原住民偏遠地區教育品質的重要議題。

二、教育因素

原住民兒童成長與學習環境都不如理想的原因，是源於早期山地鄉師資素質、校長辦學等問題，以及部落裡知識階層者的子女多轉學到市區或平地學校，而造成無法離開者自暴自棄的心態（全中鯤，2000）。例如，根據各項調查研究（行政院原住民委員會，1999，2001；洪泉湖，2000；紀惠英、劉錫麟，2000），原住民偏遠地區學生學習成就低落的原因包括：教師流動率高，學生學習環境不穩定；教師不了解原住民文化，文化隔閡導致原住民學生難以理解課程內容；學習環境閉塞，難以接觸外界，導致學習刺激不足等。也就是，原住民地區的教育問題其實早已存在，這些存在久遠的問題，又可以區分為主流文化的主導性、師資的質與量不足，以及課程無法擔負原住民文化傳承的責任等（洪泉湖，2000；陳建州，2001；全中鯤，2000；蔡文山，2006）。

如前所言，偏遠地區原住民因環境不同，其文化背景、民族性等也與漢人

有異，但原住民所接受的教育內容與形式，卻是以主流文化為導向，因此造成原住民學生學習上的困難。洪泉湖（2000）表示，原住民學生無法適應學校生活，可能是學校有漢人學生和老師，彼此家庭背景和生活方式不同。此外，學校課程與教材的編訂是基於漢人主流社會的思考模式，對原住民學生來說較為困難，因而有學習成績低落的現象。

師資問題是原住民教育的另一個困難。洪泉湖（2000）談到，目前師資的困難包括教師來源困難、教師專業不足、教師心態問題等。陳建州（2001）也提到，原住民教育中漢族教師占半數以上，師生文化背景不同，導致文化價值差異的困擾，進而影響教學效果，結果是，老師教得不好，學生也學得痛苦，師生同感挫折。

缺乏文化的傳承，也是目前原住民教育的困難。高幼蘭（2002）比較了臺灣及紐西蘭原住民的幼童教育，認為原住民教育應以凝聚部落社區共識為目標，包括應學習原住民老人的生態智慧、應從自然環境中學習、應還給原住民文化延展的空間等。其他研究也發現（陳建州，2001；洪泉湖，2000），兒童有機會接觸本身的文化資產，將有助於民族認同，並維護原住民的尊嚴。這些傳承原住民資產的努力中，鄉土教學與母語教學是原住民教育迫切需要（洪泉湖，2000；陳建州，2001），也是目前原住民地區所缺乏的。在鄉土教育方面，學校教育漸漸脫離族群文化，在缺乏文化課程的狀況下，兒童沒有機會認識母文化，對他們的自我認同損傷嚴重。而在母語教學方面，陳建州（2001）、趙啓明（2000）、翁毓秀（2000）均認為，語言是最重要的文化資產之一，然而，陳枝烈表示（引自翁毓秀，2000），學齡前兒童雖是教導母語的最佳時刻，也是原住民語言流傳的最容易方式，但是原住民地區學前教育機構卻很少進行母語教學，除了教材缺乏外，師資也明顯不足。

第二節 原住民地區學前教保育現況

探討影響原住民教育的背景因素後，了解原住民偏遠地區學前階段、非義務的教保育現況與困境，可以作為提升托育品質的參考。行政院原住民委員會（1999）強調，在當前原住民地區文化不利、隔代教養，以及父母皆須外出工

作的情形下，提供優質學前與托兒服務，是迫切需要的。早期原住民地區的托兒活動，是由教會興辦（臺東師範學院，1999），目前則是以國小附設幼稚園及鄉立托兒所為主，也就是幼稚園、托兒所雙軌並行制（行政院原住民委員會，1999）。公立幼稚園附設於小學內，所數較少，在偏遠地區家庭分布廣遠的情況下，因交通不便，家長將孩子送到此類型機構就讀的比例不高。鄉立托兒所因深入偏遠地區，是家長較為普遍的選擇，因此，在原住民偏遠地區學前教保育的提供中，反而是托兒所的功能較強。

在民國 87 年公布的《原住民族教育法》（1998）中，強調原住民的主體性、多元文化的教育目標、補助經費的原則、升學優待措施等，顯示政府及社會對原住民教育的重視；而該法的公布，也可作為推展原住民教育的法源，以及規劃原住民教育政策的依據。該法第十條規定，「中央政府應補助地方政府，於原住民聚居地區普設公立幼稚園，提供原住民族幼兒入學機會。各級政府對就讀公私立幼稚園之原住民族幼兒，視實際需要補助其學費；其辦法另定之。中央社政主管機關，對於原住民族幼兒之托育服務，應比照前二項規定辦理。」該法旨在透過及早教育降低文化不利的影響、提升原住民入學機會，並希望教育能夠向下紮根，讓原住民族文化能傳承與推展。其具體做法是普設幼稚園與托兒所，並補助其經費。

然而，該立法的美意在執行上卻有許多困難。首先，在國小階段，因為強迫入學條例，家長有義務讓孩子進入學校就讀，所以孩子可以受到學校的基本照顧；學前階段的孩子沒有上學的強制要求，許多家長在不高的托育費都付不出來，又無照顧者在家的情況下，可能任由孩子獨自生活。如果有個送托的地方，而且是家長方便送托的，兒童就可以在該地獲得較好的照顧，也可以有學習的機會；這對原住民幼兒照顧的提升，是非常有幫助的。

第三節 原住民母語教育

一、母語教育的流失

過去五十多年來，政府採行「獨尊國語、壓抑方言」的語言政策（張學謙，2003；黃美金，2003），非國語的其他語言（如閩南語、客家話、和原住民語言等）難逃流失之厄運。1987年國內解嚴之後，言論開放，民主討論之風盛行起來，母語教育的呼聲才正式上了檯面，語言政策正式鬆綁。1990年原住民族語開始於某些國小教授，1993年教育部終於宣布自1996學年度把母語教育及鄉土文化教育納入正規的中小學教育中。2001年開始實施九年一貫教育，並依據《原住民族語言振興工作六年計畫》，規定自一年級起實施母語教學，至此原住民族語言才納入語文學習領域中，成為正式課程（黃美金，2003）。

因為長期以來國語為單一的教育語言，族群語言流失是臺灣各族群普遍的現象。根據內政部的統計資料顯示（引自張學謙，2003），都市原住民只有35.8%在家庭中講母語，有60.49%講國語。

缺乏工具性價值常常是弱勢族群放棄母語轉向強勢語言的主要因素（Paulston, 1994，引自張學謙，2003）。例如，許多原住民認為，母語學習的重要性似乎不如強勢語言，因為在升學或就業當中，不管是在社區或在都會讀書工作，都可以用國語溝通，而母語學習的功用，似乎只是為了跟老人家溝通而已。在缺乏這些超越雙言社會的誘因之下，弱勢族群事實上常被迫放棄母語，轉向優勢語言發展。陳淑嬌與余光雄（1997）的態度調查也顯示，學生雖然在情感上認同母語，在行動上卻罕見有重建母語的興趣，甚至有鄙視母語的現象。

三、母語重建的努力方向

如何讓衰微的母語得以復健，並讓瀕臨死亡的語言得以重生，是目前亟需努力的課題。為了達到該目的，母語重建的努力方向包括：母語意識的啟發、母語教育的落實、家庭與社區對母語學習的支持。而其具體方式包括推動族群本身的自力救濟，以及讓母語教育提前至學前階段等。

（一）母語意識的啟發

族群語言的意義應該遠超過單純的溝通工具。為了達到此目的，應該從心理上、社會上及教育上來檢視母語這個學習資源，以呈現母語的價值。例如，母語是族群歸屬的象徵、是認同的記號，也是文化的表徵和社會的聯繫（張學謙，1996；洪惟仁，無日期）。而在語言的學習上，母語是語言學習的基礎，

而不是語言學習的阻礙，甚至有學習轉移的功效（張學謙，2004）。也就是，如果母語學得不好，其他語言的學習也會有困難，甚至會影響其他學科的學習。例如，原住民的就學率或升學率未臻理想，在學成績也顯著偏低，其原因主要為學校所學和他們的母文化沒有關連，也沒有用跟他們心智一起成長的母語來教導，因此在認知上產生斷層（洪惟仁，無日期）。

母語意識的啓發可以透過語言行銷進行，包括強調語言流失的嚴重性以及族群語言及族群認同的關聯性（張學謙，2003）。例如，以家長為對象，積極宣導家庭母語教育的重要性，讓父母親了解母語的教育價值和維繫族群文化的意義，並願意以實際行動傳承母語。

（二）學校母語教育的落實

母語教育是各族群語言生存的重要支援系統。母語教育能讓學生對自身的族群語言文化產生光榮感、去除主流社會強加的污名感、提升族群語言的聲望；可以讓學生發展族群的語言能力，使其母語得以成為現代社會的有效溝通工具；能讓居住在少數語族地區的其他族群人士有機會學習當地語言，如此可以避免少數語言的流失(Walker, 1984, 引自張學謙, 2003)。也就是，欠缺母語教育是造成母語流失可能原因。然而，目前學校的母語教育普遍不足，包括沒有平等的對待本土語言，母語的教育地位、功能及意義，也沒有得到應有的重視等（陳淑嬌，1995；張學謙，1996）。

首先，母語教學的時間嚴重不足。目前學校規定的母語課時間已經由原本一星期至少兩節減為一節課（張學謙，1996），少量的母語教學時間對於嚴重流失的母語學習起不了什麼作用，因此洪惟仁（無日期）建議，要求在時數上增多。

此外，如果學校教育在日常生活中完全排斥母語，即使有所謂「母語課」或「鄉土語言」課，母語學習的成效也相當有限，所以，除了在時數上做適當的增加外，教學方式也必須調整。張學謙（2004）強調，弱勢語族通常無需密集學習就能學會強勢語言，所以現行母語教育必需從學校的一門「學科」，提升為識字教育以及教學語言。洪惟仁（無日期）則建議，非母語課可以用母語來教學，至少鄉土課程可以用母語教學，至於母語課，則更應該單純的用母語教學，不應摻入國語或用國語翻譯。此外，真正的雙語或多語教育應該讓每一種目標語言平均占滿使用時間，教學科目的語言也同時可以是教學媒介，如此

學童可以同時學習好幾種語言（洪惟仁，無日期）。張建成（2000，引自張學謙，2004）批評目前母語教學流於形式，並建議學校需要轉變為雙語的環境，因為使用母語進行教學不但可以提高教學效果，又可以促進母語的保存與發展。

（三）家庭、社區對母語教育的支援

學校常被視為母語傳授的主要場所，母語復興工作也逐漸有將重心放在學校教育的趨勢，但是單靠學校是不夠的，因為學校母語教育不是母語保存的最關鍵因素、太晚也太少、無法達成溝通外的功能，所以學校的母語教育所扮演的角色相當有限（張學謙，1996）。也就是，母語教育雖然有助於母語保存，但是，如果缺乏社會的支持，兒童很難持續學習弱勢語言，例如，許多原住民在家說母語，在外說強勢語言，甚至在家也很少說母語（張學謙，1996），許多會說母語的家長不跟小孩說母語，而是以強勢語言和小孩說話（張學謙，2004）。其實，兒童的許多基本社會化過程，以及與母語的關係，就是在家裡及社區完成的，進入學校後再強調母語的學習，可能已經太遲了。

張學謙（1996）檢討愛爾蘭實施母語教育失敗的原因，發現當時只是在學校推廣，並沒有影響到社區及家庭，因而未能挽救語言的流失，這與之前文獻中原住民教育問題主要在家庭與學校教育不謀而合。根據（Fishman, 1991，引自張學謙，1996），學校教育對母語學習的作用是擴展性的和貢獻式的，主要是水平的語言功能；家庭、社區的母語傳授卻是垂直的代代相傳，這就是母語賴以永續生存的憑藉。換句話說，學校的母語教育一定要影響到家庭、社區，才能有所成效。

綜言之，母語保留除了繼續推動學校教育外，還必須回歸家庭以及社區。

（四）形成自力救濟的風氣

不論是母語意識的啟發，或者母語在家庭及社區的推動，都很難靠外在的政策力量達成，而是要靠社區成員自力救濟（Fishman 1991，引自張學謙，1996），也就是，母語的學習及保留，必須是一個由下而上的草根性運動，必須由整個族群來自我推動。

（五）母語教育應從學前階段開始

教育部從 95 學年度起實施的「補助公私立幼稚園推動鄉土語言教學」計

畫，每所幼稚園最多獲得 7 萬元補助，每年最多補助 50 所幼稚園。這項補助計畫所提及的鄉土語言是以臺語及原住民族語言為主，客語教育則依照行政院客家委員會推動客語與生活學校補助要點辦理（中央社臺北訊，2006）。換言之，母語教育不只應該在時數上增多，更應該把開始實施的時間提前到幼稚園（洪惟仁，無日期；張學謙，2003）。

張學謙（2003）強調，目前臺灣母語流失已經提早到幼兒階段，因為許多原本會說母語的小孩上幼稚園不到一個月，就轉向使用華語，所以建議母語教育應從學前階段開始。林茂生（2000，引自洪惟仁，無日期）也有類似的主張，他表示，學前階段則應當採用「浸淫式」的方法，以提供幼兒完全的母語環境，並建議不應過分重視認字教育而忽略了文化知識教育，也強調，即使沒有母語教材，也可以用母語來做文化知識的教育。

許多弱勢語族也都是用建立母語幼稚園來推展幼兒母語教育，其中最常被引用是紐西蘭毛利人的語言巢（張學謙，1996；2003）。毛利人於 1982 年建立語言巢，是完全使用母語的幼稚園，包括用毛利語跟兒童說話、講故事、遊戲。

第四節 原住民鄉土教育

一、鄉土教育的定義

鄉土教育的目的不只是認識自己鄉土的認知層面，還包括自我認同及愛鄉愛土的情意層面。所以鄉土教學可說是兒童對其生活和意義做價值澄清的過程。

黃惠美、陳淑芳（1999）強調，鄉土教育是指給予或增強學生對鄉土認知之教學活動，主張兒童由鄉土學起，了解週遭的人事物，進而認同鄉土、喜愛鄉土，並能了解和鄉土有關的問題；也就是藉由認識自己的鄉土，培養其對鄉土的情感，以及健全的人格。林進生（2002）則強調，推展鄉土教育的目標，是讓學生對自己鄉土的識覺具有歸屬感、熟悉感、親切感、舒適感、價值感及

責任感。

李嫣鳳、陳淑芳、夏黎民（1999）認為，狹義的鄉土教育是爲了了解鄉土之自然背景及社會歷史文化、培養個人之鄉土愛，並利用所學得之鄉土知識，能對鄉土有所貢獻；就廣義而言，鄉土教學不僅使學習者了解本鄉本土的環境與文化，並且以此知識爲基礎，認識更廣更遠的其他地區，以至於全國全世界的環境與文化。

陳啓榮（2004）認為，鄉土教育是一種帶有主觀認同的情感教育，是一種人格教育、生活教育、民族精神教育、世界觀的教育。其內涵包括自然要素及人文要素。自然要素是指鄉土的地質地形氣候動植物土壤及產物等，人文要素是指在鄉土上有形的建設和無形的文化。

歐用生（1995，引自黃惠美、陳淑芳，1999）也認為，鄉土教育是一種人格教育、生活教育、民族精神教育、世界觀的教育。在人格教育方面，鄉土教育是讓兒童了解自己、認識鄉土、植根於鄉土，能愛自己的土地；在生活教育方面，鄉土教育是以孩子日常接觸或生活中密切相關之人、事、物爲中心，所以是生活的、社會化的教育；在民族精神教育方面，鄉土教育是從鄉土教學中了解本地的問題及特性，透過批判思考、價值澄清、做決定、解決問題的過程，培養服務鄉土的熱誠，並由愛鄉而愛國，以加強民族精神；在世界觀的教育方面，鄉土教育是培養在資源有限、充滿種族歧異、文化多元和相互依賴的社會中有效運作的教育。

二、鄉土教育的範圍

鄉土教育的範圍相當廣泛，而不限於家鄉土地的概念。林進生（2002）提到，鄉土的範圍小至居住的村里鄉鎮，大到整個地球村，其中的歷史、地理、自然、語言、藝術文化等，都是鄉土教育的內容。根據陳延輝（1997），鄉土所涵蓋的範圍不只是歷史或地理，而是包括其他課程之外的相關知識，如語言、經濟、政治、社會、宗教、藝術等。黃惠美、陳淑芳（1999）強調，鄉土教育的範圍包括文化、生活、歷史、自然景觀、經濟、藝術等。李嫣鳳、陳淑芳、夏黎民（1999）將鄉土教育分成鄉土語言、鄉土歷史、鄉土地理、鄉土自然、鄉土藝術。王鑫（無日期）則強調，五大內容仍然疏漏了許多「鄉土文化」的內涵，例如：宗教、習俗、休閒、娛樂等。歐用生（1995）從人文主

義、認知發展論、多元文化論、參照團體理論及自我概念理論五個部分討論鄉土教育的理論基礎，可見鄉土教育的範圍是相當廣的。

三、鄉土教育的實施

民國 82 年 9 月，教育部修正發布國民小學課程標準，增設鄉土教學一科，並說明：「除應配合各科教學外，各校亦得視地方特性，彈性安排方言學習及鄉土文化有關之教學活動，指導學生學習」。依據課程標準規定，國民中學鄉土教學主要安排「鄉土藝術活動」科，國民小學則安排「鄉土教學活動」科。其中課程標準明定國民小學鄉土教學分為鄉土語言、鄉土歷史、鄉土地理、鄉土自然、鄉土藝術五個類別。

目前鄉土教學課程只限於國民小學，關於幼稚園的鄉土教學較少系統的研究。李嫣鳳、陳淑芳、夏黎民（1999）強調，鄉土教學能使幼兒注意並關心自己所居住的地方，而且是以幼兒所熟悉的人事物為題材，增加了幼兒學習的興趣，所以建議鄉土教學應從幼稚園開始。黃惠美、陳淑芳（1999）也直陳，雖在幼兒教育階段沒有特地強調鄉土教學該名詞，但教學內容多已包含，鄉土教學在學齡前的教育中應占有重要地位。早期學者也認為鄉土教育應該從小做起。例如，盧梭認為，地理教學應從學童的生活週遭談起，以後再擴及附近的地區，如此學童才能獲得完整的地理知識；福祿貝爾則主張：幼稚園教育應訓練幼兒了解自己與社會間的關係（朱敬先，民 81）（引自陳延輝，1997；黃惠美、陳淑芳，1999）。

黃惠美、陳淑芳（1999）的研究是針對幼教工作者對於其鄉土教學落實情形的訪談研究。訪談結果發現，幼教工作者對於鄉土教學的實施意願強弱，與其過去的成長背景、教學經驗、喜好程度，及幼稚園園方理念有程度上的相關；所選擇的鄉土教學題材，多是從教師本身的知識及資源搜尋起，所以，要加強幼教老師實施鄉土教育之意願，認知的擴充是最佳途徑，而舉辦研習也是不錯的方式。另外，直接提供資料查詢的場所，或是設置可供參觀及專人解說的機構，對幼教老師實施鄉土教學，也有所幫助。

四、鄉土教育的課程

之前提到，李嫣鳳、陳淑芳、夏黎民（1999）將鄉土教育分成鄉土語言、

鄉土歷史、鄉土地理、鄉土自然、鄉土藝術。在鄉土語言中，童謠實施的頻率最高，接著依次為地方方言、民間歌謠、民間故事、歇後語。在鄉土歷史中，歲時節令實施的頻率最高，接著依次為古蹟、先聖先賢、民間信仰、地方沿革。在鄉土地理中，交通實施的頻率最高，接著依次為氣候、地理位置、產業、地形。在鄉土自然中，植物實施的頻率最高，接著依次為動物、自然生態、自然保育、土壤。在鄉土藝術中，音樂實施的頻率最高，接著依次為傳統工藝、傳統美術、布袋戲、地方戲曲。幼兒的需求與反應、教師的興趣與專長、教學資源取得的難易等等，都有可能影響著教師對教學內容的取捨。(李嫣鳳、陳淑芳、夏黎民，1999)。

五、鄉土教育的教學

一般來說，鄉土教育的教學方法不外是提供兒童親自參與的直接經驗。戴爾〈E. Dale，引自李嫣鳳、陳淑芳、夏黎民，1999〉認為，凡是學生用其全部感官來親自參與的直接經驗與活動，都會有很高的學習動機與興趣，且由親身經驗中自行發現知識，可以建構正確的概念，以及運用所習得學習經驗，繼續發展其學習。所以教學模式的選擇，應儘量讓學生由直接經驗來學習。

此外，也有人認為鄉土教學應融入其他科目中。王鑫（無日期）提到，各科教材所舉的例子應加重地方性、生活性，所以鄉土教學活動應以培育「鄉土情」的情意教學為範疇，並採用實地參與以及「做中學」，也就是採用經驗教學（Experiential Learning）。換言之，一般學習是個體經由練習和經驗而獲得，但鄉土教學活動應當暫時拋開「練習」，全然以「經驗」方式來進行。

第五節 生態系統理論

Bronfenbrenner，1917 年生於俄國，1923 年移居美國，1979 年提出生態學理論（ecological theory）。生態系統理論原用來說明個體發展的生態環境，個人的發展來自個體與環境的互動，互動過程不只在同一層環境系統中，而是多層環境系統中交互形成的。個人從出生後即受到四個系統的直接影響與交互作用

影響，這四個系統依與個體互動的頻率及密切程度而有所區別。這四個層級的生態系統中是充滿活力的（energy）的、會維持平衡的（equilibrium）、且沒有一個系統是全開或全閉的。以下將從生態系統的每一個層面進行探討（劉佩榕，2003；鄭秀得，2006）：

（一）小系統(microsystem)：

小系統是指個體可直接接觸，對其有直接影響，也是與個體互動最頻繁的一層，包括兒童本身的特性，以及兒童最直接接觸的現存環境系統，如幼兒與父母、其他家人、朋友等。在小系統中，父母與子女的互動關係是最直接的，父母的言行態度會直接影響子女成長與行為表現，而兒童的特質也會影響成人的教養行為。

（二）中間系統(mesosystem)

中間系統是指兒童可能會接觸到的家庭、同儕、學校等環境，主要是在家庭與社區、學校的人事互動。如果兒童能在小系統中建立親密且鞏固的情感連結，將有助於在中間系統環境的發展。例如：子女與父母建立了情感之安全依附，當他們進入學校時，便能主動接近其他兒童。當兩個或數個小系統在價值觀念產生衝突時，通常會造成個體在中間系統的適應問題。

（三）外系統(exosystem)：

外系統是指兒童生活中的一個較大的社會系統，包括教育及社會制度、傳播媒體以及文化傳統等，這個系統雖然與兒童沒有直接關係，但對兒童本身的微觀系統有重大影響。例如父母工作場所，子女雖未直接接觸，但透過父母在工作場所中與他人互動所產生的信念與價值觀，也會間接影響兒童。再如社會政策與制度雖與個體無直接接觸，父母亦會透過大眾媒體等資訊，改變其教養信念。

（四）大系統(macrosystem)：

大系統包含層面泛指價值觀、信念、習慣、思想體系、文化、次文化等，這些事物常以各種方式介入個體的生活中，例如，不同國家的風俗民情產生不同的教養方式與態度，不同的家庭照護政策，也對兒童的生態環境與生長經驗造成不同影響。

第三章 研究方法與研究架構

為達成上述研究目的，本研究以問卷方式，調查全國原住民地區幼稚園老師及托兒所保育員，以了解原住民幼兒教保工作者落實鄉土教育及母語教育的情形，以及所需的協助與支持的看法，以為文化傳承教育政策的參考依據。以下將從研究步驟、研究對象、研究工具、樣本特性分析等方面進行探討。

第一節 研究程序與步驟

本研究的程序與步驟分三階段進行：

一、第一階段：(2005年5月1日至2005年7月31日)

- (一) 研擬研究計畫：在研擬研究計畫中，除了與計畫主持人不斷溝通外，研究小組也藉由討論與分享，建立研究共識，並達成分工協議。
- (二) 文獻分析：包括國內及各國有關原住民教育的一般議題，鄉土教學、母語教學、文化傳承，以及原住民幼兒教育等相關資料，並依據文獻內容分析我國原住民教育現況，以供借鏡，並作為推動我國原住民教育相關決策之參考。
- (三) 研究小組會議：透過研究小組會議，達成研究目的、研究方式等共識，並研擬相關配合措施及進度要求等。
- (四) 問卷編擬：透過文獻，編擬問卷面向、建立雙向細目表，並確定問卷內容。
- (五) 建立專家效度：將編擬之問卷請專家學者給予建議。專家學者包括在學術領域的研究人員，以及在原住民地區工作的現場幼教師或保育人員代表，共計六人。

二、第二階段：(2005年8月1日至2005年10月10日)

- (一) 選定研究樣本。就各縣市的原住民地區幼稚園及托兒所名冊作為母樣本的基礎，並以普查方式進行問卷寄發的依據，總計有 392 個園所，共計發出 2,352 份問卷。
- (二) 發放問卷。為了增加問卷的回收率，研究小組商請計畫主持人協助，請縣市政府以公文方式邀請原住民地區幼稚園所配合問卷的填寫。問卷及各縣市公文是以郵寄方式，由研究小組直接寄到托育機構，內附足夠每位老師填寫的份數，以及回郵信封。
- (三) 催收問卷。為了增加問卷的回收率，研究小組在問卷發出後兩週，開始進行催收問卷的工作。
- (四) 問卷資料輸入。問卷回收後，將每份資料逐一登錄在電腦中，以為統計套裝軟體分析資料。為確保問卷資料輸入的正確性，工作時兩人為一工作小組，輸入完成後必須再做一次確認。
- (五) 開放式問題輸入。開放式問題的意見，將每份問卷編號，並逐字打入電腦，以備後續分析之用。

三、第三階段：(2005年10月11日至2005年11月30日)

- (一) 資料分析：問卷資料以 SPSS/Windows 10.0 版統計套裝軟體進行建檔及分析。
- (二) 研究小組綜合會議：研究小組就蒐集資料，包括問卷及開放式問題進行交叉檢討，並以其相似或不同資料做確認及檢視，以討論可能的結論與建議。
- (三) 撰寫研究報告、經費核銷：檢據核銷，並撰寫研究報告分送學術機構與相關單位。

第二節 研究對象與抽樣

本研究以全國原住民行政區的幼稚園及托兒所為母群範圍，並進行普查研究，期望完整了解該地區學前階段文化傳承教育的落實情形，包括鄉土教育及

母語教育等。首先在全國行政區名冊中，尋找歸類為原住民地區鄉鎮的所有幼稚園及托兒所，以郵寄方式發放問卷。每個幼稚園所依其人員名額郵寄問卷份數，如不確定人數，則以公立幼稚園三人、公立托兒所十名，以及私立幼稚園所六人的預估數寄發。正式合格的幼教師及保育員，以及長期代課或臨編保育員，也成為問卷填答對象。問卷寄發日期為 95 年 9 月上旬，並於兩週後進行電話催收。

表 3.1 為各縣市原住民園所數及問卷回收率分析表。如表中所列，此次問卷總共寄發臺北縣等 12 縣市共 392 個幼稚園所，其中 146 個園所有將問卷寄回。由表中可看出，各縣市之回收情形並不一致，綜合而言，以園所為單位所統計的回收率為 37.2%。若以發出的問卷份數而言，總共發出問卷 2,343 份，回收的有效問卷數為 446 份，同樣的，各縣市之回收情形亦不一致，而最後之整體問卷回收率約為 19%。比起以園所為單位所計算的回收率而言，以問卷數為單位的回收率顯得偏低，不過，因為郵寄問卷時並不清楚每個園所的教師人數，因此份數的估算易有誤差，而從後來的分析中（表 3.4）得知，問卷基本資料「您園所/分所的班級數是」題項中，約有半數（46.1%）的園所僅有一個班級，因此寄發問卷數量可能超出真正研究對象的數量，因而造成問卷回收率偏低。

表 3.1 各縣市原住民園所數及問卷回收率分析表

縣市	寄發園 所數	回收園 所數	園所回 收率	寄發問 卷份數	回收 份數	有效 份數	份數回 收率
臺北縣	3	1	33.3%	18	2	2	11.1%
宜蘭縣	9	1	11.1%	54	6	6	11.1%
桃園縣	9	7	77.8%	54	13	13	24.1%
新竹縣	30	10	33.3%	180	25	25	13.9%
苗栗縣	16	9	56.3%	96	18	18	18.8%
臺中縣	4	3	75.0%	24	12	12	50.0%
南投縣	40	12	30.0%	240	36	36	15.0%
嘉義縣	7	2	28.6%	42	3	3	7.1%
高雄縣	12	4	33.3%	72	11	11	15.3%
屏東縣	27	9	33.3%	162	19	19	11.7%
臺東縣	102	37	36.3%	612	120	120	19.6%
花蓮縣	133	51	38.4%	789	182	181	22.8%
合計	392	146	37.2%	2,343	447	446	19.0%

第三節 研究工具

本研究主要的蒐集資料工具為問卷調查。問卷編制的步驟，首先參考文獻中有關原住民教育一般議題，母語教學、鄉土教學、文化傳承，以及原住民幼兒教育等議題，經由研究小組討論，架構出測量向度，並以雙向細目表確定問卷題項，因而設計出問卷。之後，徵詢相關領域之專家學者對問卷之意見，以增加問卷的適切性及內容效度。共有三位專家為本研究審查問卷初稿，分別為任教於新竹教育大學幼兒教育學系、臺北護理學院嬰幼兒保育系、及國立臺灣師範大學教育系等人。經審查意見回饋的修改後，才形成最後定稿。

完成的問卷分為三部分，第一部分為基本資料，包含兩個子項，其一為一般背景資料，包括年齡、教育程度、教保人員職稱、年資等，其二為原住民之

背景基本資料，包含：教師是否為原住民、所任教班級幼兒為原住民的比例、原住民的族群類別、教師是否具備原住民母語能力等。

第二部分為母語教學與鄉土教學的態度及實施情形，亦是本研究的主要測量工具。依環境生態理論（ecological theory）概念，分為個人、園所、社區特性、及外來系統四個不同層次分別測量。原住民母語教學共有 39 個測量問題，鄉土教學部分則有 40 個問題。填答方式採李克特氏（Likert's scale）五點量表方式設計，測量填答者對每個題目敘述的同意程度，其測量尺度分別是：非常同意（5）、同意（4）、沒意見（3）、不同意（2）、及非常不同意（1）。

問卷第三部分則包含數個開放式問題，供研究對象表達個人看法，其題目包括：「如果您有進行原住民族母語教學，請簡述目前所進行的方式與內容」、「您在推動原住民族母語教學或鄉土教學上是否遭遇其他困難」、「在推動原住民族母語教學或鄉土教學的政策及作法上，您是否希望政府給予其他的協助？請說明是哪些協助」等。

茲將正式問卷測量工具的內容及信度分析進行以下探討。母語教學測量向度、問題及信度分析列於表 3.2 至表 3.4，鄉土教學測量向度、問題及信度分析則列於表 3.5 至表 3.7。由表中可以看出，在母語教學部分，各測量向度的內在一致性（Cronbach α ）在.71 至.92 之間，而鄉土教學則在.72 至.91 之間。由於 Cronbach α 易受到題目數的影響，一般而言，題目數愈多則愈容易得到高的 α 值，而在本研究中，有些向度的題目數較少（最少的僅有兩題），因此在這些向度中 α 值不高，其他則都有不錯的內在一致性。

表 3.2 原住民母語教學測量向度、問題及信度分析表(教師個人因素)

向 度	題次內容	刪除此題 後的 α 值
	1.我認爲幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要	.8247
	2.我認爲原住民地區園所提供原住民族母語學習的課程是必要的態度	.8149 .8436
	3.我認爲原住民地區園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的態度	.8152 .8339
	4.我認爲老師很需要參與母語教學的訓練	.8080
	5.我認爲要在我的園所中落實母語教學並不困難	.8070
	6.我會在推動原住民族母語教學上盡心盡力	
	7.我很願意進行原住民族母語教學的課程	
	Cronbach $\alpha = .84$	
專 業 能 力 與 訓 練	8.我的母語能力足以擔任母語教學的工作	.6333
	9.我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作	.6072
	10.我認爲目前母語教學訓練的管道相當足夠	.7820
	11.我只要有原住民族母語教學的訓練課程，我都會參加	.7997
	Cronbach $\alpha = .77$	
落 實 情 形	12.我在上課的時候，會讓幼兒使用原住民族母語	.8019
	13.我上課的時候主要是用原住民族母語來跟幼兒解釋或互動	.7065
	14.班上的幼兒都喜歡我提供的母語教學活動	.6585
	15.我認爲我的園所所進行的母語教學相當成功	.7087
	Cronbach $\alpha = .77$	

表 3.3 原住民母語教學測量向度、問題及信度分析表(園所因素)

向度	題次內容	刪除此題後的 α 值
態度	16.我的園所很重視母語教學	.7601
	17.我的園所會鼓勵我進行母語教學	.7614
	18.我的園所有宣導家庭母語教育的重要性	.7966
Cronbach $\alpha = .84$		
落實情形	19.我的園所有具體支持我進行母語教學	.8153
	20.我的園所有規定每週的母語教學時間	.8157
	21.我的園所提供足夠的時間讓孩子學習母語	.8082
	22.我的園所有配合地方辦理母語方面的活動	.8119
	23.我的園所在辦理的活動中，有盡量讓參與者使用母語	.8091
	24.我的園所有提供母語寫成的教材或故事書	.8243
25.我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多	.8975	
Cronbach $\alpha = .85$		

表 3.4 原住民母語教學測量向度、問題及信度分析表(社區特色、外來系統)

向度	題次內容	刪除此題後的 α 值
社區特色		
態 度	26.我的園所中的幼兒都很喜歡用母語交談	.8783
	27.我覺得家長很鼓勵我進行母語教學	.8581
	28.我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民族母語	.8405
	29.我覺得社區的人很重視幼兒的母語溝通能力	.8429
Cronbach $\alpha = .89$		
落 實 情 形	30.我班上幼兒的母語溝通能力很好	.9193
	31.幼兒的家人在家中經常使用母語交談	.9072
	32.幼兒的家人經常提供園所母語教育的相關協助	.9000
	33.社區的人會經常用母語和幼兒交談	.8974
	34.社區的人經常提供園所母語教育的協助	.9051
Cronbach $\alpha = .92$		
外來系統		
態 度	35.我可以感受到政府對母語教學的重視	.8142
	36.我覺得政府補助園所推動母語教學的經費足夠	.6250
	37.我覺得政府提供老師母語教學的訓練機會足夠	.6879
Cronbach $\alpha = .79$		
落 實 情 形	38.我在坊間很容易找到現成的原住民族母語教材教具	NA
	39.我在坊間很容易找到實用的原住民族母語教材教具	NA
Cronbach $\alpha = .71$		

表 3.5 原住民鄉土教學測量向度、問題及信度分析表(教師個人因素)

向度	題次內容	刪除此題後的 α 值
態度	1.我認爲幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要	.8632
	2.我認爲原住民地區園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的	.8448
	3.我認爲老師很需要參與鄉土教學的訓練	.8302
	4.我認爲要在我的園所中落實鄉土教學並不困難	.8665
	5.我會在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力	.8101
	6.我很願意進行原住民族鄉土教學的課程	.8114
Cronbach $\alpha = .86$		
專業能力與訓練	7.我對原住民族文化的了解足以擔任鄉土教學的工作	.6742
	8.我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作	.6626
	9.我認爲目前鄉土教學訓練的管道相當足夠	.7883
	10.只要有原住民族鄉土教學的訓練課程，我都會參加	.8228
Cronbach $\alpha = .79$		
落實情形	11.我在上課的時候，會介紹原住民族的慶典活動	.8338
	12.我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程	.8130
	13.我的教室情境布置有運用到原住民族食衣住行的資料	.8139
	14.我班上的幼兒都喜歡我提供的鄉土教學活動	.8117
	15.我認爲我的園所所進行的鄉土教學相當成功	.8467
Cronbach $\alpha = .85$		

表 3.6 原住民鄉土教學測量向度、問題及信度分析表(園所因素)

向度	題次內容	刪除此題後的 α 值
態度	16.我的園所很重視鄉土教學	.8411
	17.我的園所會鼓勵我進行鄉土教學	.8062
	18.我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性	.9001
Cronbach $\alpha = .90$		
落實情形	19.我的園所有具體支持我進行鄉土教學	.8542
	20.我的園所有規定每週的鄉土教學時間	.8548
	21.我的園所提供足夠的時間讓孩子了解自己的文化	.8427
	22.我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動	.8450
	23.我的園所在辦理的活動中，盡量讓參與者更了解自己的鄉土文化	.8448
	24.我的園所有提供與鄉土相關的教材或故事書	.8514
	25.我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多	.9063
Cronbach $\alpha = .88$		

表 3.7 原住民鄉土教學測量向度、問題及信度分析表(社區特色、外來系統)

向度	題次內容	刪除此題後的 α 值
社區特色		
態 度	26.我覺得園所中的幼兒都很認同自己的鄉土文化	.8694
	27.我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學	.8216
	28.我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民鄉土文化	.8337
	29.我覺得社區的人很鼓勵幼兒參與部落村里的文化活動	.8374
Cronbach $\alpha = .88$		
落 實 情 形	30.我班上的幼兒對自己的文化相當熟悉	.8970
	31.幼兒在家中可以學到原住民族的鄉土文化知能	.8971
	32.幼兒的家人經常提供園所鄉土教育的相關協助	.8928
	33.社區的人會鼓勵孩子參與原住民族的慶典活動	.8968
	34.社區的人會鼓勵孩子學習原住民族的傳統藝術	.8918
	35.社區的人經常提供園所鄉土教育的協助	.8886
Cronbach $\alpha = .91$		
外來系統		
態 度	36.我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視	.8629
	37.我覺得政府補助園所推動鄉土教學的經費足夠	.6916
	38.我覺得政府提供老師鄉土教學的訓練機會足夠	.7673
Cronbach $\alpha = .84$		
落 實 情 形	39.我在坊間很容易找到現成的原住民族鄉土教材教具	NA
	40.我在坊間很容易找到實用的原住民族鄉土教材教具	
Cronbach $\alpha = .72$		

第四節 樣本特性分析

回收之問卷資料以 SPSS/Windows 10.0 版統計套裝軟體進行建檔及分析，並採用多種統計方法來呈現研究結果。研究結果將於第四章呈現，本節先就樣本特性加以描述。

表 3.8 為樣本一般背景資料之分析表。本研究之有效問卷數共計 446 份，其中在年齡方面，幼教師年齡分布極廣，其中以 31-35 歲之間的占最多數，有 23.8%。在其他年齡層方面，25 歲以下占 9.6%，26-30 歲占 18.6%，36-40 歲占 15.5%，41-45 歲占 10.1%，46-50 歲占 11.0%，51-55 歲占 8.5%，而 56 歲以上的占 2.9%。在學歷方面，以專科或大學學歷者占絕對多數占 74.9%，高中職以下之學歷占 20.1%，而最高學歷為研究所以上者，占所有人數的 5.0%。

以教保年資而言，教保工作總年資在 1-5 年之間的為數最多，占 31.6%，一年以下的有 8.4%，而年資 6-10 年之間的有 20.3%，11-15 年之間的有 15.6%，16-20 年之間的有 7.7%，21-25 年之間的有 8.8%，而教保工作總年資在 26 年以上的占有 7.7%。在教保人員工作職稱方面，職稱為園所長/主任的占 19.7%，而職稱為幼稚園老師者為數最多，占 40.1%，保育人員者為第二，占 31.8%，職員工占 1.1%，代課/臨編人員占 8.3%，職稱填選其他者為 4.0%。在園所規模方面，班級數為 1 班者為數最多，約有一半，占 46.1%，2-3 班者占 27.1%，4-6 班者占 18.6%，7 班以上者占 8.3%。

表 3.8 樣本特性分析——一般背景

類別	次數	百分比(%)	回應人數(N)
年齡			446
25 歲以下	43	9.6	
26-30 歲	83	18.6	
31-35 歲	106	23.8	
36-40 歲	69	15.5	
41-45 歲	45	10.1	
46-50 歲	49	11.0	
51-55 歲	38	8.5	
56 歲(含)以上	13	2.9	
最高學歷			443
高中職(含)以下	89	20.1	
專科或大學	332	74.9	
研究所(含)以上	22	5.0	
幼兒教保育總年資			443
未滿一年	37	8.4	
1-5 年	140	31.6	
6-10 年	90	20.3	
11-15 年	69	15.6	
16-20 年	34	7.7	
21-25 年	39	8.8	
26 年(含)以上	34	7.7	
工作職稱 (可複選)			446
園所長/主任	88	19.7	
幼稚園老師	117	40.1	
保育人員	142	31.8	
助理保育員	24	5.4	
職員工	5	1.1	
代課/臨編人員	37	8.3	
其他	18	4.0	
園所規模			436
1 班	201	46.1	
2-3 班	118	27.1	
4-6 班	81	18.6	
7 班以上	36	8.3	

表 3.9 呈現幼稚園所教師在原住民背景方面之特性。首先，在教師所任教的班級中，有多少比例之幼兒為原住民，教師回答「大多數是」者為 38.8%，「一半左右是」者為 14.7%，回答「少部分是」者為數最多，為 43.3%，班級中沒有原住民幼兒者為 3.2%（註：班級中沒有原住民之教師，似乎在本研究中不需納入分析，原應在後面的分析中予以剔除，但考慮這些教師已認真填答問卷，而其所處地區為原住民地區，可能隨時也會有原住民幼兒會加入班級，因此其意見仍是值得重視而未將其剔除。因其人數僅占 3.2%，應對研究結果沒有太大影響）。至於教師本人是否為原住民，教師為原住民者占 25.7%，約為四分之一，教師為非原住民者占 74.3%，占四分之三。

在教師的原住民族別方面，以阿美族者占 25.5%，泰雅族占 20.0%，排灣族教師為最多，占 26.4%，太魯閣族占 11.8%，布農族占 10.0%，而族別為其他占 6.4%。在填答「其他」的 6.4%中，則包含卑南族、魯凱族、鄒族及邵族等。在任教地點的主要原住民族群方面，同樣以阿美族者為數最多，占 48.2%，泰雅族占 26.0%，布農族占 18.9%，排灣族占 17.9%，太魯閣族占 14.1%，卑南族占 8.6%，魯凱族占 2.9%，而「其他」占 9.8%，在這項目中，包含了鄒族、賽夏族、雅美族、邵族及噶瑪蘭族等。

在老師是否會說任教地點的原住民母語方面，老師說得「非常流利」者僅有 5.0%，「流利者」有 8.5%，「可溝通但不流利」者有 7.3%，「勉強可溝通」者有 8.3%，而「完全不會」者占絕大多數，共有 70.9%，可見大部分幼教師不具備原住民母語之基本能力。本研究亦問及教師是否具有原住民族語言能力認證證書，依此樣本中所回答的情況，擁有證書者僅占 5.6%，而沒有證書者卻高達 88.2%。

表 3.9 樣本特性分析——原住民背景

類別	次數	百分比(%)	回應人數(N)
任教班級幼兒是否為原住民			441
大多數是(4)	171	38.8	
一半左右是(3)	65	14.7	
少部分是(2)	191	43.3	
沒有(1)	14	3.2	
教師是否為原住民			444
是	114	25.7	
否	330	74.3	
教師的原住民族別			110
阿美族	28	25.5	
泰雅族	22	20.0	
排灣族	29	26.4	
太魯閣族	13	11.8	
布農族	11	10.0	
其他	7	6.4	
任教地點的主要原住民族群（可複選）			419
阿美族	202	48.2	
泰雅族	109	26.0	
布農族	79	18.9	
排灣族	75	17.9	
太魯閣族	59	14.1	
卑南族	36	8.6	
魯凱族	12	2.9	
其他	41	9.8	
教師是否會說任教地點的原住民母語			422
非常流利(5)	21	5.0	
流利(4)	36	8.5	
可溝通但不流利(3)	31	7.3	
勉強可溝通(2)	35	8.3	
完全不會(1)	299	70.9	
教師是否有原住民族語言能力認證證書			420
有	25	5.6	
沒有	395	88.2	

表 3.10 為原住民母語與鄉土教學現況次數分配表。在教師曾否參加母語教學訓練課程方面，回答「有」的僅占 14.1%，而絕大多數的教師回答「沒有」（85.9%），可見教師在原住民母語方面的訓練仍然相當不足。在園所重視母語學習方面，園所對母語教學是否重視其比例相近，但以「沒有」重視稍多，回答「有」重視母語的教師占 49.3%，回答「沒有」重視母語的占 50.7%。教師是否在課程中進行母語教學，回答「有」者占 30.2%，回答「沒有」者占 69.8%，由此可見，仍有超過三分之二的教師未能在課程中加入原住民母語的內容。在進行母語教學的時間方面，以「少於一年」者為最多數，占 50.0%，「1 年」者占 24.4%，「2 年」者占 14.0%，「3 年以上」者占 10.9%，由此可見，在學齡前階段，原住民母語教學似乎處於剛起步的階段。

在鄉土教學方面，教師是否曾參加鄉土教學訓練課程方面，回答「有」的占 12.3%，而回答「沒有」的占了 87.7%，同樣顯示幼教師在原住民鄉土教學方面的訓練仍然相當不足。在園所是否重視鄉土學習方面，教師對園所是否重視的看法其比例仍是相近，認為「有」重視的教師占 51.7%，而「沒有」重視的則占 48.3%。教師是否在課程中加入鄉土教學的內容，回答「有」者占 29.3%，而回答「沒有」者占 70.7%，可見鄉土教學仍未能成為原住民地區學前教育的重要內容。在進行鄉土教學的時間方面，「少於一年」者及「一年」者相同，各占 35.2%，「二年」者占 16.9%，「三年以上」者占 12.6%。綜合而言，原住民母語教學與鄉土教學的情況，在各題項的分配上大致類似。

表 3.10 母語與鄉土教學現況次數分配表

類別	次數	百分比(%)	回應人數(N)
教師曾參加母語教學訓練課程			418
有	59	14.1	
沒有	359	85.9	
園所是否重視母語學習			412
有	203	49.3	
沒有	209	50.7	
教師是否於課程中進行母語教學			417
有	126	30.2	
沒有	291	69.8	
教師進行母語教學的時間			82
少於一年	41	50.0	
1年	20	24.4	
2年	12	14.0	
3年以上	9	10.9	
曾參加鄉土教學訓練課程			399
有	49	12.3	
沒有	350	87.7	
園所重視鄉土學習			402
有	208	51.7	
沒有	194	48.3	
課程中進行鄉土教學			396
有	116	29.3	
沒有	280	70.7	
進行鄉土教學的時間			71
少於一年	25	35.2	
1年	25	35.2	
2年	12	16.9	
3年以上	9	12.6	

第四章 研究結果與討論

本章將呈現問卷調查結果，討論原住民地區幼托園所實行母語與鄉土教學之情形，及其他相關意見。共分五小節，第一節呈現教師對原住民母語教學問卷之回答情形，第二節探討教師對原住民鄉土教學問卷之回答情形，第三節探討原住民母語教學相關因素之迴歸分析，第四節則討論原住民鄉土教學相關因素之迴歸分析。

第一節 原住民母語教學概況

一、教師個人對母語教學的意見

表 4.1 列出的是教師對原住民母語教學之態度、專業能力與訓練、與落實情形之平均數、標準差及相對差異係數 (CV)。從平均數來看，教師對原住民母語教學的態度還算正向，許多題目的平均數都超過 3 (1 代表非常不同意，5 代表非常同意)。其中第二題「我認為原住民地區園所提供原住民族母語學習的課程是必要的」的平均數最高，為 3.81，而最低的是第三題「我認為原住民地區園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的」，其平均數只有 2.56。以相對差異係數而言，教師們第 2、4、6 題的看法差異較小，第 3 及第 5 題則看法較為分歧。其中又以第 5 題「我認為要在我的園所中落實母語教學並不困難」的差異最大，可能與老師或幼兒的母語能力有關。

在教師的專業能力與訓練方面，平均數普遍呈現較低的數值。第 8、9、10 題，平均數分別為 2.18、2.09、2.25，顯示幼教師對自己的原住民母語專業能力感到不足。而第 11 題的平均數 (3.00) 雖然稍高一些，但仍不是很高，顯示教師們對教育訓練的參與意願並不是非常正向。或許教師們認為訓練的成果不

是有效、或是覺得參加訓練辛苦，也有可能覺得參與訓練會占用個人休閒時間等。以相對差異係數來看，除了第 11 題外，其他各題的相對差異係數都很高，顯示教師們對這些問題的看法很不一致。其原因應是與教師的個別母語能力有關

在母語教學的落實情形，第 12 題的平均數較高，為 3.35，顯示教師會在上課時讓幼兒使用母語，但其他三題的平均數則偏低，未達 3 分的中間值，可見原住民母語教學在學前教育階段的落實，仍有許多進步的空間。在相對差異係數方面，教師們對第 13 及 15 題的看法較不一致。

表 4.1 教師對原住民母語教學之態度、專業能力與訓練與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數

	題目	平均數	標準差	CV(%)	N
態度	1.我認為幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要	3.05	1.05	34.43	436
	2.我認為原住民地區園所提供原住民族母語學習的課程是必要的	3.81	0.84	22.05	435
	3.我認為原住民地區園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的	2.56	0.97	37.89	433
	4.我認為老師很需要參與母語教學的訓練	3.56	0.97	27.25	435
	5.我認為要在我的園所中落實母語教學並不困難	2.85	1.15	40.35	429
	6.我會在推動原住民族母語教學上盡心盡力	3.51	0.93	26.50	434
	7.我很願意進行原住民族母語教學的課程	3.45	1.02	29.57	431
專業能力與訓練	8.我的母語能力足以擔任母語教學的工作	2.18	1.19	54.59	428
	9.我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作	2.09	1.06	50.72	415
	10.我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠	2.25	1.03	45.78	428
	11.只要有原住民族母語教學的訓練課程，我都會參加	3.00	1.07	35.67	431
落實情形	12.我在上課的時候，會讓幼兒使用原住民族母語	3.35	0.96	28.66	413
	13.我上課的時候主要是用原住民族母語來跟幼兒解釋或互動	2.25	1.00	44.44	408
	14.我班上的幼兒都喜歡我提供的母語教學活動	2.82	1.03	36.52	403
	15.我認為我的園所所進行的母語教學相當成功	2.60	1.05	40.38	405

二、教師對園所落實母語教學的意見

表 4.2 是園所對原住民母語教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數。由教師們的回答情形可知，園所對原住民母語教學的態度是，園所會鼓勵教師進行母語教學（ $M=3.16$ ），也會宣導家庭母語教育的重要性（ $M=3.21$ ），兩個題項的平均數都超過中間值的 3，但是教師們並不認為園所很重視原住民母語教學（ $M=2.89$ ）。其所隱含的意義可能有兩層，一是非語文的教學內容可能更被園所所重視，二是園所可能更重視國語或其他語文（如英語）的教學內容。如為後者，其所反映出的可能是原住民社區的困境--原住民幼兒既需學習國語以融入臺灣社會主流，在家長及社會各階層普遍有著「英語學習迷思」的今天，又需學習英語應付未來世界潮流，如再加上原住民傳統語言與文化之維繫，對教師及幼兒都是極大的負擔。

在落實情形方面，從第 19 題至第 23 題，平均分數都在中間值的 3 分左右。但是第 24 題「我的園所有提供母語寫成的教材或故事書」則得分較低，僅 2.56，顯示教師可能在教學過程中感受到教材或圖書的不足。而第 25 題「我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多」分數較高，有 3.55，不過因為此題是反向題，因此雖然得分較高，顯示教師較同意此項敘述，但卻反映了一項事實，即是雖然在原住民地區的幼稚園所，幼兒仍然有較多的機會說國語而非原住民母語。

若以相對差異係數來看，以園所對原住民母語教學之態度與落實情形而言，在各題之間教師們看法的差異情形並無明顯的高低起伏，顯示園所對母語教學的態度及措施有其一致性。

表 4.2 園所對原住民母語教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數

	題目	平均數	標準差	CV(%)	N
態 度	16.我的園所很重視母語教學	2.89	1.12	38.75	405
	17.我的園所會鼓勵我進行母語教學	3.16	1.01	31.96	408
	18.我的園所有宣導家庭母語教育的重要性	3.21	1.00	31.15	408
落 實 情 形	19.我的園所有具體支持我進行母語教學	3.07	0.99	32.25	404
	20.我的園所有規定每週的母語教學時間	3.09	1.18	38.19	404
	21.我的園所提供足夠的時間讓孩子學習母語	2.91	1.10	37.80	405
	22.我的園所有配合地方辦理母語方面的活動	2.97	1.01	34.01	403
	23.我的園所在辦理的活動中，有盡量讓參與者使用母語	3.01	1.04	34.55	402
	24.我的園所有提供母語寫成的教材或故事書	2.56	1.02	39.84	400
	25.我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多	3.55	1.19	33.52	407

三、教師對社區及外來系統重視母語教育情形的意見

表 4.3 是社區及外來系統對原住民母語教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數。從表中可以看出，教師對社區及外來系統對母語教學支持的評價普遍不高，幾乎每一題的平均分數都在中間值 3 分以下，唯一例外的是，第 35 題「我覺得政府補助園所推動母語教學的經費足夠」，其平均數為 3.21，是表中唯一超出 3 分的題項。

其他關於社區及外來系統對母語教學的態度及落實情形的題項得分都是偏低，表示教師們感受外界在母語教學的態度或資源的支持都不是很充足，卻唯獨能感受政府的重視，的確顯得不尋常。推測其可能原因，或許教師的感受並不是從政府提供的實質協助，例如經費、訓練的提供等而來，而可能從其他方式，如政府的政策宣導（平面或電子文宣，提供電視頻道等），讓教師感受到政府的確重視此議題。若是如此，則顯示政府可能在態度上的確相當重視原住民之母語教育，但是在作法上則顯得不足。另一個可能原因則是，雖然政府也投入相當多的資源，並有積極作為，但是卻是投入在其他領域，例如中小學教育或社會教育，而不是在幼教領域，因此幼教師們雖在教學資源上感受不到實質的幫助，卻仍感受到政府重視的心。

在相對差異係數方面，在社區及外來系統對原住民母語教學的態度及落實方面，教師們的看法差異性在各題項之間沒有太大的區別，只有在第 38 及第 39 題，關於坊間的書籍及教具教材可得性問題，不同教師間看法差異較大。

表 4.3 社區與外來系統對原住民母語教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數

題 目		平均數	標準差	CV(%)	N
社區特色					
態度	26.我的園所中的幼兒都很喜歡用母語交談	2.54	0.98	38.58	409
	27.我覺得家長很鼓勵我進行母語教學	2.96	0.96	32.43	412
	28.我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民族母語	2.72	1.01	37.13	410
	29.我覺得社區的人很重視幼兒的母語溝通能力	2.82	1.05	37.23	411
落實情形	30.我班上幼兒的母語溝通能力很好	2.35	0.96	40.85	410
	31.幼兒的家人在家中經常使用母語交談	2.69	1.03	38.29	405
	32.幼兒的家人經常提供園所母語教育的相關協助	2.49	0.97	38.96	406
	33.社區的人會經常用母語和幼兒交談	2.73	1.05	38.46	404
	34.社區的人經常提供園所母語教育的協助	2.59	1.01	39.00	407
外來系統					
態度	35.我可以感受到政府對母語教學的重視	3.21	1.04	32.40	414
	36.我覺得政府補助園所推動母語教學的經費足夠	2.75	0.99	36.00	411
	37.我覺得政府提供老師母語教學的訓練機會足夠	2.44	0.99	40.57	409
落實情形	38.我在坊間很容易找到現成的原住民族母語教材教具	2.30	1.01	43.91	410
	39.我在坊間很容易找到實用的原住民族母語教材教具	2.31	1.08	46.75	409

第二節 原住民鄉土教學概況

一、教師個人對鄉土教學的意見

表 4.4 列出教師對原住民鄉土教學之態度、專業能力與訓練與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數。在態度方面，與表 4.1 的平均數相較，幼教師們對原住民鄉土教學的態度，比對母語教學的態度來得更正向。大部分的題目得分超過 3.5，更有兩題平均數達 3.77，顯示教師普遍對鄉土教學抱持正面積極的想法，認為原住民文化應該納入教學，並且願意參與其中。相對差異係數也顯示，教師們對此議題看法的相異性較小。

在專業能力與訓練方面，教師們的看法則顯得較為保守，關於專業能力的題項平均分數都未超過 2.4，離中間值 3 還有一段距離。僅在第 10 題關於教育訓練的意願，平均數為 3.13。這項結果顯示，教師們認為自己在原住民鄉土文化教學的專業能力，仍顯不足，與前面的母語教學面臨同樣的情況，如何提升教師的能力仍是一重要之課題。不過，值得注意的是，若與母語教學相較（表 4.1），教師們對自己在鄉土教學專業能力上的評價較高，而參與訓練的意願也較強，可見教師們認為自己對鄉土文化教學的掌握能力，要比母語教學來的好。檢驗相對差異係數時發現，教師對個人專業能力的看法不一致程度較高，相對差異係數都在 45% 左右，這應該是反應教師的背景之不同，因此對鄉土文化的專業掌握也不同。

在落實情形上，從表中可以看出，第 11 至 14 題的平均數得分都超過 3 分，顯示原住民鄉土文化已被教師們或多或少納入日常教學中。不過，教師們對於自己的鄉土教學成果能否稱為「相當成功」，則顯得較為保守，第 15 題的平均分數僅達 2.89，還不到中間值的 3，這也顯示了教師認為鄉土教學的落實還有進步的空間。若與母語教學情形相較（表 4.1），教師們在鄉土教學的落實情形上似乎有較多的表現，因此平均分數普遍較高。再觀察平均差異係數，則發現教師們對落實情形的看法分歧不大。

整體而言，教師們對鄉土文化教學的態度、專業能力與訓練，及落實情形，似乎都比母語教學來得好。這是否也說明了，原住民母語教學的困難度似

乎比鄉土教學來得高，因此母語教學的推動是需要投入更多心力與資源的。

表 4.4 教師對原住民鄉土教學之態度、專業能力與訓練與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數

	題目	平均數	標準差	CV(%)	N
態度	1.我認爲幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要	3.03	1.05	34.65	429
	2.我認爲原住民地區園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的	3.77	0.84	22.28	428
	3.我認爲老師很需要參與鄉土教學的訓練	3.77	0.88	23.34	430
	4.我認爲要在我的園所中落實鄉土教學並不困難	3.25	1.08	33.23	426
	5.我會在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力	3.57	0.93	26.05	424
	6.我很願意進行原住民族鄉土教學的課程	3.54	0.97	27.40	424
專業能力與訓練	7.我對原住民族文化的了解足以擔任鄉土教學的工作	2.39	1.08	45.19	421
	8.我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作	2.18	1.02	46.79	414
	9.我認爲目前鄉土教學訓練的管道相當足夠	2.40	1.05	43.75	422
	10.只要有原住民族鄉土教學的訓練課程，我都會參加	3.13	1.02	32.59	423
落實情形	11.我在上課的時候，會介紹原住民族的慶典活動	3.65	0.86	23.56	407
	12.我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程	3.45	0.87	25.22	397
	13.我的教室情境布置有運用到原住民族食衣住行的資料	3.16	0.93	29.43	403
	14.我班上的幼兒都喜歡我提供的鄉土教學活動	3.28	0.86	26.22	399
	15.我認爲我的園所所進行的鄉土教學相當成功	2.89	0.96	33.22	399

二、教師對園所落實鄉土教學的意見

表 4.5 是園所對原住民鄉土教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數。由教師們的回答情形可知，園所對鄉土教學的態度均屬正面，三個題項的平均數都在 3.20 以上。在落實情形方面，各題的得分也都超過中間值

的 3 分。再觀察平均差異係數，則發現教師們對園所落實情形的看法，分歧不大。而比較鄉土教學與母語教學（表 4.2）則發現，根據教師們的反映，園所對鄉土教學的態度及落實情形，都比母語教學來得正向。比較表 4.5 與表 4.2，在兩個表中相對應的題項，幾乎都是表 4.5 比表 4.2 來得高。如前所述，鄉土教學比起母語教學可能更容易獲得態度上的支持，及實際上的落實，這個發現似乎在園所的層面上，似乎再一次得到印證。

不過在表 4.5 中，值得注意的是第 25 題「我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多」。因為此題為反向題，而其平均數卻為 3.36，且高過其他各題之平均數，顯示園所雖然重視原住民鄉土教學，但是主流文化的漢民族活動在數量上，仍然超過原住民鄉土活動。這結果似乎指出，想要在具備絕對優勢的漢文化環境下進行原住民鄉土教學，其困難仍多，處處充滿挑戰，需要更多的毅力去執行。

表 4.5 園所對原住民鄉土教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數

	題目	平均數	標準差	CV(%)	N
態度	16.我的園所很重視鄉土教學	3.20	0.98	30.63	400
	17.我的園所會鼓勵我進行鄉土教學	3.29	0.94	28.57	402
	18.我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性	3.32	0.93	28.01	400
落實情形	19.我的園所有具體支持我進行鄉土教學	3.29	0.89	27.05	399
	20.我的園所有規定每週的鄉土教學時間	3.06	1.03	33.66	399
	21.我的園所提供足夠的時間讓孩子了解自己的文化	3.12	0.96	30.77	399
	22.我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動	3.19	0.99	31.03	399
	23.我的園所在辦理的活動中，有盡量讓參與者更了解自己的鄉土文化	3.26	0.97	29.75	399
	24.我的園所有提供與鄉土相關的教材或故事書	3.09	1.00	32.36	398
	25.我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多	3.36	1.01	30.06	401

三、教師對社區及外來系統重視鄉土教學情形的意見

表 4.6 列出的是社區與外來系統對原住民鄉土教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數。從教師的觀點而言，在社區對原住民鄉土教學

的態度及落實情形上，普遍而言沒有獲得很高的評價，其中第 28、30、31、及 32 題的平均數均未超過 3 分。細究這些題項，發現其中許多與幼兒的家庭有關，可見從教師的觀點，幼兒家庭對原住民鄉土教學的態度及落實情形，還有許多可以進步的空間。在外來系統方面，情況也很類似，平均分數普遍不高，大多在 3 分以下。若比較表 4.5 與表 4.6，很容易發現，園所對原住民鄉土教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統好。

再觀察相對差異係數，其中較引人注意的是第 39 及 40 題，其係數比其他題項來得大。究其隱含之意，似乎教師們對坊間教學資源的了解與掌握，個別差異頗大，即有些教師認為很容易找到相關的教學資源，有些則不這麼認為。就政策面而言，如果有些教師能在坊間找到合適的教學資源，而其他的教師卻不知情，則可能需要更多的宣導，讓不了解的教師有機會多接觸，也才不枉費許多人盡心盡力的編寫書籍及教材，卻鮮有人使用。

表 4.6 社區與外來系統對原住民鄉土教學之態度與落實情形之平均數、標準差與相對差異係數

	題目	平均數	標準差	CV(%)	N
社區特色					
態度	26.我覺得園所中的幼兒都很認同自己的鄉土文化	3.02	0.96	31.79	410
	27.我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學	3.09	0.94	30.42	409
	28.我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民鄉土文化	2.79	0.99	35.48	409
	29.我覺得社區的人很鼓勵幼兒參與部落村里的文化活動	3.14	1.01	32.17	406
落實情形	30.我班上的幼兒對自己的文化相當熟悉	2.60	0.94	36.15	406
	31.幼兒在家中可以學到原住民族的鄉土文化知能	2.94	0.99	33.67	404
	32.幼兒的家人經常提供園所鄉土教育的相關協助	2.67	0.97	36.33	405
	33.社區的人會鼓勵孩子參與原住民族的慶典活動	3.24	1.01	31.17	405
	34.社區的人會鼓勵孩子學習原住民族的傳統藝術	3.14	1.04	33.12	403
	35.社區的人經常提供園所鄉土教育的協助	2.84	0.99	34.86	407
外來系統					
態度	36.我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視	3.10	1.03	33.23	411
	37.我覺得政府補助園所推動鄉土教學的經費足夠	2.70	0.99	36.67	407
	38.我覺得政府提供老師鄉土教學的訓練機會足夠	2.50	0.99	39.60	408
落實情形	39.我在坊間很容易找到現成的原住民族鄉土教材教具	2.41	1.02	42.32	409
	40.我在坊間很容易找到實用的原住民族鄉土教材教具	2.44	1.07	43.85	408

第三節 原住民母語教學相關因素迴歸分析

本節擬採迴歸模型分析的方式，討論與原住民母語教學相關之因素。為符合迴歸模型分析之線性假設需求，及為簡化資料起見，首先將各概念向度的變項加總，以得到新的組成變項。在原先所設計的 39 題問題中，經過加總合併，得到九個組成變項，分別為教師對母語教學的態度、專業能力與訓練、落實情形，園所對母語教學的態度與落實情形，社區對母語教學的態度與落實情形，及外來系統對母語教學的態度與落實情形等，共九項。另外，因為題目中的第 25 題為反向題，這個題目在加總之前需先經過重新編碼，以與其他問題保持一致的方向性。

以下區分為兩部分加以陳述，首先探討基本變項對教師母語教學迴歸分析，其次則以生態理論系統模型檢驗原住民母語教學之相關預測因子。

一、基本變項對教師母語教學迴歸分析

首先呈現基本變項對教師母語教學的相關預測力，在基本變項部分，因為有許多題目彼此間有顯著性相關（見附錄一），例如教師年齡與年資，教師的原住民身分與母語程度等，如果置於同一迴歸模型，則易產生共線性（multicollinearity）之問題，使得預測變項之標準誤差產生膨脹，而讓其迴歸係數不易顯著。為避免此情形發生，茲將基本變項對母語教學之預測，改採簡單迴歸模型處理，以了解每一基本變項單獨對母語教學之預測情形。以下分別為對教師態度、專業能力與訓練，及落實情形之分析。

表 4.7 列出的是基本變項對教師母語教學態度簡單迴歸分析。從各迴歸模型中可以看出，對教師母語教學態度具有預測力的變項是：教師學歷、幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加母語訓練課程。其中教師學歷的標準化迴歸係數（ β ）為負數，顯示教師學歷愈高對母語教學態度愈負向，不過因為此模型的顯著程度僅達.05（ $F=5.41$ ， $d.f.=1,445$ ），且其所解釋的變異量（ R^2 ）也僅達.01，與其他模型相較，教師學歷對母語教學態度的預測力較不明顯。

而其他模型顯示，幼兒為原住民的比例愈高、教師為原住民、教師之母語

程度愈高、教師具母語證書、及教師曾參加母語訓練課程，則教師對原住民母語的教學態度則愈正向。各模型的顯著水準均達最嚴格的.001，顯示這些因素都對教師的母語教學態度具非常顯著的預測力。而各預測因子所解釋的變異量從.04 至.19，以單一變項而言，其解釋力也算是相當可觀的。

值得進一步注意的是，這些具預測力的變項之特質。在這些變項中，有些是不可以外力改變的，例如幼兒為原住民比例、教師是否為原住民等，可以人為力量改變的可能性較低。但是另外的一些變項，如教師之母語程度、教師是否具母語能力證書、及教師是否曾參加母語訓練課程，則是可以透過努力而改變的。這些變項對教師母語教學態度之顯著預測力正顯示著，透過改變這些特質，即可有效的提升教師對母語教學之態度。這是值得在政策的制訂上做為參考的。

表 4.7 基本變項對教師母語教學態度簡單迴歸分析

預測變項	(β)	R ²	F	d.f.
教師年齡	.06	.00	1.77	(1,445)
教師年資	.02	.00	.13	(1,445)
教師學歷	-.11	.01	5.41*	(1,445)
園所規模	-.00	.00	.01	(1,445)
幼兒原住民比例	.31	.10	47.44***	(1,445)
教師為原住民 (1:是)	.43	.19	103.33***	(1,445)
教師母語程度	.40	.16	86.96***	(1,445)
教師具母語證書 (1:是)	.20	.04	18.87***	(1,445)
曾參加母語訓練 (1:是)	.29	.08	41.04***	(1,445)

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

表 4.8 列出的是基本變項對教師母語教學專業能力與訓練之簡單迴歸分析。從各迴歸模型中可以看出，除了園所規模之外，其他各變項都對教師母語教學專業能力與訓練具有顯著預測力。而其中除了幼兒為原住民比例的顯著性僅達.05 之外，其他各模型的顯著性均達最嚴格的.001 之水準。

觀察各模型的標準化迴歸係數，得知教師的年齡與年資對教師母語之專業能力與訓練具正面之預測力（標準化迴歸係數 β 分別為.23 及.15），即教師年紀

愈大、年資愈深，則其在母語之專業能力與訓練的表現愈佳。而學歷的預測力則是負向的（ β 值為-.24），亦即學歷愈高之教師在母語之專業能力與訓練的表現愈不佳。究其原因可能是，學歷通常與年齡成反比（參考附錄），即年紀愈輕之教師其學歷愈高，但其母語能力則可能較為薄弱，因此呈現學歷對母語專業能力之預測為負向之情形。

其他的預測變項，如教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加母語訓練等，各模型對依變項的變異量解釋力都很高，從.14 至.28，以單一變項而言，其解釋力均是相當高。同樣的，在政策制訂上這是值得參考的結果，因為研究結果顯示，透過提升教師之母語程度、加強教師母語訓練，及建立教師母語能力認證等，均能有效幫助教師對母語教學之專業能力與訓練之表現。

表 4.8 基本變項對教師母語教學專業能力與訓練之簡單迴歸分析

預測變項	(β)	R ²	F	d.f.
教師年齡	.23	.05	23.83***	(1,445)
教師年資	.15	.02	10.45***	(1,445)
教師學歷	-.24	.06	27.61***	(1,445)
園所規模	.07	.01	2.05	(1,445)
幼兒原民比例	.10	.01	4.19*	(1,445)
教師為原住民 (1:是)	.50	.25	146.71***	(1,445)
教師母語程度	.53	.28	173.75***	(1,445)
教師具母語證書 (1:是)	.38	.14	74.71***	(1,445)
曾參加母語訓練 (1:是)	.40	.16	84.88***	(1,445)

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

表 4.9 為基本變項對教師母語教學落實情形之簡單迴歸分析。在此表中，教師年齡、年資，及園所規模的預測力均不具顯著性，其他具預測力之變項為教師學歷、幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加母語訓練課程。在所有具預測力之變項中，同樣的，只有教師學歷的標準化迴歸係數為負數，其原因可能仍與年齡有關，因為年齡較大之教師可能較能落實母語教學，但其學歷可能較低。其他的預測變

項，對教師母語教學落實情形均有顯著之正向預測力，標準化迴歸係數從.14至.38不等，而其對依變項之變異量解釋力，則分別從.02至.15。此表所呈現的結果，與表 4.7 及表 4.8 有些相似，其所揭露的意義在此不再一一贅述。

表 4.9 基本變項對教師母語教學落實情形之簡單迴歸分析

預測變項	(β)	R ²	F	d.f.
教師年齡	.07	.01	2.36	(1,445)
教師年資	.01	.00	.07	(1,445)
教師學歷	-.15	.02	9.63**	(1,445)
園所規模	-.07	.01	2.31	(1,445)
幼兒原民比例	.28	.08	38.62***	(1,445)
教師為原住民 (1:是)	.37	.14	71.26***	(1,445)
教師母語程度	.38	.15	76.52***	(1,445)
教師具母語證書 (1:是)	.14	.02	9.51**	(1,445)
曾參加母語訓練 (1:是)	.25	.06	30.19***	(1,445)

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

二、原住民母語教學之生態系統模型

如同生態系統理論所揭示的，個人的行為表現受到外在環境的影響，因此教師在母語教學的表現，也受到外圍情境之影響。本研究也將針對不同層次之外在系統，一一探討其對教師母語教學之影響。如前所述，因各系統的因素之間可能具有相關性，為避免在迴歸模型中之共線性問題，茲先將各層次之環境系統分別列於不同模型中，以了解各系統分別對教師母語教學之影響。

表 4.10 所列的是各環境系統分別對教師母語教學態度之迴歸分析，表中所提的各環境系統，由個人向外擴至大環境，包含個人因素、園所因素、社區特色，及外來系統，每一系統中又包含對母語教學的態度及落實情形兩個變項。如表中所呈現，F 檢定顯示四個模型都是有效的模型，都達到.001 的顯著水準，顯示各系統的確都與教師之母語教學態度相關。而在各變項中，僅有社區特色中的落實情形未達顯著水準，其餘各變項均對教師母語教學態度具正向之預測力。這結果與生態系統理論所強調的不謀而合，即是各層次的外部系統都會影響到環境中的個人。

再觀察各模型對依變項變異量所解釋之程度 R^2 ，則可發現個人因素所解釋之變異量最多為.48，而後依次隨著系統向外擴張而降低，分別是園所.39，社區特色.29，外來系統.11。同樣的，這結果也與生態系統理論的主張相一致，即是愈直接的環境，其對個人的影響也愈重要。在此表中所呈現的，即是園所對母語教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統對教師的影響更大。這也顯示著，改善教師直接所處的園所環境，包含對母語教學的態度及落實情形，最能有效的提升教師對母語教學的態度。

表 4.10 各環境系統對教師母語教學態度之迴歸分析：個別模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
專業能力與訓練	.33 ^{***}			
落實情形	.43 ^{***}			
園所因素				
態度		.44 ^{***}		
落實情形		.21 ^{**}		
社區特色				
態度			.62 ^{***}	
落實情形			-.11	
外來系統				
態度				.15 [*]
落實情形				.21 ^{***}
F 值	171.69 ^{***}	119.59 ^{***}	79.19 ^{***}	23.74 ^{***}
d.f.	(2,367)	(2,376)	(2,384)	(2,390)
R^2	.48	.39	.29	.11

* $P < 0.05$ ；** $P < 0.01$ ；*** $P < 0.001$

表 4.10 的分析雖能檢測每一系統分別對教師母語教學態度之解釋力，卻無法看出每一層外部系統如何作用於其所相鄰的內部系統，及各系統間如何共同作用於個別之教師。表 4.11 即是利用套疊模式 (nested models) 的方式，由內

至外，每次增加一個層次，逐一檢測每一層外部系統對依變項所產生的預測力。

首先檢視模型的顯著性，F 檢定顯示四個模型都是有效的預測模型，且都達.001 的顯著水準。而判別係數 R^2 也顯示，各模型對依變項（即教師對母語教學之態度）變異數的解釋力，也逐次增加，由模型 1 至模型 4，其 R^2 由.48 增至.56。這表示在每一模型中，所增加的外部系統都對教師母語教學之態度有額外的獨特解釋力。舉例而言，在表 4.11 的模型 1 中，教師個人因素的專業能力及落實情形兩變項，能有效的解釋依變項之變異情形，模型 1 的 R^2 為.48。然而在增加園所因素的兩個變項之後，模型 2 的 R^2 增加為.53，亦即園所因素能在教師個人因素之外，再多解釋 5%的變異量。如同前面的研究結果，表 4.11 的分析再次吻合生態系統理論的主張，個人不僅僅受到直接環境的影響，也受到間接環境之影響，而直接環境的影響大於間接環境之影響。

表 4.11 各環境系統對教師母語教學態度之迴歸分析：套疊模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
專業能力與訓練	.33 ^{***}	.31 ^{***}	.31 ^{***}	.38 ^{***}
落實情形	.43 ^{***}	.25 ^{***}	.23 ^{***}	.22 ^{***}
園所因素				
態度		.25 ^{***}	.23 ^{**}	.21 ^{**}
落實情形		.04	.03	.05
社區特色				
態度			.21 ^{**}	.21 ^{**}
落實情形			-.18 ^{**}	-.10
外來系統				
態度				.01
落實情形				-.20 ^{***}
F 值	171.69 ^{***}	97.68 ^{***}	65.89 ^{***}	52.29 ^{***}
d.f.	(2,367)	(4,354)	(6,340)	(8,336)
R^2	.48	.53	.54	.56
R^2 change	-	.05	.01	.02

* $P < 0.05$; ** $P < 0.01$; *** $P < 0.001$

前面的段落是以教師對母語教學的態度為依變項，所進行的探討。以下，再以教師的母語教學落實情形為依變項，探討各外部系統的預測情形。

表 4.12 是各環境系統分別對教師母語教學落實情形之迴歸分析。由表中得知，個人、園所、社區、及外來系統等每個層次都與教師之母語教學落實情形有所相關，F 檢定顯示四個模型都是有效的模型，且都達到.001 的顯著水準。而在各變項中，僅有社區特色中的落實情形未達顯著水準，其餘各變項均對教師母語教學落實情形具正向之預測力。同樣的，這結果與生態系統理論的主張是相符合的。再觀察各模型之 R^2 ，則可發現各模型對依變項之變異量的解釋程度，大致符合依次隨著系統向外擴張而降低，分別是個人.52，園所.53，社區特色.48，及外來系統.26。同樣的，這也與生態系統理論的主張相符合。

若比較表 4.10 與表 4.12 各模型的 R^2 ，可以發現園所、社區及外來系統，對教師母語教學落實情形之解釋力，比對教師母語教學態度之解釋來得高。這所透露的訊息似乎是，教師個人的態度較不易被各層次的環境所左右，但是環境卻較能影響教師的母語教學落實情形，換句話說，教師的母語教學落實情形，更需要外在環境的支持。

表 4.12 各環境系統對教師母語教學落實情形之迴歸分析：個別模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
態度	.40 ^{***}			
專業能力與訓練	.40 ^{***}			
園所因素				
態度		.49 ^{***}		
落實情形		.28 ^{***}		
社區特色				
態度			.60 ^{***}	
落實情形			.11	
外來系統				
態度				.14 [*]
落實情形				.41 ^{***}
F 值	199.21 ^{***}	213.99 ^{***}	172.38 ^{***}	65.73 ^{***}
d.f.	(2,367)	(2,376)	(2,370)	(2,374)
R^2	.52	.53	.48	.26

* $P < 0.05$; ** $P < 0.01$; *** $P < 0.001$

表 4.13 所列的是各環境系統對教師母語教學落實情形之迴歸分析，並以套疊模式呈現。首先檢視模型的顯著性，F 檢定顯示四個模型都達.001 的顯著水準。而判別係數 R^2 也顯示，各模型對依變項（即教師對母語教學之落實情形）變異數的解釋力，也大體上呈現逐次增加的趨勢，由模型 1 至模型 3，其 R^2 由.52 增至.68。不過，由模型 3 至模型 4，其 R^2 卻沒有增加，顯示外來系統對教師母語教學之落實情形，沒有在個人、園所、及社區之外的獨特解釋力。不過這可能是因為共線性問題所導致的結果。因為社區的態度及落實情形，與外來系統的態度及落實情形，有顯著性的相關，當被置於同一迴歸模型時，易造成迴歸係數不易顯著的情形。

表 4.13 各環境系統對教師母語教學落實情形之迴歸分析：套疊模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
態度	.40 ^{***}	.18 ^{***}	.16 ^{***}	.16 ^{***}
專業能力與訓練	.40 ^{***}	.31 ^{***}	.27 ^{***}	.29 ^{***}
園所因素				
態度		.32 ^{***}	.30 ^{***}	.29 ^{***}
落實情形		.17 ^{**}	.06	.08
社區特色				
態度			.15 [*]	.14 [*]
落實情形			.06	.09
外來系統				
態度				-.08
落實情形				.03
F 值	199.21 ^{***}	168.65 ^{***}	119.56 ^{***}	90.80 ^{***}
d.f.	(2,367)	(4,354)	(6,340)	(8,336)
R^2	.52	.66	.68	.68
R^2 change	-	.14	.02	.00

* $P < 0.05$; ** $P < 0.01$; *** $P < 0.001$

第四節 原住民鄉土教學相關因素迴歸分析

本節擬討論與原住民鄉土教學相關之因素。將區分為兩部分，首先探討基本變項對教師鄉土教學迴歸分析，其次則以生態理論系統模型，檢驗原住民鄉土教學之相關預測因子。

為符合迴歸模型分析之線性假設需求及簡化資料，同樣將各概念向度的變項加總，以得到新的組成變項。原先所設計的 40 題問題經過加總，得到九個組成變項，分別為教師對鄉土教學的態度、專業能力與訓練、落實情形，園所對鄉土教學的態度與落實情形，社區對鄉土教學的態度與落實情形，及外來系統對鄉土教學的態度與落實情形等，共九項。另外，題目中的第 25 題為反向題，在加總之前經過重新編碼，以與其他問題保持一致的方向性。

一、基本變項對教師鄉土教學迴歸分析

首先呈現基本變項對教師鄉土教學的相關預測力，表 4.14 列出的是基本變項對教師鄉土教學態度之簡單迴歸分析。從各迴歸模型中可以看出，教師年齡、年資、學歷、及園所規模，都與教師鄉土教學態度沒有顯著性的相關。而對教師鄉土教學態度具有預測力的變項是：幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練課程。除了母語證書之外，各模型的顯著水準均達最嚴格的.001，顯示這些因素都對教師的鄉土教學態度具顯著的預測力。從各模型的迴歸係數可以得知，幼兒為原住民的比例愈高、教師為原住民、教師之母語程度愈高、教師具母語證書、及教師曾參加鄉土訓練課程，則教師對原住民鄉土的教學態度則愈正向。而各預測模型所解釋的變異量從.01 至.15，以單一變項而言，其解釋力也算是相當可觀的。

同樣的，這些具預測力的變項之特質，如教師之母語程度、教師是否具母語能力證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練課程，則是可以透過努力而改變的。這些變項對教師母語教學態度之顯著預測力正顯示著，透過改變這些特質，即可有效的提升教師對鄉土教學之態度。這是值得在政策的制訂上做為參考的。

表 4.14 基本變項對教師鄉土教學態度簡單迴歸分析

預測變項	(β)	R ²	F	d.f.
教師年齡	-.01	.00	.05	(1,445)
教師年資	-.06	.00	1.57	(1,445)
教師學歷	-.00	.00	.01	(1,445)
園所規模	-.08	.01	3.12	(1,445)
幼兒原民比例	.39	.15	77.74 ^{***}	(1,445)
教師為原住民 (1:是)	.30	.09	42.86 ^{***}	(1,445)
教師母語程度	.28	.08	38.82 ^{***}	(1,445)
教師具母語證書 (1:是)	.11	.01	5.19 [*]	(1,445)
參加鄉土教學訓練 (1:是)	.22	.05	22.04 ^{***}	(1,445)

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

表 4.15 是基本變項對教師鄉土教學專業能力與訓練之簡單迴歸分析。從各迴歸模型中可以看出，除了教師年資及園所規模之外，其他各變項都對教師鄉土教學專業能力與訓練具有顯著預測力。觀察各模型的標準化迴歸係數，得知教師的年齡對教師鄉土教學之專業能力與訓練具正面之預測力（標準化迴歸係數 β 分別為 .15），即教師年紀愈大，則其在鄉土教學之專業能力與訓練的表現愈佳。而學歷的預測力則是負向的（ β 值為 -.13），亦即學歷愈高之教師在鄉土教學之專業能力與訓練的表現愈不佳。正如前所述及的，其原因可能是學歷與年齡成反比之故，即年紀愈輕之教師其學歷愈高，但其鄉土教學能力則可能較為薄弱，因此呈現學歷對鄉土教學專業能力之預測為負向之情形。

其他的預測變項，如教師是否為原住民、及教師母語程度，對依變項的變異量解釋力都很高，分別為 .19 及 .15，而幼兒為原住民的比例、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練等變項，也能有效的解釋教師對鄉土教學專業能力之變異量，其 R² 值分別為 .03、.04、及 .08，以單一變項而言，其解釋力都算是很高的。同樣的，在政策制訂上這是值得參考的結果，因為研究結果顯示，透過提升教師之母語程度、加強教師鄉土教學訓練等，均能有效幫助教師對鄉土教學之專業能力之表現。

表 4.15 基本變項對教師鄉土教學之專業能力與訓練之簡單迴歸分析

預測變項	(β)	R ²	F	d.f.
教師年齡	.15	.02	9.75**	(1,445)
教師年資	.07	.01	2.11	(1,445)
教師學歷	-.13	.02	7.65**	(1,445)
園所規模	.03	.00	.28	(1,445)
幼兒原住民比例	.18	.03	14.25***	(1,445)
教師為原住民 (1:是)	.44	.19	104.09***	(1,445)
教師母語程度	.40	.15	80.78***	(1,445)
教師具母語證書 (1:是)	.20	.04	18.74***	(1,445)
參加鄉土教學訓練 (1:是)	.29	.08	39.30***	(1,445)

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

表 4.16 為基本變項對教師鄉土教學落實情形之簡單迴歸分析。在此表中，教師年齡、年資、學歷，及園所規模的預測力均不具顯著性，其他具預測力之變項為幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練課程。在所有具預測力之變項中，對教師鄉土教學落實情形均有正向之預測力，標準化迴歸係數從.10 至.24 不等，而其對依變項之變異量解釋力，則分別從.01 至.06。此表所呈現的結果，與前表頗為類似，其意義不再贅述。

表 4.16 基本變項對教師鄉土教學落實情形之簡單迴歸分析

預測變項	(β)	R ²	F	d.f.
教師年齡	.04	.00	.83	(1,445)
教師年資	-.05	.00	1.21	(1,445)
教師學歷	.01	.00	.08	(1,445)
園所規模	-.07	.01	2.46	(1,445)
幼兒原住民比例	.24	.06	27.19***	(1,445)
教師為原住民 (1:是)	.15	.02	10.76***	(1,445)
教師母語程度	.20	.04	19.48***	(1,445)
教師具母語證書 (1:是)	.10	.01	4.53*	(1,445)
參加鄉土教學訓練 (1:是)	.14	.02	8.80**	(1,445)

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

二、原住民鄉土教學之生態系統模型

表 4.17 所列的是各環境系統分別對教師鄉土教學態度之迴歸分析。如表中所呈現，F 檢定顯示，四個模型都是有效的模型，都達到.001 的顯著水準，顯示各系統的確都與教師之鄉土教學態度相關。而在各系統中均有變項對教師鄉土教學態度具正向之預測力（顯著且正向之迴歸係數），顯示各層次的環境系統都會影響到個人，這結果與生態系統理論的主張是相符合的。

再觀察各模型對依變項變異量所解釋之程度 R²，則可發現個人因素所解釋之變異量最多為.41，而後依次隨著系統向外擴張而降低，分別是園所.27，社區特色.25，外來系統.07。同樣的，這結果也與生態系統理論的主張相一致，即是愈直接的環境，其對個人的影響也愈重要。在此表中所呈現的，即是園所對鄉土教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統對教師的影響更大。這也顯示著，改善教師直接所處的園所環境，包含對鄉土教學的態度及落實情形，最能有效的提升教師對鄉土教學的態度，其次為社區，最後才是外來系統。

表 4.17 各環境系統對教師鄉土教學態度之迴歸分析：個別模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
專業能力與訓練	.39 ^{***}			
落實情形	.37 ^{***}			
園所因素				
態度		.52 ^{***}		
落實情形		.00		
社區特色				
態度			.49 ^{***}	
落實情形			.01	
外來系統				
態度				.06
落實情形				.23 ^{***}
F 值	126.68 ^{***}	67.84 ^{***}	61.77 ^{***}	15.17 ^{***}
d.f.	(2,360)	(2,370)	(2,373)	(2,383)
R ²	.41	.27	.25	.07

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

表 4.18 各環境系統對教師鄉土教學態度迴歸分析之套疊模式，由內系統至外系統，逐一檢測每層系統對教師鄉土教學態度所產生的預測力。首先檢視模型的顯著性，F 檢定顯示四個模型都是有效的預測模型，且都達.001 的顯著水準。同樣的，判別係數 R² 也顯示，各模型對依變項變異數的解釋力，大致而言也是逐漸增加，由模型 1 至模型 4，其 R² 由.41 增至.45。這顯示在每一模型中，所增加的外部系統都對教師鄉土教學之態度有額外的獨特解釋力。

表 4.18 各環境系統對教師鄉土教學態度之迴歸分析：套疊模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
專業能力與訓練	.39 ^{***}	.37 ^{***}	.35 ^{***}	.40 ^{***}
落實情形	.37 ^{***}	.26 ^{***}	.22 ^{***}	.22 ^{***}
園所因素				
態度		.32 ^{***}	.28 ^{***}	.24 ^{**}
落實情形		-.17 [*]	-.17 [*]	-.13
社區特色				
態度			.25 ^{***}	.26 ^{***}
落實情形			-.14 [*]	-.08
外來系統				
態度				-.06
落實情形				-.13 [*]
F 值	126.68 ^{***}	67.49 ^{***}	43.57 ^{***}	33.50 ^{***}
d.f.	(2,360)	(4,349)	(6,332)	(8,328)
R ²	.41	.44	.44	.45
R ² change	-	.03	.00	.01

*P<0.05；**P<0.01；***P<0.001

接下來，再以教師的鄉土教學落實情形為依變項，探討各外部系統的預測情形。表 4.19 是各環境系統分別對教師鄉土教學落實情形之迴歸分析。由表中得知，個人、園所、社區、及外來系統等每個層次都與教師之鄉土教學落實情形有所相關，F 檢定顯示四個模型都是有效的模型，且都達到.001 的顯著水準。而且檢視各預測變項之迴歸係數發現，模型中每一變項均對教師鄉土教學落實情形具正向之預測力。同樣的，這結果與生態系統理論的主張是相符合的。再觀察各模型之 R²，則可發現各模型對依變項之變異量所解釋之程度，雖大致符合依次隨著系統向外擴張而降低，但卻有一例外，即園所因素的 R² 高於個人因素。這說明了園所的支持，比教師個人的態度及技能，更能幫助教師有

效落實鄉土教學。

若比較表 4.17 與表 4.19 各模型的 R^2 ，可以發現個人之外的環境系統，即園所、社區及外來系統，對教師鄉土教學落實情形之解釋力，比對教師鄉土教學態度之解釋力來得高，尤其是園所的環境。這所透露的訊息似乎是環境雖能影響教師個人的鄉土教學態度，但更能影響教師的鄉土教學落實情形。換句話說，提升或改善園所、社區及外來系統，更能有效幫助教師落實鄉土教學，值得政策制訂之參考。

表 4.19 各環境系統對教師鄉土教學落實情形之迴歸分析：個別模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
態度	.44 ^{***}			
專業能力與訓練	.19 ^{***}			
園所因素				
態度		.48 ^{***}		
落實情形		.28 ^{***}		
社區特色				
態度			.40 ^{***}	
落實情形			.24 ^{***}	
外來系統				
態度				.21 ^{***}
落實情形				.25 ^{***}
F 值	81.64 ^{***}	212.69 ^{***}	109.67 ^{***}	40.26 ^{***}
d.f.	(2,360)	(2,375)	(2,364)	(2,370)
R^2	.31	.53	.38	.18

* $P < 0.05$ ；** $P < 0.01$ ；*** $P < 0.001$

表 4.20 所列的是各環境系統對教師鄉土教學落實情形之迴歸分析，並以套疊模式呈現各環境系統之獨特解釋力。首先檢視模型的顯著性，F 檢定顯示四個模型都達.001 的顯著水準。

比較各模型的判別係數 R^2 發現，由模型 1 至模型 2，其 R^2 有大幅的增加，由.31 增至.57，顯示園所對鄉土教學的態度及落實情形能有效的解釋教師對鄉土教學之落實情形。不過，由模型 2 至模型 3，及由模型 3 至模型 4，其 R^2 卻沒有明顯的增加，顯示社區對教師鄉土教學之落實情形，僅有在個人及園所之外的，微小的獨特解釋力（ R^2 的改變僅有.01）；而外來系統對教師鄉土教學之落實情形，則沒有在個人、園所、及社區之外的獨特解釋力（ R^2 沒有改變）。不過這可能還是因為共線性問題所導致的結果。因為園所、社區的態度及落實情形，與外來系統的態度及落實情形，可能有顯著性的相關，當被置於同一迴歸模型時，易造成迴歸係數不易顯著的情形。

表 4.20 各環境系統對教師鄉土教學落實情形之迴歸分析：套疊模式

項目	模型 1 (β)	模型 2 (β)	模型 3 (β)	模型 4 (β)
教師個人因素				
態度	.44 ^{***}	.20 ^{***}	.17 ^{***}	.17 ^{***}
專業能力與訓練	.19 ^{***}	.04	.03	.03
園所因素				
態度		.38 ^{***}	.35 ^{***}	.35 ^{***}
落實情形		.27 ^{***}	.21 ^{***}	.20 ^{***}
社區特色				
態度			.09	.09
落實情形			.06	.05
外來系統				
態度				.04
落實情形				-.01
F 值	81.64 ^{***}	117.09 ^{***}	74.73 ^{***}	54.76 ^{***}
d.f.	(2,360)	(4,349)	(6,332)	(8,328)
R^2	.31	.57	.58	.57
R^2 change	-	.26	.01	-.01

* $P < 0.05$; ** $P < 0.01$; *** $P < 0.001$

第五節 開放式問題的結果與討論

問卷第三部分則包含數個開放式問題，供研究對象表達個人看法，其題目包括：「如果您有進行原住民族母語教學，請簡述目前所進行的方式與內容」、「您在推動原住民族母語教學或鄉土教學上是否遭遇其他困難」、「在推動原住民族母語教學或鄉土教學的政策及作法上，您是否希望政府給予其他的協助？請說明是哪些協助」等。所有的填寫資料先逐字繕打成逐字稿（見附錄），並逐一編碼，以為分析討論之用。因填答者在題一及題二的回答內容中多有混淆及重複，所以合併處理。

一、如果你有進行原住民族母語教學或鄉土文化教學，請簡述目前所進行的方式與內容。

填答者的看法，包括從教學內容、教學方式、教材取得、師資、進行時間等方面。

在內容方面，以日常生活用語或問候語的教學最多，有些園所則教授如簡單的單字、稱呼用語等。少數園所是一週一個主題（L12-002），有些則是固定的課題，以題目來進行教學（K24-003）。有些園所則進行文化背景的教授。特別的是，在原住民地區有一個園所是「利用每星期五實施輪流教卑南族語、布農、客語，來施行，後來經園方討論，改為統一認知河洛語」（K34-001），換言之，原住民地區的孩子除了學習國語外，還必須學會河洛語，而原住民母語的教學在經過討論後，已經不再納入教學中了。

在教學的方式方面，以唱遊、歌謠、遊戲、故事等方式進行的園所最多，少數園所會利用字卡、圖片、音標（G08-006）、簡易拼音及文法（F03-002）來進行教學。其他的教學方式包括，參加社區活動（A01-002；L33-003）、校外參觀（L06-002）、安排寒暑假活動（G04-002）、看影片（K15-005；L06-002）等。

在教材方面，大部分園所是使用自編教材，或者用現成的概念編出教學內容，如利用數字 1-10 編成一首歌（B01-001）。有一個園所是使用網路教學（I01-002），可見教材如果能夠 e 化，對偏遠原住民地區推動母語或鄉土教學，可能是可以努力的方向。

在師資方面，大部分園所都是由專業外聘合格老師進行教學，少數是由校內的原住民教師來擔任教學工作。其他的師資可能來源還包括社區長老、當地居民（F02-001）、學生義工家長（J01-001；K01-002；K18-001），以及原住民委員會提供的師資（L22-002；L22-003；L23-002；L23-005）等。

在進行的時間方面，每週一次的園所最多。每週兩節課、三節課、四節課的都有（B01-002；K37-003；L13-006；L23-003；L43-002；K07-001；K37-005），少數園所則每日進行（L22-002；L22-003），其他還有少數園所是一個月兩次或一個月一次的。

二、你在推動原住民族母語教學或鄉土教學上是否遭遇其他困難？請列述之。

在母語及鄉土教學遭遇的困難中，提到最多的是教材資源的取得及師資的問題，尤其是許多老師非原住民，也不會原住民的母語。

在教學方面所遭遇的困難，最多人提到的是教材取得困難。也有人提到教學時間過短、幼兒與外聘老師互動差。其他是有關兒童及家長的困難，包括幼兒年紀太小、學習能力有限、興趣缺乏、家長配合不足等。此外，語言上的障礙也是許多人提到的。

在師資方面，最多人提到的是教師非原住民，能力有限，可見非原住民卻擔任原住民地區幼稚園所工作的比例相當高。師資及人力支援取得的困難，也是許多人提到的，換句話說，老師們普遍認為園所在原住民母語及鄉土教學上的人力不足，更有少數人提到老師的專業訓練其實有待加強。

在其他的困難方面，包括園所並未推動此教學、學校行政配合不足、經費問題、民族間的排斥性等，雖提到的人次相較較少，但這些困難對園所來說是必須要重視的。

對這些困難，填答者的建議包括：希望針對不特定族群，以小組方式進行多元化母語或鄉土教學（K32-004；L39-001）；希望能增進自己的能力（L24-002；L44-005）；希望家長可參加配合（L28-003；B01-003）；希望能指定所需要的母語老師（L44-010）等。

三、在推動原住民族母語教學或鄉土教學的政策及作法上，你是否希望政府給予其他的協助？請說明是哪些協助。

在希望政府的協助方面，提到最多的是師資培訓及進修、提供適合的教材或教具、提供足夠的經費，以及多安排研習等。

在師資方面最多提到的是希望政府能提供師資的培訓及進修，有些園所甚至希望政府能提供師資。其他還包括希望政府能鼓勵有原住民資格的教師參加認證、希望能重視教師的需求等。

在教材及資源方面，最多提到的是希望政府能提供適合的教材或教具，其他如多媒體教材、原住民相關資訊或書籍/繪本也有人提到，甚至有人建議政府能提供統一的教材（G09-002；G09-004）。

經費也是老師期望政府能提供的。其他如派任專業原住民教師協助推動教學、安排研習、開放參訪、舉辦相關活動或課程、設立網站（C03-001；L37-002）等，都是老師們希望政府提供的協助。

四、如果你對 貴園所的原住民族母語教學及鄉土教學，或者目前的相關教育政策還有其他意見，請利用下列空間寫下來。

對於該題，許多人的建議是在師資、教材上，但也有人認為政府對原住民太過重視，以及，母語教學事實上並不是那麼重要。

在師資方面，希望能外聘合格老師、提供師資的培訓，也希望能盡快建立原住民母語的師資認證制度。在教材方面，希望能有適合幼兒用的教材及教具、相關的書籍資料、多媒體教材、統一的教材、相關網站等。此外，完整的課程、完整的配套方法與明確目標、對母語及鄉土教學重視的推廣、對原住民的關懷、家庭母語教育及社區部落母語的重視、原住民文化養成的推動等，也是有人提到的。

特別的是，有人提到政府對原住民太過重視。例如「太過強調『原住民』對教育未必有正向幫助」（L19-003）、希望「增加漢族學生的權益」（L31-001）等。有三位提到政府對原住民補助金費過多（L20-002；L31-001；L31-002）。例如 L31-002 提到，「目前原住民所接受到太多的重視與關注更甚的是加分、補助款(都是大家【漢人居多數】的納稅錢)為何只有原住民可以獨享，而非原住民的人口就得自立更生嗎？而需要幫助的又何止原住民族群？！真正的教育政策應該是有前瞻性的，需與世界接軌而不是更保守只有少數人可以溝通。」

有人則認為母語學習其實並不是那麼重要，他們的意見是，「不需過於強調母語的學習，因現今說母語的機會較不頻繁，且沒有文字系統的輔助，還是要加強國語教學」（E08-002；G09-002）、「雖然認同推動鄉土教學，但還是以國語為主，閩南話、客家語、原住民語次之」（L28-002）、「英語及道德文化的

學習才是不可或缺的」(L31-001)。其他比較特別的意見是，「在推動母語前，更重要的應該是先重視原住民的社會照顧及家庭改善」(C06-002)，可見社會照顧及家庭改善等求生階段的問題，對有些老師來說可能更重要。

最後，有一位填答者提到「希望下一次沒有類似的問卷調查」(L44-001)，似乎呈顯不是很願意填答的感覺。或許是因為本研究在發問卷時是透過正式公文，所以有被強迫的感覺，另一個可能是，原住民的母語及鄉土教學可能已在填答者之間討論太多次，因而有此感嘆。

第五章 結論與建議

第一節 結論

一、原住民母語教學概況

（一）教師個人對母語教學的意見

教師對原住民母語教學的態度相當正向，例如大多數老師認為原住民地區園所提供原住民族母語學習的課程是必要的，但對於完全使用母語(全母語)來教學，認同的人較少。在教師的專業能力與訓練方面，幼教師對自己的原住民母語專業能力感到不足、對教育訓練的參與意願不是非常高，但不同老師的看法相當不一致，這可能與教師的個別母語能力有關。在母語教學的落實方面，教師會在上課時讓幼兒使用母語，但從他們的意見也可以看出，在學前教育階段原住民母語教學的落實仍有許多進步的空間。

（二）教師對園所落實母語教學的意見

教師認為，園所的態度是會鼓勵教師進行母語教學，也會宣導家庭母語教育的重要性，但卻不是很重視母語教學。在落實情形方面，老師感受到教材或圖書的不足，而且，儘管是在原住民地區的幼稚園所，幼兒說原住民語的機會，可能還是比說國語的機會少。

（三）教師對社區及外來系統重視母語教育情形的意見

教師對社區及外來系統在母語教學上支持的評價普遍不高，但卻覺得政府補助園所推動母語教學的經費很足夠。

二、原住民鄉土教學概況

（一）教師個人對鄉土教學的意見

在原住民鄉土教學的態度方面，教師普遍認為原住民文化應該納入教學，並且願意參與其中。在專業能力與訓練方面，教師們認為自己在原住民鄉土文化教學的專業能力不足夠，參與訓練的意願也不是很高。在落實方面，教師們或多或少已經將鄉土文化納入日常教學中，不過，對於自己的鄉土教學成果則顯得較保守，這也顯示教師認為鄉土教學的落實還有進步的空間。

（二）教師對園所落實鄉土教學的意見

教師們認為園所對鄉土教學的態度、落實情形都還算正面。然而，園所雖然重視原住民鄉土教學，但是主流文化的漢民族活動在數量上，仍然超過原住民鄉土活動。

（三）教師對社區及外來系統重視鄉土教學情形的意見

從教師的觀點而言，在社區對原住民鄉土教學的態度及落實情形上，普遍沒有獲得很高的評價，尤其是幼兒家庭對原住民鄉土教學重視與協助還有許多可以進步的空間。在外來系統方面情況也很類似，可見園所對原住民鄉土教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統好。此外，教師們對坊間教學資源的了解與掌握個別差異頗大，即有些教師認為很容易找到相關教學資源，有些則不這麼認為。

（四）教師個人對母語、鄉土教學意見之比較

整體而言，教師們對鄉土文化教學的態度、專業能力與訓練，及落實情形，似乎都比母語教學來得好。包括，幼教師們對原住民鄉土教學的態度比對母語教學的態度來得更正向；教師們雖認為自己在原住民鄉土文化教學的專業能力不足夠，但評價比母語教學高，參與訓練的意願也比母語教學強；在鄉土教學的落實上，也似乎有較多的表現。

（五）教師對園所、社區及外來系統落實母語、鄉土教學情形意見之比較

教師們認為園所對鄉土教學的態度、落實情形都還算正面，而且都比母語教學來得好。園所對原住民鄉土教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統好。

三、原住民母語教學相關因素迴歸分析

(一) 基本變項對教師母語教學迴歸分析

在態度方面，教師學歷、幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加母語訓練課程等，是對教師母語教學態度具有預測力的變項。

在母語教學專業能力與訓練的預測方面，除了園所規模外，其他各變項都對教師母語教學專業能力與訓練具有顯著預測力。

在母語教學落實方面，教師學歷、幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加母語訓練課程等，是具有預測力的基本變項。

(二) 原住民母語教學之生態系統模型

在個人因素、園所因素、社區特色，及外來系統中，每一系統都與教師之母語教學的態度及落實相關，除了社區特色未達顯著水準，其餘各變項均對教師母語教學落實情形具正向之預測力。

個人不僅僅受到直接環境的影響，也受到間接環境之影響，而直接環境的影響大於間接環境之影響；愈直接的環境，其對個人的影響也愈重要。也就是，園所對母語教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統對教師的影響更大。

園所、社區及外來系統，對教師母語教學落實情形之解釋力，比對教師母語教學態度之解釋力來得高。這所透露的訊息似乎是，教師個人的態度較不易被各層次的環境所左右，但是環境卻能影響教師的母語教學落實情形。換句話說，教師的母語教學落實情形，更需要外在環境的支持。

四、原住民鄉土教學相關因素迴歸分析

(一) 基本變項對教師鄉土教學迴歸分析

在幼教師鄉土教學態度方面，教師年齡、年資、學歷、及園所規模，都沒有顯著的相關。對教師鄉土教學態度具有預測力的變項是：幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練課程。

在教師鄉土教學專業能力方面，教師年紀愈大、學歷愈低，則在鄉土教學之專業能力與訓練的表現愈佳。教師是否為原住民、教師母語程度、幼兒為原民的比例、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練等變項，也能有效的解釋教師對鄉土教學之專業能力。

在鄉土教學落實情形方面，教師年齡、年資、學歷，及園所規模的預測力均不具顯著性，其他具預測力之變項為：幼兒為原住民比例、教師是否為原住民、教師母語程度、教師是否具母語證書、及教師是否曾參加鄉土教學訓練課程。

(二) 原住民鄉土教學之生態系統模型

各環境系統都與教師之鄉土教學態度相關，具正向之預測力。愈直接的環境，其對個人的影響也愈重要。也就是，園所對鄉土教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統對教師的影響更大。

在鄉土教學落實情形方面，個人、園所、社區、及外來系統等層次都與教師之母語教學落實情形相關，具正向之預測力。一個例外是，園所的支持比教師個人的態度及技能，更能幫助教師有效落實鄉土教學。

個人之外的環境系統，即園所、社區及外來系統，對教師鄉土教學落實情形之解釋力比對教師鄉土教學態度之解釋力來得高，尤其是園所的環境。似乎是，環境雖能影響教師個人的鄉土教學態度，但更能影響教師的鄉土教學落實情形。社區對教師鄉土教學之落實情形，在個人及園所僅具微小的獨特解釋力；而外來系統對教師母語教學之落實情形，則沒有在個人、園所、及社區之外的獨特解釋力。

五、開放式問題的回應結果

對於原住民母語及鄉土教學的教學內容與方式都還算活潑，但教材資源及師資的取得一直是個困難所在。所以，希望政府的協助包括師資培訓及進修、提供適合的教材或教具，以及提供足夠的經費。少數人在開放式問題中的回應相當特別，包括有人認為政府對原住民太過重視，對漢民族來說並不公平；也有人強調母語學習其實並不是那麼重要，而應該以國語為主，閩南話、客家語、原住民語次之，甚至英語也必須加強。此外，也有人提到原住民的社會照顧及家庭改善，可能要比母語及鄉土學更重要。

第二節 建議

一、提升老師推動母語教學及鄉土教學的建議

一些基本變項對教師母語及鄉土教學的態度、教學專業能力與訓練、落實情形等都具有預測力，其中有些無法以外力改變，如幼兒為原住民比例、教師是否為原住民等，但教師之母語及鄉土文化程度、教師是否具母語及鄉土教學能力證書、及教師是否曾參加母語及鄉土教學訓練課程等，是可以透過努力而改變。因此，建議幼教老師儘量能以原住民本身來擔任，並儘量提供他們訓練課程及證照考試的機會。

二、提升園所推動母語及鄉土教學的建議

教師認為園所並不是很重視母語教學，可能的原因是，非語文的教學內容更被園所所重視，或者，園所更重視國語或其他語文（如英語）的教學。同樣的，教師也認為園所並不是很重視鄉土教學，主流文化的活動比原住民鄉土活動多。為鼓勵園所重視母語及鄉土教學，建議政府將原住民母語及文化學課程納入園所評鑑指標。

三、對社區系統推動母語教學及鄉土教學的建議

愈直接的環境，其對個人的影響也愈重要，也就是，園所對母語及鄉土教學的態度及落實情形，要比社區及外來系統對教師的影響大；社區對母語及鄉土教學的態度及落實情形，要比外來系統對教師的影響大。建議園所及社區應以自力救濟方式重視母語及鄉土教育。

四、對外來系統推動母語教學及鄉土教學的建議

教師感受社區及外來系統對母語教學支持的評價普遍不高，卻覺得政府補助園所推動母語教學上的經費足夠，可見政府可能真的很重視原住民之母語教育，但實質的支持還是不足，或是，政府投入足夠資源並有積極作為，但卻是投入在其他如中小學教育等領域，而不是在幼教領域。建議政府也應將母語推

動的努力，包括法規及補助向下延伸到學前階段。

五、對母語教學及鄉土教學教學資源的建議

教師們對坊間教學資源的了解與掌握個別差異頗大，有些教師認為很容易找到相關教學資源，有些則不這麼認為。如果有些教師能在坊間找到合適的教學資源，而其他的教師卻不知情，可能需要更多的宣導。建議政府除在媒體進行宣導外，因原住民園所數量兩有限，是否直接以專款專用方式要求園所採購。

六、對母語及鄉土教學重視程度的建議

在開放式問題中發現，有些老師認為政府對原住民太過重視，甚至因而忽略了多數民族的權利；有些老師則認為，母語教學其實並不是那麼重要，甚至認為其重要順序為國語，閩南話、客家語、原住民語。這些意見雖然不是多數，但因為研究對象是原住民地區的學前師資，也就是，這些老師身處原住民地區，卻不認為原住民的教育重要，所以問題顯得特別。建議政府的宣導不能只限在都會區，原住民地區的民族教育的推廣，可能也是不可或缺的。

七、對未來研究的建議

本研究的鄉土教學僅只傳統音樂及傳統工藝兩部分，未來的研究者可將鄉土教學的定義放大，以蒐集更完整的鄉土教育資料。此外，在開放式問題中發現很特別的意見，如認為原住民母語教學其實並不是很重要。外來的研究也可以針對這些特殊意見進行質化的分析與探討，以確實了解原住民地區的教育問題，進而能提供更確實的協助。

參考文獻

- 中央社台北訊 (2006)。母語幼教補助 每校最多 7 萬元。2006 年 10 月 25 日，
 取自：<http://publish.lihpao.com/Education/2006/04/10/06c04091/i> 無日期 ex.html
- 王靜文 (2006)。如何建構雙薪家庭的健全親職教育—以家庭生態理論探討。
 2007 年 1 月 8 日，取自：<http://mail.nhu.edu.tw/~society/e-j/49/49-52.htm>
- 王鑫 (無日期)。鄉土教學概論。2006 年 10 月 25 日，取自：
www.ntnu.edu.tw/eec/eeq/40/eeq40-02.doc
- 台東師範學院 (1999)。原住民文化與幼稚教育研討會實錄。台東：台東師範學院。
- 全中鯤 (2000)。少數民族兒童學校教育問題探討--以花蓮縣某泰雅(德魯固)族國小及其學區為例。國立花蓮師範學院多元文化研究所碩士論文，未出版，花蓮。
- 行政院原住民委員會 (1999)。原住民地區學前教育現況之調查研究。2002 年 12 月 30 日，取自：<http://www.apc.gov.tw>。
- 行政院原住民委員會 (2001)。原住民族部落多元福利四年計畫。2002 年 12 月 30 日，取自：<http://www.apc.gov.tw>。
- 李文富 (1999)。台灣原住民教育改革的分析--一個批判教育學的觀點。國立東華大學教育研究所碩士論文，未出版，花蓮。
- 李嬌鳳、陳淑芳、夏黎民 (1999)。彰化縣市公私立幼稚園鄉土教學活動實施狀況之調查。2006 年 10 月 25 日，取自：www1.nttu.edu.tw/shufang/論文全文/88級論文集刊/07嬌鳳.doc - 補充資料
- 林進生 (2002)。鄉土教育的策略與實務分享。屏縣教育季刊，13-17。
- 洪泉湖 (2000)。台灣原住民的教育問題與政策。政策月刊，58，17-21。
- 洪惟仁 (無日期)。母語教學的意義與方法。2006 年 10 月 25 日，取自：
www.uijin.idv.tw/papers/論文/教學/洪惟仁母語教學的意義與方法.doc
- 紀惠英、劉錫麒(2000)。泰雅族兒童的學習世界。花蓮師院學報，10，65-100。
- 原住民族教育法 (1998)。台北：行政院原住民委員會。
- 翁毓秀 (2000)。二十一世紀臺灣地區原住民學前教育的未來與展望。政策月刊，58，9-16。
- 高幼蘭 (2002)。臺灣及紐西蘭原住民傳統幼童教育之比較研究。國立暨南國際大學比較教育研究所碩士論文，未出版，南投。
- 張學謙 (1996)。紐西蘭原住民的語言規劃。施正鋒 (編)，語言政治於政策 (267-292)。台北：前衛。
- 張學謙 (2003)。回歸語言保存的基礎：以家庭、社區為主的母語復振。台東師

- 院學報，14，97-120。
- 張學謙（2004）。結合社區與學校的母語統整教學。**台灣語文研究**，2，171-192。
- 教育部（2006）修正「**原住民學生升學優待及原住民公費留學辦法**」中華民國九十五年九月八日教育部台參字第 0950126926C 號令修正發布。
- 陳建州（2001）。原住民教育的省思。**師友**，408，25-29。
- 陳啓榮（2004）。鄉土教育之剖析。**教育趨勢報導**，9，81-85。
- 陳淑嬌（1995）。從語言規劃的理論架構探討泰雅族之母語運動。**台灣南島民族母語研究論文集**（223-240）。
- 陳淑嬌、余光雄(1997)。母語教育與語言維繫。**台灣語言發展學術研討會論文集**（141-154）。
- 黃美金（2003）。原住民族語言能力認證：回顧與展望。**原住民教育季刊**，29，5-27。
- 黃惠美、陳淑芳（1999）。**幼稚園教師如何看鄉土教學**。2006年10月25日，取自：www1.nttu.edu.tw/shufang/論文全文/88級論文集刊/08惠美.doc - 補充資料
- 詹宜璋（2001）。原住民族福利政策與服務體系。**厚生**，13，42-44。
- 趙啓明（2000）。獅子與羚羊－從全球化的觀點來看：原住民適應外來強勢文化的現象及應有的態度。**山海文化雙月刊**，23/24，93-100。
- 劉佩榕（2003）。以生態觀點思考障礙兒父母之親職壓力。**諮商與輔導**，211，21-23。
- 潘文忠（2006）。原住民族語言教學在國中小。**原教界**，12，4-5。
- 蔡文山（2006）。現階段台灣原住民學生之教育問題與因應策略探討之研究。**國立編譯館館刊**，34，21-34。
- 鄭秀得（2006）。**從生態觀點建構幼兒的親職策略**。2007年1月8日，取自：<http://www.nhu.edu.tw/~society/e-j/38/38-19.htm>。

附錄

附錄 1 臺灣原住民鄉鎮市、村里、部落一覽表

資料來源：原住民委員會

縣別	鄉/鎮/市	村里	村里數	部落數
臺北縣	烏來鄉	孝義村、忠治村、信賢村、烏來村、福山村。	5	4
合計	1		5	4
宜蘭縣	大同鄉	太平村、四季村、松羅村、南山村、茂安村、英士村、崙埤村、寒溪村、復興村、樂水村。	10	12
	南澳鄉	東岳村、武塔村、金岳村、金洋村、南澳村、壁侯村、澳花村。	7	10
合計	2		17	22
桃園縣	復興鄉	三民村、三光村、長興村、奎輝村、高義村、華陵村、義盛村、澤仁村、霞雲村、羅浮村。	10	42
合計	1		10	42
新竹縣	關西鎮	上林里、大同里、仁安里、北山里、北斗里、玉山里、石光里、西安里、東山里、東平里、東光里、東安里、東興里、金山里、南山里、南和里、南雄里、南新里、新力里、新富里、錦山里。	21	1
	尖石鄉	玉峰村、義興村、秀巒村、嘉樂村、梅花村、錦屏村、新樂村。	7	48
	五峰鄉	八卦村、士林村、大興村、中興村、梅園村、清安村、象鼻村、錦水村。	8	26
合計	3		36	74
苗栗縣	南庄鄉	田美村、西村、東村、東河村、南江村、南富村、員林村、獅山村、蓬萊村。	9	20
	獅潭鄉	永興村、百壽村、竹木村、和興村、新店村、新豐村、豐林村。	7	3
	泰安鄉	大隆村、竹林村、花園村、桃山村。	4	20

縣別	鄉/鎮/市	村里	村里數	部落數
合計	3		20	43
臺中縣	和平鄉	中坑村、天輪村、平等村、自由村、南勢村、梨山村、博愛村、達觀村。	8	13
合計	1		8	13
南投縣	魚池鄉	大林村、大雁村、中明村、五城村、日月村、水社村、共和村、東光村、東池村、武登村、魚池村、新城村、頭社村。	13	1
	信義鄉	人和村、同富村、地利村、自強村、明德村、東埔村、神木村、望美村、愛國村、新鄉村、潭南村、豐丘村、雙龍村、羅娜村。	14	19
	仁愛鄉	力行村、大同村、中正村、互助村、合作村、法治村、南豐村、春陽村、發祥村、新生村、萬豐村、榮興村、精英村、翠華村、親愛村。	15	35
合計	3		42	55
嘉義縣	阿里山鄉	十字村、山美村、中山村、中正村、里佳村、來吉村、香林村、茶山村、新美村、達邦村、樂野村、豐山村。	12	84
合計	1		12	84
高雄縣	三民鄉	民族村、民權村、民生村。	3	3
	桃源鄉	建山村、桃源村、高中村、梅山村、梅蘭村、復興村、勤和村、寶山村。	8	3
	茂林鄉	多納村、茂林村、萬山村。	3	14
合計	3		14	20
屏東縣	滿州鄉	九棚村、永靖村、里德村、長樂村、港口村、港仔村、滿州村、響林村。	8	6
	三地門鄉	三地村、達來村、德文村、大社村、寶嘉村、口社村、馬兒村、安坡村、青山村、青葉村。	10	17
	霧台鄉	霧台村、好茶村、阿禮村、吉露村、大武村、佳暮村。	6	8
	瑪家鄉	北葉村、涼山村、佳義村、排灣村、瑪家村、三和村。	6	14
	泰武鄉	佳平村、武潭村、平和村、佳興村、泰武村、萬安村。	6	10

縣別	鄉/鎮/市	村里	村里數	部落數
	來義鄉	來義村、義林村、丹林村、古樓村、文樂村、望嘉村、南和村。	7	12
	春日鄉	春日村、古華村、士文村、歸崇村、七佳村、力理村。	6	6
	獅子鄉	楓林村、丹路村、草埔村、內文村、竹坑村、獅子村、內獅村、南世村。	8	19
	牡丹鄉	石門村、牡丹村、高士村、旭海村、四林村、東源村。	6	10
合計	9		63	102
臺東縣	臺東市	大同里、中山里、中心里、中正里、中華里、仁愛里、文化里、四維里、民生里、民族里、民權里、永樂里、光明里、成功里、自強里、卑南里、延灣里、東海里、知本里、南王里、南榮里、建和里、建國里、建業里、建農里、建興里、馬蘭里、康樂里、強國里、富岡里、富豐里、復國里、復興里、新生里、新園里、新興里、興國里、豐田里、豐年里、豐谷里、豐里里、豐原里、豐榮里、豐樂里、寶桑里、鐵花里。	46	19
	卑南鄉	太平村、利吉村、利嘉村、明峰村、東興村、初鹿村、美農村、泰安村、富山村、富源村、溫泉村、嘉豐村、賓朗村。	13	14
	大武鄉	大竹村、大武村、大鳥村、尙武村、南興村	5	0
	太麻里鄉	三和村、大王村、北里村、多良村、金崙村、美和村、香蘭村、泰和村、華源村。	9	11
	東河鄉	北源村、尙德村、東河村、泰源村、都蘭村、隆昌村、興昌村。	7	9
	鹿野鄉	永安村、鹿野村、瑞和村、瑞榮村、瑞源村、瑞豐村、龍田村。	7	7
	池上鄉	大坡村、大埔村、振興村、富興村、新興村、萬安村、福文村、福原村、慶豐村、錦園村。	10	8
	成功鎮	三仙里、三民里、和平里、忠仁里、忠孝里、忠智里、信義里、博愛里。	8	14

縣別	鄉/鎮/市	村里	村里數	部落數
	關山鎮	中福里、月眉里、里龍里、新福里、電光里、德高里、豐泉里。	7	4
	長濱鄉	三間村、竹湖村、忠勇村、長濱村、寧埔村、樟原村。	6	18
	海端鄉	加拿村、利稻村、坎頂村、海端村、廣原村、霧鹿村。	6	15
	延平鄉	永康村、武陵村、紅葉村、桃源村、鸞山村。	5	20
	金峰鄉	正興村、新興村、嘉蘭村、賓茂村、歷坵村。	5	27
	達仁鄉	土板村、台板村、安朔村、南田村、森永村、新化村。	6	19
	蘭嶼鄉	東清村、紅頭村、朗島村、椰油村。	4	6
合計	15		144	191
花蓮縣	花蓮市	主力里、主工里、主安里、主和里、主信里、主計里、主商里、主勤里、主睦里、主義里、主農里、主學里、主權里、民心里、民主里、民生里、民立里、民有里、民孝里、民享里、民治里、民政里、民族里、民勤里、民意里、民運里、民德里、民樂里、民權里、國光里、國安里、國防里、國治里、國威里、國風里、國強里、國盛里、國富里、國華里、國裕里、國福里、國魂里、國慶里、國興里、國聯里。	45	5
花蓮縣	吉安鄉	干城村、仁安村、仁里村、仁和村、太昌村。北昌村、永安村、永興村、光華村、吉安村、宜昌村、東昌村、南昌村、南華村、勝安村、福興村、慶豐村、稻香村。	18	17
	新城鄉	大漢村、北埔村、佳林村、康樂村、順安村、新城村、嘉里村、嘉新村。	8	16
	壽豐鄉	月眉村、水璉村、平和村、光榮村、共和村、池南村、米棧村、志學村、溪口村、壽豐村、樹湖村、豐山村、豐坪村、豐裡村、鹽寮村。	15	18
	鳳林鎮	大榮里、山興里、北林里、林榮里、長橋里、南平里、森榮里、鳳仁里、鳳信里、鳳智里、鳳義里、鳳禮里。	12	5

縣別	鄉/鎮/市	村里	村里數	部落數
	光復鄉	大平村、大全村、大同村、大安村、大馬村、大富村、大華村、大進村、大興村、大豐村、北富村、西富村、西富村、東富村、南富村。	15	11
	豐濱鄉	港口村、新社村、靜浦村、磯崎村、豐濱村。	5	13
	瑞穗鄉	奇美村、富民村、富源村、富興村、瑞北村、瑞良村、瑞美村、瑞祥村、瑞穗村、舞鶴村、鶴岡村。	11	16
	玉里鎮	三民里、大禹里、中城里、永昌里、東豐里、松埔里、長良里、春日里、泰昌里、國武里、啓模里、源城里、德武里、樂合里、觀音里。	15	20
	富里鄉	永豐村、石牌村、竹田村、吳江村、明里村、東里村、富里村、富南村、新興村、萬寧村、學田村、豐南村、羅山村。	13	8
	萬榮鄉	西林村、見晴村、明利村、紅葉村、馬遠村、萬榮村。	6	8
	卓溪鄉	太平村、古風村、立山村、卓清村、卓溪村、崙山村。	6	11
	秀林鄉	文蘭村、水源村、秀林村、佳民村、和平村、崇德村、富世村、景美村、銅門村。	9	18
合計	13		178	166
總計	55		549	824

附錄 2 臺灣原住民地區幼稚園一覽表

資料來源：全國幼教資訊網

臺北縣

烏來鄉

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1 烏來國小附設幼稚園 (02)26616534 | 233 臺北縣 烏來鄉 啦卡路 5 號 |
| 2 福山國小附設幼稚園 (02)26616124#17 | 233 臺北縣 烏來鄉 福山村李茂岸 56 號 |

宜蘭縣

大同鄉

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 3 大同國小附設幼稚園 (03)9801276 | 267 宜蘭縣 大同鄉 崙埤村朝陽巷 10-9 號 |
| 4 四季國小附設幼稚園 (03)9809312#22 | 267 宜蘭縣 大同鄉 四季村和勳巷 1 號 |
| 5 南山國小附設幼稚園 (03)9808042 | 267 宜蘭縣 大同鄉 南山村埤南巷 31-3 號 |

南澳鄉

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 6 東澳國小附設幼稚園 (03)9986393 | 272 宜蘭縣 南澳鄉 東岳村蘇花路 3 段 209 號 |
| 7 南澳國小附設幼稚園 (03)9981228 | 272 宜蘭縣 南澳鄉 中正路 15 號 |
| 8 碧候國小附設幼稚園 (03)9982801 | 272 宜蘭縣 南澳鄉 碧候村自覺巷 38 號 |
| 9 澳花國小附設幼稚園 (03)9985108#23 | 272 宜蘭縣 南澳鄉 中央路 19 號 |

桃園縣

復興鄉

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 10 三民國小附設幼稚園 (03)3825294 | 336 桃園縣 復興鄉 三民村 11 鄰 57 號 |
| 11 三光國小附設幼稚園 (03)3912230#14 | 336 桃園縣 復興鄉 三光村六鄰 7 號 |
| 12 介壽國小附設幼稚園 (03)3822364#22 | 336 桃園縣 復興鄉 澤仁村中正路 33 號 |
| 13 巴陵國小附設幼稚園 (03)3912131#124 | 336 桃園縣 復興鄉 華陵村 9 鄰 75 號 |
| 14 光華國小附設幼稚園 (03)3912325 | 336 桃園縣 復興鄉 華陵村 4 鄰 12 號 |
| 15 奎輝國小附設幼稚園 (03)3822079 | 336 桃園縣 復興鄉 奎輝村三鄰 25 號 |
| 16 高義國小附設幼稚園 (03)3912313 | 336 桃園縣 復興鄉 高義村 3 鄰 28 號 |
| 17 義盛國小附設幼稚園 (03)3822787#10 | 336 桃園縣 復興鄉 義盛村一鄰 11 號 |
| 18 羅浮國小附設幼稚園 (03)3821812 | 336 桃園縣 復興鄉 羅浮村三鄰 16 號 |

新竹縣

關西鎮

- | | | |
|--------------|-----------------|------------------------------------|
| 19 中山幼稚園 | (03)5872428 | 306 新竹縣 關西鎮 中山東路 85 號 |
| 20 仁愛幼稚園 | (03)5873224 | 306 新竹縣 關西鎮 正義路 119 號 |
| 21 石光國小附設幼稚園 | (03)5860882 | 306 新竹縣 關西鎮 石光里 386 號 |
| 22 立人幼稚園 | (03)5871670 | 306 新竹縣 關西鎮 西安里北平路 102 號 |
| 23 東光國小附設幼稚園 | (03)5877437 | 306 新竹縣 關西鎮 東光里十六張 190 號 |
| 24 東安國小附設幼稚園 | (03)5873390 | 306 新竹縣 關西鎮 東安里中山東路 40 號 |
| 25 愛加倍幼稚園 | (03)5871918 | 306 新竹縣 關西鎮 東光里 4 鄰 16 張 158 之 1 號 |
| 26 關西高中附設托兒所 | (03)5872049#268 | 306 新竹縣 關西鎮 中山東路 2 號 |
| 關西國小附設幼稚園 | (03)5872028#18 | 306 新竹縣 關西鎮 西安里中山路 126 號 |

尖石鄉

- | | | |
|--------------|----------------|----------------------------|
| 27 玉峰國小附設幼稚園 | (03)5847278 | 313 新竹縣 尖石鄉 玉峰村五鄰 59 號 |
| 28 石磊國小附設幼稚園 | (03)5847080 | 313 新竹縣 尖石鄉 玉峰村十鄰 49 號 |
| 29 尖石國小附設幼稚園 | (03)5841563 | 313 新竹縣 尖石鄉 嘉樂村 6 鄰 7 號 |
| 30 秀巒國小附設幼稚園 | (03)5847500 | 313 新竹縣 尖石鄉 秀巒村 4 鄰 19 號 |
| 31 梅花國小附設幼稚園 | (03)5841501#16 | 313 新竹縣 尖石鄉 梅花村 1 鄰 25 號 |
| 32 新光國小附設幼稚園 | (03)5847706 | 313 新竹縣 尖石鄉 秀巒村 8 鄰 8 號 |
| 33 新樂國小附設幼稚園 | (03)5841500 | 313 新竹縣 尖石鄉 新樂村 1 鄰 10 號 |
| 34 錦屏國小附設幼稚園 | (03)5841633 | 313 新竹縣 尖石鄉 錦屏村 10 鄰 116 號 |

五峰鄉

- | | | |
|--------------|----------------|----------------------------|
| 35 五峰國小附設幼稚園 | (03)5851580 | 311 新竹縣 五峰鄉 大隘村 6 鄰 123 號 |
| 36 花園國小附設幼稚園 | (03)5851091#15 | 311 新竹縣 五峰鄉 花園村 8 鄰 174 號 |
| 37 桃山國小附設幼稚園 | (03)5856040 | 311 新竹縣 五峰鄉 桃山村 15 鄰 243 號 |

苗栗縣

南庄鄉

- | | | |
|--------------|----------------|---------------------------|
| 38 田美小學附設幼稚園 | (037)822445 | 353 苗栗縣 南庄鄉 田美村田美 191 號 |
| 39 東河國小附設幼稚園 | (037)823423 | 353 苗栗縣 南庄鄉 東河村三鄰 132 號 |
| 40 南庄國小附設幼稚園 | (037)823141 | 353 苗栗縣 南庄鄉 東村十五鄰文化路 3 號 |
| 41 南埔小學附設幼稚園 | (037)822324#17 | 353 苗栗縣 南庄鄉 南富村 9 鄰 134 號 |

42 蓬萊國小附設幼稚園 獅潭鄉	(037)823385#16	353 苗栗縣 南庄鄉 蓬萊村 19 鄰 118 號
43 獅潭國小附設幼稚園	(037)931305#28	354 苗栗縣 獅潭鄉 新店村新店路 129 號
44 豐林國小附設幼稚園 泰安鄉	(037)931664	354 苗栗縣 獅潭鄉 新豐村 4 鄰 56 號
45 汶水小學附設幼稚園	(037)941037	365 苗栗縣 泰安鄉 錦水村圓墩 4 鄰 12 號
46 泰安中小學附設幼稚園	(037)991224	365 苗栗縣 泰安鄉 大興村高熊卜 1 鄰 32-1 號
47 泰興國小附設幼稚園	(037)992852	365 苗栗縣 泰安鄉 中興村長橋 2 號
48 梅園國小附設幼稚園	(037)962146	365 苗栗縣 泰安鄉 梅園村 2 鄰 38 號
49 象鼻國小附設幼稚園	(037)962270#21	365 苗栗縣 泰安鄉 象鼻村 1 鄰 4 號

臺中縣

和平鄉

50 梨山國小附設幼稚園	(04)25981510	424 臺中縣 和平鄉 梨山村福壽路 10 號
51 博愛國小附設幼稚園	(04)25943446	424 臺中縣 和平鄉 博愛村松鶴 3 巷 10 號
52 白冷國小附設幼稚園	(04)25941184	424 臺中縣 和平鄉 天輪村天輪巷 42 號

南投縣

魚池鄉

53 小豆豆幼稚園	(049)2899008	555 南投縣 魚池鄉 新城村通文 50 巷之 2 號
54 明潭國小附設幼稚園	(049)2855045	555 南投縣 魚池鄉 水社村中山路 190 號
55 東光國小附設幼稚園	(049)2880584	555 南投縣 魚池鄉 東光村慶隆巷 36 號
56 魚池國小附設幼稚園	(049)2895537	555 南投縣 魚池鄉 魚池村瓊文巷 41 號
57 新城國小附設幼稚園	(049)2896212	555 南投縣 魚池鄉 新城村通文巷 7-1 號
58 德化國小附設幼稚園	(049)2850441	555 南投縣 魚池鄉 日月村中正路 211 巷 1 號
59 頭社國小附設幼稚園	(049)2861237	555 南投縣 魚池鄉 頭社村平和巷 105 號

信義鄉

60 人和國小附設幼稚園	(049)2773259	556 南投縣 信義鄉 人和村民生巷 3 號
61 久美國小附設幼稚園	(049)2831506	556 南投縣 信義鄉 望美村美信巷 54 號
62 同富國小附設幼稚園	(049)2701503	556 南投縣 信義鄉 同富村同和巷 4 號
63 地利國小附設幼稚園	(049)2741254	556 南投縣 信義鄉 地利村開信巷 17 號

64 東埔國小附設幼稚園	(049)2701340	556 南投縣 信義鄉 東埔村開高巷 63 號
65 信義國小附設幼稚園	(049)2792043	556 南投縣 信義鄉 明德村玉山路 24 號
66 愛國國小附設幼稚園	(049)2791616	556 南投縣 信義鄉 愛國村愛國巷 108 號
67 新鄉國小附設幼稚園	(049)2831591	556 南投縣 信義鄉 新鄉村新鄉路 80 號
68 潭南國小附設幼稚園	(049)2741381	556 南投縣 信義鄉 潭南村和平巷 49 號
69 豐丘國小附設幼稚園	(049)2791723#36	556 南投縣 信義鄉 豐丘村高平巷 77 號
70 雙龍國小附設幼稚園	(049)2741325#27	556 南投縣 信義鄉 雙龍村光復巷 4 號
71 羅娜國小附設幼稚園	(049)2831327	556 南投縣 信義鄉 羅娜村信筆巷一鄰 73 號
仁愛鄉		
72 力行國小附設幼稚園	(049)2955078	546 南投縣 仁愛鄉 力行村新望洋 67 號
73 力行國小翠巒分校附設幼稚園	(04)25960165#22	546 南投縣 仁愛鄉 翠華村翠巒路 26 號
74 中正國小附設幼稚園	(049)2925114	546 南投縣 仁愛鄉 中正村平等巷 114 號
75 互助國小附設幼稚園	(049)2941016	546 南投縣 仁愛鄉 互助村中華路 1 號
76 仁愛國小附設幼稚園	(049)2803963	546 南投縣 仁愛鄉 大同村山農巷 5 號
77 合作國小附設幼稚園	(049)2970063	546 南投縣 仁愛鄉 合作村平生路 23 號
78 法治國小附設幼稚園	(049)2977061	546 南投縣 仁愛鄉 法治村界山巷 6 號
79 南豐國小附設幼稚園	(049)2920037	546 南投縣 仁愛鄉 南豐村楓林路 3 號
80 春陽國小附設幼稚園	(049)2802573	546 南投縣 仁愛鄉 春陽村永樂巷 58 號
81 紅葉國小附設幼稚園	(049)2955075	546 南投縣 仁愛鄉 發祥村仁盛路 70 號
82 清境國小附設幼稚園	(049)2803671	546 南投縣 仁愛鄉 定遠新村 24 號
83 發祥國小附設幼稚園	(049)2955808#12	546 南投縣 仁愛鄉 發祥村 7 鄰光復巷 24 號
84 萬豐國小附設幼稚園	(049)2974123	546 南投縣 仁愛鄉 萬豐村清華巷 8 號
85 親愛國小附設幼稚園	(049)2974033	546 南投縣 仁愛鄉 親愛村高平路 3 號
86 廬山國小附設幼稚園	(049)2970385	546 南投縣 仁愛鄉 精英村中華巷 19 號

嘉義縣

阿里山鄉

87 十字國小附設幼稚園	(05)2511340	605 嘉義縣 阿里山鄉 十字村 16 號
88 香林國小附設幼稚園	(05)2679143	605 嘉義縣 阿里山鄉 香林村二鄰 40 號
89 茶山國小附設幼稚園	(05)2513014	605 嘉義縣 阿里山鄉 茶山村三鄰 74 號
90 達邦國小里佳分校附設幼稚園	(05)2511128	605 嘉義縣 阿里山鄉 里佳村 52 號

91 樂野國小附設幼稚園	(05)2561047	605 嘉義縣 阿里山鄉 樂野村一鄰 31 號
92 豐山國小附設幼稚園	(05)2661071	605 嘉義縣 阿里山鄉 豐山村 47 號

高雄縣

三民鄉

93 民生國小附設幼稚園	(07)6701233#17	849 高雄縣 三民鄉 民生村大光巷 159 號
94 民族國小附設幼稚園	(07)6701260	849 高雄縣 三民鄉 民族村鞍山巷 33 號
95 民權國小附設幼稚園	(07)6701129	849 高雄縣 三民鄉 民權村 1 號

桃源鄉

96 建山國小附設幼稚園	(07)6881134#16	848 高雄縣 桃源鄉 建山村 96 號
97 桃源國小附設幼稚園	(07)6861045	848 高雄縣 桃源鄉 桃源村北進巷 50 號
98 樟山國小附設幼稚園	(07)6866118	848 高雄縣 桃源鄉 梅蘭村樟山巷 12 號
99 興中國小附設幼稚園	(07)6881850	848 高雄縣 桃源鄉 高中村興中巷 44 號

茂林鄉

100 多納國小附設幼稚園	(07)6801178#10	851 高雄縣 茂林鄉 多納村 1-2 號
101 茂林國小附設幼稚園	(07)6801043	851 高雄縣 茂林鄉 茂林村 4 之 3 號

屏東縣

滿州鄉

102 長樂國小附設幼稚園	(08)8811045#17	947 屏東縣 滿州鄉 長樂村大公路 35 號
---------------	----------------	-------------------------

三地門鄉

103 口社國小附設幼稚園	(08)7956495	901 屏東縣 三地門鄉 口社村信義巷 65 號
104 三地國小德文分班附設幼稚園	(08)7996013	901 屏東縣 三地門鄉 德文村 4 號
105 青葉國小附設幼稚園	(08)7961997	901 屏東縣 三地門鄉 青葉村光復巷 1-2 號

霧台鄉

106 霧台國小附設幼稚園	(08)7902230	902 屏東縣 霧臺鄉 霧台村中山巷 44 號
---------------	-------------	-------------------------

瑪家鄉

107 北葉國小附設幼稚園	(08)7991649#10	903 屏東縣 瑪家鄉 北葉村風景巷 1 號
108 佳義國小附設幼稚園	(08)7990038	903 屏東縣 瑪家鄉 涼山村 27 號

泰武鄉

109 武潭國小附設幼稚園	(08)7836220	921 屏東縣 泰武鄉 武潭村潭中巷 45 號
---------------	-------------	-------------------------

110 泰武國小附設幼稚園 來義鄉	(08)7920063	921 屏東縣 泰武鄉 泰武村良武巷 1 號
112 古樓國小附設幼稚園	(08)7850281	922 屏東縣 來義鄉 古樓村育英路 2 號
113 望嘉國小附設幼稚園 春日鄉	(08)7981383#15	922 屏東縣 來義鄉 望嘉村 165 號
114 春日國小附設幼稚園 獅子鄉	(08)8782433#15	942 屏東縣 春日鄉 春日村春日路 314 號
115 內獅國小附設幼稚園 牡丹鄉	(08)8720003	943 屏東縣 獅子鄉 內獅村 1 號
116 牡丹國小附設幼稚園	(08)8830065	945 屏東縣 牡丹鄉 牡丹村牡丹路 93 號

臺東縣

臺東市

117 私立天仁幼稚園	(089)228103	950 臺東縣 臺東市 新一街 5 巷 46 號
118 私立天真幼稚園	(089)322723	950 臺東縣 臺東市 福建路 181 號
119 私立道宏幼稚園	(089)510245	950 臺東縣 臺東市 知本路 3 段 331 巷 15 號
120 臺東大學附小附設幼稚園	(089)328161#871	950 臺東縣 臺東市 博愛路 345 號
121 臺東市臺東幼稚園	(089)323146	950 臺東縣 臺東市 四維路一段 396 號
122 私立育英幼稚園	(089)325280	950 臺東縣 臺東市 桂林北路 75 號
123 吉的堡格林	(089)331036	950 臺東縣 臺東市 四維路二段 246 號
124 向日葵幼稚園	(089)310591	950 臺東縣 臺東市 開封街 280 號
125 多尼兒幼稚園	(089)232812	950 臺東縣 臺東市 永安街 112 號
126 多多璐幼稚園	(089)353289	950 臺東縣 臺東市 咸陽街 120 號
127 卑南國小附設幼稚園	(089)229269	950 臺東縣 臺東市 更生北路 317 號
128 岩灣國小附設幼稚園 卑南鄉	(089)231424	950 臺東縣 臺東市 岩灣路 50 巷 401 弄 11 號
129 大南國小附設幼稚園	(089)382402#225	954 臺東縣 卑南鄉 東興村東園一街 40 號
130 太平國小附設幼稚園	(089)381418	954 臺東縣 卑南鄉 泰安村 6 號
131 初鹿國小附設幼稚園	(089)572261	954 臺東縣 卑南鄉 初鹿村梅園路 97 號
132 溫泉國小附設幼稚園	(089)512354#210	954 臺東縣 卑南鄉 溫泉村 11 鄰 291 號
133 賓朗國小附設幼稚園	(089)224129#17	954 臺東縣 卑南鄉 賓朗村 474 巷 2 號

大武鄉

- 134 大武國小附設幼稚園 (089)790242 965 臺東縣 大武鄉 大武村民族街 2 巷 49 號
 135 大鳥國小附設幼稚園 (089)791135 965 臺東縣 大武鄉 大鳥村 1 鄰 12 號
 私立天琪幼稚園 (089)791465 965 臺東縣 大武鄉 尙武村政通路 33 號

太麻里鄉

- 136 三和國小附設幼稚園 (089)512291 963 臺東縣 太麻里鄉 三和村漁場 94 號
 137 大王國小附設幼稚園 (089)780349#209 963 臺東縣 太麻里鄉 大王村一鄰 33 號
 138 大溪國小附設幼稚園 (089)761017#22 963 臺東縣 太麻里鄉 多良村 15 鄰大溪 85 號
 139 美和國小附設幼稚園 (089)512848 963 臺東縣 太麻里鄉 美和村 90 號
 140 香蘭國小附設幼稚園 (089)781505 963 臺東縣 太麻里鄉 香蘭村 4 鄰 28 號

東河鄉

- 141 東河國小附設幼稚園 (089)896401 959 臺東縣 東河鄉 東河村 16 鄰 35 號
 142 泰源國小附設幼稚園 (089)891011 959 臺東縣 東河鄉 泰源村 11 鄰 297 號
 143 都蘭國小附設幼稚園 (089)531224#15 959 臺東縣 東河鄉 都蘭村 42 鄰 431 號
 144 興隆國小附設幼稚園 (089)530209#200 959 臺東縣 東河鄉 興昌村 155 號

鹿野鄉

- 145 永安國小附設幼稚園 (089)551172 955 臺東縣 鹿野鄉 永安村鹿寮路 31 號
 146 鹿野國小附設幼稚園 (089)550926 955 臺東縣 鹿野鄉 鹿野村中華路一段 402 號
 147 瑞源國小附設幼稚園 (089)581064 955 臺東縣 鹿野鄉 瑞源村文化路 67 號
 148 瑞豐國小附設幼稚園 (089)581118 955 臺東縣 鹿野鄉 瑞豐村中山路 67 號
 149 龍田國小附設幼稚園 (089)550747 955 臺東縣 鹿野鄉 龍田村光榮路 236 號

池上鄉

- 150 大坡國小附設幼稚園 (089)862664 958 臺東縣 池上鄉 慶豐村八鄰 87 號
 151 萬安國小振興分校附設幼稚園(089)951068 958 臺東縣 池上鄉 振興村 6 鄰 36 號
 152 福原國小附設幼稚園 (089)864935 958 臺東縣 池上鄉 福原村中華路 17 號

成功鎮

- 153 三仙國小附設幼稚園 (089)851960 961 臺東縣 成功鎮 三仙里基鞏路 16 號
 154 三民國小附設幼稚園 (089)853672 961 臺東縣 成功鎮 三民路 18 號
 155 私立聖心幼稚園 (089)851667 961 臺東縣 成功鎮 中華路 150 號
 156 和平國小附設幼稚園 (089)851941 961 臺東縣 成功鎮 和平里跋邊路 24 號
 157 忠孝國小附設幼稚園 (089)871109 961 臺東縣 成功鎮 忠孝里成廣路 8 號

158 信義國小附設幼稚園 關山鎮	(089)841029	961 臺東縣 成功鎮 信義里都歷路 58 號
159 德高國小附設幼稚園	(089)931149	956 臺東縣 關山鎮 德高里永豐 7 鄰 16 號
160 關山國小附設幼稚園 長濱鄉	(089)813152	956 臺東縣 關山鎮 中華路 101 號
161 三間國小附設幼稚園	(089)831306#216	962 臺東縣 長濱鄉 三間村 7 鄰 16 號
162 長濱國小附設幼稚園	(089)832295	962 臺東縣 長濱鄉 長濱村五鄰 11 號
163 寧埔國小附設幼稚園	(089)801082	962 臺東縣 長濱鄉 寧埔村 10 鄰 41 號
164 樟原國小附設幼稚園 海端鄉	(089)881019	962 臺東縣 長濱鄉 樟原村 1 鄰 7 號
165 加拿國小附設幼稚園	(089)811108	957 臺東縣 海端鄉 加拿村加拿 5 號
166 崁頂國小附設幼稚園	(089)811447#20	957 臺東縣 海端鄉 崁頂村中福 21 號
167 海端國小附設幼稚園	(089)931184	957 臺東縣 海端鄉 海端村山界三鄰 36 號
168 廣原國小附設幼稚園	(089)862923	957 臺東縣 海端鄉 廣原村大埔 1 鄰 1 號
169 霧鹿國小利稻分校附設幼稚園 延平鄉	(089)938040	957 臺東縣 海端鄉 利稻村文化路 1 號
170 武陵國小附設幼稚園	(089)551249	953 臺東縣 延平鄉 武陵村一鄰 16 號
171 桃源國小附設幼稚園 金峰鄉	(089)561488	953 臺東縣 延平桃 源村昇平路 84 號
172 新興國小附設幼稚園	(089)781687	964 臺東縣 金峰鄉新興村 1 鄰 1 號
173 賓茂國小附設幼稚園 達仁鄉	(089)771695	964 臺東縣 金峰賓茂村 68 號
174 土板國小附設幼稚園	(089)761655	966 臺東縣 達仁鄉 土板村 1 鄰 10 號
175 安朔國小附設幼稚園 蘭嶼鄉	(089)702593	966 臺東縣 達仁鄉 安朔村八鄰 113 號
176 東清國小附設幼稚園	(089)732989#11	952 臺東縣 蘭嶼鄉 東清村 1 鄰 1 號
177 朗島國小附設幼稚園	(089)732109	952 臺東縣 蘭嶼鄉 朗島村 1 鄰 1 號
178 椰油國小附設幼稚園	(089)732017	952 臺東縣 蘭嶼鄉 椰油村 1 號
179 蘭恩幼稚園	(089)732073#262	952 臺東縣 蘭嶼鄉 紅頭村漁人 147 號

花蓮縣

花蓮市

180 人幼幼稚園	(03)8324116#7	970 花蓮縣 花蓮市 延平街 141 號
181 三立芳幼稚園	(03)8239909	970 花蓮縣 花蓮市 民權路 76 號
182 中原國小附設幼稚園	(03)8333547#17	970 花蓮縣 花蓮市 中原路 531 號
183 中華國小附設幼稚園	(03)8324308	970 花蓮縣 花蓮市 國盛二街 22 號
184 北濱國小附設幼稚園	(03)8324093	970 花蓮縣 花蓮市 北濱街 113 號
185 自強幼稚園	(03)8337865	970 花蓮縣 花蓮市 國盛二街 85 號
186 吳甦樂幼稚園	(03)8461291	970 花蓮縣 花蓮市 國富 20 街 6 號
187 妙賢幼稚園	(03)8361939	970 花蓮縣 花蓮市 節約街 1 號
188 忠孝國小附設幼稚園	(03)8355779#101	970 花蓮縣 花蓮市 中華路 298 號

吉安鄉

189 丫丫幼稚園	(03)8530207	973 花蓮縣 吉安鄉 南昌村文化四街 14 號
190 中和幼稚園	(03)8530496	973 花蓮縣 吉安鄉 宜昌村中華路 2 段 167 號
191 化仁國小附設幼稚園	(03)8528720#17	973 花蓮縣 吉安鄉 東昌村東里十一街 83 號
192 太昌國小附設幼稚園	(03)8571746#20	973 花蓮縣 吉安鄉 明義五街 1 號
193 北昌國小附設幼稚園	(03)8562619#750	973 花蓮縣 吉安鄉 北昌村自強路 533 號
194 幼華幼稚園	(03)8534050	973 花蓮縣 吉安鄉 南埔八街 219 號
195 宜昌國小附設幼稚園	(03)8544969	973 花蓮縣 吉安鄉 南埔十三街 162 巷 2 號
196 芝麻村幼稚園	(03)8578758	973 花蓮縣 吉安鄉 自強路 477 號
197 南華國小附設幼稚園	(03)8525043#218	973 花蓮縣 吉安鄉 干城村吉安路六段 60 號
198 彩虹幼稚園	(03)8525222	973 花蓮縣 吉安鄉 稻香村廣賢一街 239 巷 11 號
199 慈恩幼稚園	(03)8569713	973 花蓮縣 吉安鄉 永安村明仁一街 175 號
200 稻香國小附設幼稚園	(03)8537355	973 花蓮縣 吉安鄉 稻香村稻香路十四鄰 99 號

新城鄉

201 北埔國小附設幼稚園	(03)8269057	971 花蓮縣 新城鄉 北埔村北埔路 170 號
202 海星中學附設幼稚園	(03)8242570	971 花蓮縣 新城鄉 嘉新村嘉新路 36 號
203 培德幼稚園	(03)8262762	971 花蓮縣 新城鄉 嘉里村嘉里路 71 號
204 康樂國小附設幼稚園	(03)8265597	971 花蓮縣 新城鄉 康樂村康樂一街 38 號

壽豐鄉

205 月眉國小附設幼稚園	(03)8631011	974 花蓮縣 壽豐鄉 月眉村月眉三段 24 號
---------------	-------------	--------------------------

206 志學國小附設幼稚園	(03)8662600	974 花蓮縣 壽豐鄉 志學村 120 巷 10 號
207 東華大學附設幼稚園	(03)8632651	974 花蓮縣 壽豐鄉 志學村居南 101 號
208 書樂幼稚園	(03)8652014	974 花蓮縣 壽豐鄉 光榮村光榮三街 12 號
209 壽豐國小附設幼稚園	(03)8654211	974 花蓮縣 壽豐鄉 壽豐村壽山路 37 號
210 豐山國小附設幼稚園	(03)8651640	974 花蓮縣 壽豐鄉 豐山村中山路 41 號
鳳林鎮		
211 大榮國小附設幼稚園	(03)8763904#20	975 花蓮縣 鳳林鎮 復興路 85 號
212 北林國小附設幼稚園	(03)8762554	975 花蓮縣 鳳林鎮 北林里平園路 32 號
213 北林國小附設南平大區域幼稚園	(03)8771999	975 花蓮縣 鳳林鎮 南平里八德路 56 號
214 林榮國小附設幼稚園	(03)8771024	975 花蓮縣 鳳林鎮 林榮里永安街二號
215 長橋國小附設幼稚園	(03)8751654	975 花蓮縣 鳳林鎮 長橋里長橋路 2 號
216 鳳林幼稚園	(03)8763803	975 花蓮縣 鳳林鎮 大同街 29 號
217 鳳林國小附設幼稚園	(03)8762031#17	975 花蓮縣 鳳林鎮 中正路二段 1 號
光復鄉		
218 大進國小附設幼稚園	(03)8701049#19	976 花蓮縣 光復鄉 大進村糖廠街 4 號
219 光復國小附設幼稚園	(03)8704220	976 花蓮縣 光復鄉 中山路三段 75 號
豐濱鄉		
220 豐濱國小附設幼稚園	(03)8791858	977 花蓮縣 豐濱鄉 豐濱村民族街 5 號
瑞穗鄉		
221 育心幼稚園	(03)8871334	978 花蓮縣 瑞穗鄉 瑞穗村溫泉路 1 段 64 號
222 奇美國小附設幼稚園	(03)8991077	978 花蓮縣 瑞穗鄉 奇美村一鄰 47 號
223 富源國小附設幼稚園	(03)8811963	978 花蓮縣 瑞穗鄉 富源村 30 號
224 瑞美國小附設幼稚園	(03)8872014	978 花蓮縣 瑞穗鄉 瑞美村中山 2 段 389 號
225 瑞穗國小附設幼稚園	(03)8876366	978 花蓮縣 瑞穗鄉 溫泉路一段 19 號
玉里鎮		
226 中城國小附設幼稚園	(03)8881178	981 花蓮縣 玉里鄉 中山路一段 1 號
227 玉里國小附設幼稚園	(03)8886121	981 花蓮縣 玉里鄉 莊敬路 8 號
228 和平幼稚園	(03)8882277	981 花蓮縣 玉里鄉 和平路 53 號
229 松浦國小附設幼稚園	(03)8851131#29	981 花蓮縣 玉里鄉 松浦里十二鄰 212 號
230 長良國小附設幼稚園	(03)8801171	981 花蓮縣 玉里鄉 長良里 163 號
231 春日國小附設幼稚園	(03)8872628	981 花蓮縣 玉里鄉 春日里泰林 95 號

232 樂合國小附設幼稚園 富里鄉	(03)8980041	981 花蓮縣 玉里鄉 樂合里新民 41 號
233 永豐國小附設幼稚園	(03)8831195	983 花蓮縣 富里鄉 豐南村 1 鄰 84 號
234 明里國小附設幼稚園	(03)8846003	983 花蓮縣 富里鄉 明里村 1 鄰 16 號
235 東竹國小附設幼稚園	(03)8821914	983 花蓮縣 富里鄉 竹田村富田 3 號
236 東里國小附設幼稚園	(03)8861161	983 花蓮縣 富里鄉 東里村道化路 74 號
237 欣欣幼稚園	(03)8830059	983 花蓮縣 富里鄉 富里村中山路 31 號
238 富里國小附設幼稚園	(03)8831042#16	983 花蓮縣 富里鄉 永安街 52 號
239 學田國小附設幼稚園 萬榮鄉	(03)8831324	983 花蓮縣 富里鄉 學田村光明路 1 號
240 西林國小附設幼稚園	(03)8771064	979 花蓮縣 萬榮鄉 西林村 8 鄰 114 號
241 見晴國小附設幼稚園	(03)8771574	979 花蓮縣 萬榮鄉 見晴村 89 號
242 明利國小附設幼稚園	(03)8751048	979 花蓮縣 萬榮鄉 明村 35 號
243 紅葉國小附設幼稚園 卓溪鄉	(03)8872784	979 花蓮縣 萬榮鄉 紅葉村 4 號
244 古風國小附設幼稚園	(03)8846058	982 花蓮縣 卓溪鄉 古風村 1 鄰崙天 18 號
245 立山國小附設幼稚園	(03)8841358	982 花蓮縣 卓溪鄉 立山村 9 鄰 90 號
246 卓溪國小附設幼稚園 秀林鄉	(03)8883514	982 花蓮縣 卓溪鄉 卓溪村中正路 72 號
247 文蘭國小附設幼稚園	(03)8641472#30	972 花蓮縣 秀林鄉 文蘭村米亞丸 1 號
248 水源國小附設幼稚園	(03)8567416	972 花蓮縣 秀林鄉 水源村 111 號
249 安德幼稚園	(03)8260300	972 花蓮縣 秀林鄉 景美村七鄰加灣 131 號
250 秀林國小附設幼稚園	(03)8611393	972 花蓮縣 秀林鄉 秀林村 76 號
251 和平國小附設幼稚園	(03)8681056	972 花蓮縣 秀林鄉 和平村 112 號
252 崇德國小附設幼稚園	(03)8621220	972 花蓮縣 秀林鄉 崇德村 72 號
253 銅門國小附設幼稚園	(03)8642191	972 花蓮縣 秀林鄉 銅門村 9 鄰 69 號

附錄 3 臺灣原住民地區托兒所一覽表

資料來源：內政部兒童局

臺北縣

烏來鄉

1 烏來鄉立托兒所 (02)26616101 233 臺北縣 烏來鄉 平溪鄉烏來村 110-5 號

宜蘭縣

大同鄉

2 大同鄉立托兒所 (03)9801000 267 宜蘭縣 大同鄉 朝陽路 38 號

南澳鄉

3 南澳鄉立托兒所 (03)9981915#210 272 宜蘭縣 南澳鄉 大通路 60 號

桃園縣

無

新竹縣

關西鎮

4 私立露比托兒所 (03)5878103 306 新竹縣 關西鎮 西安里仁愛街五號 1.2 樓

5 私立中國兒童托兒所 (03)5171021 306 新竹縣 關西鎮 西安里北平路 88 號

6 國立關西高中附設托兒所(03) 5872049#268 306 新竹縣 關西鎮 上三屯 22 之 1 號

7 私立欣華托兒所 (03) 5877666 306 新竹縣 關西鎮 南山里 11 鄰渡船頭 36 號

8 高登托兒所 (03)5878882 306 新竹縣 關西鎮 北山里 11 鄰 13-6 號

9 關西鎮公立托兒所 (03)5170110 306 新竹縣 關西鎮西安里正義路 51 號

尖石鄉

10 尖石鄉立托兒所 (03)5841001#47 313 新竹縣 尖石鄉 嘉樂村 2 鄰 36 號

11 私立方濟托兒所 (03)5841606 313 新竹縣 尖石鄉 錦屏村那羅 67 號

五峰鄉

12 五峰鄉立托兒所 (03)5851658 311 新竹縣 五峰鄉 大隘村 6 鄰 95 號

13 私立聖心托兒所 (03) 5851511 311 新竹縣 五峰鄉 大隘村 19 鄰 379 號

苗栗縣

南庄鄉

- | | | |
|------------|-------------|-----------------------------|
| 14 南庄鄉立托兒所 | (037)825322 | 353 苗栗縣 南庄鄉 東村中正路 6 巷 10 號 |
| 15 私立員林托兒所 | (037)833557 | 353 苗栗縣 南庄鄉 員林村 3 鄰下員林 78 號 |

獅潭鄉

- | | | |
|----------|--------------|------------------------------|
| 16 獅潭托兒所 | (037) 931301 | 354 苗栗縣 獅潭鄉 新店村 11 鄰 130-2 號 |
|----------|--------------|------------------------------|

泰安鄉

- | | | |
|------------|--------------|------------------------|
| 17 泰安鄉立托兒所 | (037) 941025 | 365 苗栗縣 泰安鄉 清安村洗水 69 號 |
|------------|--------------|------------------------|

臺中縣

和平鄉

- | | | |
|------------|--------------|----------------------------|
| 18 和平鄉立托兒所 | (04)25941501 | 424 臺中縣 和平鄉 南勢村東關路三段 156 號 |
|------------|--------------|----------------------------|

南投縣

魚池鄉

- | | | |
|------------|--------------|---------------------------|
| 19 魚池鄉立托兒所 | (049)2895371 | 555 南投縣 魚池鄉 秀水巷 33 號 |
| 20 宏興托兒所 | (049)2895488 | 555 南投縣 魚池鄉 瓊文巷 36 之 10 號 |
| 21 名仁托兒所 | (049)2897890 | 555 南投縣 魚池鄉 秀水巷 32~1 號 |

信義鄉

- | | | |
|------------|------------------|---------------------------|
| 22 信義鄉立托兒所 | (049)2791515#107 | 556 南投縣 信義鄉 明德村玉山路 47 號 |
| 23 新忠政托兒所 | (049)2831831 | 556 南投縣 信義鄉 望美村美信巷 61-2 號 |

仁愛鄉

- | | | |
|------------|--------------|----------------------|
| 24 仁愛鄉立托兒所 | (049)2802534 | 546 南投縣 仁愛鄉 仁和路 29 號 |
|------------|--------------|----------------------|

嘉義縣

阿里山鄉

- | | | |
|-------------|-------------|--------------------------|
| 25 阿里山鄉立托兒所 | (05)2511471 | 605 嘉義縣 阿里山鄉 達邦村 1 鄰 7 號 |
|-------------|-------------|--------------------------|

高雄縣

三民鄉

26 三民鄉立托兒所 (07)6701001#20 849 高雄縣 三民鄉 民族村 1 號

桃源鄉

27 桃源鄉立托兒所 (07)6861181

28 桃源鄉立二集團托兒所 (07)6892084 848 高雄縣 桃源鄉 寶山村二集團 98 號

茂林鄉

29 茂林鄉立托兒所 (07) 6801045#32 851 高雄縣 茂林鄉 茂林村 11 號

屏東縣

滿州鄉

30 滿州鄉立托兒所 (08)8801105 947 屏東縣 滿州鄉 中山路 43 號

31 私立佳音托兒所 (08)8801223 947 屏東縣 滿州鄉 中山路 2 巷 2 號

32 永靖托兒所 (08)8801874 947 屏東縣 滿州鄉 庄內 33 巷 8 號

三地門鄉

33 三地門鄉立托兒所 (08)7991104 901 屏東縣 三地門鄉 三地村中正路二段 100 號

34 私立道明托兒所 (08)7991058 901 屏東縣 三地門鄉 三地村中正路二段 2 號

35 私立原苗托兒所 (08)7992210 901 屏東縣 三地門鄉 三地門村中正路 29 巷 35 號

霧台鄉

36 霧台鄉立托兒所 (08)7902234 902 屏東縣 霧臺鄉 3 鄰神山巷 73 號

瑪家鄉

37 瑪家鄉立托兒所 (08)7992009 903 屏東縣 瑪家鄉 北葉村 85 號

泰武鄉

38 泰武鄉立托兒所 (08)7832435#136 921 屏東縣 泰武鄉 佳平村 5 鄰 169 號

來義鄉

39 來義鄉立托兒所 (08)7851690 922 屏東縣 來義鄉 古樓村中正路 94 號

春日鄉

40 春日鄉立托兒所 (08)8782145 942 屏東縣 春日鄉 春日村 322 號

獅子鄉

41 獅子鄉立托兒所 (08)8771129 943 屏東縣 獅子鄉 楓林村二巷 26 號

牡丹鄉

42 牡丹鄉立托兒所 (08)8831408 945 屏東縣 牡丹鄉 石門村長 26 號

臺東縣

臺東市

- | | | |
|--------------|--------------------|-------------------------------|
| 43 臺東縣立托兒所 | (089)322413、336326 | 950 臺東縣 臺東市 開封街 490 號 |
| 44 臺東市立托兒所 | (089)320257 | 950 臺東縣 臺東市 寶桑路 12 號 |
| 45 愛心托兒所 | (089)332270 | 950 臺東縣 臺東市成功路 132 號 |
| 46 安安托兒所 | (089)337966 | 950 臺東縣 臺東市 開封街 620 號 |
| 47 娃娃屋托兒所 | (089)356431 | 950 臺東縣 臺東市 博愛路 52 號 |
| 48 東佳托兒所 | (089)336169 | 950 臺東縣 臺東市 傳廣路 345 號 |
| 49 青園托兒所 | (089)324056 | 950 臺東縣 臺東市 正氣北路 374 號 |
| 50 乖乖托兒所 | (089)318318 | 950 臺東縣 臺東市 長安街 19 號 |
| 51 寶貝世界托嬰中心 | (089)229001 | 950 臺東縣 臺東市 仁七街 108 號 |
| 52 私立小太陽托嬰中心 | (089)332459 | 950 臺東縣 臺東市中山路 121 之 2 號 |
| 53 私立采兒托兒所 | (089)310010 | 950 臺東縣 臺東市 漢中街 186 號 |
| 54 何嘉仁托兒所 | (089)237838 | 950 臺東縣 臺東市 仁二街 55 號 |
| 55 福田托兒所 | (089)321522 | 950 臺東縣 臺東市 正氣北路 166 巷 19 號 |
| 56 小貝蒂托嬰中心 | (089)360762 | 950 臺東縣 臺東市 咸陽街 41 巷 6 號 |
| 57 青荳芽托兒所 | (089)327374 | 950 臺東縣 臺東市 連航路 89 巷 35 號 |
| 卑南鄉 | | |
| 58 卑南鄉立托兒所 | (089)381368#223 | 954 臺東縣 卑南鄉 太平村和平路 111 號 |
| 大武鄉 | | |
| 59 大武鄉立托兒所 | (089)791721 | 965 臺東縣 大武鄉 尙武村政通 5 街 6 之 1 號 |
| 太麻里鄉 | | |
| 60 太麻里鄉鄉立托兒所 | (089)782807 | 963 臺東縣 太麻里鄉 大王村 4 鄰 87 號 |
| 東河鄉 | | |
| 61 東河鄉立托兒所 | (089)896200 | 959 臺東縣 東河鄉 東河村 11 鄰 311 號 |
| 鹿野鄉 | | |
| 62 鹿野鄉立托兒所 | (089)552138#68 | 955 臺東縣 鹿野鄉 瑞景路 1 段 23 巷 9 號 |
| 池上鄉 | | |
| 63 池上鄉立托兒所 | (089)864327 | 958 臺東縣 池上鄉 中西一路 58 號 |

64 虹苗托兒所	(089)862808	958 臺東縣 池上鄉 新生路 27 號
65 真好托兒所	(089)865263	958 臺東縣 池上鄉 大埔村埔中一街 20 號
66 天真托兒所	(089)864206	958 臺東縣 池上鄉 靜安路 3 號
成功鎮		
67 博愛托兒所	(089)852624	961 臺東縣 成功鎮 天津街 48 巷 8 之 1 號
68 成功鎮立托兒所	(089)852230	961 臺東縣 成功鎮 上海街 1-3 號
關山鎮		
69 福幼托兒所	(089)811894	956 臺東縣 關山鎮 三民路 21 號
70 鴻德托兒所	(089)814514	956 臺東縣 關山鎮 仁愛路 5 號
71 紅蘋果托兒所	(089)814291	956 臺東縣 關山鎮 平等路 18 號
72 關山鎮立托兒所	(089)810457	956 臺東縣 關山鎮 中山路 54 號
長濱鄉		
73 田園托兒所	(089)832049	962 臺東縣 長濱鄉 長濱村四鄰 12-28 號
74 長濱鄉立托兒所	(089)831373	962 臺東縣 長濱鄉 長濱村 4 鄰 9 號
海端鄉		
75 海端鄉立托兒所	(089)931370	957 臺東縣 海端鄉 海端村山界路 43 號
延平鄉		
76 延平鄉立托兒所紅葉班	(089)561348	953 臺東縣 延平鄉 紅葉村 1 鄰 16 號
77 延平鄉立托兒所	(089)561120	953 臺東縣 延平鄉 桃源村一鄰昇平路 1 號
金峰鄉		
78 金峰鄉立托兒所	(089)751074#105	964 臺東縣 金峰鄉 嘉蘭村 9 鄰 135 號
達仁鄉		
79 達仁鄉立托兒所	(089)702632#608	966 臺東縣 達仁鄉 安朔村復興路 14 號
蘭嶼鄉		
80 蘭嶼鄉立托兒所	(089) 732110	952 臺東縣 蘭嶼鄉 椰油村 7 鄰 295 號
花蓮縣		
花蓮市		
81 小天地托兒所	(03)8344683	970 花蓮縣 花蓮市 長春街 55 號
82 小博士托兒所	(03)8222678	970 花蓮縣 花蓮市 府前路 402 號
83 恩典托兒所	(03)8232158	970 花蓮縣 花蓮市 民權 8 街 5 號

84 明星托嬰中心	(03)8576545	970 花蓮縣 花蓮市 國興里建興街 83 號
85 天使托兒所	(03)8223324	970 花蓮縣 花蓮市 民權八街 3 號
86 維多利亞托兒所	(03)8223324	970 花蓮縣 花蓮市 民族路 55 號
87 熊熊森林托兒所	(03)8233955	970 花蓮縣 花蓮市 永興路 82 號
88 小樹苗托兒所	(03)8345306	970 花蓮縣 花蓮市 國盛二街 41 號
89 快樂寶貝園	(03)8237779	970 花蓮縣 花蓮市 忠義二街 49 號
90 佳姿托兒所	(03)8331212	970 花蓮縣 花蓮市 三民街 82 之 6 號
91 心心愛兒園托兒所	(03)8226605	970 花蓮縣 花蓮市 中美七街 112 巷 8 號
92 花醫托兒所	(03)8358141#6122	970 花蓮縣 花蓮市 中正路 600 號
93 小哈佛托兒所	(03)8311358	970 花蓮縣 花蓮市中華路 335 之 9、10 號
94 童心托兒所	(03) 8236216	970 花蓮縣 花蓮市 美工六街 40 號
95 迦南美地托兒所	(03) 8234965	970 花蓮縣 花蓮市 民權七街 12 號
96 卡樂弗托兒所	(03) 8564941	970 花蓮縣 花蓮市 莊敬路 156-1 號
97 三育托兒所	(03) 8355883	970 花蓮縣 花蓮市 民國路 155 號
98 麥卡力托兒所	(03) 8574567	970 花蓮縣 花蓮市 介林六街 12 號
99 花蓮市立托兒所	(03) 8358050	970 花蓮縣 花蓮市 三民街 48 號
吉安鄉		
100 吉安鄉立托兒所	(03) 8573865	973 花蓮縣 吉安鄉 永安村太昌路 204 號
101 普慧托兒所	(03) 8536563	973 花蓮縣 吉安鄉 永興六街 83 號
102 小自然托兒所	(03) 8514545	973 花蓮縣 吉安鄉 仁安村海岸路 331 號
103 百士達托兒所	(03) 8525471	973 花蓮縣 吉安鄉 永興村全民街 27 號
104 丫丫托兒所	(03) 8560207	973 花蓮縣 吉安鄉 昌隆八街六巷一號
105 仁愛托兒所	(03) 8525229	973 花蓮縣 吉安鄉 慶豐村中山路三段 395 號
106 臺大托兒所	(03) 539363	973 花蓮縣 吉安鄉 慶豐村中山路三段 656 號
107 欣怡托兒所	(03) 8522218	973 花蓮縣 吉安鄉南昌村文化一街 6 巷 2 號
108 健心托兒所	(03) 8543595	973 花蓮縣 吉安鄉 慶豐村慶北街 214 號
109 安琪兒托兒所	(03) 8511222	973 花蓮縣 吉安鄉 陳昌村東海一街 52 號
110 童話屋托兒所	(03)8543933	973 花蓮縣 吉安鄉 荳蘭 3 街 23 號
111 慈恩托兒所	(03)8569713	973 花蓮縣 吉安鄉 明仁一街 175 號
112 幼華托兒所	(03)8534050	973 花蓮縣 吉安鄉 南埔八街 219 號
113 毛毛虫托兒所	(03)8578032	973 花蓮縣 吉安鄉 北昌三街 39 號

114 咪咪托兒所	(03)8542432	973 花蓮縣 吉安鄉 仁里一街 131 巷 6 號
115 康乃兒托兒所	(03)8565205	973 花蓮縣 吉安鄉 北昌村壽昌街二九巷 22 號
116 貓頭鷹托兒所	(03)8579538	973 花蓮縣 吉安鄉 北安村北安街 98 巷 55 號
新城鄉		
117 新城鄉立托兒所	(03)8267223	971 花蓮縣 新城鄉 大漢村光復路 570 號
118 愛育托兒所	(03)8260028	971 花蓮縣 新城鄉 北埔村北埔路 13 號
119 佳美托兒所	(03)8261642	971 花蓮縣 新城鄉 北埔村民族路 100 號
120 晨光托兒所	(03)8612856	971 花蓮縣 新城鄉 新城村中山路 64 號
		971 花蓮縣 新城鄉 新城村中山路 68-5 號
		(地址相通)
壽豐鄉		
121 壽豐鄉立托兒所	(03) 8651366	974 花蓮縣 壽豐鄉 豐裡村仁愛街 26 號
鳳林鎮		
122 鳳林鎮立托兒所	(03) 8763192	975 花蓮縣 鳳林鎮 光華路 124 號
123 愛彌兒托兒所	(03) 8764166	975 花蓮縣 鳳林鎮 中正路二段 296 號
光復鄉		
124 光復鄉立托兒所	(03)8702206	976 花蓮縣 光復鄉 中華路 257 號
125 愛彌兒托兒所光復所	(03)8701981	976 花蓮縣 光復鄉 學士街 160 巷 15 號
126 小朋友托兒所	(03)5703518	976 花蓮縣 光復鄉 大安村中華路 161 巷 3 號
豐濱鄉		
127 豐濱鄉立托兒所	(03)8791350	977 花蓮縣 豐濱鄉 豐濱村豐富路 62 號
瑞穗鄉		
128 瑞穗鄉立托兒所	(03)8871334	978 花蓮縣 瑞穗鄉 成功南路 19 號
129 快樂托兒所	(03)8876036	978 花蓮縣 瑞穗鄉 瑞美村中正南路 151 號
玉里鎮		
130 慈光托兒所	(03)8882847	981 花蓮縣 玉里鎮 五權街 7 號
131 怡兒寶托兒所	(03)8883692	981 花蓮縣 玉里鎮 城西一街 29 號
132 玉里鎮社區托兒所	(03)8887458	981 花蓮縣 玉里鎮 中正路 148 號
133 真善美托兒所	(03)8882429	981 花蓮縣 玉里鄉 南城四街 12 號
134 玉里鎮立托兒所	(03)8881057	981 花蓮縣 玉里鄉 中城里大同路 2 號

富里鄉

135 富里鄉立托兒所 (03)8883166 983 花蓮縣 富里鄉 東里村福安路 5 號

萬榮鄉

136 萬榮鄉立托兒所 (03)8751856 979 花蓮縣 萬榮鄉 明利村 1 鄰 12-3 號
【979 花蓮縣 萬榮鄉 明利村 113-3 號】

卓溪鄉

137 卓溪鄉立托兒所 (03)8883118 982 花蓮縣 卓溪鄉 卓溪村中正 70 號

秀林鄉

138 秀林鄉立托兒所 (03)8610799 972 花蓮縣 秀林鄉 秀林村 62 號

139 藍天使托兒所 (03)8261429 972 花蓮縣 秀林鄉 佳民村佳民路 133 號

附錄 4 「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」問卷雙向細目表（初稿）

（一）母語教學

母語教學	師資 15	態度 7	我認為幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要 我認為園所提供原住民族母語學習的課程是必要的 我認為園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的 我認為老師參與母語教學的訓練是必要的 我認為在園所中要落實母語教學並不困難 我在推動原住民族母語教學上盡心盡力 我很願意推動原住民族母語教學
		素質專業 訓練 4	我的母語能力足以擔任母語教學的工作（原住民族語言能力認證考試） 我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作 我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠 我有積極參與原住民族母語教學的訓練（原住民語言教學支援教學人員研習）
		落實情形 4	我的課程有提供幼兒使用母語的機會 我上課的時候主要是使用國語（反） 大部分幼兒喜歡我提供的母語教學活動 我認為目前園所所進行的母語教學相當成功
園所	10	態度 3	我的園所很重視母語教學 我的園所會鼓勵我進行母語教學 我的園所有宣導家庭母語教育的重要性
		落實情形 7	我的園所有實際支持我進行母語教學 我的園所有規定每週的母語教學時間 我的園所提供的母語教學時間足夠孩子學習母語 我的園所有配合地方辦理母語方面的活動 我的園所辦理的活動有讓參與者使用母語 我的園所有提供母語寫成的故事書及教材 我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多（反）
社區特色	9	態度 4	我覺得大部分幼兒很喜歡用母語交談 我覺得家長很鼓勵我進行母語教學 我覺得家長有用心在孩子的母語學習上 我覺得社區人士會重視幼兒的母語溝通能力

		落實情形 5	大部分幼兒的母語溝通能力很好 幼兒的父母在家中經常使用母語交談 幼兒的父母經常提供園所母語教育的相關協助 社區人士經常會用母語和幼兒交談 社區人士經常提供園所母語教育的相關協助
	外來系統 5	態度 3	我可以感受到政府對母語教學的重視 政府有提供園所母語教學的推動經費 政府有提供老師母語教學的訓練機會
		落實情形 2	我在坊間可以找到現成的原住民族母語教材教具 我在坊間可以找到實用的原住民族母語教材教具
	39		

(二) 鄉土教學：

鄉土教學	師資 15	態度 6	<ol style="list-style-type: none"> 1. 我認為幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要 2. 我認為園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的 3. 我認為老師參與鄉土教學的訓練是必要的 4. 我認為在園所中要落實鄉土教育並不困難 5. 我在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力 6. 我很願意推動原住民族鄉土教學
		素質專業 訓練 4	<ol style="list-style-type: none"> 7. 我對原住民族文化的瞭解足以擔任鄉土教學的工作 8. 我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作 9. 我認為目前鄉土教學訓練的管道相當足夠 10. 我有積極參與原住民族鄉土教學的訓練
		落實情形 5	<ol style="list-style-type: none"> 11. 我會積極提供原住民族慶典介紹的課程 12. 我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程 13. 我的教室情境佈置有運用到原住民族食衣住行的資料 14. 大部分幼兒喜歡我提供的鄉土教學活動 15. 我認為目前園所所進行的鄉土教學相當成功
園所 10		態度 3	<ol style="list-style-type: none"> 16. 我的園所很重視鄉土教學 17. 我的園所會鼓勵我進行鄉土教學 18. 我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性
		落實情形 7	<ol style="list-style-type: none"> 19. 我的園所有實際支持我進行鄉土教學 20. 我的園所有規定每週的鄉土教學時間 21. 我的園所提供的鄉土教學時間足夠讓孩子了解自己的文化 22. 我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動 23. 我的園所辦理的活動有讓參與者更了解自己的鄉土文化 24. 我的園所有提供與鄉土相關的故事書及教材 25. 我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多 (反)

10	社區特色	態度 4	26. 我覺得大部分幼兒很認同自己的鄉土文化 27. 我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學 28. 我覺得家長有用心在孩子的鄉土文化學習上 29. 我覺得社區人士很鼓勵幼兒參與村里的文化活動
		落實情形 6	30. 大部分幼兒對自己的文化相當熟悉 31. 幼兒在家中可以學習到原住民族的鄉土文化知能 32. 幼兒的父母經常提供園所鄉土教育的相關協助 33. 社區人士很鼓勵孩子多參與原住民族的慶典活動 34. 社區人士很鼓勵孩子多學習原住民族的傳統藝術 35. 社區人士經常提供園所鄉土教育的相關協助
5	外來系統	態度 3	36. 我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視 37. 政府有提供園所鄉土教學的推動經費 38. 政府有提供老師鄉土教學的訓練機會
		落實情形 2	39. 我在坊間可以找到現成的原住民族鄉土教材教具 40. 我在坊間可以找到實用的原住民族鄉土教材教具
40			

附錄 5 「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」問卷（初稿）

親愛的幼教工作夥伴，您好

本問卷目的，是想瞭解臺灣原住民地區幼兒園所母語及鄉土教學之重視程度及落實情形。問卷包括兩部分：基本資料、問卷內容。請就您個人對母語及鄉土教學的看法，以及貴園所實施母語及鄉土教學的瞭解來填答。該份調查資料不需填寫姓名，各題項皆沒有正確答案，所填寫的資料也僅作學術研究之用，且絕對保密，所以請安心填答。

因為原住民地區的教育資源較少，母語及鄉土教學對原住民孩子的自我認同又有其重要地位，您所表達的意見因此格外重要，也希望藉由對您看法的瞭解，可以作為政府落實原住民地區教育政策制定的參考。唯有您的支持，本研究才能順利進行。最後，再次謝謝您的協助。肅此，敬祝

工作順利 事事順心

國立教育資料館專案研究小組

計劃主持人：王世英

研究主持人：段慧瑩

共同主持人：張碧如、蔡嫦娟 敬啟

中華民國九十五年九月

第一部份：基本資料

1. 您的性別是：
 - (1)男
 - (2)女。
2. 您的年齡是：
 - (1)20歲(含)以下
 - (2)21-25歲
 - (3)26-30歲
 - (4)31-35歲
 - (5)36-40歲
 - (6)41-45歲
 - (7)46-50歲
 - (8)51歲(含)以上。
3. 您從事學前教保育的總年資是：
 - (1)1年以下
 - (2)1-3年
 - (3)4-6年
 - (4)7-10年
 - (5)11-15年
 - (6)16-20年
 - (7)21(含)年以上。
4. 您的最高學歷是：
 - (1)國中(含)以下
 - (2)高中職
 - (3)專科或大學
 - (4)研究所(含)以上。
5. 您目前的資格是(可複選)：
 - (1)園長/所長
 - (2)幼稚園老師
 - (3)保育人員
 - (4)助理保育人員
 - (5)不具教保相關資格
 - (6)其他_____。

6. 您目前的職稱是(可複選)：
 (1)園長/所長 (2)教保主任 (3)幼稚園老師 (4)保育人員
 (5)助理保育員 (6)行政人員 (7)長期代課 (8)臨編人員
 (9)其他_____。
7. 您的園所是：
 (1)公立幼稚園 (2)私立幼稚園 (3)公立托兒所 (4)私立托兒所。
8. 您園所/分所的班級數是：
 (1)1班 (2)2-3班 (3)4-6班 (4)7班以上。
9. 您的園所收托的孩子是原住民嗎？
 (1)全部都是 (2)大部分是 (3)有一些是 (4)沒有。
10. 您的園所的所在地是：
 北部(臺北縣、桃園縣、新竹縣) 中部(苗栗縣、臺中縣、南投縣)
 南部(嘉義縣、高雄縣、屏東縣) 東部(宜蘭縣、花蓮縣、臺東縣)
11. 您本身是原住民嗎？
 (1)父母雙方都是 (2)父母雙方之一是 (3)父母雙方都不是。
12. 您任教地點主要的原住民母語是：
 (1)阿美族語 (2)泰雅語 (3) (4)
 (5) (6) (7)
13. 您會說當地的原住民母語嗎？
 (1)非常流利 (2)流利 (3)可以溝通但不流利
 (4)勉強可溝通 (5)完全不會。
14. 您有原住民的母語教學證照嗎？
 (1)有 (2)沒有。
15. 您曾經修過原住民母語教學的訓練課程？
 (1)有 (2)沒有。
16. 您的園所是否進行原住民母語教學？
 (1)有 (2)沒有。
17. 您是否在園所進行原住民母語教學？
 (1)有(____年) (2)沒有。
18. 您有原住民的鄉土教學證照嗎？
 (1)有 (2)沒有。
19. 您曾經修過原住民鄉土教學的訓練課程？
 (1)有 (2)沒有。
20. 您的園所是否進行原住民鄉土教學？
 (1)有 (2)沒有。
21. 您是否在園所進行原住民鄉土教學？
 (1)有(____年) (2)沒有。

第二部分：問卷內容

本問卷所稱的母語教學，是指在任教園所內所進行的當地原住民母語教學。鄉土教學的定義相當廣，本研究特別指在任教園所內所進行的原住民慶典活動及傳統藝術方面的教學情形。

一、母語教學

- | | 非
常
同
意 | 同
意 | 沒
有
見
解 | 不
同
意 | 非
常
不
同
意 |
|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 我認為幼兒學習原住民母語比學習國語更重要 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 我認為園所提供原住民母語學習的課程是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 我認為園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. 我認為老師參與母語教學的訓練是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. 我認為在園所中要落實母語教學並不困難 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. 我在推動原住民母語教學上盡心盡力 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. 我很願意推動原住民母語教學 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. 我的母語能力足以擔任母語教學的工作 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

二、鄉土教學

- | | 非
常
同
意 | 同
意 | 沒
有
見
解 | 不
同
意 | 非
常
不
同
意 |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 我認為幼兒學習原住民鄉土文化比學習漢民族文化更重要 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 我認為園所提供原住民鄉土教學的課程是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 我認為老師參與鄉土教學的訓練是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. 我認為在園所中要落實鄉土教育並不困難 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. 我在推動原住民鄉土教學上盡心盡力 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. 我很願意推動原住民鄉土教學 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. 我對原住民文化的瞭解足以擔任鄉土教學的工作 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- | | | | |
|---------------------------|--|-------------------------------|--|
| 9. 我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 8. 我受過的原住民鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 10. 我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 9. 我認為目前鄉土教學訓練的管道相當足夠 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 11. 我有積極參與原住民母語教學的訓練 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 10. 我有積極參與原住民鄉土教學的訓練 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 12. 我的課程有提供幼生使用母語的機會 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 11. 我會積極提供原住民慶典介紹的課程 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | 12. 我會積極提供原住民傳統藝術介紹的課程 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 13. 我上課的時候主要是使用國語 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 13. 我的教室情境佈置有運用到原住民食衣住行的資料 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 14. 大部分幼生喜歡我提供的母語教學活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 14. 大部分幼生喜歡我提供的鄉土教學活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 15. 我認為目前園所所進行的母語教學相當成功 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 15. 我認為目前園所所進行的鄉土教學相當成功 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 16. 我的園所很重視母語教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 16. 我的園所很重視鄉土教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 17. 我的園所會鼓勵我進行母語教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 17. 我的園所會鼓勵我進行鄉土教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 18. 我的園所有宣導家庭母語教育的重要性 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 18. 我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 19. 我的園所有實際支持我進行母語教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 19. 我的園所有實際支持我進行鄉土教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 20. 我的園所有規定每週的母語教學時間 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 20. 我的園所有規定每週的鄉土教學時間 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 21. 我的園所提供的母語教學時間足夠孩子學習母語 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 21. 我的園所提供的鄉土教學時間足夠讓孩子了解自己的文化 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

- | | | | |
|---------------------------|--|------------------------------|--|
| 22. 我的園所有配合地方辦理母語方面的活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 22. 我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 23. 我的園所辦理的活動有讓參與者使用母語 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 23. 我的園所辦理的活動有讓參與者更了解自己的鄉土文化 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 24. 我的園所有提供母語寫成的故事書及教材 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 24. 我的園所有提供與鄉土相關的故事書及教材 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 25. 我的園所中幼生之間用國語交談的機會比母語多 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 25. 我的園所舉辦的漢民族活動比原住民的活動多 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 26. 我覺得大部分幼生很喜歡用母語交談 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 26. 我覺得大部分幼生很認同自己的鄉土文化 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 27. 我覺得家長很鼓勵我進行母語教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 27. 我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 28. 我覺得家長有用心在孩子的母語學習上 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 28. 我覺得家長有用心在孩子的鄉土文化學習上 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 29. 我覺得社區人士會重視幼生的母語溝通能力 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 29. 我覺得社區人士很鼓勵幼生參與村里的文化活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 30. 大部分幼生的母語溝通能力很好 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 30. 大部分幼生對自己的文化相當熟悉 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 31. 幼生的父母在家中經常使用母語交談 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 31. 幼生在家中可以學習到原住民的鄉土文化知能 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 32. 幼生的父母經常提供園所母語教育的相關協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 32. 幼生的父母經常提供園所鄉土教育的相關協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 33. 社區人士經常會用母語和幼生交談 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 33. 社區人士很鼓勵孩子多參與原住民的慶典活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

- | | | | |
|--------------------------|--|---------------------------|--|
| 34. 社區人士經常提供園所母語教育的相關協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 34. 社區人士很鼓勵孩子多學習原住民的傳統藝術 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 35. 我可以感受到政府對母語教學的重視 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 35. 社區人士經常提供園所鄉土教育的相關協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 36. 政府有提供園所母語教學的推動經費 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 36. 我可以感受到政府對原住民鄉土教學的重視 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 37. 政府有提供老師母語教學的訓練機會 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 37. 政府有提供園所鄉土教學的推動經費 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 38. 我在坊間可以找到現成的原住民母語教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 38. 政府有提供老師鄉土教學的訓練機會 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 39. 我在坊間可以找到實用的原住民母語教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 39. 我在坊間可以找到現成的原住民鄉土教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | 40. 我在坊間可以找到很好用的原住民鄉土教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

第三部份：其它意見

一、如果您有進行原住民母語教學，請簡述目前所進行的方式與內容。

二、如果您有進行原住民鄉土教學，請簡述目前所進行的方式與內容？

三、您在推動原住民母語教學或鄉土教學上是否遭遇其他困難？請列述之。

四、在推動原住民母語教學或鄉土教學的政策及作法上，您是否希望政府給予其他的協助？

五、如果您對 貴園所的原住民母語教育及鄉土文化教育，或者目前的相關教育政策還有其他意見，請利用下列空間寫下來。

問卷到此，謝謝您的填答。

附錄 6 「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」專家問卷審查邀請函

親愛的專家委員您好：

雖然臺灣對原住民族教育非常重視，但目前的一些文獻討論，仍呈現出提升原住民族教育品質的困境。尤其是，在傳承原住民族資產的努力中，母語教學與鄉土教學是原住民族教育迫切需要，也可能是目前原住民族地區所缺乏的。

在母語教學方面，臺灣過去的語言教育獨尊國語，將本土母語視為學習國語的障礙；壓抑本土母語學習的結果，各族群的學生學會了國語，卻喪失其母語。在鄉土教育方面，學校教育漸漸脫離族群文化，在缺乏文化課程的狀況下，兒童沒有機會認識母文化，對他們的自我認同損傷嚴重。也就是，原住民族教育應以瞭解本身鄉土文化、珍惜本身母語為目標，包括應學習原住民族老人的生態智慧、應從自然環境中學習、應還給原住民族文化延展的空間，以及，應該學習自己的母語，並以使用自己的母語為榮等。

在體認文化傳承及母語學習對原住民族兒童發展具有重要意義的前提下，究竟偏遠地區幼稚園所的鄉土及母語教學落實情形如何，確實有調查的必要。因此，本研究藉由對原住民族偏遠地區幼稚園及托兒所的工作人員進行調查，希望能瞭解園所落實鄉土及母語教育的情形，進而能規劃輔導與協助方案，以切實提升文化的傳承、符合原住民族的需要。本問卷的架構以「師資」、「園所」、「社區」，以及「外來系統」等項度，每一個項度下又分成「態度」與「落實情形」兩個次項度，以探索原住民族偏遠地區幼稚園所在「母語教學」及「鄉土教學」的落實及困難情形。另外，計分方式是以五點量表呈現，包括「非常同意」、「同意」、「沒意見」、「不同意」、「非常不同意」等。問卷雙向細目表請見附件。

麻煩 您就問卷適用程度，在適當的內勾選，並提出修正意見。如 您對問卷架構或研究上有任何意見，也請在最後的「整體意見」上指教。如有任何問題，請聯絡段慧瑩(02-28227101*3417; 0912520360, huiying@ntcn.edu.tw)。最後，還是要再次謝謝您在百忙中審查本問卷，以及對本研究所做的貢獻。

敬祝
教安

國立教育資料館專案研究小組

計劃主持人：王世英

研究主持人：段慧瑩

共同主持人：張碧如 蔡嫦娟 敬啟

中華民國九十五年八月

附錄 7 「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」問卷（專家審查）

親愛的幼教工作夥伴，您好

本問卷目的，是想瞭解臺灣原住民地區幼兒園所母語及鄉土教學之重視程度及落實情形。問卷包括兩部分：基本資料、問卷內容。請就您個人對母語及鄉土教學的看法，以及貴園所實施母語及鄉土教學的瞭解來填答。該份調查資料不需填寫姓名，各題項皆沒有正確答案，所填寫的資料也僅作學術研究之用，且絕對保密，所以請安心填答。

因為原住民地區的教育資源較少，母語及鄉土教學對原住民孩子的自我認同又有其重要地位，您所表達的意見因此格外重要，也希望藉由對您看法的瞭解，可以作為政府落實原住民地區教育政策制定的參考。唯有您的支持，本研究才能順利進行。最後，再次謝謝您的協助。肅此，敬祝

工作順利 事事順心

國立教育資料館專案研究小組

計劃主持人：王世英

研究主持人：段慧瑩

共同主持人：張碧如、蔡嫦娟 敬啟

中華民國九十五年九月

第一部份：基本資料

- 您的性別是：
 - (1)男 (2)女。
 - 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
- 您的年齡是：
 - (1)21-25 歲 (2)26-30 歲 (3)31-35 歲 (4)36-40 歲
 - (5)41-45 歲 (6)46-50 歲 (7)51-55 歲 (8) 56 歲(含)以上。
 - 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
- 您從事幼兒教保育的總年資是：
 - (1)1 年以下 (2)1-5 年 (3)6-10 年 (4)11-15 年
 - (5)16-20 年 (7)21-25 年 (8)26(含)年以上。
 - 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
- 您的最高學歷是：
 - (1)高中職 (2)專科或大學 (3)研究所(含)以上。
 - 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
- 您目前的職稱是(可複選)：
 - (1)園所長/主任 (2)幼稚園老師 (3)保育人員 (4)助理保育員

- (5) 職員工 (6) 代課/臨編人員 (7) 其他_____。
- 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
6. 您園所/分所的班級數是：
 (1) 1 班 (2) 2-3 班 (3) 4-6 班 (4) 7 班以上。
 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
7. 您的園所收托的幼兒都是原住民族嗎？
 (1) 全部都是 (2) 一半以上是 (3) 少部分是 (4) 沒有。
 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
8. 您本身是原住民族嗎？
 (1) 是(族別為：_____) (2) 不是。
 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
9. 您任教地點主要的原住民族群是：
 (1) 阿美族 (2) 泰雅族 (3) 排灣族 (4) 布農族
 (5) 卑南族 (6) 魯凱族 (7) 鄒族 (8) 賽夏族
 (9) 雅美族 (10) 邵族 (11) 噶瑪蘭族 (12) 太魯閣族
 (13) 其他_____。
 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
10. 您會說任教地點的原住民族母語嗎？
 (1) 非常流利 (2) 流利 (3) 可以溝通但不流利
 (4) 勉強可溝通 (5) 完全不會。
 適合 修正後適合 不適合。修正意見：_____
11. 您有原住民族語言能力認證證書嗎？ 15. 您曾經參加過原住民族鄉土教學的訓練課程？
 (1) 有 (2) 沒有。 (1) 有 (2) 沒有。
 適合 修正後適合 不適合。 適合 修正後適合 不適合。
 修正意見：_____ 修正意見：_____
12. 您曾經參加過原住民族語言教學的訓練課程？ 16. 您的園所是否進行原住民族鄉土教學？
 (1) 有 (2) 沒有。 (1) 有 (2) 沒有。
 適合 修正後適合 不適合。 適合 修正後適合 不適合。
 修正意見：_____ 修正意見：_____
13. 您的園所是否進行原住民族母語教學？ 17. 您是否在園所進行原住民族鄉土教學？
 (1) 有 (2) 沒有。 (1) 有(____年) (2) 沒有。
 適合 修正後適合 不適合。 適合 修正後適合 不適合。
 修正意見：_____ 修正意見：_____
14. 您是否在園所進行原住民族母語教學？
 (1) 有(____年) (2) 沒有。
 適合 修正後適合 不適合。
 修正意見：_____

第二部分：問卷內容

本問卷所稱的母語教學，是指在任教園所內所進行的當地原住民族母語教學。鄉土教學的定義相當廣，本研究特別指在任教園所內所進行的原住民族慶典活動及傳統藝術方面的教學情形。

一、母語教學

非常同意 同意 沒意見 不同意 非常不同意

1. 我認為幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

2. 我認為園所提供原住民族母語學習的課程是必要的

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

3. 我認為園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

4. 我認為老師參與母語教學的訓練是必要的

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

二、鄉土教學

非常同意 同意 沒意見 不同意 非常不同意

1. 我認為幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

2. 我認為園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

3. 我認為老師參與鄉土教學的訓練是必要的

適合 修正後適合 不適合。修正意見：

5. 我認為在園所中要落實母語教學並不困難

適合修正後適合不適合。修正意見：

6. 我在推動原住民族母語教學上盡心盡力

適合修正後適合不適合。修正意見：

7. 我很願意推動原住民族母語教學

適合修正後適合不適合。修正意見：

8. 我的母語能力足以擔任母語教學的工作

適合修正後適合不適合。修正意見：

9. 我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作

適合修正後適合不適合。修正意見：

10. 我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠

適合修正後適合不適合。修正意見：

11. 我有積極參與原住民族母語教學的訓練

適合修正後適合不適合。修正意見：

12. 我的課程有提供幼兒使用母語的機會

適合修正後適合不適合。修正意見：

4. 我認為在園所中要落實鄉土教育並不困難

適合修正後適合不適合。修正意見：

5. 我在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力

適合修正後適合不適合。修正意見：

6. 我很願意推動原住民族鄉土教學

適合修正後適合不適合。修正意見：

7. 我對原住民族文化的瞭解足以擔任鄉土教學的工作

適合修正後適合不適合。修正意見：

8. 我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作

適合修正後適合不適合。修正意見：

9. 我認為目前鄉土教學訓練的管道相當足夠

適合修正後適合不適合。修正意見：

10. 我有積極參與原住民族鄉土教學的訓練

適合修正後適合不適合。修正意見：

11. 我會積極提供原住民族慶典介紹的課程

適合修正後適合不適合。修正意見：

- | | |
|---|---|
| <p>13. 我上課的時候主要是使用國語 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>12. 我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>14. 大部分幼兒喜歡我提供的母語教學活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>13. 我的教室情境佈置有運用到原住民族食衣住行的資料 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>15. 我認為目前園所所進行的母語教學相當成功 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>14. 大部分幼兒喜歡我提供的鄉土教學活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>16. 我的園所很重視母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>15. 我認為目前園所所進行的鄉土教學相當成功 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>17. 我的園所會鼓勵我進行母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>16. 我的園所很重視鄉土教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>18. 我的園所有宣導家庭母語教育的重要性 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>17. 我的園所會鼓勵我進行鄉土教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>19. 我的園所有實際支持我進行母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>18. 我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>19. 我的園所有實際支持我進行母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>19. 我的園所有實際支持我進行鄉土教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |

20. 我的園所有規定每週的母語教學時間

適合修正後適合不適合。修正意見：

21. 我的園所提供的母語教學時間足夠孩子學習母語

適合修正後適合不適合。修正意見：

22. 我的園所有配合地方辦理母語方面的活動

適合修正後適合不適合。修正意見：

23. 我的園所辦理的活動有讓參與者使用母語

適合修正後適合不適合。修正意見：

24. 我的園所有提供母語寫成的教材或故事書

適合修正後適合不適合。修正意見：

25. 我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多

適合修正後適合不適合。修正意見：

26. 我覺得大部分幼兒很喜歡用母語交談

適合修正後適合不適合。修正意見：

20. 我的園所有規定每週的鄉土教學時間

適合修正後適合不適合。修正意見：

21. 我的園所提供的鄉土教學時間足夠讓孩子了解自己的文化

適合修正後適合不適合。修正意見：

22. 我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動

適合修正後適合不適合。修正意見：

23. 我的園所辦理的活動有讓參與者更了解自己的鄉土文化

適合修正後適合不適合。修正意見：

24. 我的園所有提供與鄉土相關的教材或故事書

適合修正後適合不適合。修正意見：

25. 我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多

適合修正後適合不適合。修正意見：

26. 我覺得大部分幼兒很認同自己的鄉土文化

適合修正後適合不適合。修正意見：

27. 我覺得家長很鼓勵我進行母語教學

適合修正後適合不適合。修正意見：

28. 我覺得家長有用心在孩子的母語學習上

適合修正後適合不適合。修正意見：

29. 我覺得社區人士會重視幼兒的母語溝通能力

適合修正後適合不適合。修正意見：

30. 大部分幼兒的母語溝通能力很好

適合修正後適合不適合。修正意見：

31. 幼兒的父母在家中經常使用母語交談

適合修正後適合不適合。修正意見：

32. 幼兒的父母經常提供園所母語教育的相關協助

適合修正後適合不適合。修正意見：

33. 社區人士經常會用母語和幼兒交談

適合修正後適合不適合。修正意見：

27. 我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學

適合修正後適合不適合。修正意見：

28. 我覺得家長有用心在孩子的鄉土文化學習上

適合修正後適合不適合。修正意見：

29. 我覺得社區人士很鼓勵幼兒參與村里的文化活動

適合修正後適合不適合。修正意見：

30. 大部分幼兒對自己的文化相當熟悉

適合修正後適合不適合。修正意見：

31. 幼兒在家中可以學習到原住民族的鄉土文化知能

適合修正後適合不適合。修正意見：

32. 幼兒的父母經常提供園所鄉土教育的相關協助

適合修正後適合不適合。修正意見：

33. 社區人士很鼓勵孩子多參與原住民族的慶典活動

適合修正後適合不適合。修正意見：

- | | |
|---|---|
| <p>34. 社區人士經常提供園所母語教育的相關協助 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>34. 社區人士很鼓勵孩子多學習原住民族的傳統藝術 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>35. 我可以感受到政府對母語教學的重視 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>35. 社區人士經常提供園所鄉土教育的相關協助 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>36. 政府有提供園所母語教學的推動經費 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>36. 我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>37. 政府有提供老師母語教學的訓練機會 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>37. 政府有提供園所鄉土教學的推動經費 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>38. 我在坊間可以找到現成的原住民族母語教材教具 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>38. 政府有提供老師鄉土教學的訓練機會 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>39. 我在坊間可以找到實用的原住民族母語教材教具 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>39. 我在坊間可以找到現成的原住民族鄉土教材教具 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |
| <p>40. 我在坊間可以找到實用的原住民族鄉土教材教具 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> | <p>40. 我在坊間可以找到實用的原住民族鄉土教材教具 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/>適合<input type="checkbox"/>修正後適合<input type="checkbox"/>不適合。修正意見：
_____</p> |

附錄 8 「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」問卷雙向細目表

(一) 母語教學

母語教學	師資 15	態度 7	我認為幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要 我認為園所提供原住民族母語學習的課程是必要的 我認為園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的 我認為老師參與母語教學的訓練是必要的 我認為在園所中要落實母語教學並不困難 我在推動原住民族母語教學上盡心盡力 我很願意推動原住民族母語教學
		素質專業 訓練 4	我的母語能力足以擔任母語教學的工作(原住民族語言能力認證考試) 我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作 我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠 我有積極參與原住民族母語教學的訓練(原住民族語言教學支援教學人員研習)
		落實情形 4	我的課程有提供幼兒使用母語的機會 我上課的時候主要是使用國語(反) 大部分幼兒喜歡我提供的母語教學活動 我認為目前園所所進行的母語教學相當成功
	園所 10	態度 3	我的園所很重視母語教學 我的園所會鼓勵我進行母語教學 我的園所有宣導家庭母語教育的重要性
		落實情形 7	我的園所有實際支持我進行母語教學 我的園所有規定每週的母語教學時間 我的園所提供的母語教學時間足夠孩子學習母語 我的園所有配合地方辦理母語方面的活動 我的園所辦理的活動有讓參與者使用母語 我的園所有提供母語寫成的故事書及教材 我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多(反)
	社區特色 9	態度 4	我覺得大部分幼兒很喜歡用母語交談 我覺得家長很鼓勵我進行母語教學 我覺得家長有用心在孩子的母語學習上 我覺得社區人士會重視幼兒的母語溝通能力

		落實情形 5	大部分幼兒的母語溝通能力很好 幼兒的父母在家中經常使用母語交談 幼兒的父母經常提供園所母語教育的相關協助 社區人士經常會用母語和幼兒交談 社區人士經常提供園所母語教育的相關協助
	外來系統 5	態度 3	我可以感受到政府對母語教學的重視 政府有提供園所母語教學的推動經費 政府有提供老師母語教學的訓練機會
		落實情形 2	我在坊間可以找到現成的原住民族母語教材教具 我在坊間可以找到實用的原住民族母語教材教具
	39		

(二) 鄉土教學：

鄉土教學	師資 15	態度 6	41. 我認為幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要 42. 我認為園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的 43. 我認為老師參與鄉土教學的訓練是必要的 44. 我認為在園所中要落實鄉土教育並不困難 45. 我在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力 46. 我很願意推動原住民族鄉土教學
		素質專業 訓練 4	47. 我對原住民族文化的瞭解足以擔任鄉土教學的工作 48. 我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作 49. 我認為目前鄉土教學訓練的管道相當足夠 50. 我有積極參與原住民族鄉土教學的訓練
		落實情形 5	51. 我會積極提供原住民族慶典介紹的課程 52. 我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程 53. 我的教室情境布置有運用到原住民族食衣住行的資料 54. 大部分幼兒喜歡我提供的鄉土教學活動 55. 我認為目前園所所進行的鄉土教學相當成功
	園所 10	態度 3	56. 我的園所很重視鄉土教學 57. 我的園所會鼓勵我進行鄉土教學 58. 我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性

	落實情形 7	<p>59. 我的園所有實際支持我進行鄉土教學</p> <p>60. 我的園所有規定每週的鄉土教學時間</p> <p>61. 我的園所提供的鄉土教學時間足夠讓孩子了解自己的文化</p> <p>62. 我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動</p> <p>63. 我的園所辦理的活動有讓參與者更了解自己的鄉土文化</p> <p>64. 我的園所有提供與鄉土相關的故事書及教材</p> <p>65. 我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多 (反)</p>
社區特色 10	態度 4	<p>66. 我覺得大部分幼兒很認同自己的鄉土文化</p> <p>67. 我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學</p> <p>68. 我覺得家長有用心在孩子的鄉土文化學習上</p> <p>69. 我覺得社區人士很鼓勵幼兒參與村里的文化活動</p>
	落實情形 6	<p>70. 大部分幼兒對自己的文化相當熟悉</p> <p>71. 幼兒在家中可以學習到原住民族的鄉土文化知能</p> <p>72. 幼兒的父母經常提供園所鄉土教育的相關協助</p> <p>73. 社區人士很鼓勵孩子多參與原住民族的慶典活動</p> <p>74. 社區人士很鼓勵孩子多學習原住民族的傳統藝術</p> <p>75. 社區人士經常提供園所鄉土教育的相關協助</p>
外來系統 5	態度 3	<p>76. 我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視</p> <p>77. 政府有提供園所鄉土教學的推動經費</p> <p>78. 政府有提供老師鄉土教學的訓練機會</p>
	落實情形 2	<p>79. 我在坊間可以找到現成的原住民族鄉土教材教具</p> <p>80. 我在坊間可以找到實用的原住民族鄉土教材教具</p>
40		

附錄 9 「臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查」問卷

親愛的幼教工作夥伴，您好

本問卷目的，是想瞭解臺灣原住民地區幼兒園所對母語及鄉土教學之重視程度及落實情形。問卷包括兩部分：基本資料、問卷內容。請就您個人對母語及鄉土教學的看法，以及貴園所實施母語及鄉土教學的瞭解來填答。本調查資料不需填寫姓名，各題項皆沒有正確答案，所填寫的資料也僅作學術研究之用，且絕對保密，所以請安心填答。

因為原住民地區的教育資源較少，母語及鄉土教學對原住民孩子的自我認同又有其重要地位，您所表達的意見因此格外重要，也希望藉由對您看法的瞭解，可以作為政府落實原住民地區教育政策制定的參考。唯有您的支持，本研究才能順利進行。最後，再次謝謝您的協助。肅此，敬祝工作順利 事事順心

國立教育資料館專案研究小組

計劃主持人：王世英

研究主持人：段慧瑩

共同主持人：張碧如、蔡嫦娟 敬啟

中華民國九十五年九月

第一部份：基本資料

1.您的年齡是：

- (1)25歲以下 (2)26-30歲 (3)31-35歲 (4)36-40歲
 (5)41-45歲 (6)46-50歲 (7)51-55歲 (8)56歲(含)以上。

2.您從事幼兒教保育的總年資是：

- (1)1年以下 (2)1-5年 (3)6-10年 (4)11-15年
 (5)16-20年 (7)21-25年 (8)26(含)年以上。

3.您的最高學歷是：

- (1)高中職(含)以下 (2)專科或大學 (3)研究所(含)以上。

4.您目前的職稱是(可複選)：

- (1)園所長/主任 (2)幼稚園老師 (3)保育人員 (4)助理保育員
 (5)職員工 (6)代課/臨編人員 (7)其他_____。

5.您園所/分所的班級數(不包括課後安親班)是：

- (1)1班 (2)2-3班 (3)4-6班 (4)7班以上。

6. 您的園所收托的幼兒是原住民族嗎？

(1) 大多數是 (2) 一半左右是 (3) 少部分是 (4) 沒有。

7. 您本身是原住民嗎？

(1) 是(族別為：_____) (2) 不是。

8. 您目前任教地點的主要原住民族群是：(可複選)

(1) 阿美族 (2) 泰雅族 (3) 排灣族 (4) 布農族
 (5) 卑南族 (6) 魯凱族 (7) 鄒族 (8) 賽夏族
 (9) 雅美族 (10) 邵族 (11) 噶瑪蘭族 (12) 太魯閣族
 (13) 其他_____

9. 您會說任教地點的原住民族母語嗎？

(1) 非常流利 (2) 流利 (3) 可以溝通但不流利
 (4) 勉強可溝通 (5) 完全不會。

10. 您有原住民族語言能力認證證書嗎？

(1) 有 (2) 沒有。

11. 您曾經參加過原住民族母語教學的訓練課程？ 12. 您曾經參加過原住民族鄉土教學的訓練課程？

(1) 有 (2) 沒有。

(1) 有 (2) 沒有。

13. 您的園所有沒有重視幼兒的原住民族母語學習？ 14. 您的園所有沒有重視幼兒的原住民族鄉土學習？

(1) 有 (2) 沒有。

(1) 有 (2) 沒有。

15. 您在課程中是否進行原住民族母語的教學？

(1) 有(已經進行____年) (2) 沒有。

16. 您在課程中是否進行原住民族鄉土的教學？

(1) 有(已經進行____年) (2) 沒有。

第二部分：問卷內容

本問卷所稱的母語教學，是指在任教園所內所進行的當地**原住民族母語教學**。鄉土教學的定義相當廣，本研究特別指在任教園所內所進行的**原住民族慶典活動及傳統藝術**方面的教學情形。

一、母語教學

二、鄉土教學

- | | | 非
常
同
意 | 同
意 | 沒
有
見
解 | 不
同
意 | 非
常
不
同
意 | | 非
常
同
意 | 同
意 | 沒
有
見
解 | 不
同
意 | 非
常
不
同
意 |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 我認為幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 1. 我認為幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 我認為原住民地區園所提供原住民族母語學習的課程是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 2. 我認為原住民地區園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. 我認為原住民地區園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 3. 我認為老師很需要參與鄉土教學的訓練 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. 我認為老師很需要參與母語教學的訓練 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 4. 我認為要在我的園所中落實鄉土教學並不困難 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. 我認為要在我的園所中落實母語教學並不困難 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 5. 我會在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. 我會在推動原住民族母語教學上盡心盡力 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 6. 我很願意進行原住民族鄉土教學的課程 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. 我很願意進行原住民族母語教學的課程 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 7. 我對原住民族文化的瞭解足以擔任鄉土教學的工作 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. 我的母語能力足以擔任母語教學的工作 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 8. 我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. 我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 9. 我認為目前鄉土教學訓練的管道相當足夠 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. 我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | 10. 只要有原住民族鄉土教學 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. 只要有原住民族母語教學 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- | | |
|--|--|
| <p>的訓練課程，我都會參加</p> <p>12. 我在上課的時候，會讓幼兒使用原住民族母語 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>13. 我上課的時候主要是用原住民族母語來跟幼兒解釋或互動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>14. 我班上的幼兒都喜歡我提供的母語教學活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>15. 我認為我的園所所進行的母語教學相當成功 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>16. 我的園所很重視母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>17. 我的園所會鼓勵我進行母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>18. 我的園所有宣導家庭母語教育的重要性 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19. 我的園所有具體支持我進行母語教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>20. 我的園所有規定每週的母語教學時間 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>21. 我的園所提供足夠的時間讓孩子學習母語 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>22. 我的園所有配合地方辦理母語方面的活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>23. 我的園所在辦理的活動中，有盡量讓參與者使用母語 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>24. 我的園所有提供母語寫成的教材或故事書 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>25. 我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>26. 我的園所中的幼兒都很喜歡用母語交談 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>27. 我覺得家長很鼓勵我進行</p> | <p>的訓練課程，我都會參加</p> <p>11. 我在上課的時候，會介紹原住民族的慶典活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>12. 我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>13. 我的教室情境佈置有運用到原住民族食衣住行的資料 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>14. 我班上的幼兒都喜歡我提供的鄉土教學活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>15. 我認為我的園所所進行的鄉土教學相當成功 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>16. 我的園所很重視鄉土教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>17. 我的園所會鼓勵我進行鄉土教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>18. 我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19. 我的園所有具體支持我進行鄉土教學 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>20. 我的園所有規定每週的鄉土教學時間 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>21. 我的園所提供足夠的時間讓孩子了解自己的文化 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>22. 我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>23. 我的園所在辦理的活動中，有盡量讓參與者更了解自己的鄉土文化 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>24. 我的園所有提供與鄉土相關的教材或故事書 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>25. 我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>26. 我覺得園所中的幼兒都很認同自己的鄉土文化 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>27. 我覺得家長很鼓勵我進行 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|

母語教學

鄉土教學

- | | | | |
|-----------------------------|--|------------------------------|--|
| 28. 我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民族母語 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 28. 我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民鄉土文化 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 29. 我覺得社區的人很重視幼兒的母語溝通能力 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 29. 我覺得社區的人很鼓勵幼兒參與部落村里的文化活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 30. 我班上幼兒的母語溝通能力很好 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 30. 我班上幼兒對自己的文化相當熟悉 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 31. 幼兒的家人在家中經常使用母語交談 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 31. 幼兒在家中可以學到原住民族的鄉土文化知能 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 32. 幼兒的家人經常提供園所母語教育的相關協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 32. 幼兒的家人經常提供園所鄉土教育的相關協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 33. 社區的人會經常用母語和幼兒交談 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 33. 社區的人會鼓勵孩子參與原住民族的慶典活動 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | 34. 社區的人會鼓勵孩子學習原住民族的傳統藝術 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 34. 社區的人經常提供園所母語教育的協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 35. 社區的人經常提供園所鄉土教育的協助 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 35. 我可以感受到政府對母語教學的重視 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 36. 我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 36. 我覺得政府補助園所推動母語教學的經費足夠 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 37. 我覺得政府補助園所推動鄉土教學的經費足夠 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 37. 我覺得政府提供老師母語教學的訓練機會足夠 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 38. 我覺得政府提供老師鄉土教學的訓練機會足夠 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 38. 我在坊間很容易找到現成的原住民族母語教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 39. 我在坊間很容易找到現成的原住民族鄉土教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 39. 我可以自創原住民族母語教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | 40. 我可以自創原住民族鄉土教材教具 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

第三部份：其它意見

一、如果您有進行原住民族母語教學，請簡述目前所進行的方式與內容。

二、如果您有進行原住民族鄉土教學，請簡述目前所進行的方式與內容。

三、您在推動原住民族母語教學或鄉土教學上是否遭遇其他困難？請列述之。

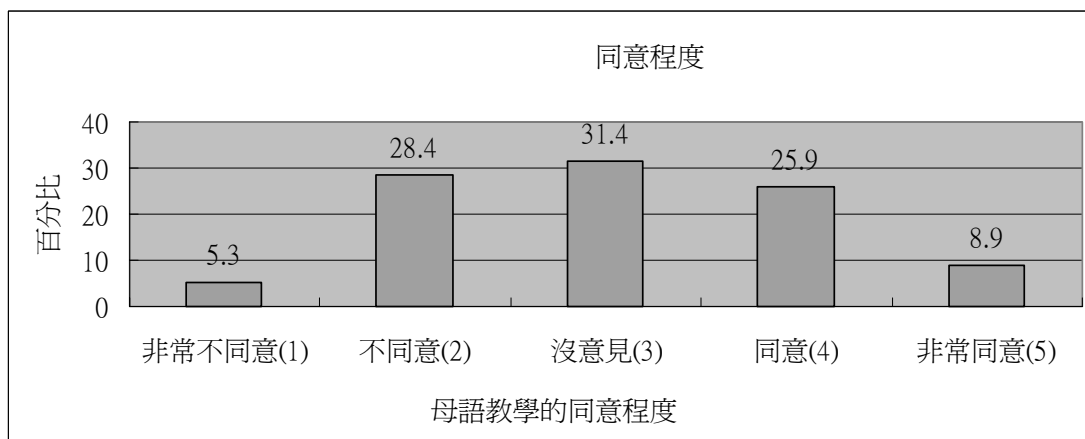
四、在推動原住民族母語教學或鄉土教學的政策及作法上，您是否希望政府給予其他的協助？請說明是哪些協助。

五、如果您對 貴園所的原住民族母語教學及鄉土教學，或者目前的相關教育政策還有其他意見，請利用下列空間寫下來。

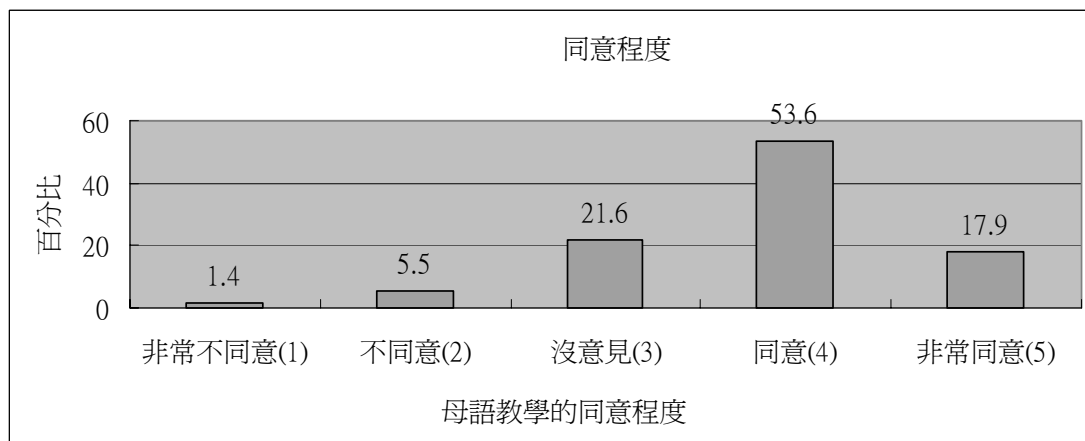
問卷到此，請再次檢查是否有遺漏之處。謝謝您的填答。

附錄 10 同意程度長條圖：母語教學部分

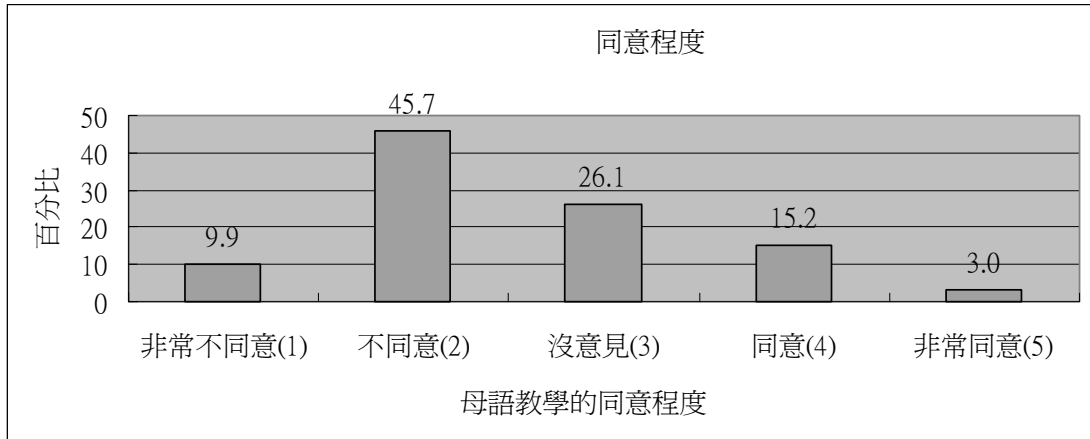
1. 我認為幼兒學習原住民族母語比學習國語更重要



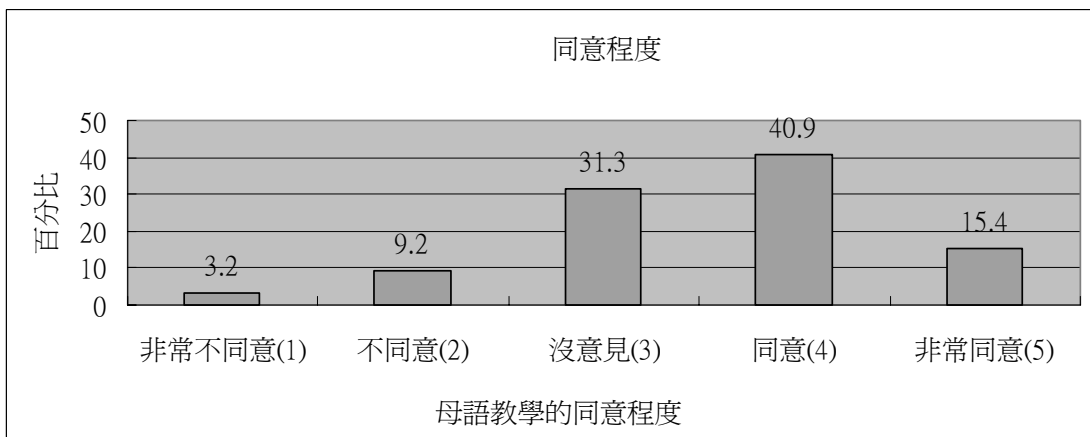
2. 我認為原住民地區園所提供原住民族母語學習的課程是必要的



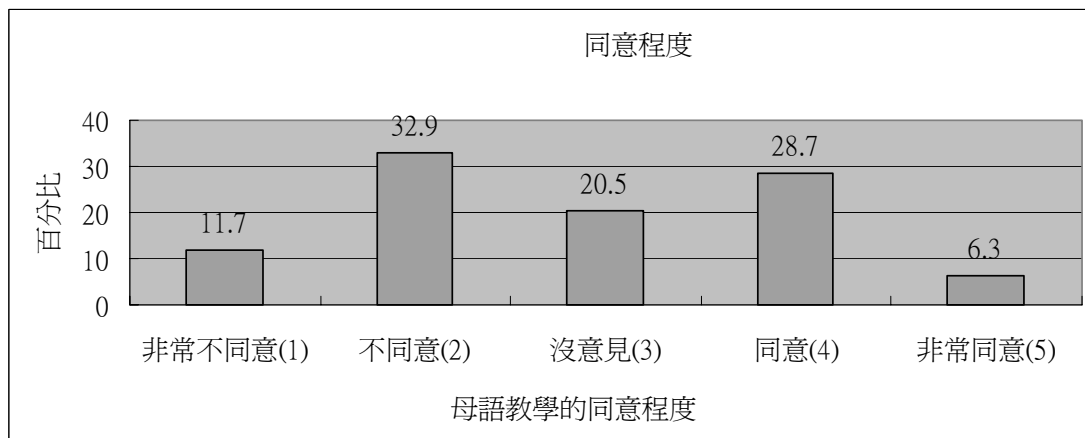
3. 我認為原住民地區園所完全使用母語(全母語)來教學是必要的



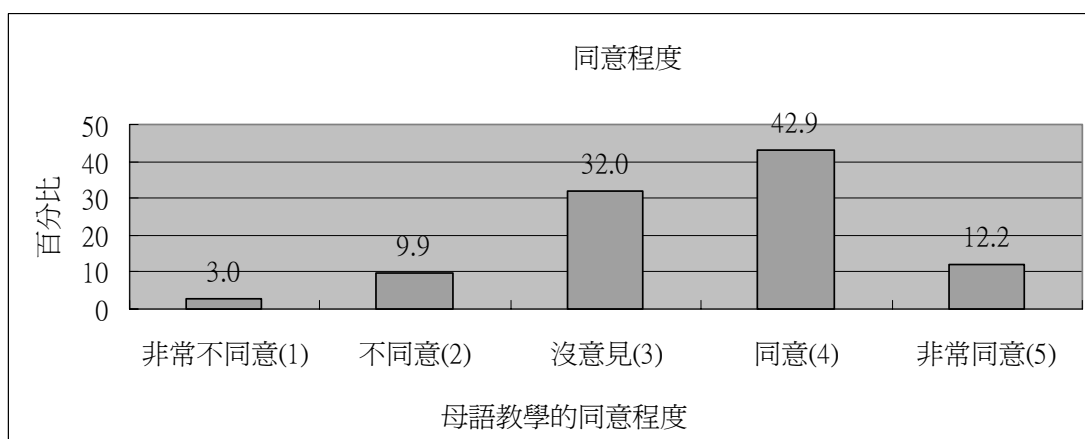
4. 我認為老師很需要參與母語教學的訓練



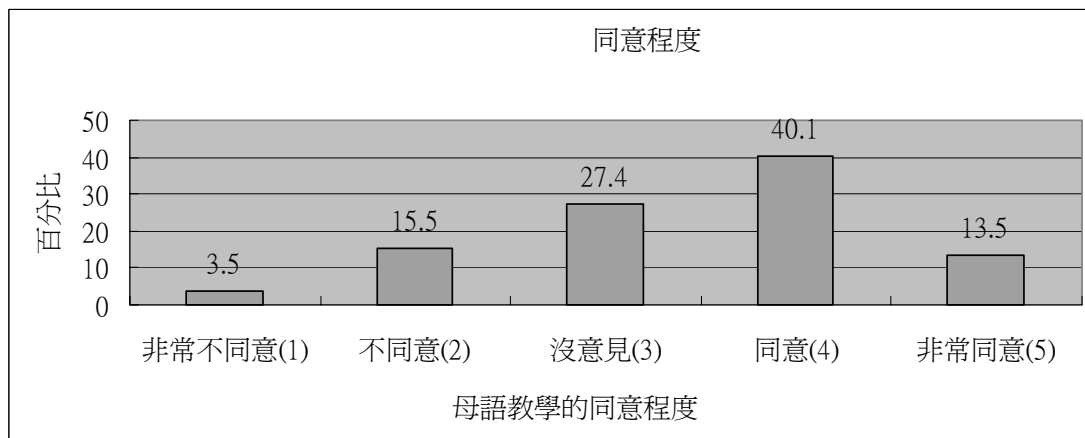
5. 我認為要在我的園所中落實母語教學並不困難



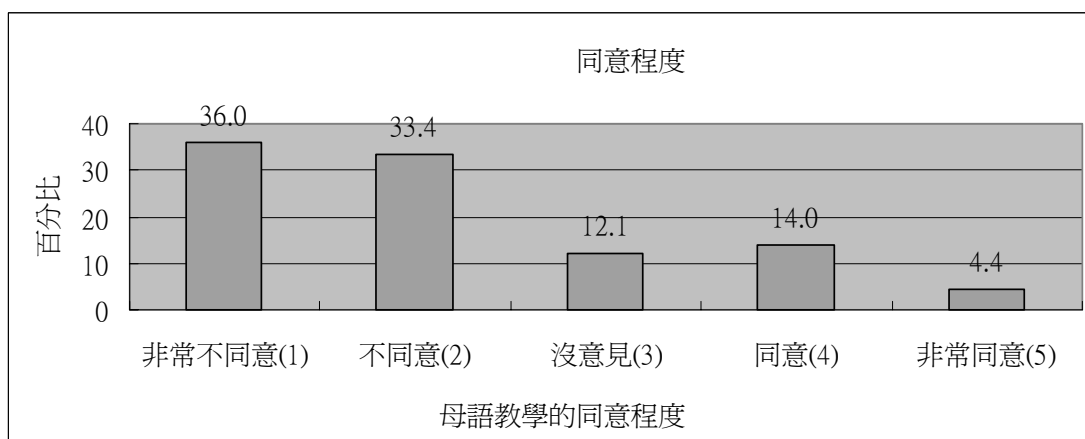
6. 我會在推動原住民族母語教學上盡心盡力



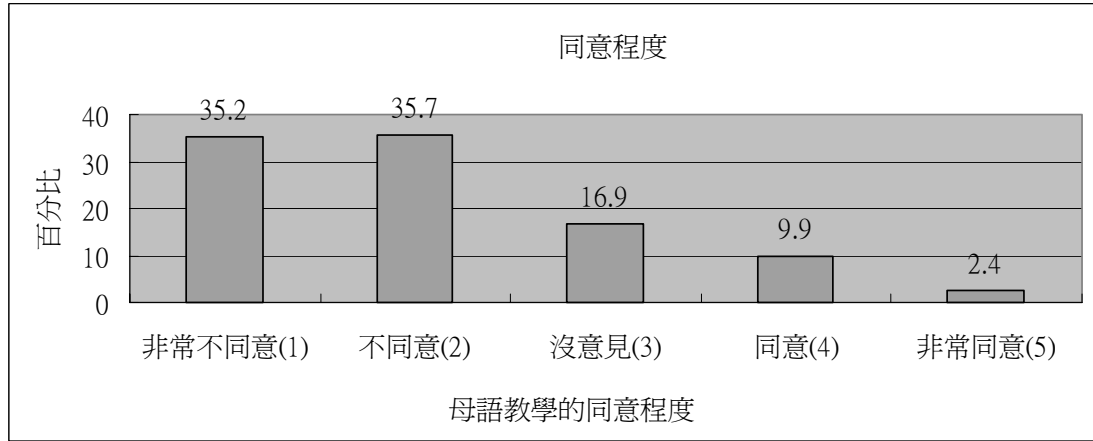
7. 我很願意進行原住民族母語教學的課程



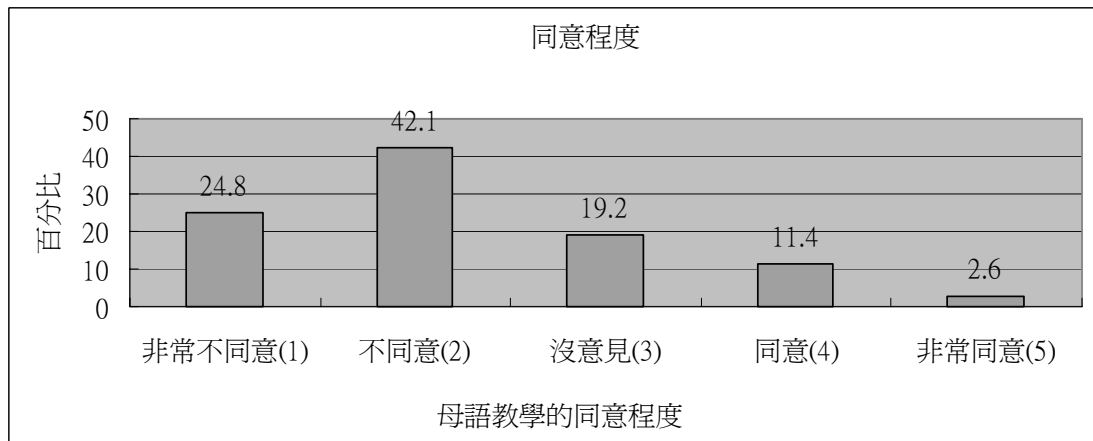
8. 我的母語能力足以擔任母語教學的工作



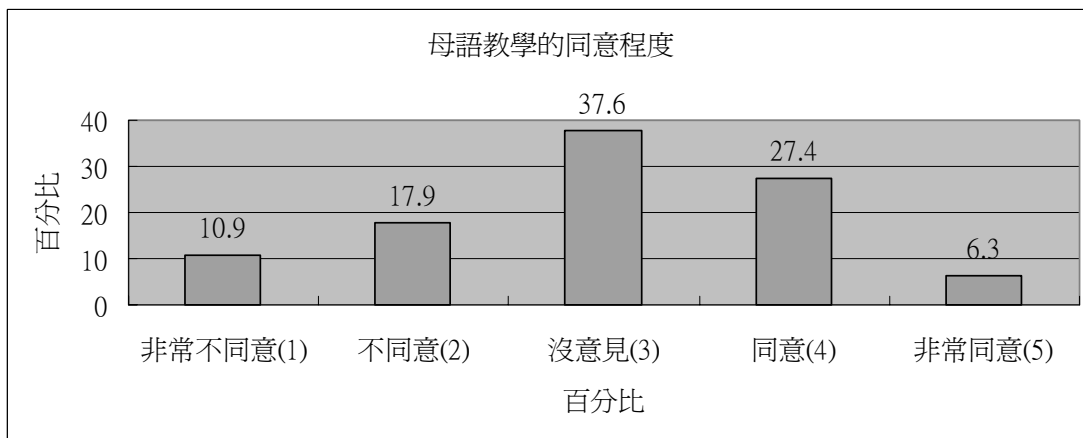
9. 我受過的母語教學訓練足以擔任母語教學的工作



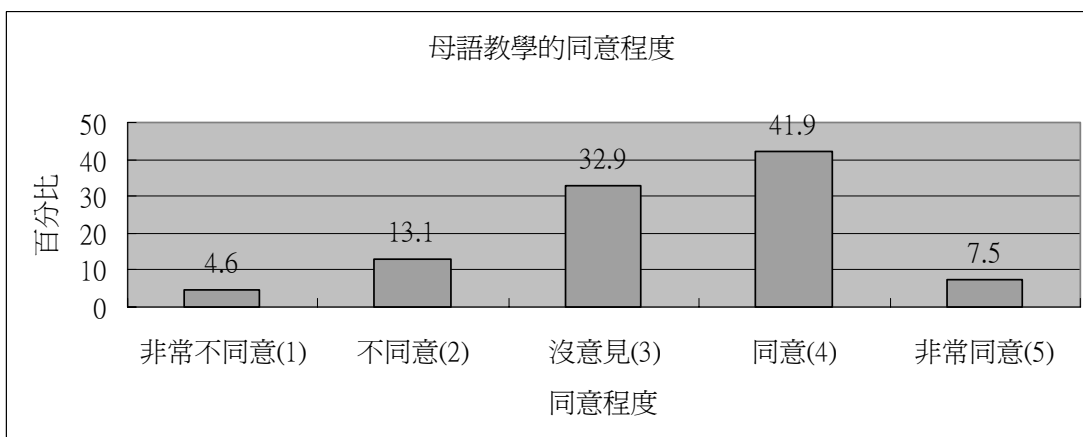
10. 我認為目前母語教學訓練的管道相當足夠



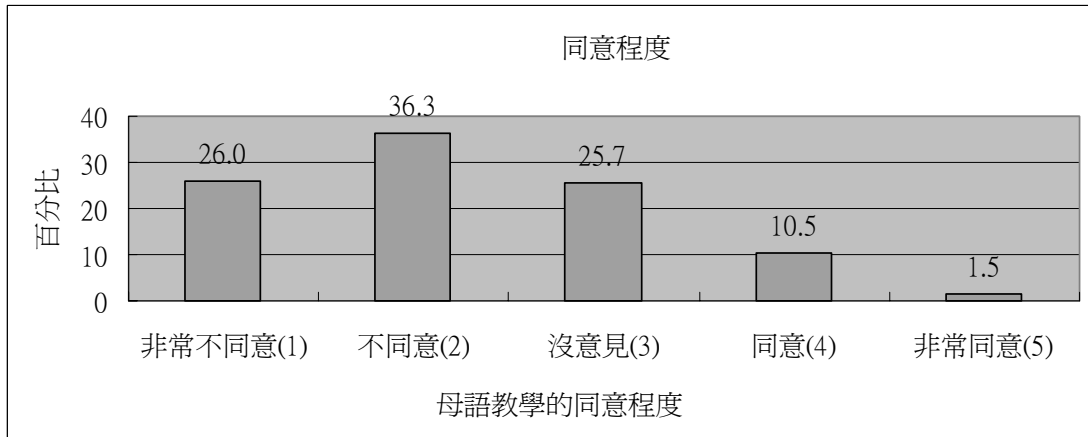
11. 只要有原住民族母語教學的訓練課程，我都會參加



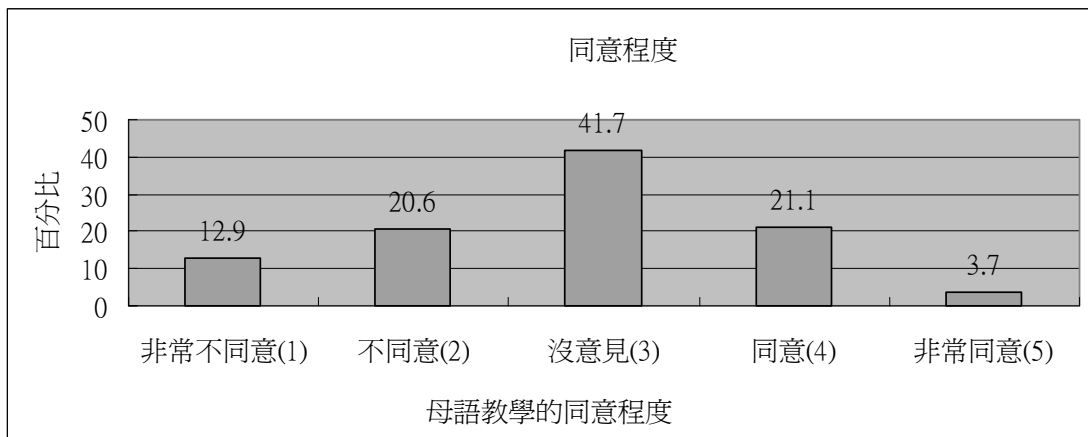
12. 我在上課的時候，會讓幼兒使用原住民族母語



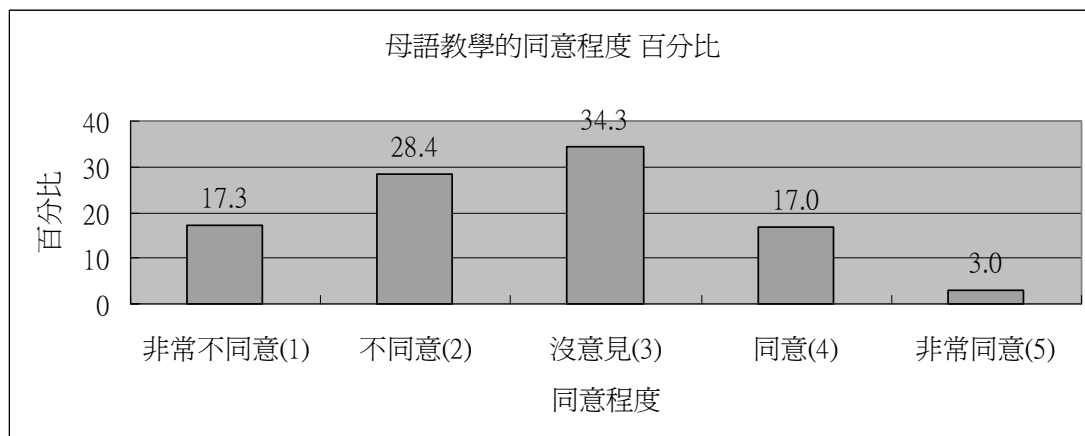
13. 我上課的時候主要是用原住民族母語來跟幼兒解釋或互動



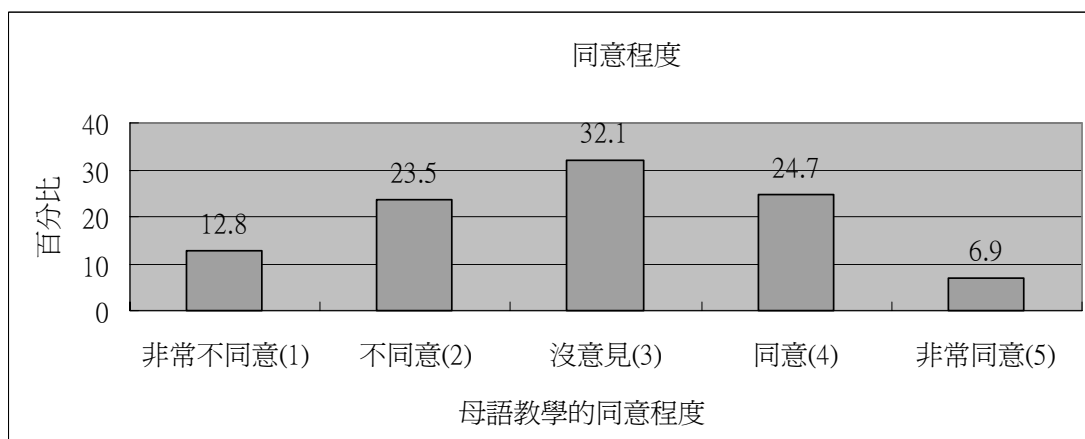
14. 我班上的幼兒都喜歡我提供的母語教學活動



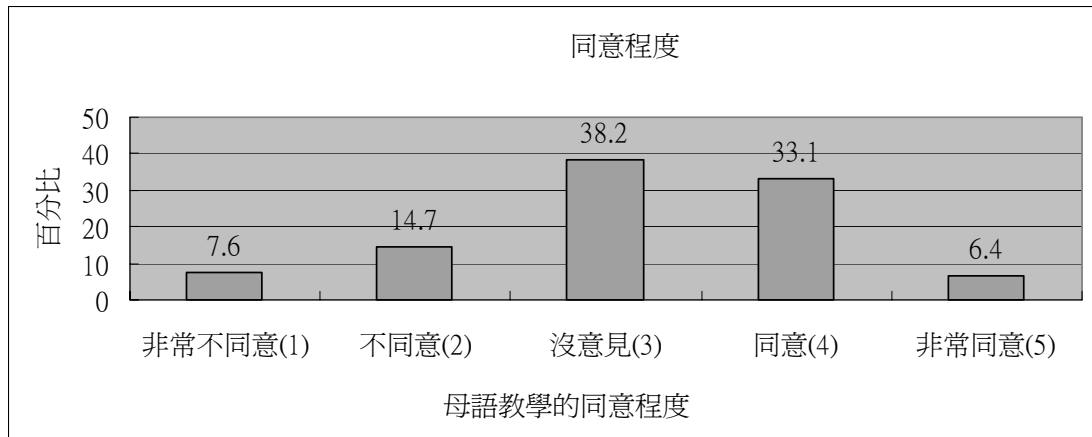
15. 我認為我的園所所進行的母語教學相當成功



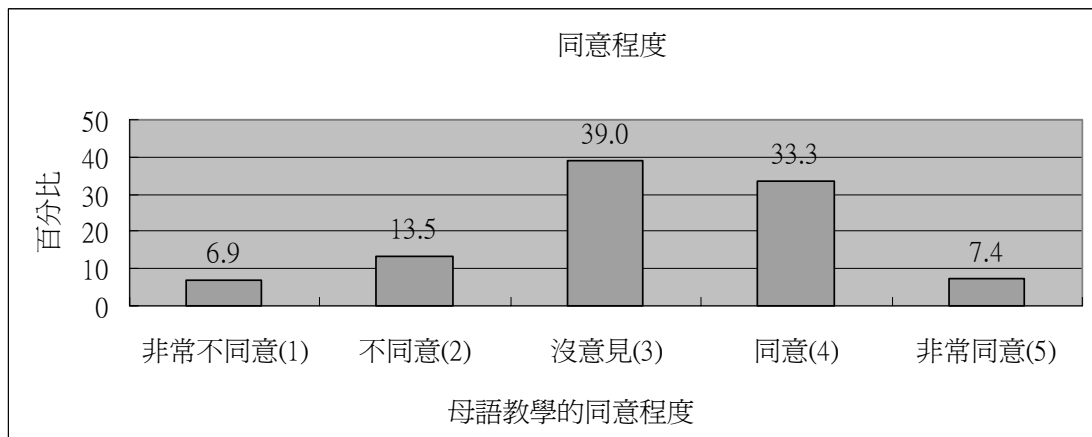
16. 我的園所很重視母語教學



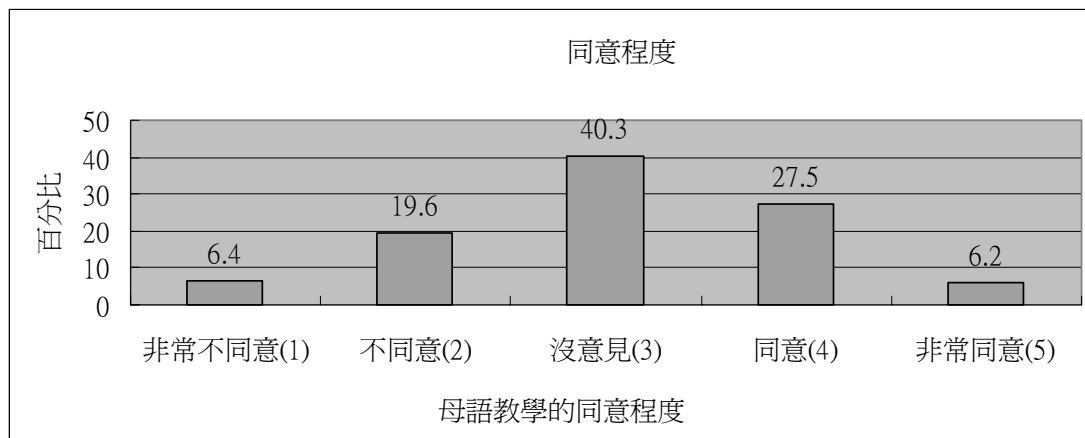
17. 我的園所會鼓勵我進行母語教學



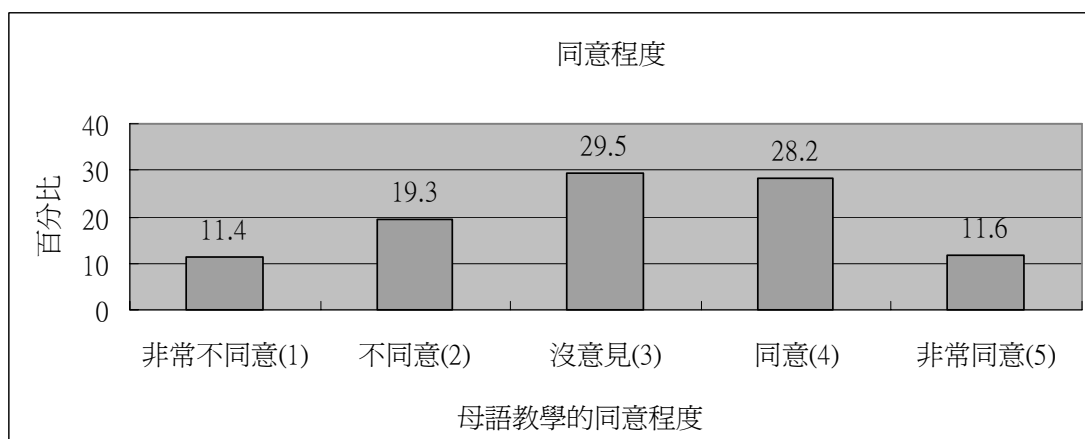
18. 我的園所有宣導家庭母語教育的重要性



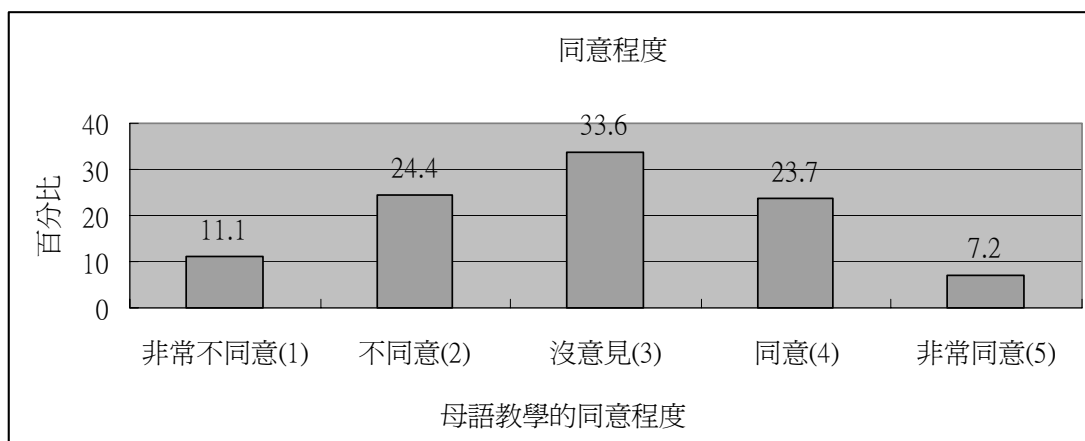
19. 我的園所有具體支持我進行母語教學



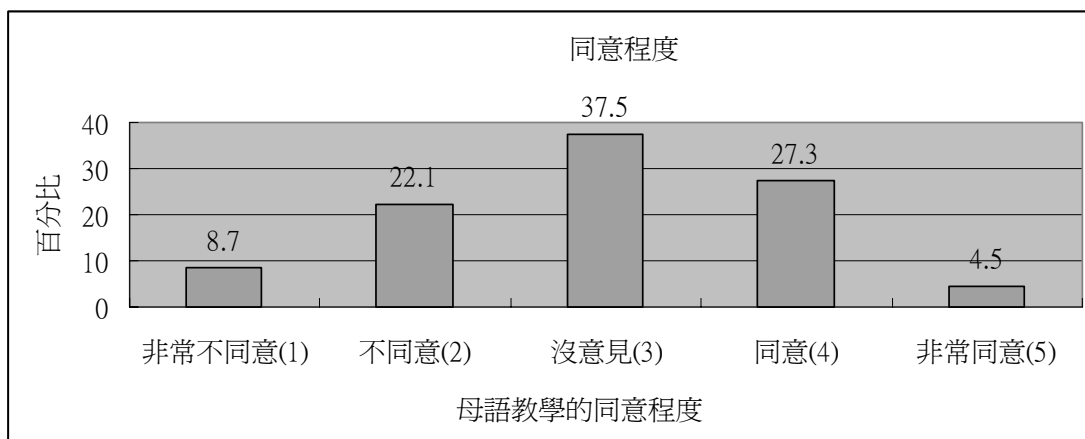
20. 我的園所有規定每週的母語教學時間



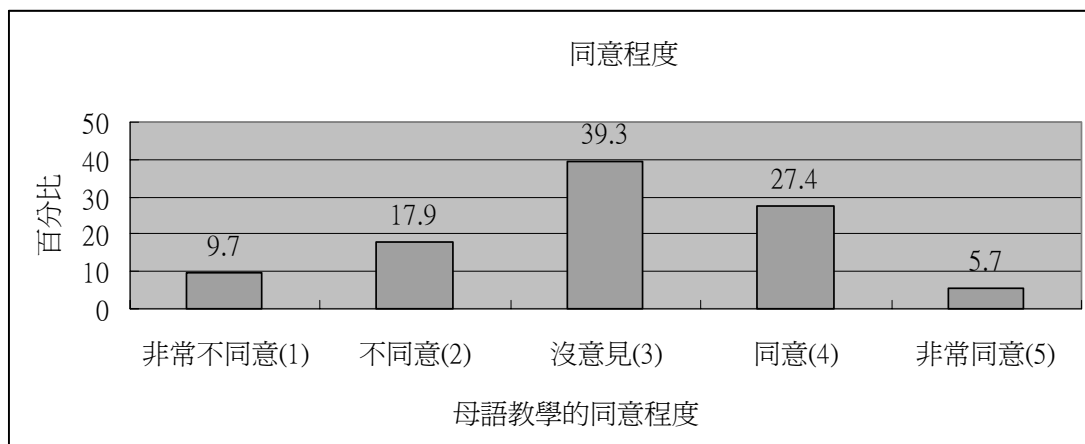
21. 我的園所提供足夠的時間讓孩子學習母語



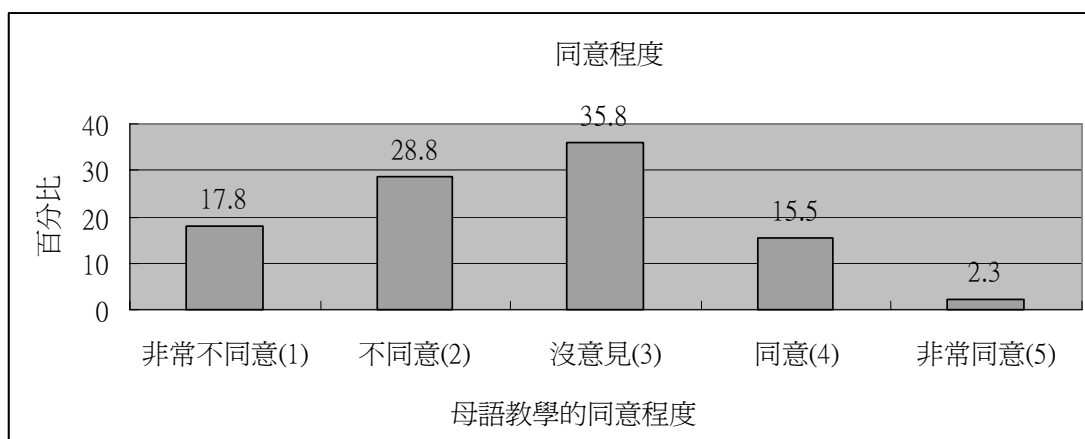
22. 我的園所有配合地方辦理母語方面的活動



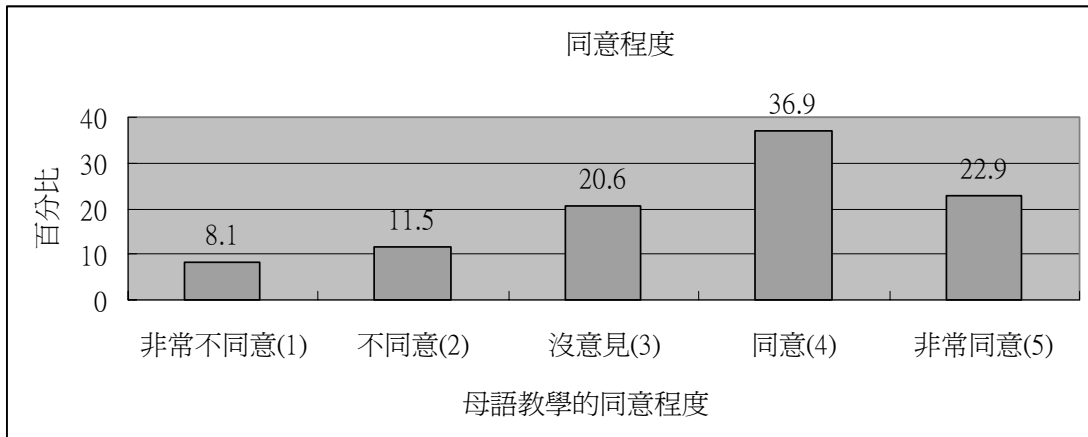
23. 我的園所在辦理的活動中，有盡量讓參與者使用母語



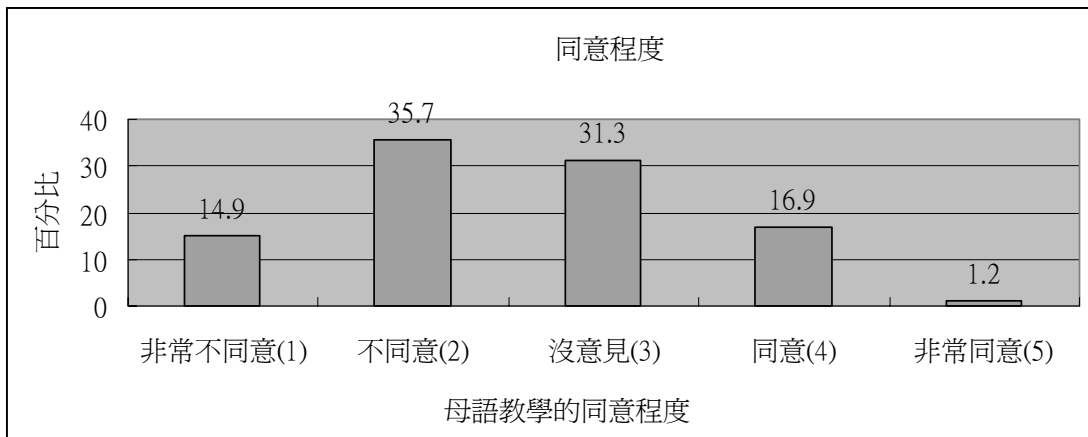
24. 我的園所有提供母語寫成的教材或故事書



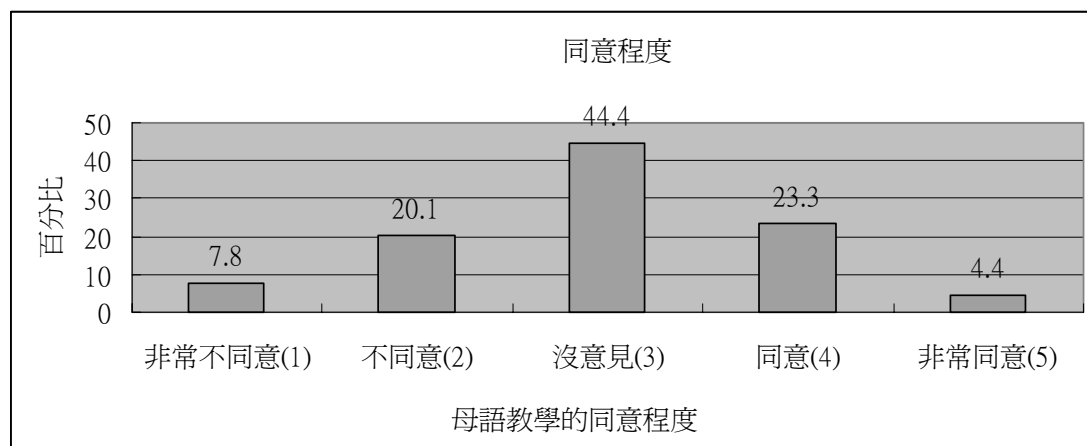
25. 我的園所中幼兒之間用國語交談的機會比母語多



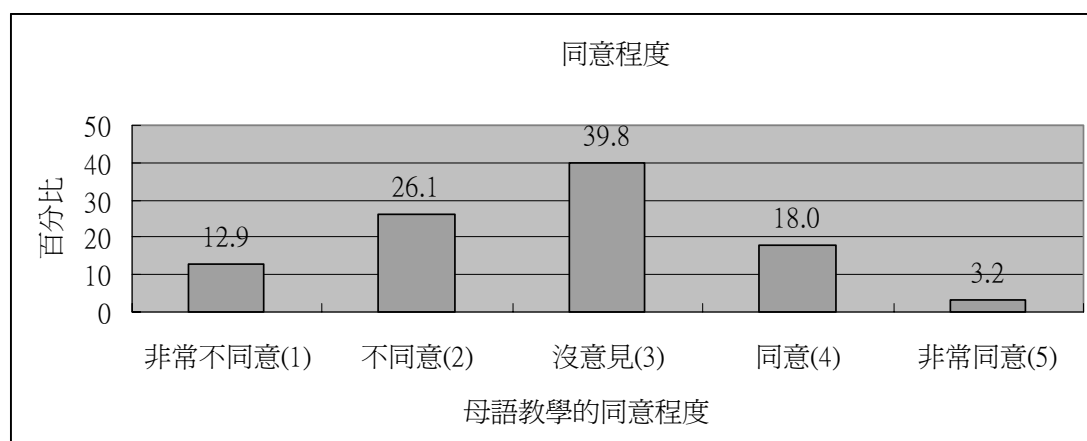
26. 我的園所中的幼兒都很喜歡用母語交談



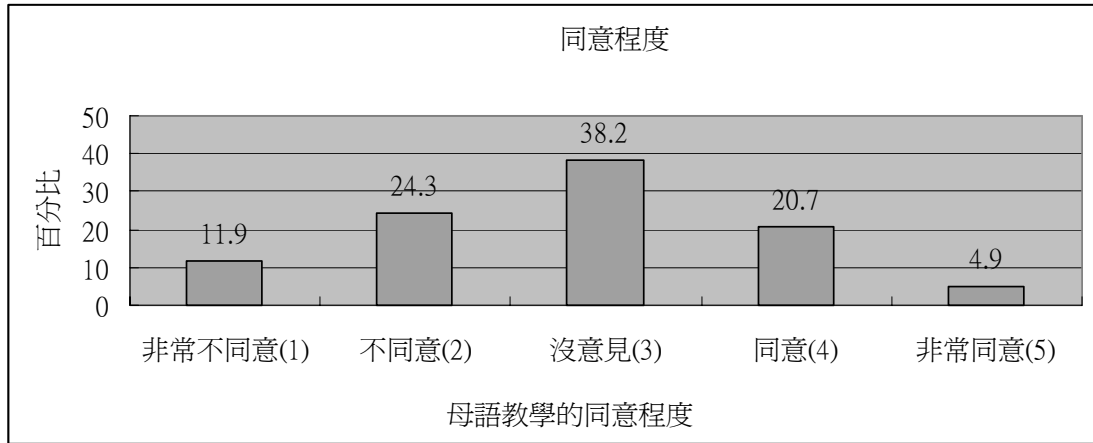
27. 我覺得家長很鼓勵我進行母語教學



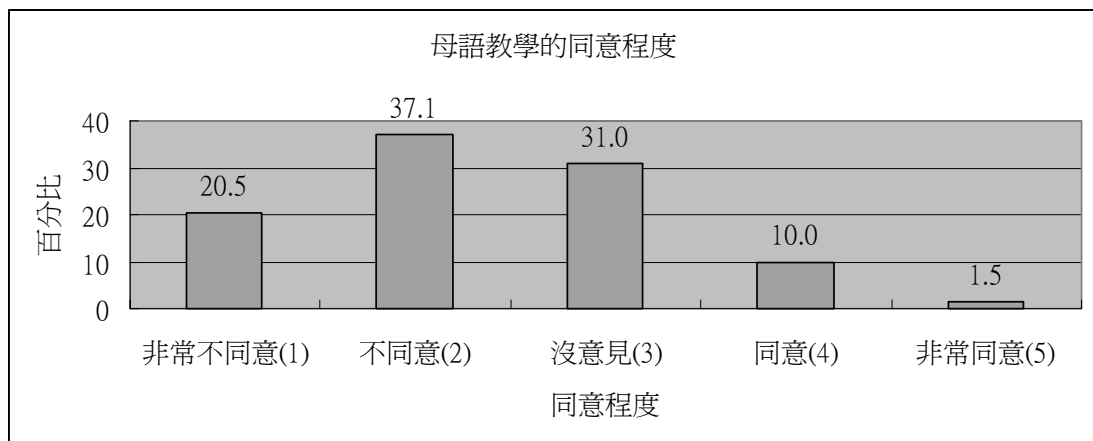
28. 我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民族母語



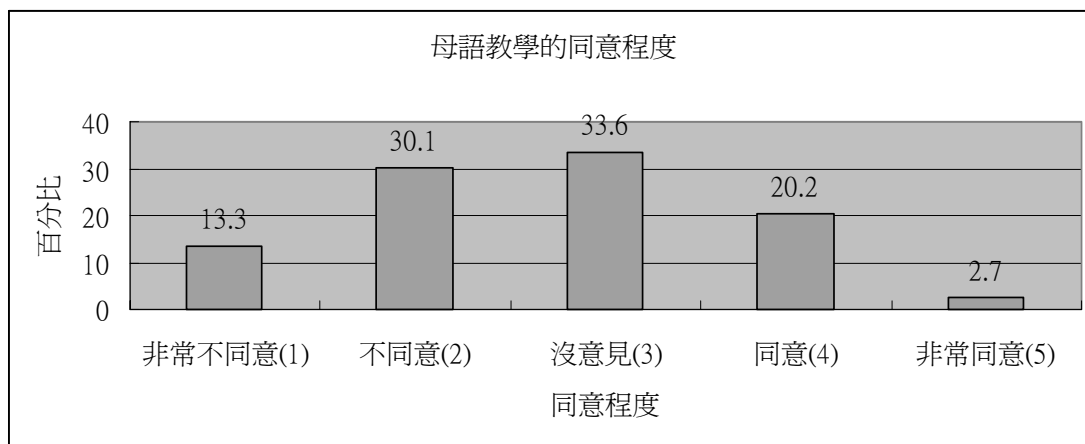
29. 我覺得社區的人很重視幼兒的母語溝通能力



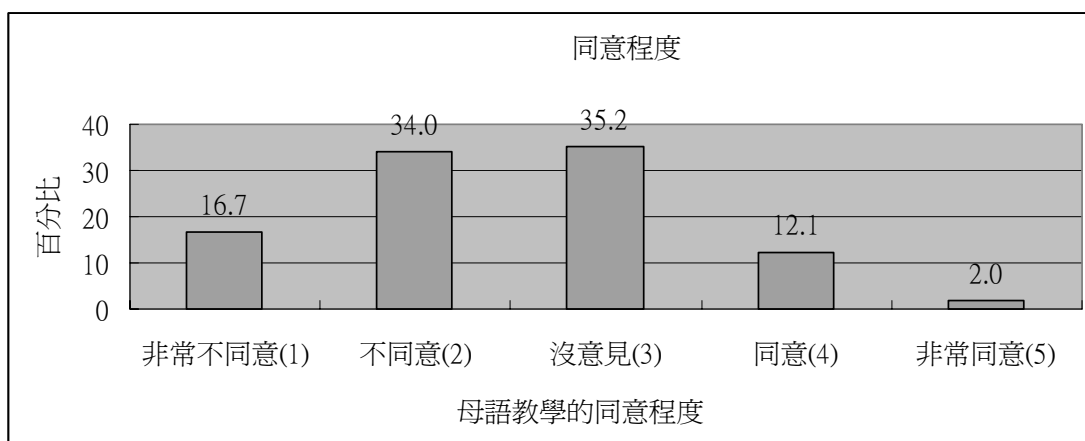
30. 我班上幼兒的母語溝通能力很好



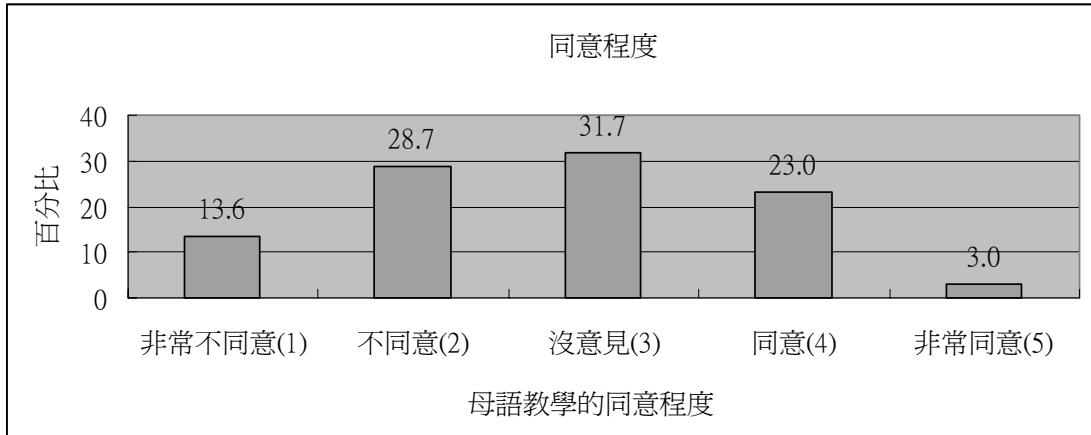
31. 幼兒的家人在家中經常使用母語交談



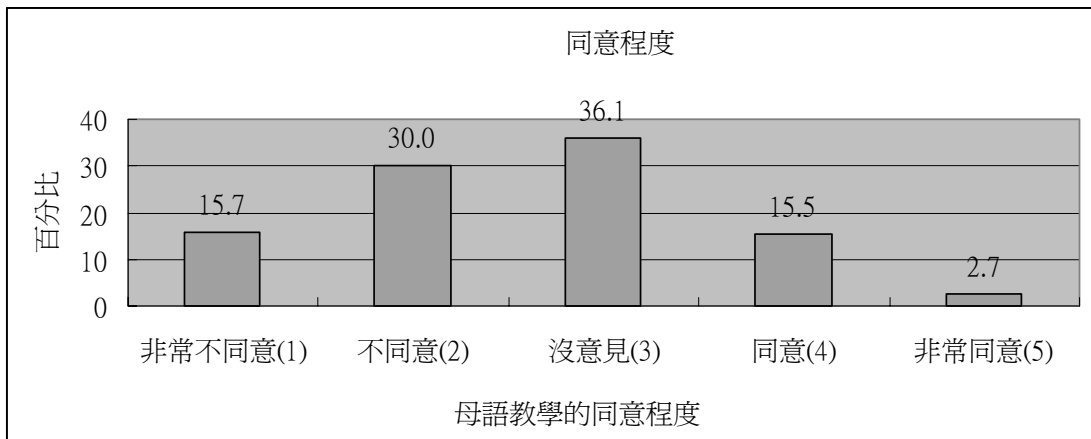
32. 幼兒的家人經常提供園所母語教育的相關協助



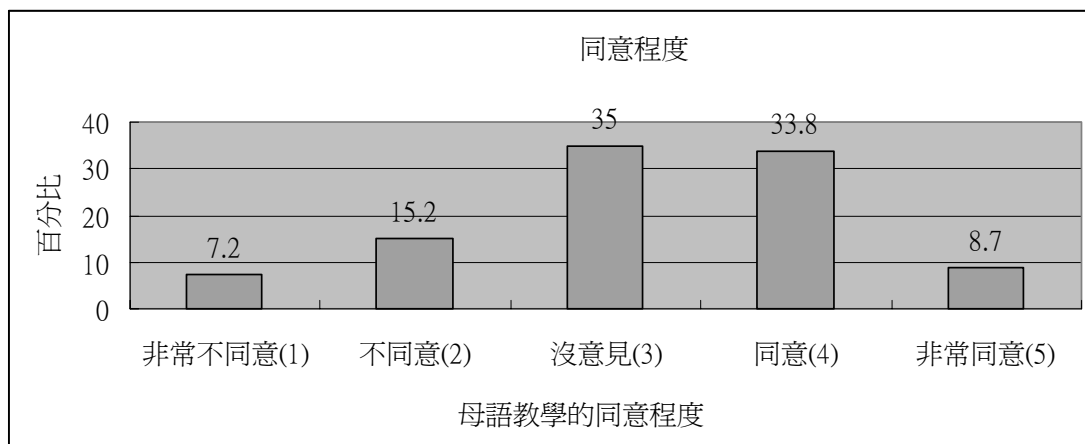
33. 社區的人會經常用母語和幼兒交談



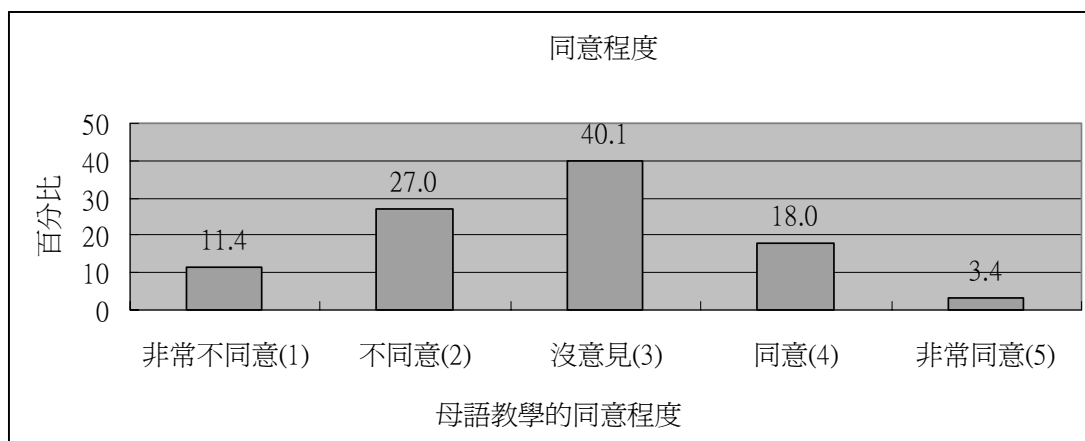
34. 社區的人經常提供園所母語教育的協助



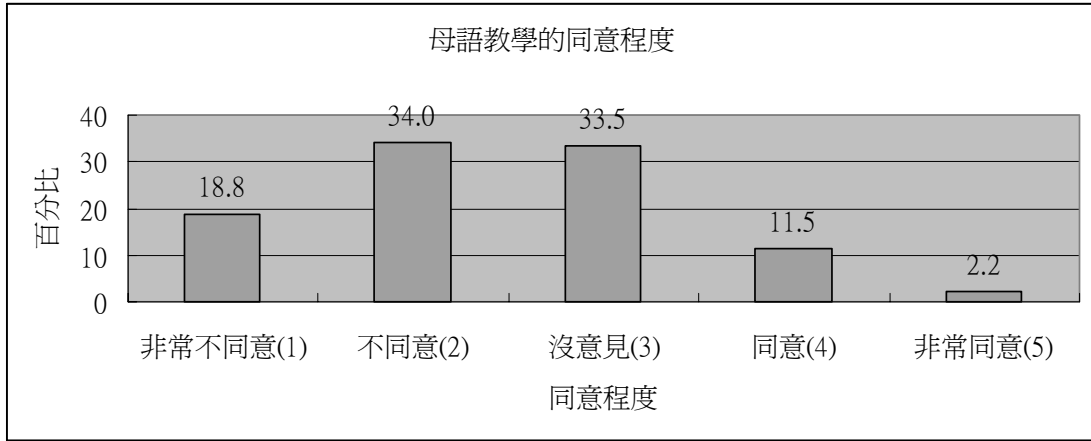
35. 我可以感受到政府對母語教學的重視



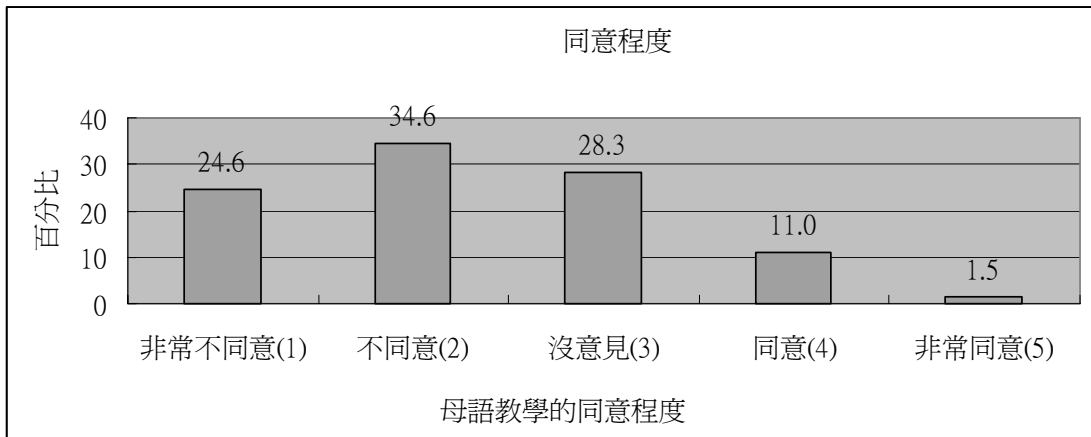
36. 我覺得政府補助園所推動母語教學的經費足夠



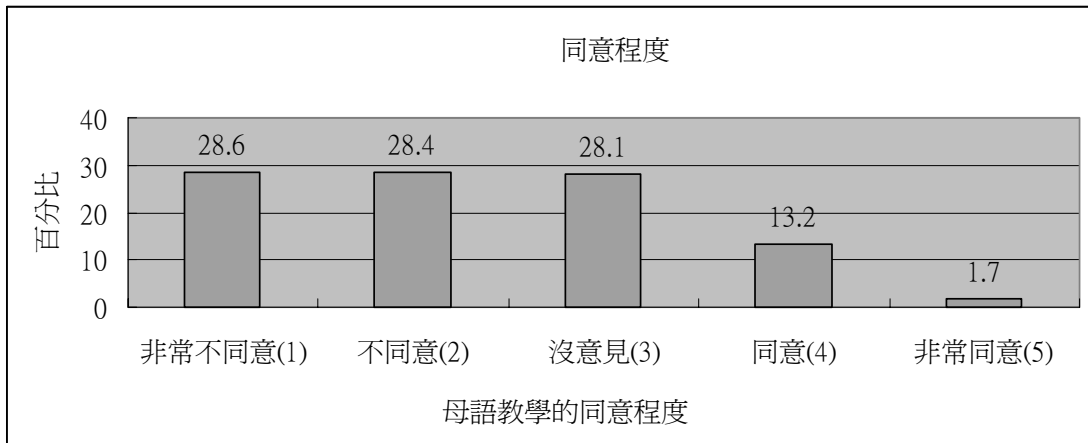
37. 我覺得政府提供老師母語教學的訓練機會足夠



38. 我在坊間很容易找到現成的原住民族母語教材教具

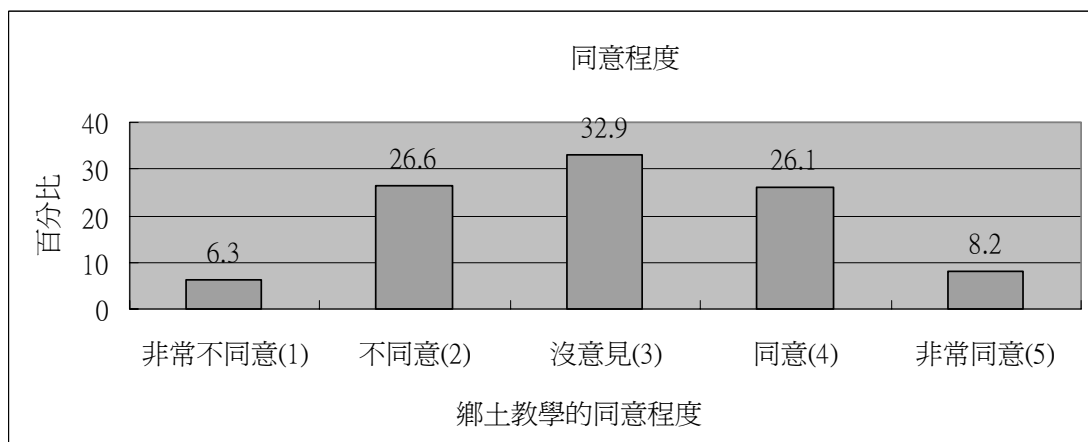


39. 我在坊間很容易找到實用的原住民族母語教材教具

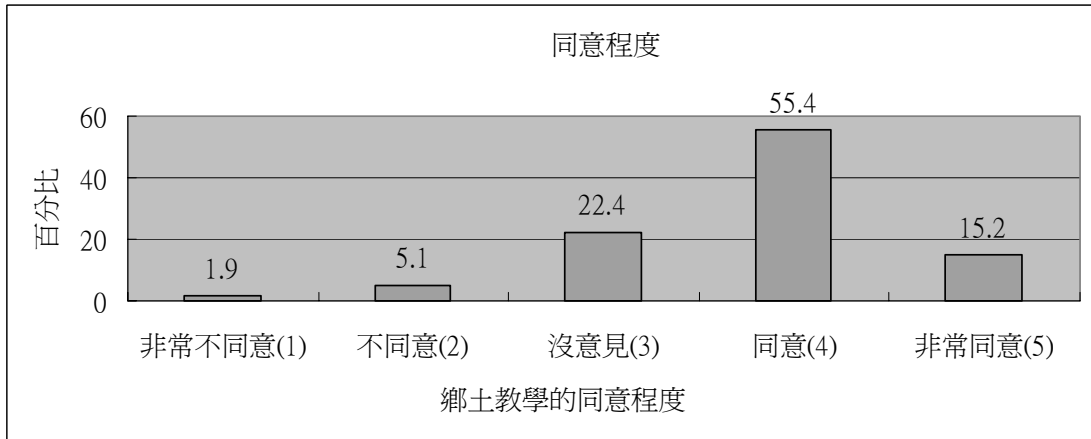


同意程度長條圖：鄉土教學部分

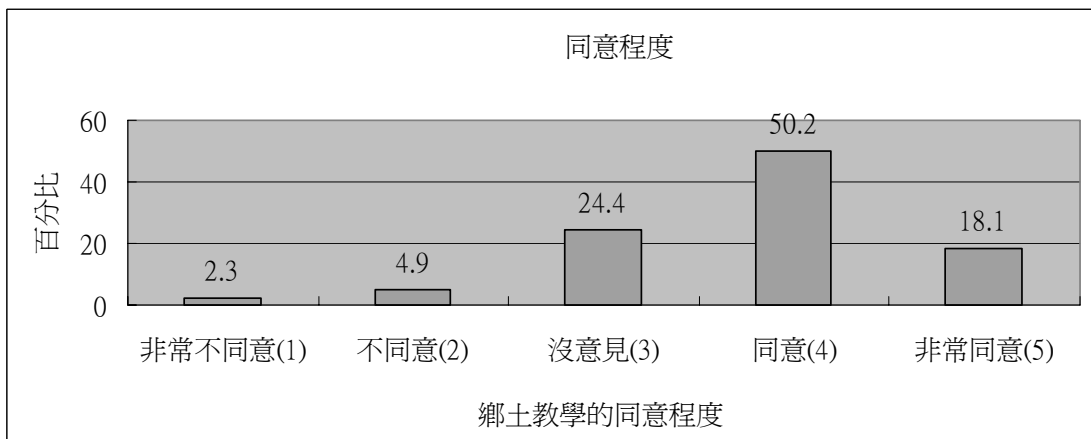
1. 我認為幼兒學習原住民族鄉土文化比學習漢民族文化更重要



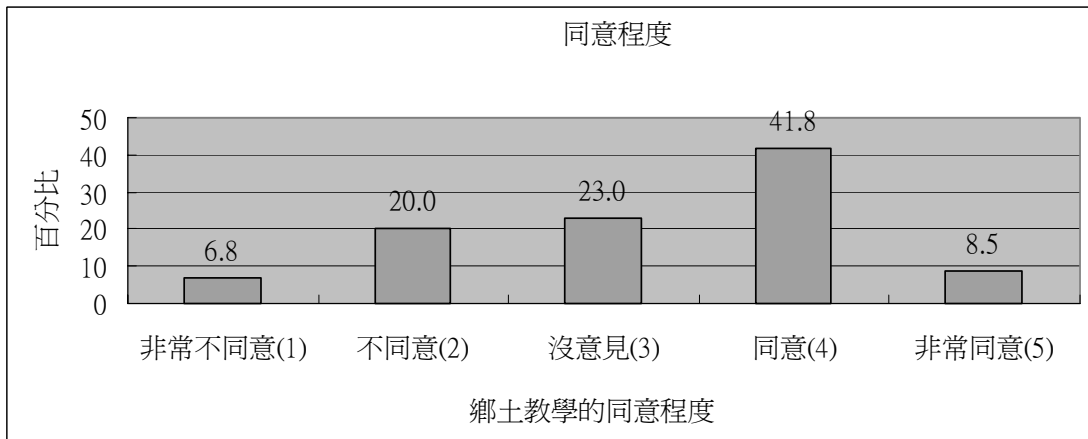
2. 我認為原住民地區園所提供原住民族鄉土教學的課程是必要的



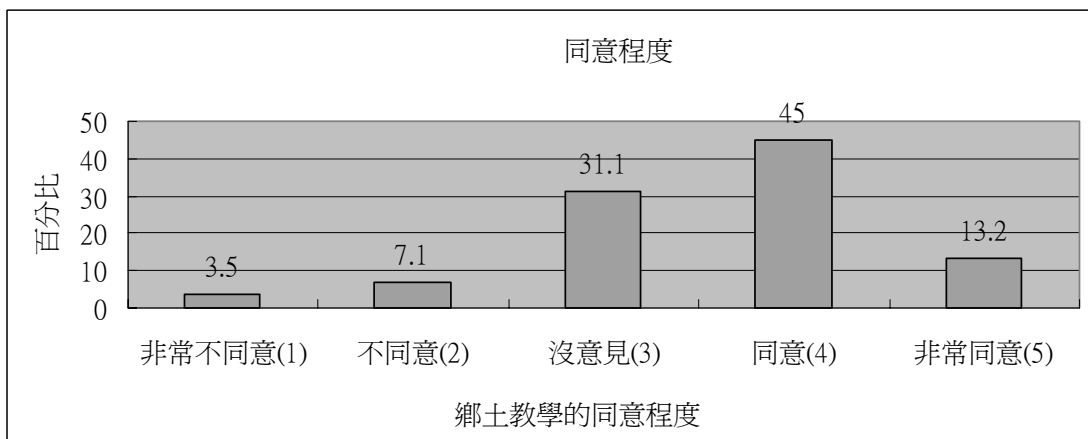
3. 我認為老師很需要參與鄉土教學的訓練



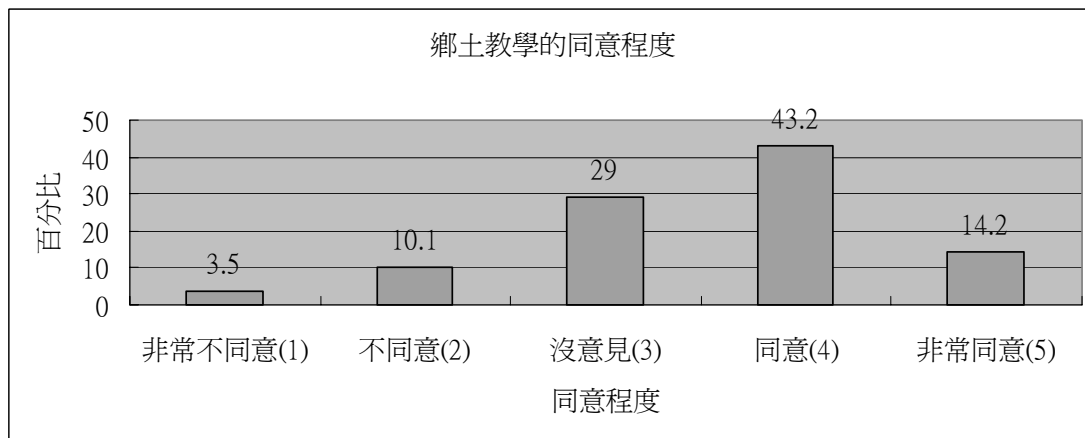
4. 我認為要在我的園所中落實鄉土教學並不困難



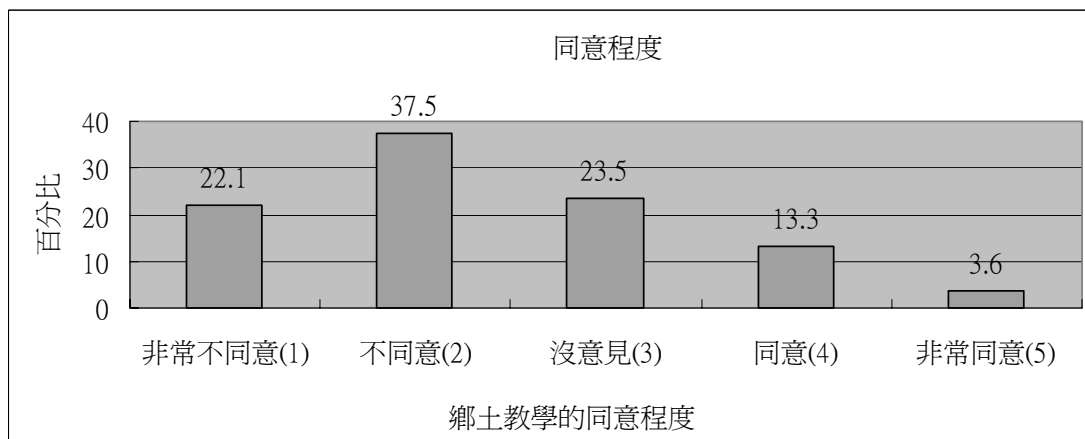
5. 我會在推動原住民族鄉土教學上盡心盡力



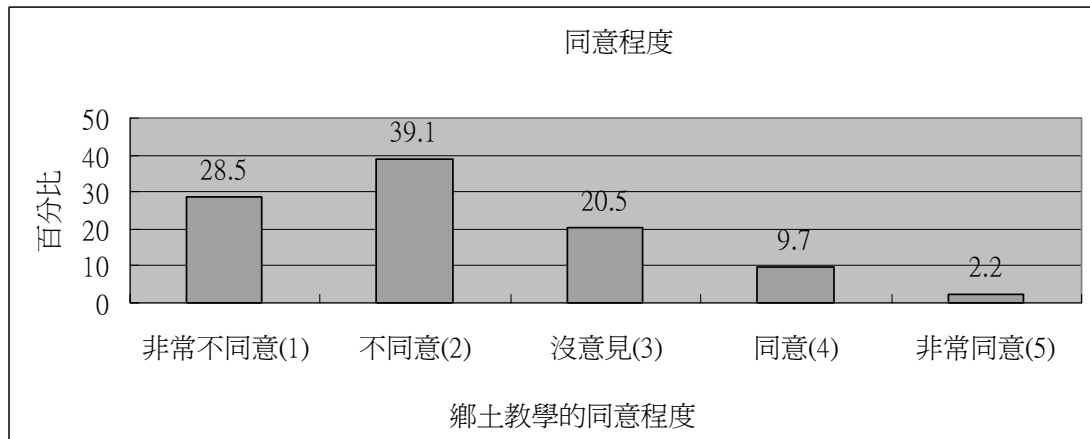
6. 我很願意進行原住民族鄉土教學的課程



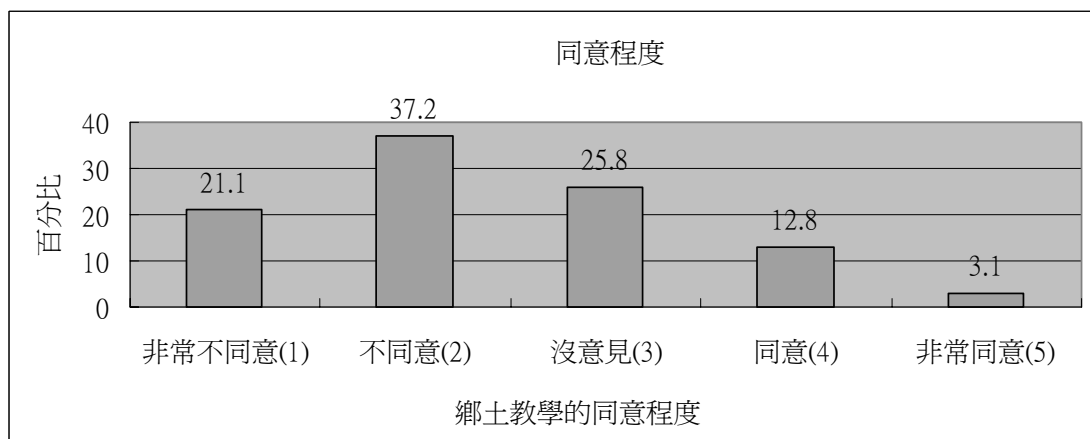
7. 我對原住民族文化的瞭解足以擔任鄉土教學的工作



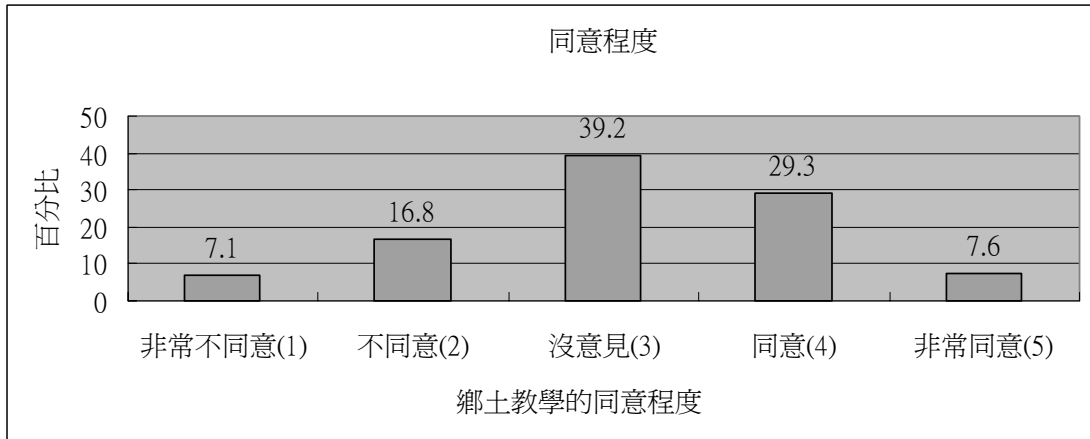
8. 我受過的原住民族鄉土文化訓練足以擔任鄉土教學的工作



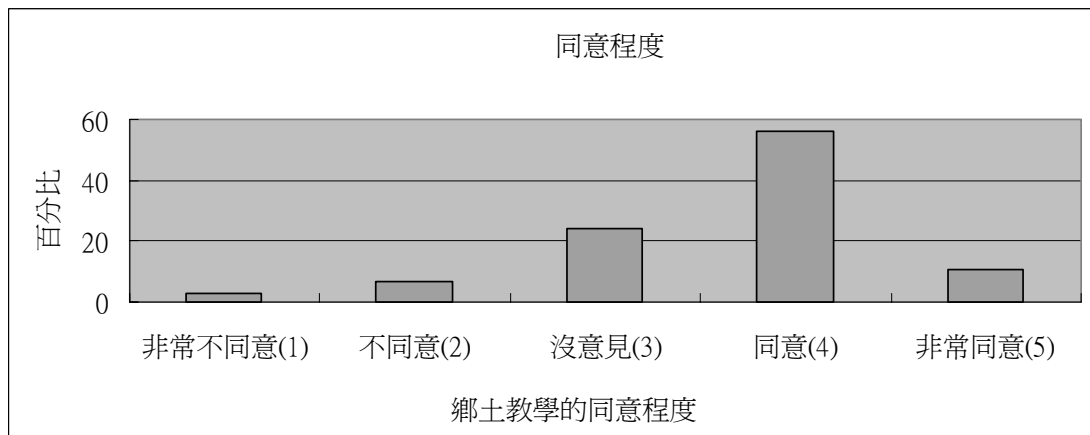
9. 我認為目前鄉土教學訓練的管道相當足夠



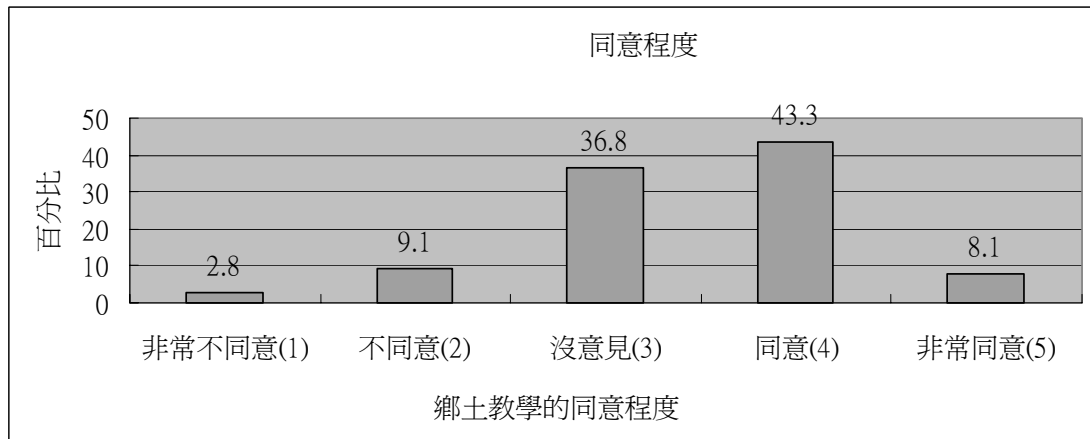
10. 只要有原住民族鄉土教學的訓練課程，我都會參加



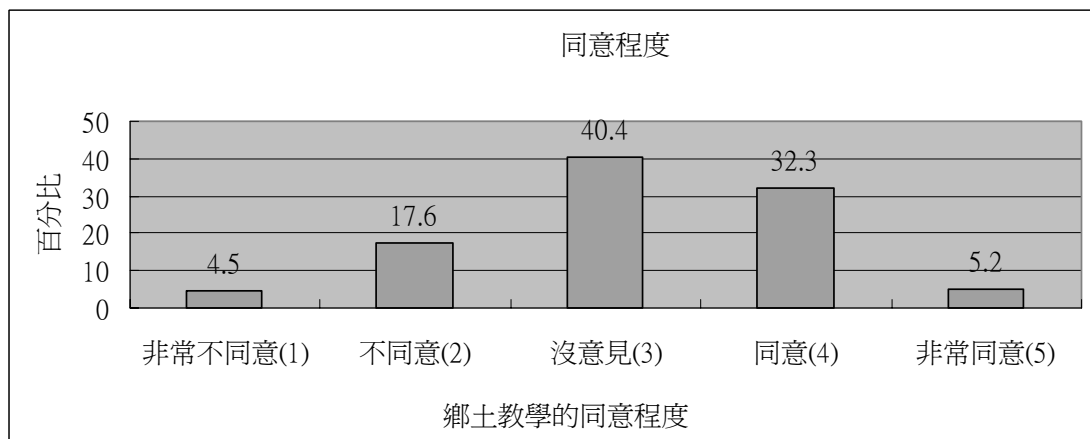
11. 我在上課的時候，會介紹原住民族的慶典活動



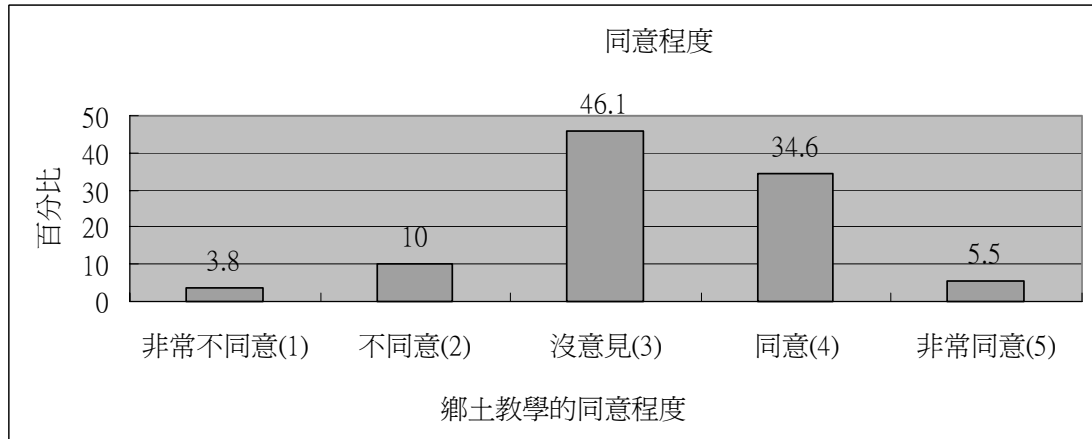
12. 我會積極提供原住民族傳統藝術介紹的課程



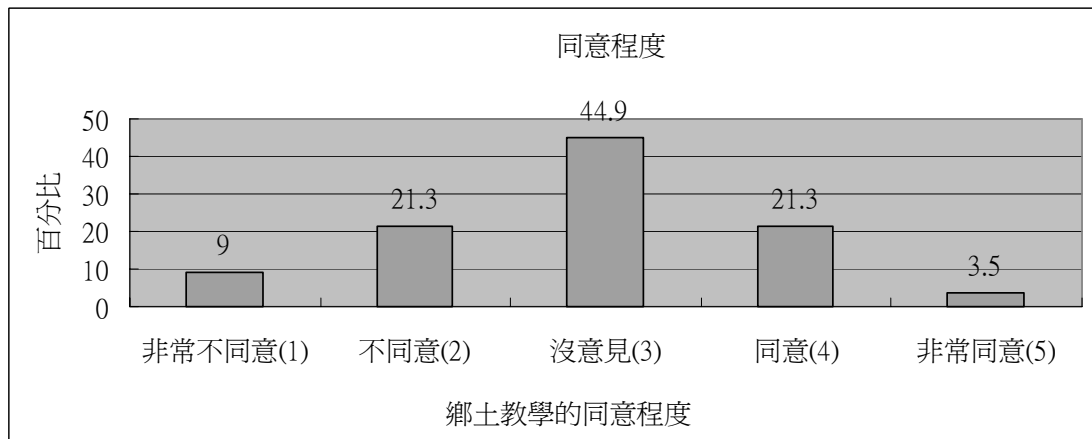
13. 我的教室情境佈置有運用到原住民族食衣住行的資料



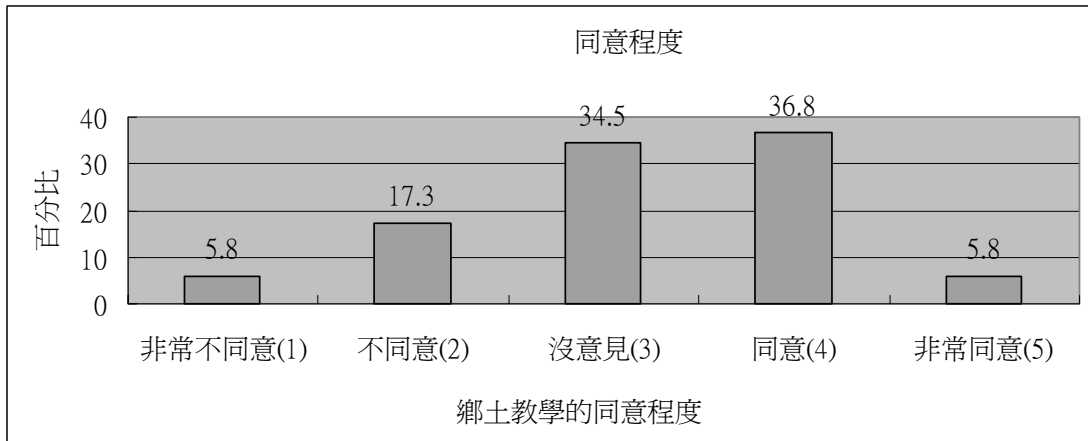
14. 我班上的幼兒都喜歡我提供的鄉土教學活動



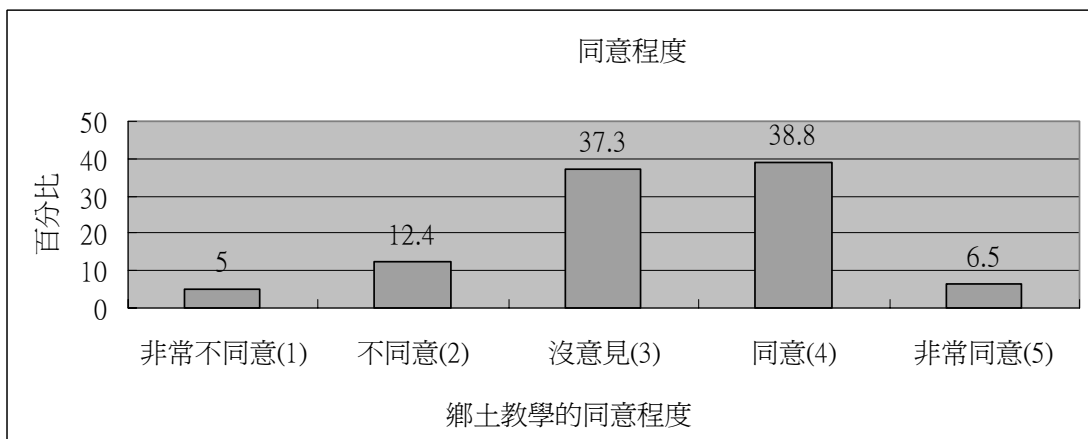
15. 我認為我的園所所進行的鄉土教學相當成功



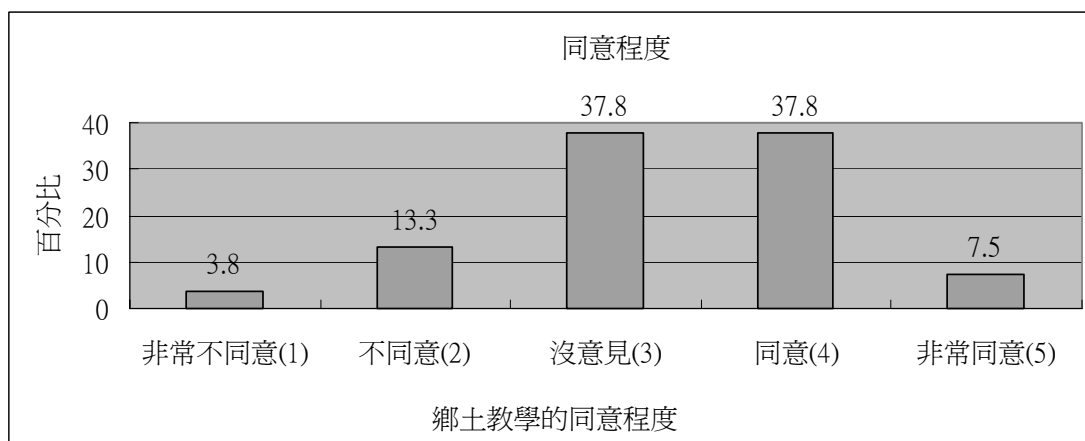
16. 我的園所很重視鄉土教學



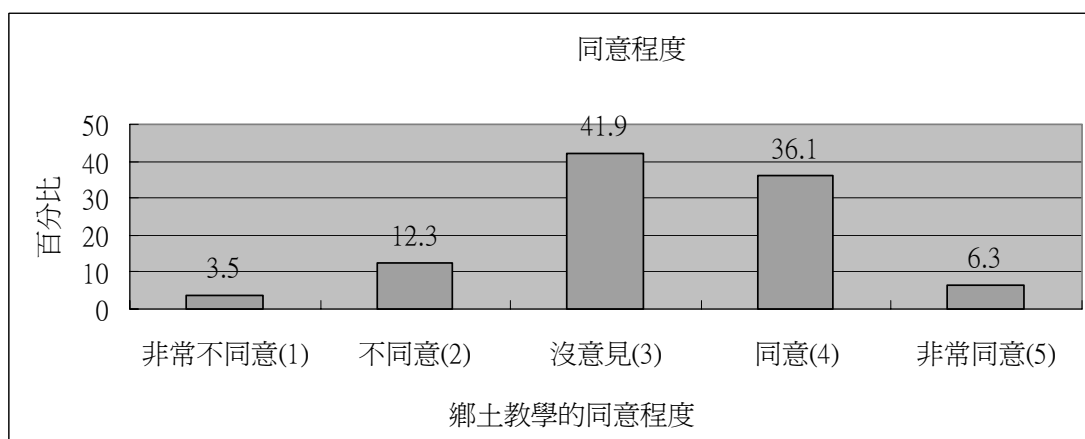
17. 我的園所會鼓勵我進行鄉土教學



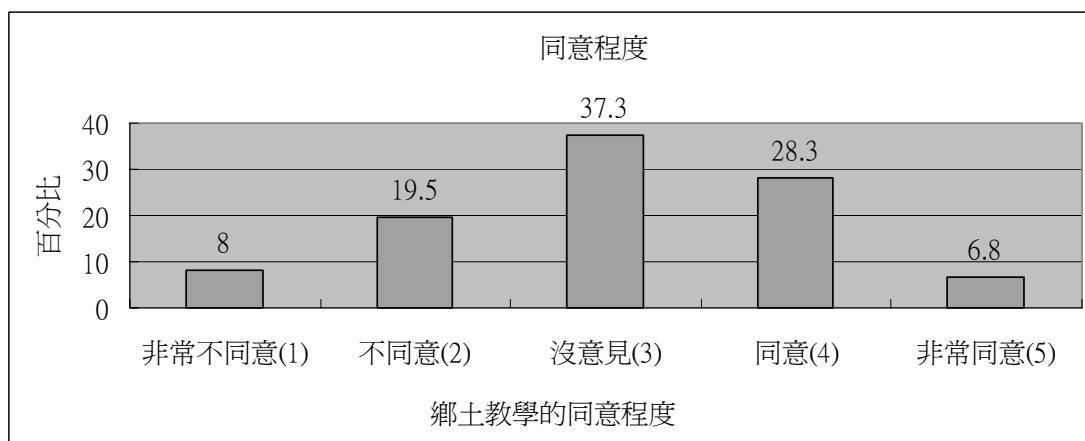
18. 我的園所有宣導鄉土文化教育的重要性



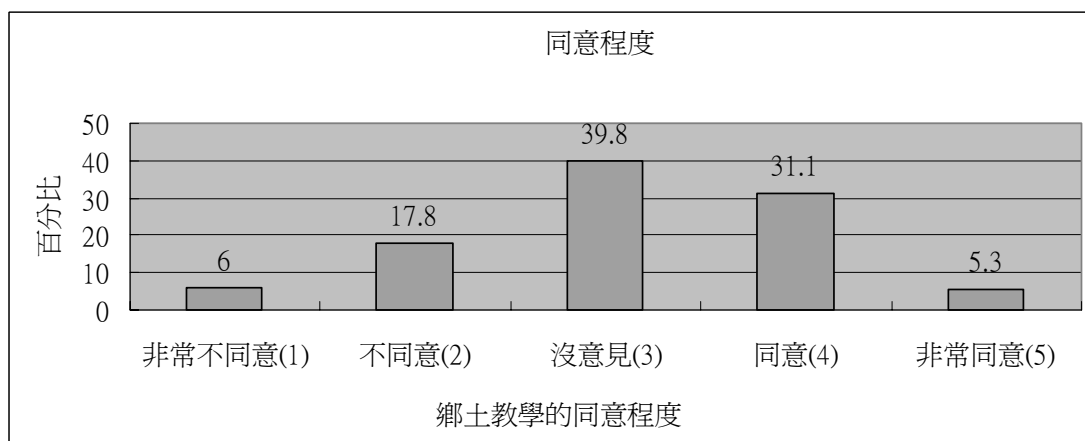
19. 我的園所有具體支持我進行鄉土教學



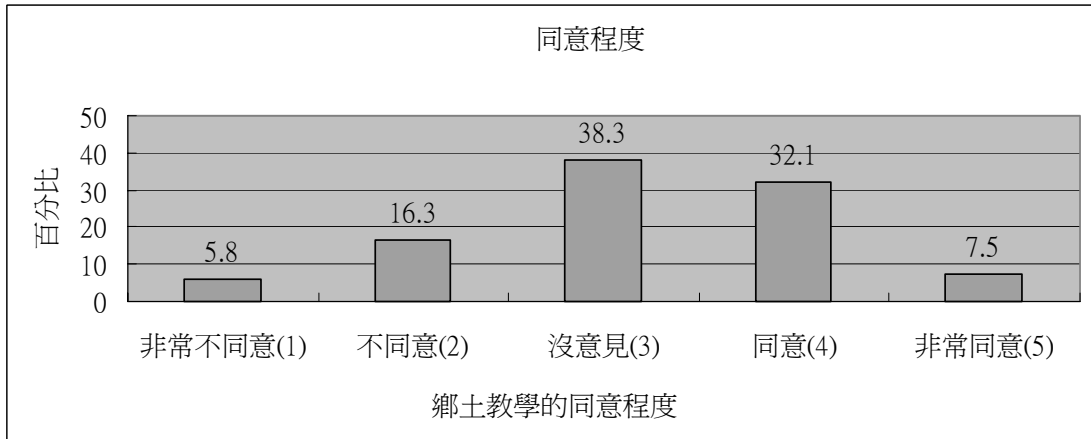
20. 我的園所有規定每週的鄉土教學時間



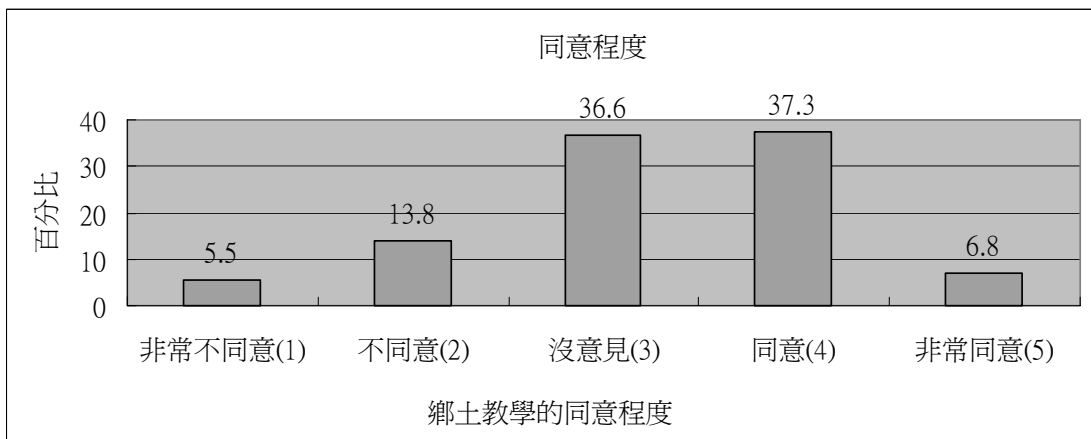
21. 我的園所提供足夠的時間讓孩子了解自己的文化



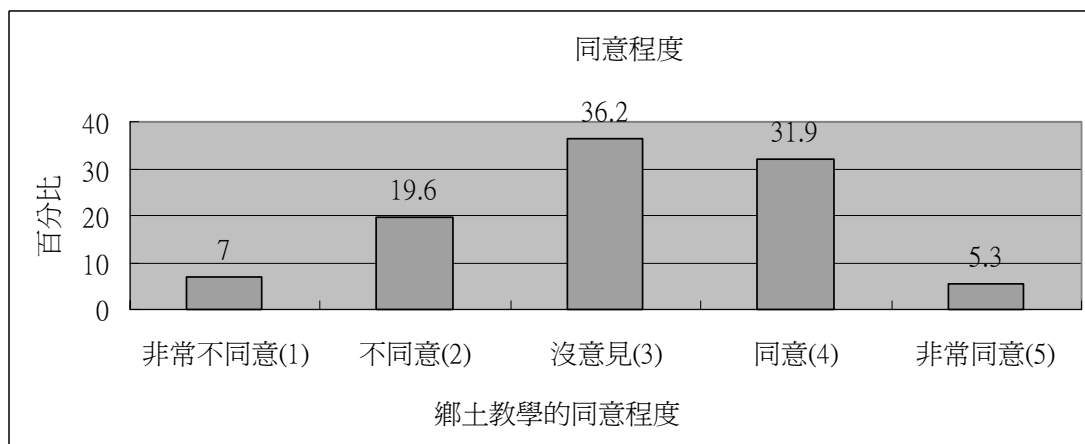
22. 我的園所有配合地方辦理鄉土文化方面的活動



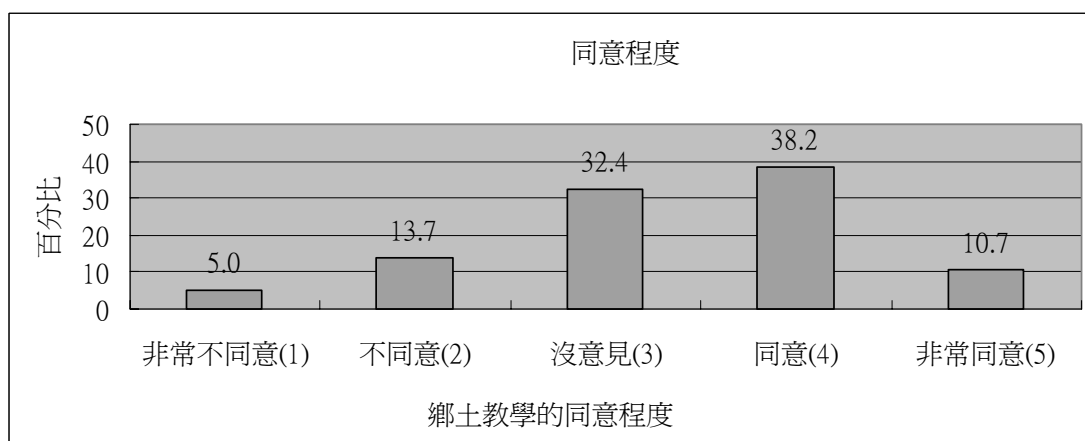
23. 我的園所在辦理的活動中，有儘量讓參與者更了解自己的鄉土文化



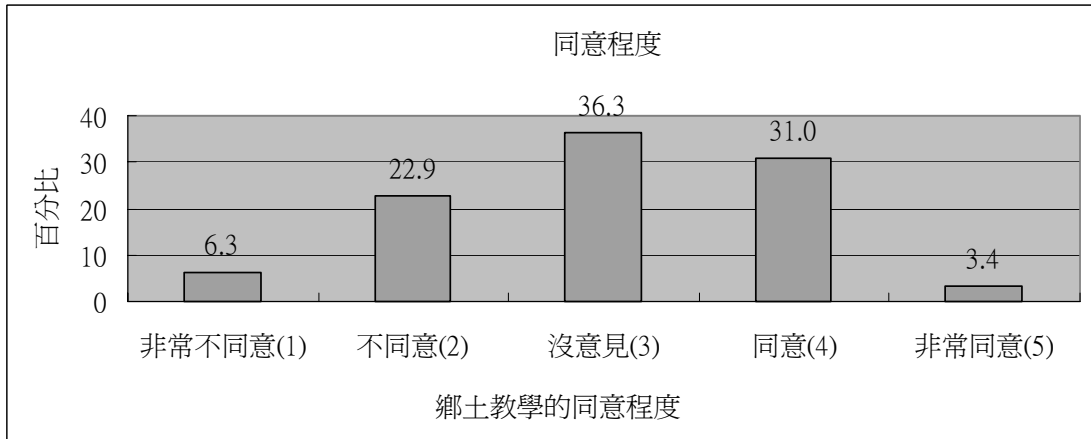
24. 我的園所有提供與鄉土相關的教材或故事書



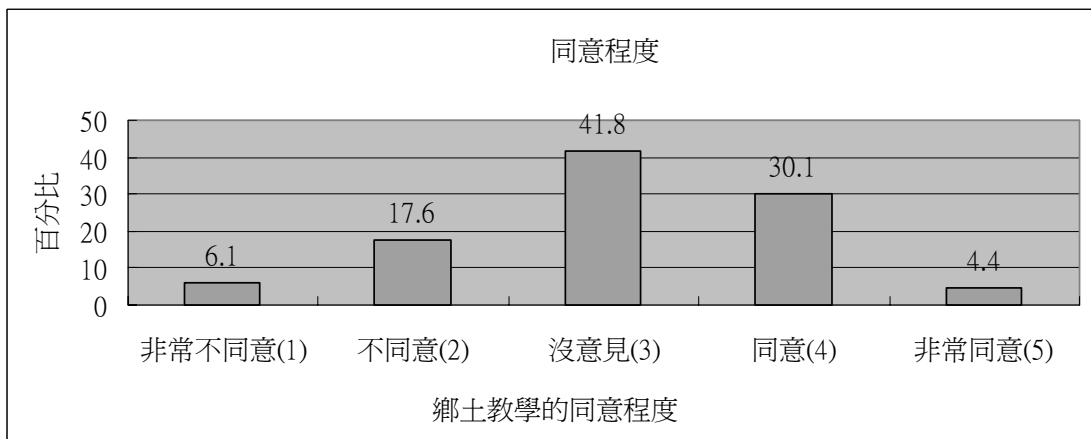
25. 我的園所舉辦的漢民族活動比原住民族的活動多



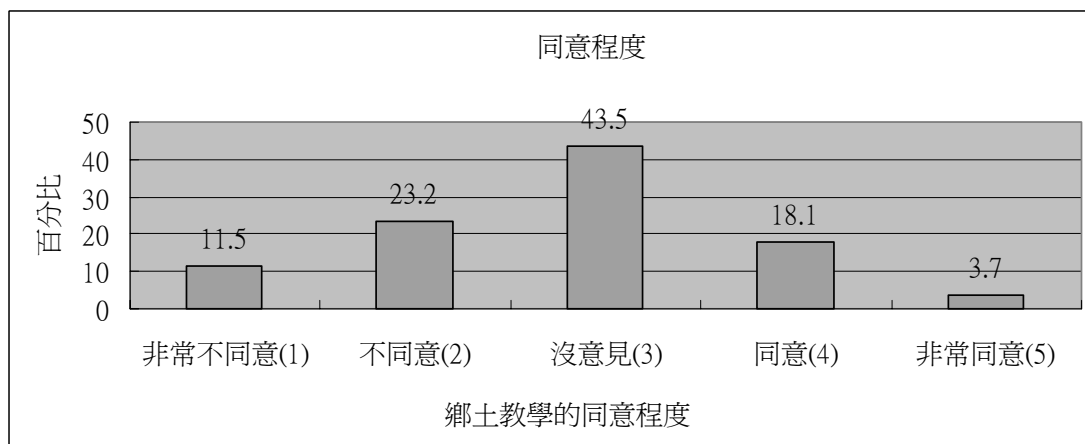
26. 我覺得園所中的幼兒都很認同自己的鄉土文化



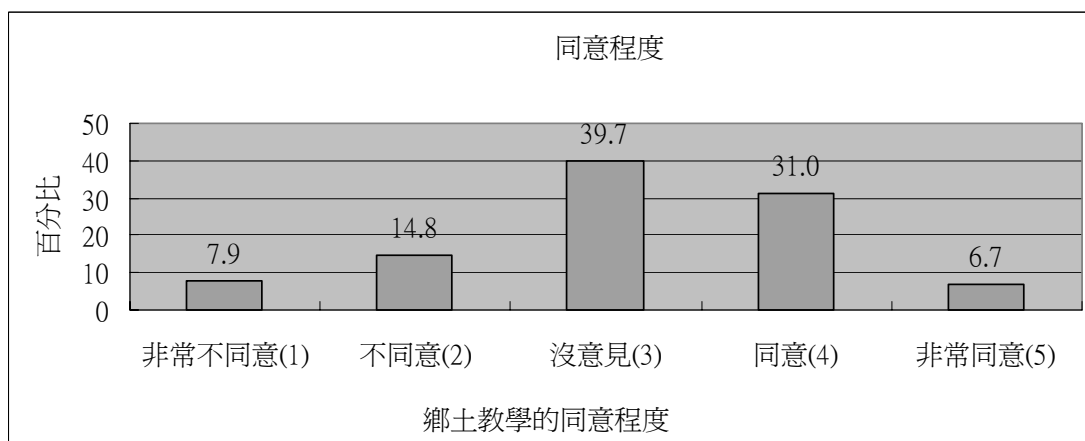
27. 我覺得家長很鼓勵我進行鄉土教學



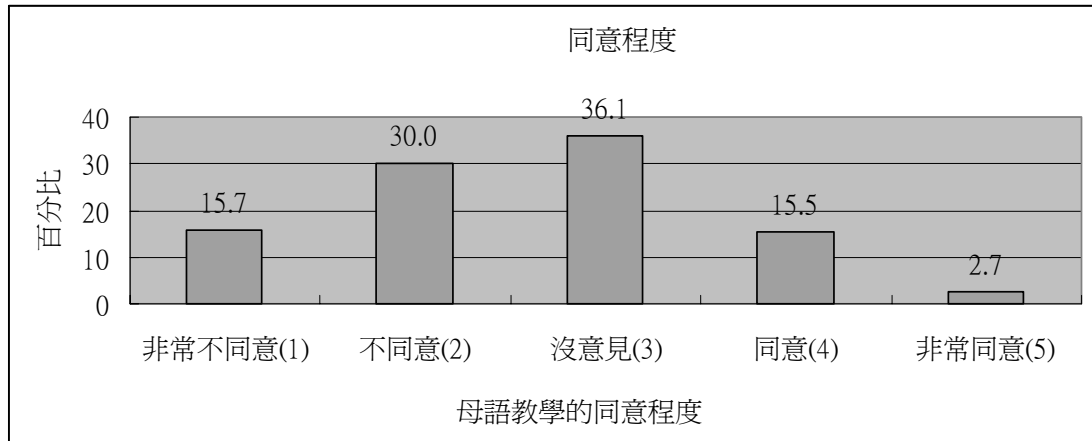
28. 我班上幼兒的家人很關心園所是否有教原住民鄉土文化



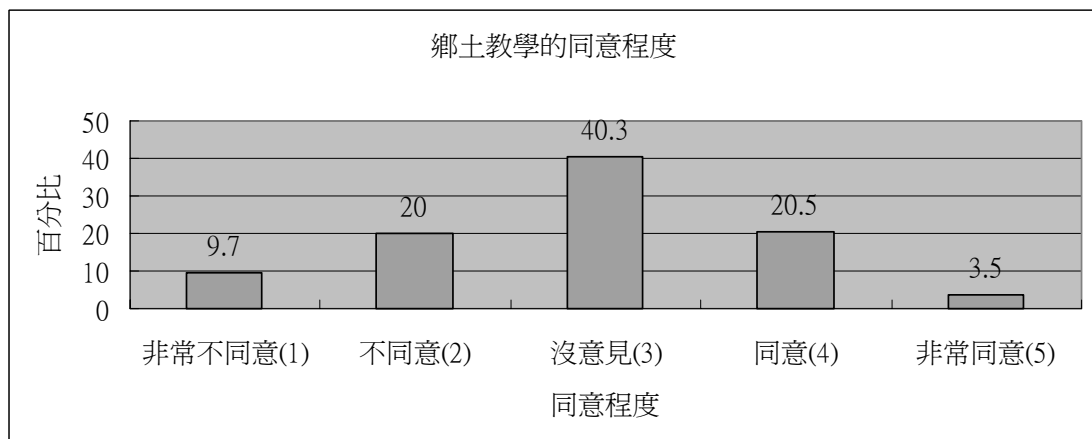
29. 我覺得社區的人很鼓勵幼兒參與部落村里的文化活動



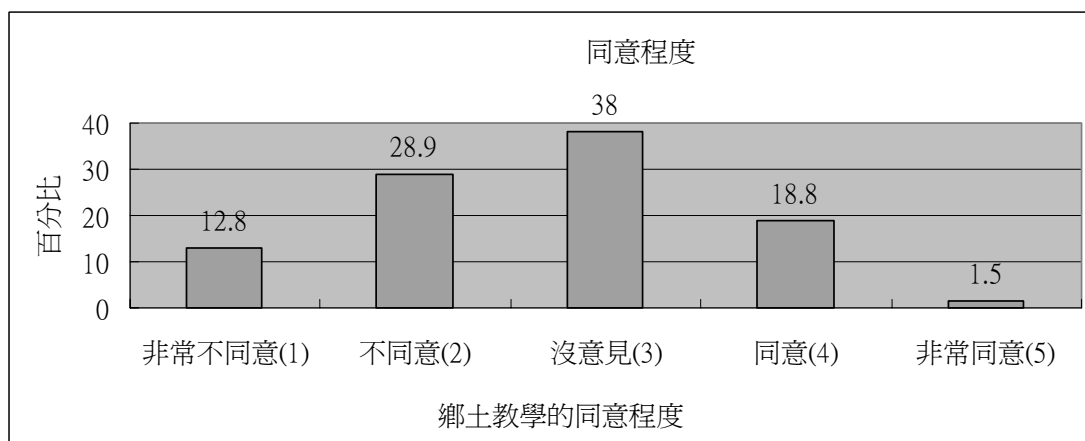
30. 我班上的幼兒對自己的文化相當熟悉



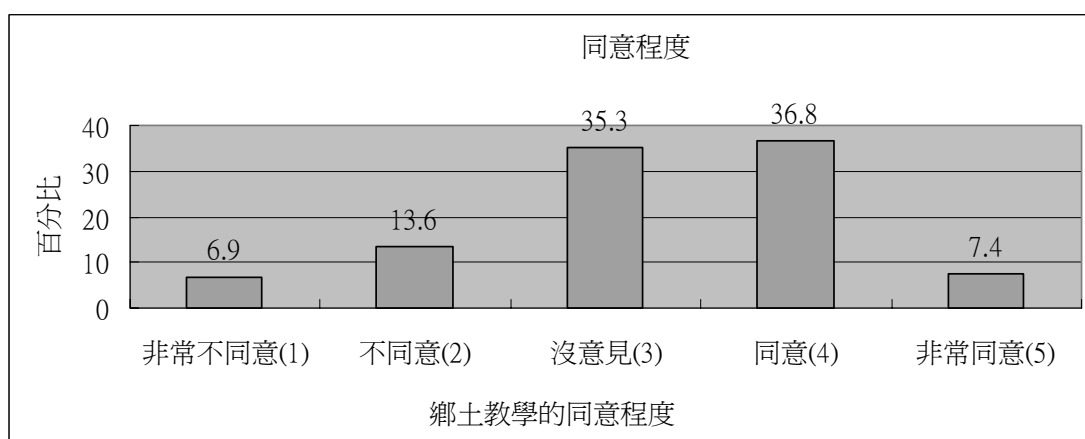
31. 幼兒在家中可以學到原住民族的鄉土文化知能



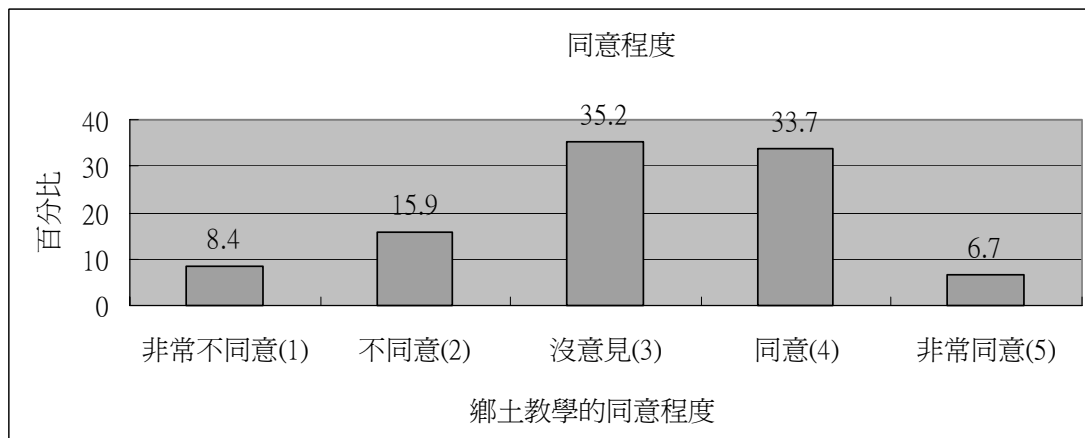
32. 幼兒的家人經常提供園所鄉土教育的相關協助



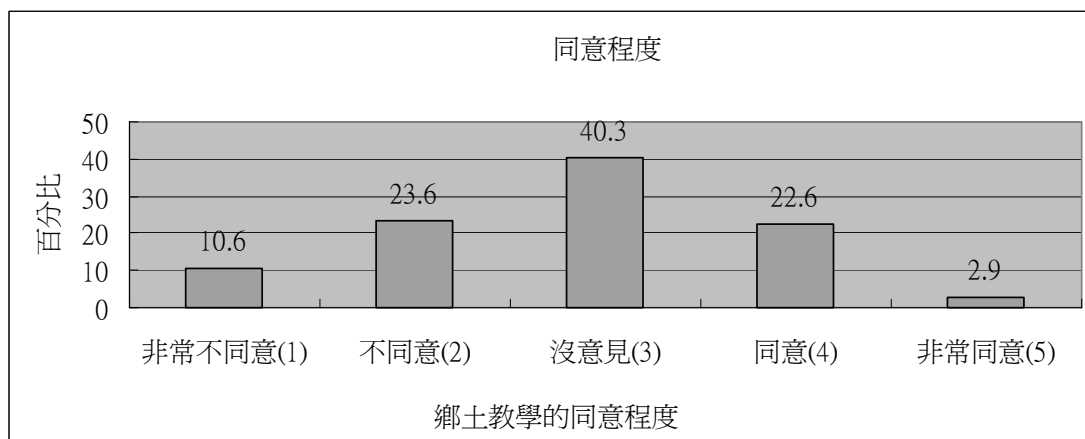
33. 社區的人會鼓勵孩子參與原住民族的慶典活動



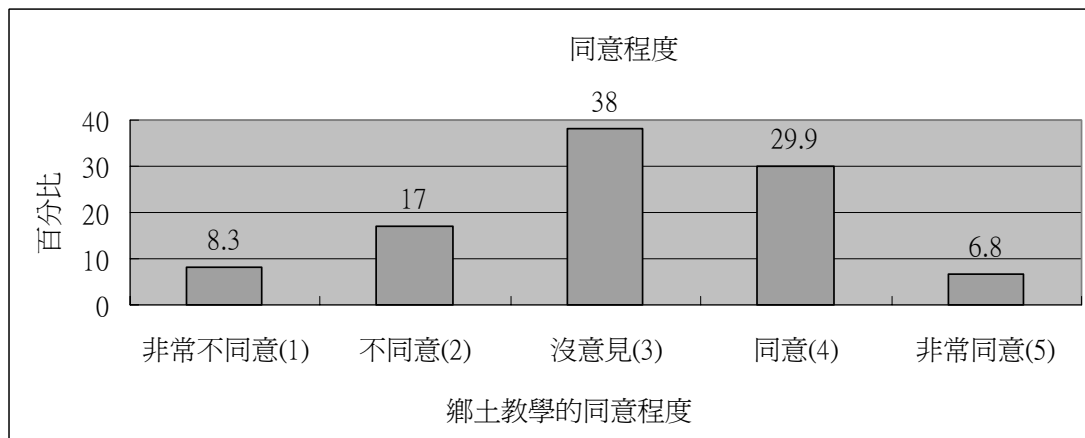
34. 社區的人會鼓勵孩子學習原住民族的傳統藝術



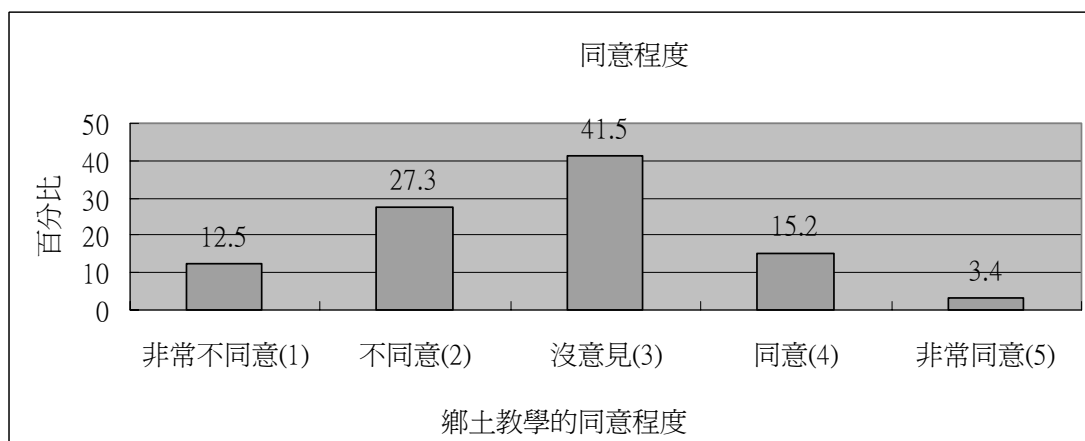
35. 社區的人經常提供園所鄉土教育的協助



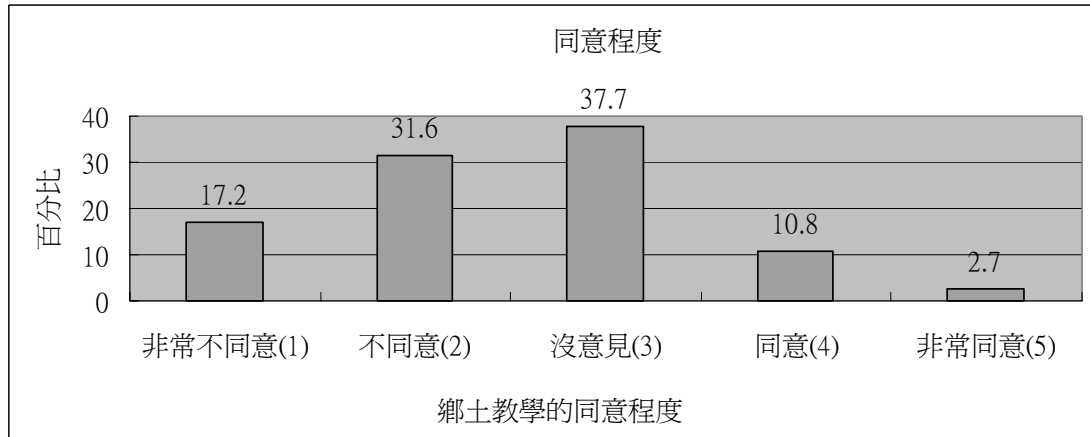
36. 我可以感受到政府對原住民族鄉土教學的重視



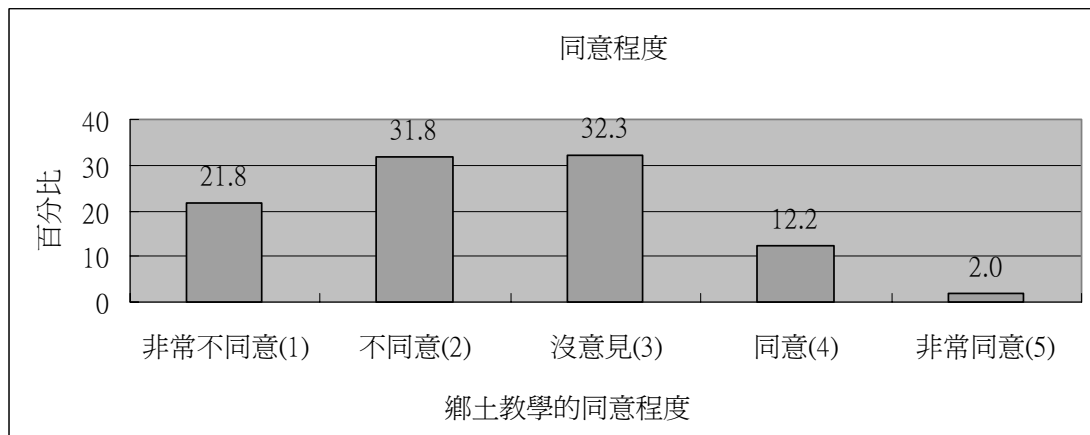
37. 我覺得政府補助園所推動鄉土教學的經費足夠



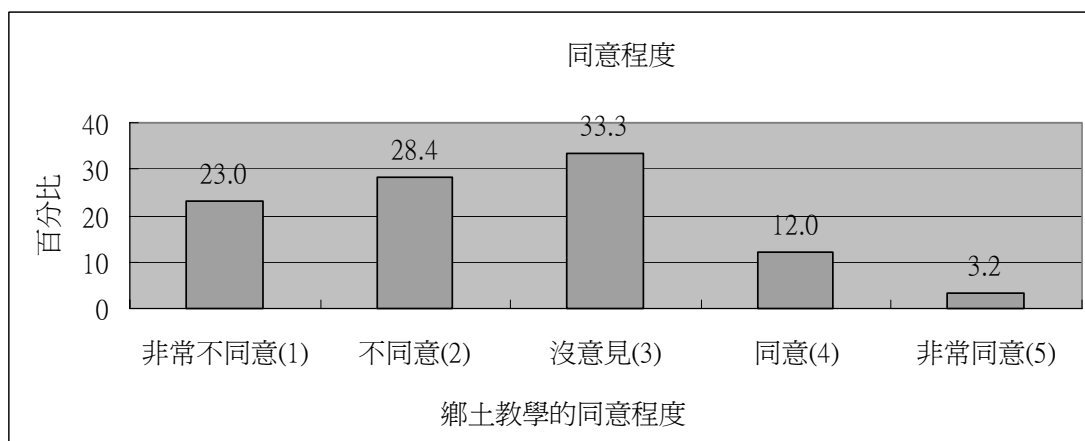
38. 我覺得政府提供老師鄉土教學的訓練機會足夠



39. 我在坊間很容易找到現成的原住民族鄉土教材教具



40. 我在坊間很容易找到實用的原住民族鄉土教材教具



附錄 11 開放式問題一

- 第一題 如果你有進行原住民族母語教學，請簡述目前所進行的方式與內容。
- A01-002：一週一次，自編教材，有時用歌謠、字卡、參加社區泰物館或歌舞節。
- B01-001：1. 利用數字 1-10 組成一首歌(曲子)。
2. 羅馬拼音唱成一首曲子，認識各字篇。
- B01-002：每週安排二節課教授母語教學，教課的內容大多以日常生活用語為主，並以唱遊、說故事方式辦理。
- B01-003：1. 從幼兒開始實施：教學內容：應以臺灣：生動為主：
2. 年長與幼兒之間交族：盡量以母語交族：
- B01-004：因為才剛剛開始實施，所以還未進入狀況。
- B01-005：有母語老師在上課，以日常生活的一些用語為主。
- B01-006：簡單的單字及問候語……
- C03-001：配合主題課程，教一些母語單詞(EX: 家庭→爸爸、媽媽)
- C04-001：今年是本園第一次推動母語教學，很多地方還是不足：如，幼兒教材，一般坊間沒有，但因自己會泰雅母語，所以，母語教學內容，大多著重在生活用語。
- C05-001：以簡單的歌謠或日常生活用語進行。
- C06-001：請原住民老師用兒歌、童謠帶入課程。
- C06-002：每個月有 2 次(每節前 30 分)由母語(泰雅族老師)擔任。
- C07-001：日常生活之母語單字。
- C07-002：所謂的母語就是媽媽話，是家人或族人共通的語言，只有家庭或族人認同母語的重要性，母語才有延續使用的可能，母語的學習應放在家庭是父母家人的責任，放在學校來學有意義嗎？母語、國語、英語都要學，最後落得鼯鼠技窮、四不像的下場。
- D02-001：各族的文化傳統介紹~以說故事方式呈現。
- D02-002：原住民兒歌教唱。
- D03-001：請社區長老、師母每週入園定時進行教學。
- D04-001：之前服務原住民學校，利用當地的特色實施母語教學，並委託校內原住民教師融合或協同教學。
- D04-002：現職校區非原住民地區。
- D05-001：幼小銜接：歌謠。
主題活動：五官、身體→母語名稱。
- E01-001：遊戲方式引導孩子。
- E01-002：遊戲的方式配合園所現有的教材。
- E04-002：偶爾請較會說母語的孩子上臺教大家簡單的”單字”、”短句”。
- E05-001：本學期開始，每星期三安排 40 分鐘的賽夏語教學活動，”師資”聘請有證照的母語老師入園教學。
- E05-002：請母語老師上課，主要內容是歌謠與故事、或相關的傳說。
- E08-001：每週一次，由專業老師教學，以日常生活為主設計課程。
- E08-002：一個月一個主題，一週一句生活日常用語、利用戲劇扮演的的方式活用該句母語(母語讀法由國小族語老師協助)。
- F02-001：請當地居民進行教學：母語、文化。

- F02-002：請當地原住民進行母語及文化教學。
- F03-002：母語教學前半段學唸母語字母及簡易拼音，每次練唸一整句的文法，最少二句，讓小朋友熟習。
- F03-003：有專職老師授課。
- F03-004：由經過認證考核之師資擔任，目前以歌曲帶入母語及插畫來進行教學方式。
- F03-005：本所母語教學是外聘教師，由最基礎的認識五官及問候語。
- F03-007：雖本所有在進行原住民母語教學，但由外聘教師來教學。
- F03-009：沒有，園所內有外聘老師上課。
- G03-002：母語老師上課。
- G04-002：1. 寒暑假辦理假日育樂營。
2. 每星期一節。
- G04-005：1. 日常生活用品，會以泰雅語稱呼。
2. 也常用小孩泰雅語名字。
- G08-006：這學期才開始上的，目前單元認識音標。
- G09-002：聘請地方耆老上課，教材自編。
- G09-004：請部落具母語認證之耆老上課，並自編材。
- G10-003：每週二早上安排一堂原住民母語及教學，內容為日常的生活用語。
- H01-001：每週一節 40 分鐘，請外面的老師來上課。
- H02-001：1. 利用歌唱教母語。
2. 說故事學母語。
- H02-002：在上課時講到某些東西的單字會問小朋友鄒語怎麼說，但孩子無法說出一整句，很多東西也無法說出來。
- I01-002：運用網路的母語教材，進行基礎常用的單字。
- I03-001：爸爸媽媽兄弟姊妹。
- J01-001：1. 請認證的母語教師每週一次母語教學。
2. 不定期的義工家長來校進行母語歌謠教唱。
- J03-001：我們園所有另請合格的專業母語老師。
- J03-002：外聘老師。
- J03-004：目前我們托兒所有另請專任的母語老師來上課。
- J04-001：教單字母語，來排母語教學。
- J05-001：1. 外聘有母語認證教師來進行母語教學。
2. 介紹自己五官的名稱及家人的稱呼！
- K01-002：每週安排半小時，邀請有意願參與的家長進行母語教學。
- K03-001：以班級教學的方式，約聘母語教師援課。
- K04-002：無進行原住民母語教學。
- K07-001：每星期一、三、五(下午)一節(綜合班)。
- K07-004：每星期三(下午)一節。
- K07-005：1. 稱呼，名稱。
2. 簡單會話。
- K07-006：1. 稱呼，名稱。
2. 簡單會話。
- K11-004：故事、扮演。

- K15-005：說故事、看影片、服裝介紹，基本打招呼的用語。
- K18-001：由學生家長每週一次的母語教學課程。
- K23-001：在日常生活中，鼓勵在地老師儘量以母語和幼兒溝通，讓每位子熟悉自己的母語名字，讓孩子習慣聽母語。
- K23-002：說故事中會摻雜其中或生活 EX：謝謝。
- K24-001：請當地原住民的母語老師進行課程活動。利用故事、自製教材，教導孩子一些單字、句子及發音練習。
- K24-002：聘請專門的母語老師進行教學。
- K24-003：1. 固定課題，以題目教學。
2. 改換地方教學。
- K29-005：1. 目前進行母語教學為鄉公所指定之園所，聘請認證教師。
2. 教學內容與生活起居相關之單字及簡單的短句、歌謠。
- K29-006：先把圖卡讓小朋友瞭解，以進入母語教學。
- K30-004：由原住民族母語認證之合格教師，進行課程，內容以唱遊及日常生活中的事物為主。
- K34-001：去年曾利用每星期五實施輪流教卑南族語、布農、客語，來施行，後來經園方討論，改為統一認知河洛語。
- K34-004：利用晨會時間(每週一次)教兒歌。
- K36-001：字母認識教學(羅馬拼音)、歌謠文化背景等、基本句型應對。
- K37-003：每週一、四上課，共計四小時，內容採用日常生活及身體部位名稱。
- K37-005：每週四堂課我們自編教材。
- L01-001：外部支援師資。
- L01-002：外部支援師資。
- L02-005：1. 外聘老師(有證照的老師)
2. 本所有兩位保育員持有原住民母語證照。
- L05-001：本校訂每星期五為母語日，有導護老師、母語教師教導母語。
- L06-002：影片、讀物介紹、校外參觀。
- L06-003：目前沒進行。
- L10-002：1. 簡單而且耳熟能詳的歌曲，細詳內容。
2. 故事帶入簡單語詞(母語)
- L11-004：本園所有請母語老師進行母語教學。
- L11-005：有請母語老師進行母語教學。
- L12-002：1. 方式：(1)圖片帶入教學。(2)一週進行一個主題。
2. 內容：(1)加強日常用語及對話練習。(2)重複練習。
- L13-001：認識熟悉物品、舞蹈。
- L13-003：請原住民老師上鐘點。
- L13-004：沒有進行母語教學。
- L13-006：請有母語認證的師資每週來所上課 2 次，每次 50 分鐘。
- L14-001：目前由小學部規劃每週一次與小一同上母語課程，老師為外聘鐘點老師，每次 40 分鐘，從五官到家人的稱呼開始，配以歌謠，很豐富。
- L14-002：1. 每週一次母語教學，外請母語老師教導。
2. 將相關主題列入主要課程中。

- L15-001：舞蹈、日常生活名稱、人的稱謂、遊戲、會話、唱歌。
- L17-002：本園並無進行原住民母語教學。
- L18-001：我們學生完全沒有原住民語言教學，只有台語、唐詩教學，但我希望可以再學習實施母語教學。
- L21-001：生活化的教學開始，並搭配日常用品的名詞，說說唱唱
- L22-001：班上目前沒有進行原住民母語教學。
- L22-002：目前教學方式是原住民委員會提供師資，每日入園授課 40 分鐘進行母語教學。
- L22-003：由原住民委員會派老師前來教學，每天早上 8：00~8：40。
- L23-002：由原住民勞委會所提供的種子教師進行教學，內容：認識原住民各族群（不同的文化）。
- L23-003：目前學校教原住民母語教師是由校外人士來擔任，其教學的內容：原住民文化、語言，進行時間在每週二、五早上 7：50~8：30。
- L23-005：由原住民勞委會所提供的種子教師進行教學，內容：認識原住民各族群(不同的文化)。
- L24-001：重於日常生活禮儀及用語。
- L24-002：遊戲、唱遊來帶入活動。
- L25-001：曾經在“我們都是一家人”主題活動中教過“家人稱謂”的原住民母語。
- L26-001：兒歌教唱。
- L27-001：方式：戲劇表演、角落操作。
內容：問候語、自我介紹、食衣住行。
- L27-002：內容：隨課程主題隨機加入教學中，但以生活用語為主。
方式：戲劇。
- L28-003：先用問候的方式試看看。
- L29-001：無進行，只會在生活對話中運用“單字”而已。
- L31-002：剛開始實施，目前以太魯閣族語為首重，以每週一堂課程為主，內容以生活化用語為教學重點。
- L32-001：一位教師來園教學。
- L32-003：本園所每週四有原住民的老師會來學校，和大中班幼兒進行互動，進行母語教學。
- L33-003：提供班上母語教學活動、及配合社區辦理母語方面的活動儘量參與。(宣導家庭母語的重要性)
- L37-002：舞蹈。
- L38-001：因目前老師未受相關母語訓練，協同社區母語老師協同教學每週 2 小時。
- L38-002：身體器官、禮儀、原住民傳統舞蹈。
- L39-001：無進行母語教學。
- L39-005：班上並無進行此項相關教學。
- L40-001：無進行原住民族母語教學。
- L41-001：目前沒有進行。
- L41-004：無進行原住民母語教學。
- L41-005：目前沒有進行。
- L41-006：沒進行過。
- L43-001：1. 按學校排課。
2. 社區內利用假日每週約 1-2 小時。

- L43-002：目前每一、三早上 8:30-9:10 有 40 分鐘的母語教學，是由原住民老師來帶動，目前以認識族群及簡單稱謂及律動為教學內容。
- L43-005：方式：以歌唸謠（配合律動）舞蹈。內容：生活常用語詞和會話，及親子、教室用語。
- L44-001：運用母語教材、教具。
- L44-003：依據族群內已有的字典、母語教材、母語教具，聘請具母語認證資格老師，配合幼童教學情境施教。
- L44-004：利用圖片及實物的方式，教唱歌謠。
- L44-005：本園有外聘母語認證之老師來授課，每週 1 小時。內容以鄉土母語教材為主。
- L44-008：外聘母語教師（認證）者，老師協助做複習的活動，以生活周遭及用品開始。
- L44-009：教一些基本對話及單字，以平常的方式跟幼兒溝通。
- L44-010：有請有認證的老師教，每週每班半小時，用簡單的語言及歌謠進行。
- L44-011：生活化的單字，例如：再見、您好。身體部分名稱：頭、眼、耳……等，以字卡方式進行。
- L44-014：聘請有母語認證的母語老師到所教課，每周一次，一次一小時，老師也會在所用母語教幼兒簡單的日常生活用語。
- L45-003：目前沒有進行。
- L47-001：用圖片、兒歌、遊戲方式帶入。
- L48-001：每週一次利用童謠、舞蹈、故事活動進行，全園性的活動。
- L48-002：因幼兒較小，我們從身體的五官去教。
- L48-003：由孩子集中再由原住民教師帶領。
- L49-003：配合主題而進行的活動，無母語教學。

附錄 12 開放式問題二

第二題 如果你有進行原住民族鄉土教學，請簡述目前所進行的方式與內容。

- B01-001：1. 利用數字的圖卡，(1-10)。
2. 人物的圖卡在進行對話及唱歌。
- B01-003：1. 認識自己的五官、身體。
2. 基本的會話：歌謠
- B01-005：1. 單方面的用語、字彙。
2. 練習兒歌。
- B01-006：視年齡而訂的課程與內容。
- C03-001：配合主題課程，有上到一點點(EX:我是男生、女生→紋面)
- C04-001：今年將原住民族鄉土教學融入教學課程中，以主題的形式帶孩子進入”祖先的生活”。
- C05-001：將原住民族文化融入課程教學，包括設計課程教學及評量。
- C05-002：1. 以故事的方式帶入，讓孩子從故事、圖片、影片中認識泰雅的文化，傳統、歷史。
2. 以生活周遭相關的議題(包括食、衣、住、行、育、樂)帶入泰雅的文化。
- C06-002：大自然體驗活動，讓幼生在自然體驗中學習，自然的美與節奏，也頗符合幼生學習的風格。
- C07-001：1. 社區文化館探訪。
2. 耆老說故事。
- C07-002：1. 設單元教學，如，泰雅文化或認識我的家鄉。
2. 機會教學。
- D02-002：原住民服飾介紹，原住民美食品嚐。
- D03-001：在課程中以原住民族文化為主題規劃主題網。
- D04-001：教師協同教學。
- D05-001：幼小銜接：舞蹈。(社區媽媽)
設計相關主題：傳說故事、文化、習俗、社區認識。
- D06-002：泰雅美食的主題課程。
- E01-001：生活化進行。
- E01-002：遊戲的方式配合園所現有的教材。
- E04-002：請當地的原住民家長來園指導孩子製作”獵鳥的阱”、介紹”原住民美食”、參訪原住民文物館(校內的)。
- E08-002：將鄉土教學內容融入單元教學中，如我的家鄉等等，介紹各種傳統故事、服飾；或是在單元教學中尋找與鄉土相關主題，並不獨立專門分科介紹。
- E08-004：與幼兒到各部落參觀，並了解當地居民的生活文化，指導幼兒利用當地天然材料設計並製作日常生活用具或玩具。
- F02-001：請當地居民進行教學：母語、文化。
- F02-002：請當地原住民及本校原住民老師，協助進行鄉土教學。
- G03-002：母語老師上課，融入式(遊戲)身體名稱、名字、萬豐儀。
- G04-002：1. 配合社區文化活動。
2. 配合社會資源辦理認識自己的社區。

- G04-003：認識當地原生植物、生態。
- G04-005：認識社區、慶典、打獵。
- G05-001：以單元的方式，讓孩子了解自己居住的社區，自己的文化自己的族群等。
- G09-002：1. 母語教學。
2. 部落生態植物教學。
3. 田園教學。
4. 傳統歌謠、舞蹈。
- G09-004：1. 母語。
2. 部落生態植物教學。
3. 傳統歌謠、舞蹈。
- G10-003：1. 安排本身是原住民身分的老師教學。
2. 平時播放原住民童謠。
- G12-002：認識祭典、服裝、圖騰。
- H02-001：1. 訪視學習。
2. 社區人士協助教學。
- H02-002：談到和原住民生活相關的議題時(如生活方式、慶典)，就會找相關的資料及書籍，和孩子討論鄒族的生活方式，並參觀鄒族的傳統儀式。
- I01-002：配合主題活動，運用社區空間進行教學。
- I03-001：認識食物、樹木花草、動物。
- J03-001：所教導的內容是一些日常用語及兒童民謠，傳統歌舞等，有時會帶小朋友到附近的原住民工作室來實地參觀原住民的文物。
- J03-002：外聘老師。
- J05-001：1. 排灣族語聽與說教學。
2. 排灣族語童謠教唱。
- K04-002：無進行原住民母語教學。
- K07-001：目前無鄉土教學，故滿意度無法認同。
- K07-005：1. 參與原住民社區活動。
2. 傳統舞蹈教學。
- K07-006：1. 參與原住民社區活動。
2. 傳統舞蹈教學。
- K08-001：依據在地環境或事蹟而給予實際觀賞操作及口述的方式。
- K11-004：拜訪原住民耆老。
- K12-002：講述原住民故事、祭典、跳舞、服飾等。
- K14-002：配合慶典做簡單的介紹。
- k15-003：傳統文化，如編織、舞蹈、說故事的方式讓小朋友認識。
- K19-001：介紹原住民的食、衣、住、行，利用討論、影片欣賞活動設計來進行。
- K19-003：配合縣政府辦理的大型活動時間，安排相關的課程，EX：身卡巴嗨、太陽的孩子，在適當時間連絡參觀部落活動。
- K23-001：每週二、四，以鐘點費計價方式，聘請在地鄉土文化老師至園所上課。
- K23-002：依特殊慶典或節日與小朋友一起參加或討論參加後的心得分享。
- K24-001：融合社區資源，利用當地環境、文化進行活動。
- K24-002：實際到部落走訪，並參與部落各項活動。

- K24-003：1. 以歌謠教學。
2. 以遊戲教學。
3. 以數字教學。
- K29-006：字圖卡、或遊戲、唱遊方式進行。內容：一般常使用，早、謝謝、對不起、再見等。
- K30-004：原住民鄉土教學，包括練習原住民舞蹈等。
- K33-001：各族群、服飾、建築、飲食、無法提供母語教學。
- K37-003：每週一、四上課，共計四小時，內容採用日常生活及身體部位名稱。
- L01-001：歌曲教唱、故事。
- L01-002：歌謠、故事。
- L06-002：影片、讀物介紹、校外參觀。
- L06-003：目前沒進行。
- L08-002：配合主題社區慶典，讓孩子認識些傳統技藝。
- L9-005：沒經驗。
- L10-002：生活中→季節→吃的、用的、住的、穿的、風俗禮節、藝術創作等生活的一切。
- L11-004：以原住民歌曲、律動帶動小朋友學習。
- L11-005：以律動來帶領孩子學習母語。
- L12-002：1. 方式：圖片或實物做引導。
2. 內容：(1)故事或傳統風俗敘述。(2)傳統歌謠教學。
- L14-001：目前尚未進行鄉土教學，但已安排本學期學習主題之一為「到部落走走」很能以此讓孩子更了解自己的部落文化。
- L14-002：本學期主題共四個面向，其中一項為「到部落走走」將以原住民文化、生活向幼兒做介紹引導。
- L15-001：唱歌、舞蹈、配合社區活動。
- L16-001：討論時間介紹原住民族別。
- L17-002：有時會針對主題或單元教學而介紹各民族的慶典及種族文化。
- L19-002：融合教學主題進行、主題發展以幼兒興趣為主要方向，因此並無法在課前設定主題，其餘部分以社區參觀及活動參與，進行鄉土教學活動。
- L21-001：目前無機會及環境加入鄉土教學，所裡至目前為止尚未安排此教學。
- L23-002：結合社區資源做實物教學，並融入在主題教學中。
- L23-005：結合社區資源做實物的教學，並融入主題教學中。
- L24-001：讓孩子有多一點的實務經驗。
- L25-001：曾經在「我們都是一家人」主題活動中學習過阿美族的服飾與建築特色。
- L26-001：舞蹈及服飾。
- L26-002：了解節慶典故、歷史、服飾、舞蹈、歌曲、宗教等。
- L27-001：方式：戲劇表演、角落操作。
內容：參觀教學、角色扮演、情境演示。
- L27-002：內容：隨課程主題隨機加入教學中，但以生活用語為主。
方式：戲劇。
- L29-001：目前沒有，但曾介紹過阿美族的「野菜」、「石頭鍋」、「麻糬」……原住民食物，以到社區參觀或邀請社區人士到園示範介紹為主。
- L29-002：曾經介紹過原住民的食物。

- L31-002：以在地化課程為主軸，讓孩子瞭解生活環境中的人、事、物、傳統習俗等。(外加藝術)
- L32-001：自己本身沒教原住民課程。
- L33-003：介紹原住民族的慶典活動、提供原住民族傳統藝術介紹的課程等。
- L37-002：神話、歷史故事。
- L38-001：1. 於課堂中隨時和孩子運用每週學到之母語用詞。
2. 發回母語教學資源請家長協同。
- L39-001：無進行鄉土教學。
- L39-003：提供原住民(當地)服裝及音樂的介紹。
- L40-001：無進行原住民族鄉土教學。
- L41-001：沒有進行。
- L41-004：無進行原住民鄉土教學。
- L41-005：沒有進行。
- L41-006：沒進行過。
- L43-004：說唱方式、說故事的方式，介紹目前有那些族群？
- L43-005：方式:說故事引導鄉土特色。內容:以臺灣 12 族(原住民族)為主，舉凡神話傳說、及各族文化特色和各族招呼用語。
- L44-001：無是項教材及資源，僅用個人家庭風俗習慣向幼童傳達。
- L44-004：沒有。除非單元有碰到，才會簡單略之。
- L44-005：利用社區原有資源。內容訪問鯖面老人、參觀原住民文物(編織、山刀……)。
- L44-008：外聘母語教師(認證)者，老師協助做複習的活動，以生活周遭及用品開始。
- L44-009：做一些自己族群的農特產品和帶幼兒看一些農產品。
- L44-014：目前只有進行母語教學，不過在戶外教學時會帶幼兒至部落協會參觀，或舉辦活動時會帶幼兒去參觀。
- L45-003：目前沒有進行。
- L47-001：由原住民母語教師上。
- L48-001：每週一次利用童謠、舞蹈、故事活動進行，全園性的活動。偶有戶外教學參觀。
- L48-003：由原住民教師教。
- L49-001：1. 利用單元的活動來進行教學活動。
2. 配合活動設計學習單，並實際的參觀部落。
- L49-003：配合單一主題進行“到部落走走”的主題活動。

附錄 13 開放式問題三

第三題你在推動原住民族母語教學或鄉土教學上是否遭遇其他困難？請列述之。

- A01-002：教師並非原住民族，所以能力有限，坊間沒有幼兒用歌謠 CD 或錄音帶等，教學資源無法取得，(幼稚園教學非同國小，需利用活動，如唱歌、跳舞……)
- B01-001：大致上還好，因為”母語老師”講的讓小朋友都能吸收到，只是少了道具而已。
- B01-002：1. 師資的不足。
2. 幼兒年齡層低，無法專注教學。
- B01-003：1. 家長在家裏與幼兒交談皆以國語為主。
2. 老師要與家長多多彼此鼓勵。
- B01-004：小朋友年齡太小，並不適合教學，應該以國小為主。
- C02-002：本身不會，非原住民。
- C03-001：自身非原住民，因此無法教母語課程，而且教室內會講母語的孩子並不多，學習氣氛難以凝聚。
- C04-001：因為今年第一次實施，需實際推動後，才知其中的困難，但目前比較困難的是教材的編彙，及教材的參考。
- C05-001：本身不是原住民，用語方面不是很流暢，有去研習相關課程，但是卻又太深，無法應用於教學上。
- C05-002：有，本身不是原住民對他們的文化也不是很了解，只能透過書上影片、網際等，了解大概，無法把文化介紹的很詳盡、清楚。
- C06-001：教材找尋不易，語言有障礙。
- C06-002：原住民語對非原住民教師而言是很大的困難，家庭因素對幼生的母語也是很大的因素，但大都以國語互動。真是雪上加霜。
- C07-001：1. 本身非原住民，無法深入了解文化。
2. 人力資源難取得。
- D02-001：很多詞語不會講，須借助原住民長老的力量，完成教學。
- D02-002：母語教學邀請原住民老師支援，需視鄉土語言教師的時間。
- D04-001：是的！族語教師少，且不完整。
- D05-001：1. 師資：偏遠地區尋找不易，如請社區人士意外狀況(ex：酒醉)不斷，無法掌握。
2. 經費。
3. 深入社區，部落分散，需交通方面協助。
- D06-001：教師對原住民母語的了解不夠，若要另闢教師，經費又不足。
- D06-002：有：沒資源、自己又不懂、資源收集困難。
- E01-001：本身對原住民語不流利。
- E01-002：老師須自身有課前訓練。
- E04-002：部落語系複雜，沒有統一的語言、部落的母語要上了年紀的人才會說，三、四十歲的年青人也不太會說、師資取得不易。
- E05-001：對原住民文化陌生，所以推動不易。
- E05-002：因非本地人，對本地之文化與原住民語較不懂。
- E07-001：支援及資源不足，對一個平地人而言，實在難推動。
- E08-001：1. 需知道”羅馬拼音”，才能利用這些字來同時學習族語。
2. 族語部分最主要還是需靠家人努力與刺激，學校提供族語教學不能完全都是學校

- 負責、家庭教育很重要。
- E08-002：教師本身專業知識不足。
- E08-004：是，肯願意協助老師提供材料的家長少之又少，教師取得資源不易。
- F01-001：因班上孩子 29 名只有 11 名原住民，又不同族，其他孩子則有說台語、國語的，不可能針對那一族群進行母語教學。
- F02-001：自己不懂，但是仍須幫孩子作複習的工作。
- F02-002：自己對原住民母語並不熟悉。
- F03-002：教材不足。
- F03-003：幼兒學習能力待加強，吸收力不足。
- F03-004：幼兒很難帶動，鄉土未進行教學。
- F03-005：沒受過專業訓練，本身對母語教學完全不懂。
- G01-001：老師本身沒有受過此類的研習、受訓。
- G01-002：鄉土教學推行此母語容易，但因學校原住民為少數，因此推行不便。
- G03-001：有很多。
- G04-002：社區家長支持、參與度不足。
- G04-003：母語教學效果延續性不佳。
- G04-005：家長多關心補助或升學。
- G05-001：母語教學要外聘教師，部落資源有限，學校經費有限。
- G09-002：1. 師資難找。
2. 無教材。
3. 母語本無字，須學羅馬拼音。
- G09-004：師資難找。
- G10-002：教師非原住民，推行相關工作不易。
- G10-003：老師本身聽不懂。
- G12-002：非原住民身分對原住民文化、語言是有相當程度困難。
- H01-001：困難：幼兒在家很少使用母語。
- H02-001：1. 家庭中多已不說母語。
2. 每週一節教學成效不佳。
- H02-002：本身不是鄒族人，無法推行母語教學，社區都沒有人可以支援教學，原住民本身適合孩子的教材並不多，無法深入和孩子討論，社區可以提供的支援也很少。
- I01-002：資料取得不易，老師非原住民族人，所以發音上有差異。
- I03-001：有布農、鄒族、曹族。
- I03-002：因本身與園所小朋友屬不同族群之原住民，故在實施族母語教學上的可能，幾乎微乎其微。
- J01-001：1. 母語教學經費無來源。
2. 義工家長無法定力園進行教學，因其教學經驗不足，以致於幼兒興趣不高。
- J03-001：1. 教具及教材不易取得。
2. 經費來源不足。
- J03-002：自己不太會說，咬字不太正確。
- J05-001：期望學校行政上的支援與配合。
- J06-004：缺乏師資及相關教材的提供。
- K01-002：因屬志願性質，無經費補助，因此無法落實持續改教。

- K03-001：家長及家庭無法配合且受強勢文化(如國、英、日文)侵襲，學童本身不重視。
- K04-001：無推動原住民母語教學。
- K04-002：無進行原住民母語教學。
- K05-001：本身沒有能力進行教學。
- K07-001：師資及教材。
- K07-004：師資。
- K08-001：1. 自己本身能力的不足。
2. 欠缺一位真正可帶小朋友融入其民族的老師，且是幼稚園的老師喔！
- K09-001：由於園所師本身並非具原住民血統，對原住民文化也不甚了解，因此實施確有困難，也並未提供原住民課程。
- K10-001：不會說原住民母語，對原住民文化認識不足。
- K12-002：本身不會原住民語。
- k15-003：1. 本身不是原住民，無法有把握做好。
2. 鄉土教學(一般)就比較熟悉，推動較容易。
- K17-001：非原住民血統，無接觸及刺激，教學有困難。
- K18-001：教師本身並未具備母語教學能力。
- K19-001：設計活動需配合幼兒們的興趣、能力，所以較困難。
- K23-001：除了在地教師可無障礙的使用母語教學及對鄉土文化的部分較熟悉外，很多外來的幼教師，在執行此部分的時候有困難。
- K23-002：不會說母語，常要問別人或有些語音發音不準或很困難。
- K24-001：教材較為不足。
- K24-002：學校和家庭無法配合，在學校有母語課程，但幼生回到家中，卻仍是說國語，無法真正落實。
- K24-003：1. 時間不足。
2. 缺乏教材。
3. 家長沒有協助。
4. 兒童對母語文化不了解。
5. 小朋友被漢化不會說母語。
- K29-003：不是原住民族，在學習語言上有困難(分不清各族別的語言)
- K29-005：孩子所學的族語回家後，父母未以母語交談，所學的也是枉然的。
- K29-006：南臺灣及東臺灣的排灣腔有很大的差別，所以在教學的母語老師，儘量用當地人。
- K32-003：不同民族(原、客、閩)之家長會排斥孩子學習其它族語。
- K32-004：希望多元的母語教學或鄉土教學不特定族群。
- K33-001：不了解原住民母語。
- K34-001：原住民母語的教學，經園方討論結案，以河洛語為主，變成少數民族老師遵照辦理實行。
- K34-004：自己無法具備教的能力。
- K36-001：取教材不易、太多版本。
- K37-004：在經費方面，協助會比較實在。
- L01-001：師資不足。
- L01-002：師資欠缺。
- L03-002：因本身不是原住民，學區內亦屬客家人居多，故我瞭解不多，無法進行教學。

- L04-004：1. 沒有相關的教師研習。
2. 原住民族群不同。
- L04-006：自己非原住民，無接觸原住民語的機會。
- L05-001：本人非原住民籍，不會說原住民語，教學上根本無法完成。
- L06-002：經費問題、文化不同。
- L07-002：本人自己非原住民，所以無法教孩子相關母語，鄉土語言大致上都還沒什麼大問題。
- L08-001：相關課程的解說或研習。
- L08-002：1. 本身非太魯閣族，無法生活化的將母語或文化帶進教學。
2. 對其文化的了解不多。
3. 鄉土語言教師不足。
4. 幼兒家庭父母亦較少和孩子使用母語。
- L09-003：老師對各族語言不精通。
- L09-005：資源、人才、環境……因素。
- L12-002：1. 幼兒的家庭(父母)鼓勵學校族語教學，自己卻仍用漢語(國語)與孩子溝通。
2. 因學校位於山區，不便帶幼兒校外參觀相關文化。
- L13-001：授課教師經驗不足，孩子興趣不高。
- L13-006 幼童的學習意願低、成效不彰。
- L14-001：不太會說母語，與家長溝通會有障礙，而鄉土教學上則會有社區資源無法適當融入的危機，因家長較被動。
- L15-001：自己本身不會原住民母語、教材難找。
- L17-002：1. 因本身不是原住民，無法進行母語或鄉土教學。
2. 本園內很少有學生是原住民生。
- L18-001：經費無，學校教育理念不認為母語重要。
- L19-002：大部分原住民父母在家中不使用原住民語，甚至父母本身失去以母語溝通的能力，若由學校來推動，孩子回家也無法練習，成效值得商榷。
- L20-001：配合主題教學，相關訊息、資料收集困難。
- L21-001：未知
- L23-002：並不是所有其他族群(閩南、客家族群)都認同。
- L23-005：並不是其他(閩南、客家族群)都認同。
- L24-001：目前對於母語的落實性不夠，需多加強。
- L24-002：自己能力的增進。
- L25-001：在母語教學上沒有合適的師資。
- L26-001：未經受訓。
- L26-002：未經受訓，○○教師稍有興趣。
- L27-001：有很大的困難，因為一班學生有四種以上族群，而老師若不是原住民在課程的執行，無法落實與融入。
- L27-002：教師本身在母語教學知能尚不足，因非原住民身分所以在推動上不易。
- L28-003：希望家長可參加配合。
- L29-001：沒有師資來源及經費。
- L29-002：幼兒師資不足(幼兒母語師資)。
- L31-002：由於老師本身不會說原住民語，因此推動上需借外力輔助，而鄉土課程在教學上較

- 不是問題。
- L35-001：並非只有一族，無法單一的只學習一族之母語教學。
- L35-002：師生來自各族，較不好推行，不像閩南人居多。
- L36-001：不諳原住民母語及鄉土文化。
- L37-002：教師無母語能力。
- L38-001：1. 需要錄音，因無 CD 或錄音帶（學齡前）。
2. 不容易找到學齡前母語教材。
3. 老師學習較不容易（非自身母語）。
- L38-002：家長本身也不是很會母語。
- L39-001：幼兒的族別不同，且原住民比例不高，是否進行不同族群的小組教學？
- L39-003：園所較少安排時間推動母語教學，能利用課餘時間（因本園無將原住民母語列入課程）僅做簡單介紹（因園所原住民幼兒較少）。
- L39-005：無相關資訊，無從教起。
- L40-001：老師的專業訓練不足，本身非原住民，在推動或教學上十分困難。
- L41-001：沒進行。
- L41-002：可能本身閩南母語不是很流利，一般溝通還可以。
- L41-004：目前尚無。
- L41-005：沒有實行。
- L41-006：沒進行過。
- L42-001：不是原住民，無法提供幼兒學習教材。
- L42-002：因不是原住民，所以無法推動母語教學。
- L43-001：1. 沒有相關課本，可提供學員上課。
2. 學員到課低且不整。
- L43-005：教材收集不是問題，轉換成幼兒學習的範疇及教具製作暨經費，較令人“支援不足”。
- L44-001：因各族群、家族有不同，對文化之詮釋，無法融入家庭日常生活中。
- L44-003：因家族有不同的想法及不配合，故無法融入家庭。
- L44-004：教材比較缺乏，
- L44-005：有，因我們老師均沒有母語認證，因此無法全由我們教學（母語認識不多），希望能讓我們多研習。
- L44-008：外聘老師教幼兒比較不能帶動學習的動機，因為教學語言表達幼兒，比較無法接受，互動較差。
- L44-009：會啊！會碰到一些不會講的母語及教學。
- L44-010：希望能有各托兒所老師，自己指定母語老師，因有些認定的老師無法帶動年紀太小的幼兒。
- L44-011：目前專任老師教學，尚無任何問題。
- L44-014：目前教材、教具都不足。
- L45-003：目前沒有進行。
- L48-001：沒有適合的教材可使用，多為國小教材為多，老師的知識不足。
- L48-002：輪到不是原住民老師教，做複習時，也不見得可以說的正確。
- L48-003：老師不會說非原住民語言。
- L49-003：園中的原住民幼兒占佔的比例較少，所以沒有進行的考量。

附錄 14 開放式問題四

第四題 在推動原住民族母語教學或鄉土教學的政策及作法上，你是否希望政府給予其他的協助？請說明是哪些協助。

- A01-002：1. 要有適合幼兒用教材及教具(如歌曲、舞蹈等多媒體教材)。
2. 經費要足夠，才能行得通(因需聘請原住民籍教師)。
3. 平地籍教師的培訓。
- B01-001：是否補助一些關於原住民文化的實物及相關書籍，讓小朋友能看得到的(影帶等)。
- B01-002：1. 師資訓練。
2. 提供豐富的教材。
- B01-003：1. 教具：相關書籍。
2. 母語老師要有在職訓練、研習。
- B01-004：當然要請政府協助。如：經費、書本、雜支。
- C02-002：師資培養，教材。
- C03-001：多安排一些地方鄉土特色的研習，或是開放網站介紹，討論地方特色。
- C04-001：希望能提供”母語教材”編彙的研究，或提供相關教材。
- C05-001：原住民母語教學。ex：每週一堂，專為幼兒或配合幼稚園課程。
- C05-002：1. 事先可規劃原住民相關課程研習，提供老師教學的方向，師資培訓。
2. 派任專業的原住民教師來協助推動母語或鄉土教學。
- C06-001：相關研習，能更深入了解其文化。
- C06-002：因偏遠地區教師流動性頗高，對幼生而言，似乎是一項無奈的事實，除非是原住民籍的教師，對幼生的母語或許有幫助，政府給予協助，感覺是使不上力。因為社區、家長的力量才是最切實。
- C07-001：1. 提供相關合適教材。
2. 提供經費採購相關文化教具。
- C07-002：別再搞種族分裂了，你是好人或壞人，會比你是平地人或原住民還要重要。
- D02-001：原住民語教學無固定課本，因原住民本無文字，但可以光碟方式呈現，編成教材，方便教學。
- D04-001：鼓勵有原住民資格的教師參加認證。
- D05-001：1. 聘”專任”母語駐校教師。
2. 相關研習。
3. 經費補助，園所彈性運用。
- D06-001：政府可多提供經費，讓地方居民教導孩子原住民語學習。
- D06-002：落實母語教師、一星期一堂母語課、給予相關教學帶(如下課花路米)
- D08-004：如果有原住民學童的園所，在師資培育上進行研習課程，提供教材協助與社區資源的配合。
- E01-002：多開研習課程與原住民教學。
- E04-002：母語和鄉土教學的師資培育十分缺乏，特別是原住民本身。
- E05-001：1. 師資。
2. 教材。
3. 教學資源。
- E05-002：辦理相關之研習活動。
- E08-001：1. 各縣市各地區可成立原住民展覽中心或工作室、並開放教學課程、讓各單位參觀時也能參與，不限原住民。

2. 鼓勵高中以上學校可專門設立原住民課程或相關社團。
- E08-002：專業師資的協助。
- E08-004：校內多安排族語課程或進修，以利老師學習。
- F02-001：1. 培訓專業的教師。
2. 提供完善的教材。
- F02-002：政府可多規劃相關原住民母語及傳統文化的研習，讓平地老師參與。
- F03-003：有制度、有規劃的進度表。
- F03-004：需要適合幼兒翻閱的故事書或插畫，缺乏教材。
- F03-005：能利用寒暑假到就近技藝中心學習鄉土教學技能。
- G01-001：多辦這方面的研習。
- G01-002：政府舉辦相關研習活動。
- G03-001：師資培訓。
- G04-002：補助社區熱心團體，辦理文化活動。
- G04-005：訓練原住民文化等協助。
- G05-001：經費補助外聘教師。
- G09-002：1. 統一教材(各族語)。
2. 師資訓練。
3. 經費資源。
4. 編輯書籍(閱讀用)。
- G09-004：1. 統一教材(各族語)。
2. 師資訓練。
3. 圖書增量。
- G10-002：師資來源不足，在職進修訓練不足。
- G10-003：挹注經費提供教師進修，及提供合適的教材及繪本。
- G11-001：經費及師資及老師之教育訓練。
- G12-002：補助師資經費。
- H01-001：可以訓練非原住民教師學習原住民語言。
- H02-001：經費補助。
- H02-002：有一套完整的教材會協助老師教學，要鼓勵家長為母語及自己的文化，家長不重視，老師再怎樣推也沒有用。
- I01-002：希望能提供適合學前的教學資源，如：童謠、圖檔等。
- I03-001：推動原住民族母語教學或鄉土教學，希望政府給予其他的協助。
- I03-002：能與母語教學專業老師做協同教學，另政府也可舉辦母語教學，給保育人員有機會學習並運用於日常課程中。
- J01-001：希望母語教學往下紮根，多提撥經費在媒體的製作、教材的研發，其內容適合幼兒的學習心智，並能培訓種子教師，到幼稚園進行快樂有趣的母語課程及提早接觸自己的文化。
- J03-001：1. 可否多編一些經費在母語或鄉土教學上？
2. 多舉辦相關的研習及訓練，以充實專業人才。
- J04-001：母語教學、鄉土教學，尚未安排課程，因沒經費請購教材及講師費。
- J04-004：母語教學、鄉土教學，未安排課程，因沒經費請購教材及講師費。
- J06-004：提供教材，且適合幼童的。
- K01-002：提供經費及進修管道，讓有意願的參與者進行教學。
- K04-002：無進行原住民母語教學。
- K05-001：1. 提供師資。
2. 多辦研習

- K07-001：1. 經費。
2. 培育母語老師(參加各項母語教學課程研習或訓練)。
- K07-004：培育母語老師。
- K07-005：1. 教材。
2. 經費。
- K07-006：1. 教材。
2. 經費。
- K08-001：1. 多來實地勘察，並找出當地耆老來討論及研究才能融入其民族。
2. 多撥一些經費給可教導原住民族語的老師吧？
- K10-001：提供母語教材，培訓母語教學師資。
- K11-004：教材與資源。
- K12-002：母語研習，原住民文化研習。
- K17-001：培訓資源教師，予以協助，補其不足。
- K18-001：提供母語及文化研習課程及資源。
- K19-001：1. 進修相關課程。
2. 探訪部落實地認識。
- K19-006：人力資源、文化資源提供。
- K23-001：是，請多些資源(經費)用於母語/鄉土文化師資培訓及認證。
- K23-002：1. 研習。
2. 經費。
- K24-001：提供相關課程讓老師參加。
- K24-002：提供更多培養和訓練的管道、機會。
- K24-003：1. 重視族語教師需要，增加教學預算率。
2. 提供母語輔助教材。
- K27-002：請廣泛設立培育師訓，才能有能力的指導幼兒，而不是只設定原住民的老師學習。
- K27-003：反覆、練習。
- K28-002：1. 提供原住民老師訓練的管道，經費由政府補助。
2. 課程進行母語或鄉土教學，可以補充資源。
- K28-003：1. 提供原住民老師訓練的管道，經費由政府補助。
2. 課程進行母語或鄉土教學，可以補充資源。
- K29-005：講族語應有環境讓他說，所以應該從家庭及部落和學校做結合。
- K29-006：一般母語老師，鐘點費比照山地鄉，否則沒辦法留住優秀的老師。
- K30-004：希望政府能撥多一些經費給予我們，才能讓老師有更好、更多的教材、更多的教具使用。
- K32-003：外聘族語專長之教師鐘點費。
- K33-001：研習。
- K34-004：多舉辦相關研習進行機會，輔導老師取得認證。
- K36-001：提供原族語教師服務單位，能提高教師費用，相對提高供各機構之經費編列，使各機構有充分經費來開創原住民族鄉土教學。
- L01-001：師資協助提供。
- L01-002：師資協助。
- L04-003：多開辦此類研習，讓老師了解當地原住民文化或日學用語！
- L04-004：1. 相關課程研習。
2. 教學教材。
- L04-006：提供免費基礎教材，及上課進修機會。
- L05-001：送老師母語教學錄音帶、錄影帶。

- L06-002：補助其相關資源及經費籌辦活動。
- L06-003：園所會告知需何種協助？
- L07-002：可多舉辦些相關活動，讓國人更加瞭解。
- L08-001：並未參與過相關的研習。
- L08-002：1. 有足夠的資源讓教師進修之管道。
2. 栽培部落與社區之種子教師推動。
- L09-003：語言的教導。
- L9-005：因環境、地方而定。
- L10-004：1. 教材、書籍。
- L11-004：也可安排漢民進行母語教學訓練並認證。
- L12-002：請政府聘資深且專業的母語教師到校任教。
- L13-001：教學內容不充實。
- L14-001：加強師訓，並普及至漢族老師。增加相關書籍或歌謠、舞蹈 CD、VCD 或互動式教材(如感應筆點選到該處，會說出該處所指之字怎麼唸或唱)。
- L14-002：1. 加強母語教學，培訓老師。
2. 加強原住民歌謠教學。
- L15-001：1. 經費來源。
2. 師資。
3. 教材提供。
4. 相關資訊研習。
- L17-002：政府能安排一些專業原住民人員，來針對各鄉市或各園區進行一些母語或鄉土教學。
- L18-001：希望原住民和教育單位做好溝通，母語教育單位推動會較有效，否則於事無補。
- L20-003：專任教師(原住民、鄉土教學專教師)。
- L21-001：族語教學應重視區域性的習性，及族與族之間的生活方式，及語言差異性來安排。
- L23-002：人力的協助、資金的挹注、大眾傳媒的文宣。
- L23-005：人力的協助、資金的挹注，大眾傳媒的文宣。
- L24-001：讓補助款早點下來，不要一直托又刪減，讓孩童沒有保障。
- L24-002：進修的相關訊息。
- L25-001：希望增加母語教學的培訓課程，或安排合適的師資入園。
- L26-001：請專業教師到校指導。
- L26-002：請專業老師到校指導教課，老師輔助，一起學習任課。
- L27-001：是。1. 主動提供得到認證的老師入園，進行母語或鄉土教學。
2. 很多資訊，有時只有小學收到，幼稚園卻無，盼能多元化推廣。
3. 目前並無針對幼兒園設計的教材，盼能組織團隊。
- L27-002：1. 教材：能具有各族基本的生活上用語，以作為參考。
2. 光碟：有關鄉土文化的光碟影片介紹。
3. 提供有關提供原住民文化的資源，如：專取資料處，參觀地方。
- L29-001：提供適合“幼兒”的母語師資，及經費支持。
- L29-002：經費的提供。
- L31-002：師資、經費、教材(應考量的是大方向，向外擴展的目標，而非趨向小方向小範圍)。
- L32-002：目前政府每周四已派合格原住民教師為孩子上課。
- L32-003：對於原住民的文化較不瞭解，所以無法提供或是希望政府可以給予哪些協助。
- L33-003：1. 提供老師鄉土教材的訓練機會。
2. 原住民族教室情境布置相關資料。
3. 有關足夠的鄉土教材或故事書。

- L35-001：1. 鄉土教學，相關的資訊、研習。
2. 原住民族母語教學較困難，每族語言各不同，教師無法顧及全園內的原住民。
- L35-002：舉辦證照招考，合格教師指導。
- L36-001：可提供專業人士入園指導幼兒。
- L36-002：提供專業人士參與課程活動。
- L37-002：1. 種子教師到園上課。
2. 網站上提供可下載之故事或短片。
- L38-001：針對各族群需求，提供不同經費及教材。
- L38-002：提供非原住民教師原住民語訓練。
- L39-001：師資的培訓、資訊的取得。
- L39-003：目前本園所原住民幼兒較少，因此在課程上，較少有母語教學的需要，但期望政府能製作幼兒（原住民）音樂，提供教學之用（因較難收集）。
- L39-005：相關資訊、研習課程、相關教材（如讀本 CD、VCD）。
- L40-001：若要推動原住民族母語教學，需有經費請會說原住民語的教師直接教學，提供更好的教學。
- L40-002：提供母語或鄉土教學研習課程。
- L41-001：發放教學錄影帶或 CD。
- L41-002：多開辦訓練課程，因族群不同，要學的實在太多了。
- L41-004：經費。
- L41-005：沒有進行。
- L41-006：發放教學錄影帶或 CD，以便於教學。
- L43-001：1. 提供教科書籍資料、教材、設備等。
2. 提供教學者更好的福利，1. 研習 2. 經費。
- L43-005：1. 教師專業訓練，如知識（族語、文化）課程要足夠。
2. 教學技能的強化訓練要每年編預算執行。
3. 教具要提供或經費支援。
- L44-001：無論是教師、地方從政菁英在文化傳承的作法上，要注意不只是經費之補助，在學養態度上是否能被廣大群眾欣然接受。因此，正統的人才培養是正向、運用教會神職人員及大專學有專業人員，補助其研究及工作室。
- L44-003：培養幼兒的教師及經費補助。
- L44-004：多舉行活動讓幼兒可以參與了解文化。
- L44-005：1. 多讓老師接觸原住民文物及來源，以方便教導幼兒。
2. 多研習、參觀。
- L44-008：外聘老師教學鐘點費，其他沒有。
- L44-009：希望政府給多一些教材和一些課程，讓這些孩子多去聽聽及上課。
- L44-010：能有視聽教學 VCD，CD 供幼兒聽、看、跳。
- L44-014：經費、編寫教材。
- L45-003：目前沒有，若有的話希望能有專業的老師來教導，並提供相關資源。
- L48-001：研習、教材等活動。
- L48-002：多辦一些研習活動。

附錄 15 開放式問題五

第五題 如果你對 貴園所的原住民族母語教學及鄉土教學，或者目前的相關教育政策還有其他意見，請利用下列空間寫下來。

A01-002：1. 要有適合幼兒用教材及教具(如歌曲、舞蹈等多媒體教材)。

2. 經費要足夠才能行得通(因需聘請原住民籍教師)。

3. 平地籍教師的培訓。

如上所示，需教材、教具及經費。

B01-001：是否，我們”保育員”可參加”母語訓練的相關課程呢？這樣，我們才會與小朋友互相溝通！

B01-003：1. 老師也有機會學習：研習，應該給予機會。

2. 請原委會：多多鼓勵目前之母語老師有更多的教學空間。

3. 各園所之母語老師，可以彼此交換心得：鼓勵。

C02-002：本園原住民人數少，年幼、家長較重視一般漢人文化養成！

C06-002：原住民的弱勢與邊緣，其影響家庭結構若不改善，只凸顯其母語，對原住民似乎沒意義，(請問破碎的家庭，其安全感、教養都有問題，還有能耐去在乎母語嗎？)

C07-001：多舉辦基礎鄉土文化研習。

C07-002：請你們這些學者好好的想想，如何全面提升家庭教材的功能，才是你們該好好研究的課題，治標要治本…臺灣本地的住民大家要團結！

D04-001：本園目前尚無任何一位原住民幼兒，自己本身為客家人，故在進行客語教學是OK的。

D05-001：如能提供師資，經費補助，對推動鄉土文化比較實質助益。

D06-002：提供相關網站、書籍、博物館、研習、指導員、工作坊、參觀地點及經費。

D08-002：可否請原住民母語老師來校協助。

D08-004：關西雖為原住民區域，但原住民幼童卻佔其少數，且分散不同園所，要落實母語及鄉土教學，有其困難之處。若能從家庭、教堂或其部落，由原住民協會整合籌辦、聘請母語教學者，落實部落文化。

D09-001：我們只有一位原住民幼兒，但一點都不會母語。

E01-002：1. 政府對原民教育重視。

2. 縣市政府推動研習課程。

3. 原住民語認證制度。

E08-002：我認為不必堅持母語→國語→英語的步驟，現在原住民家庭說母語的機會並不比以前頻

繁，而且並沒有文字系統的輔助，過於強調母語的學習，反而容易與國小語文教學產生混亂，而純母語的教學也可能因為字彙與語意的不足而造成討論深度不足之虞。

F02-001：1. 培訓專業的教師。

2. 提供完善的教材。

F03-002：1. 有母語字卡。

2. 有母語語間字卡。

3. 用遊戲方式帶入課程教學。

F03-003：有一個完整的配套方法，不要只是請老師教，要有一個確切目標，才不會只是上課卻不見結果。

F03-004：多錄製屬於泰雅族文化或歌謠之 CD 或 VCD，以利教學上的使用。

F03-005：目前教學的老師有足夠的經驗，仍無法帶動孩子(可能沒帶過、幼兒，不知如何帶起)。

G04-002：落實鄉土族語教育回歸「社區」「家庭」，將文化生活化，享受自己文化的美，文化的精髓。

G04-005：國小鄉土語言教所(表僅長老，應支持幼母語)

G07-001：1. 提供外聘鐘點經費，以利學校聘用母語認證教師教學。

2. 編輯幼稚園專用母語及鄉土文化教材，以利教學推動。

G09-002：1. 母語教學是文化保存的功能，不能超越國語教學的時間，因為國語是現在國家通用語，故還是要以加強國語文教學為主。

2. 母語及傳統藝術推展應於大學時相關科系大力推展、培養人才，才是正途，國中小學生僅能做試探性的母語溝通學習即可。

G11-001：家庭生活中不重視母語，幼兒沒有學習的對象及動力，師資缺乏。

G12-002：鼓勵家長認證並教導自己的子女母語。

H01-001：因為本園所原住民學生只占 1/4，所以推動母語教學有點困難。母語應該是家庭教育的一部分，應該在家中就學好。

I01-002：學前不適用分科教學，請求由學生興趣為主皆優，期初有一份調查母語教學活動設計推動獎勵方法，但本身民族性不同，設計困難，家長又不重視母語的推動，心有餘而力不足。

J01-001：母語教學及鄉土教學應與社區接軌，每年編列固定的經費重視社區及教師人員的培訓，成立研究部門，並贈送各學校適切且優質教材教具。加強親子教育、重視母語溝通的重要。

J03-001：政府或相關單位可否提供一些母語教學或鄉土教學的教材到原住民地區的各幼稚園

及托兒所。

- J04-001：積極推動母語教學及鄉土教學。
- J04-004：積極推動學齡前母語及鄉土教學。
- J08-002：今年代理國幼班教師一年，剛接觸原住民文化，國幼班代課教師一年一聘，可能剛瞭解當地文化沒多久，又得另外再考，服務的地區不一定是原住民，很難實現母語教學。
- K01-001：希望比照國小，有原住民母語專業師資，每週固定來上課 2 次，一次 30 分鐘，才可達到長久的效果。
- K04-002：無進行原住民母語教學。
- K13-003：語言之美及母語的獨特性是需要被重視傳承的。政府對母語的推動短視且淺層看不出人文精神及族群間的包容，讓人難以認同。
- K15-002：目前所推行之鄉土教學的課程，應以完整性的課程系列為主要的思考。
- K23-002：本園有專任的鄉土教學教師，針對母語及其文化做深入的教學，對我們在鄉土文化教學上提供了很大的助益。
- K24-003：1. 母語教學經費不足請政府重視。
2. 需要輔助教材(1)族人 CD(2)書籍(3)傳統故事書(4)電視教學(影片)、藝術人文傳統、民謠、手工藝。
- K26-001：原住民地區的教師所方的原住民教師比例不高，甚至可以說少之又少，一般教師並不是透過幾次的研習就能瞭解原住民文化或語言，更別論要如何進行或推行原住民文化了。
- K29-002：所裡有母語教學，由族語老師擔任，所以小朋友在學習方式，需要學校家長能配合，才能達到教學的成效。
- K29-003：總覺得只有在園所中的學習是不夠的，應鼓勵家長在家中配合，不該將此重任全擔在老師身上，且幼兒的學習不只原住民族母語，還有更多，可鼓勵，不能強迫！
- K29-004：我覺得原住民族母語教學，只在學校學習是不夠的，希望家長也能配合孩子在學習母語方面，能加強溝通，才能達到真正的學習目標。
- K29-005：可否編輯適合幼稚園的教材？
- K33-001：母語教學希望另聘專業人士。
- L01-001：教師專業能力提升。
- L01-002：師資專業不齊。
- L03-001：教師本身不是原住民，幼兒家中父母也不說原住民母語，故無學習及教學動力。(校長推動英文重於原住民母語)
- L04-006：進修的機會，相關教材的提供。

- L08-001：建議在教師專業成長課程中安排適用的教學題材。
- L12-002：1. 母語教師可否亦採聯合甄試聘用教師(須認證通過)。
2. 每半學期舉辦一次族語研習，以交換心得及經驗分享。
- L14-001：希望帶班老師也可以在課堂上跟著學，好在平日可以多用母語和孩子互動，增加說母語的環境與機會。
- L14-002：目前並無太多意見。
- L18-001：私立學校會較不重視母語教學，可能是無經費及人才培訓，但對私立幼托的原住民較不公平，還是希望原住民和教育單位同步實施較好。
- L19-003：「母語」意謂「母親的語言」，非在學校學習的語言，個人淺見：學校應是個融合的地方，提供融合的教育，而非單一族群或文化，太過強調「原住民」對教育未必有正向幫助。
- L20-001：原住民語言教學應由家長在家落實，以原住民語和幼兒溝通，而非請不會講原住民語的教師教學，鄉土教學則比較容易落實實施。
- L20-002：政府對原住民的補助經費過多。
- L21-001：目前本園無原住民族母語教學，原因為原住民少及族系又多，不知如何安排，希望政府能落實對原住民的關懷，用麻雀雖小，五臟俱全之心，推展原住民族母語的教育政策。
- L23-002：因本身不是原住民，有關人力的投入，令人雀躍，政府是否考慮撥款培訓更多種子教師，因應有類似需求之學校？
- L23-004：原住民課程的負責老師可以帶些富原住民傳統的物品來，如衣服、家具，也可試著用投影片的方式進行教學。
- L23-005：因本身不是原住民，有相關人力的投入，令人雀躍政府是否考慮撥款培訓更多種子教師，因應有需求之學校。
- L25-001：希望政府在國小推動鄉土、母語教學時，也可以推及幼稚園，安排合適的師資定時入園授課。
- L26-001：認識羅馬拼音，並實際體驗瞭解各族群的文化。
- L26-002：1. 辭學期提出計劃、經費來核撥(鄉土語言教學補助)。
2. 勞委會多元就業開發方案計劃，實施多元族群語言文化因任課教師不足，而迫停課中(只來二週)。
- L27-001：是。1. 主動提供得到認證的老師入園進行母語或鄉土教學。
2. 很多資訊，有時只有小學收到，幼稚園卻無，盼能多元化推廣。

3. 目前並無針對幼兒園設計的教材，盼能組織團隊。

- L28-002：個人認為，在我們整個大花蓮而言都屬於臺灣原住民地區，對四大族群而言，仍然稱不上是多數，雖然認同推動其文化的鄉土教學，但整整來說還是以國語為主，閩南話、客家語、原住民語次之。
- L31-001：所謂母語即台語、客語、原住民語，政府政策一謂強調要由學校教原住民語。是否本末倒置，本該屬家庭教育(父母、祖輩、社區人士該負責的)的一環，反倒推給學校教育過分強調學習原住民語，忽略其他該如何如世界接軌與世界作溝通(如英語)的重要。原住民語該如何保留應是族人、長老、父母的責任，學校、政府該重視的是該如何把原住民推向世界文化競爭的道路，所以英語及道德文化的學習才是不可或缺的。而不是自我封閉，只有原住民才聽得懂原住民的話???那還有屬於非原住民族的學生，就要政府受不公平的對待，難道身為非原住民族就不被重視嗎?因為現在政府大部分教育經費都撥給原住民有關的不是嗎?是否該考慮全面性全球性的教育方向，而非原住民教育族群呢?原住民學校或地區也有漢族的學生。漢族學生也有權益吧(加分、補助款)!!
- L31-002：所謂的”母語”是否應該是從家庭生活中去學習的?而母語並非只有原住民語，而因該包含其他的省分的語言不是嗎?為何只單強調原住民語?!目前原住民所接受到太多的重視與關注更甚的是加分、補助款(都是大家【漢人居多數】的納稅錢)為何只有原住民可以獨享，而非原住民的人口就得自立更生嗎?而需要幫助的又何止原住民族群?!真正的教育政策應該是有前瞻性的，需與世界接軌而不是更保守只有少數人可以溝通(自我設限)，是否太本末倒置?!
- L35-001：若需進行原住民母語教學，必須請當地的原住民(家長)來園協助，但因族別不同進行的時間有限，可能無法徹底實行，只是表面的學習。如要教導，最好聘請有合格母語證照者對學生教導較有利益。
- L37-002：提供原住民服裝或工藝材料。
- L38-002：多提升原住民活動、研習。
- L39-003：是否可委任相關機構辦理幼兒相關母語之活動，來提升幼兒對原住民語言的興趣，並教育家長原住民語言及文化，傳承保留上的重要與價值。
- L39-005：目前並無接觸相關此教學的資訊。
- L41-002：教育政策上除教育課程訓練外，或許可提供園所統一授課教材，因授課者亦需要同步學習，而非東拼西湊的授課。
- L41-005：本所沒有實行。

- L42-001：原住民地區不一定原住民人口及就學人口多，而且原住民族群別不同，有不同文化及母語。實行上有所困難。
- L43-001：1. 對落實相關教學的學校、社團、單位，給予獎勵。
2. 對部落提供設備，如：教室內上課用之硬體。
3. 視聽設備及教材。
- L43-005：認同來自於認知，幼兒若能紮下文化的認知、語言的習得、臺灣社會多元族群的特色，才能健全及被國際所重視，祥和的社會才可預見。
- L44-001：我希望下一次沒有類似的問卷調查。
- L44-004：希望有進修的時間。
- L44-008：應該提供充足的教材、教具及讓老師們多訓練，得到母語認證，以後就不用外聘老師了。相信學習會更好。
- L44-014：除了有充足的經費之外，也希望政府請對本族文化有研究的學者，提供我們教材、教具或舉辦有關文化的活動供我們參觀。

國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查

王世英 計畫主持. -- 初版. -- 臺北市 :

教育資料館,民 96

面 ; 公分

參考書目 ; 面

ISBN 978-986-00-9814-3 (平裝)

1. 臺灣原住民語 - 教學法 2. 鄉土教育 -
教學法 3. 學前教育 - 教學法

523.23

96009333

書 名：臺灣原住民地區幼兒園母語及鄉土教學之現況調查

發行人：王世英

研究主持：段慧瑩

出版機關：國立教育資料館

臺北市大安區（10644）和平東路一段 181 號

電話：(02) 23519090 傳真：(02) 23582621

網址：<http://www.nioerar.edu.tw>

電子郵件信箱：rs@mail.nioerar.edu.tw

出版年月：民國 96 年 5 月

版 次：初版

電子出版品：本書同時登載於國立教育資料館網站

網 址：<http://pubs.nioerar.edu.tw/books/books.jsp>

定 價：新臺幣 250 元

印 刷 者：領航弱勢族群創業暨就業發展協會 曦望美工設計印刷庇護工廠

電 話：(02)2309-3138

展 售 處：五南文化廣場：地址：臺中市中山路 6 號

電話：(04)22260330

網址：<http://www.wunanbooks.com.tw>

國 家 書 坊：地址：臺北市八德路三段 10 號 B1

電話：(02)25781515

網址：<http://www.govbooks.com.tw>

法律顧問：王東山律師

GPN：1009601317

ISBN：978-986-00-9814-3

◎版權所有，轉載刊登需獲本館同意，翻印必究◎



地 址：台北市大安區和平東路一段181號
電 話：(02) 2351-9090
網 址：www.nioerar.edu.tw
E-mail：rs@mail.nioerar.edu.tw

ISBN-13: 978-986-00-9814-3

ISBN-10: 986-00-9814-X



G P N : 1009601317

定 價：250元